Limburgs Dagblad

Bank je wel !

Donderdag 29 novemver 1984. 66e jaargang nr. 283.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Ofschoon de techniek tegenwoordig in staat is miljoenste delen van milimeters te meten, heeft de gasmeter, die kubieke meters gemiddeld tegen een prijs van meer dan 60 cent registreert, in vijf procent van de gevallen een afwijking. De consumentenbond signaleert dit gegeven, waardoor volgens de bond honderdduizenden gezinnen belangrijk meer betalen dan nodig is. De consument is op het gasnet aangesloten als een schroef op een moer. Het ijkwezen zou er voor moeten zorgen dat een gasmeter regelmatig wordt gecontroleerd op de juistheid van de verbruikscijfers. In de praktijk loopt een dergelijke controle stroef en kan bovendien voor de klant duur uitvallen. Het ijken van gewichten, snelheidsmeters, hoeveelheidsmeters en een veelheid van andere apparatuur komt sterker dan voorheen onder de aandacht. Vloeibare, vaste en gasvormige stoffen, die in sterk geautomatiseerde processen geleverd worden, zijn vrij eenvoudig meetbaar. Het risico bestaat altijd dat de daarbij gebruikte apparatuur vanaf het begin of na een lange diensttijd afwijkingen ten voordele of ten nadele van de consument vertoont. Zal in het nadelige geval van tien jaar te weinig geregistreerd, de gasgebruiker dienen bij te betalen? Kan indien over een zelfde periode tien jaar te veel is geregistreerd door het gasbedrijf tot terugbetaling worden overgegaan? Het zijn bijna theoretische vragen. De consumentenbond pleit voor een duidelijk open aanpak. Het onderkennen van een fout afnamesignaal in gas of welke andere produkten, die voor een consument veel geld vertegenwoordigen, mag niet onder de tafel van ondoorzichtige vaktaal gekletst worden. Te weinig is te weinig en te veel is te veel. Het regelmatig ijken als constante steekproef is de juiste remedie tegen de afwijking van welk meetinstrument dan ook. Goede Morgen, ijken is verrijken van de nauwkeurigheid.

Het weer

Aanvankelijk veel bewolking, later opklaringen en bijna overal droog. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige tot krachtige wind uit zuid tot zuidwest.

VANDAAG:			
zon op:	**08.22**	**onder:**	**16.34**
maan op:	**13.49**	**onder:**	**23.11**
MORGEN:			
zon op:	**08.24**	**onder:**	**16.33**
maan op:	**14.04**	**onder:**	**--.--**

Kogels

Een opvoering van de Wild-West--revue 'Calamity Jane' door het Amateur Opera Gezelschap van Engeland is in het weekeinde bijna op een drama uitgelopen, toen een toneelgeweer geladen bleek met scherpe patronen in plaats van met losse flodders. De spelers werden vlak voordat het doek zou opgaan in het Palacetheater van Watford ten noorden van Londen gewaarschuwd dat een wapenwinkel per ongeluk echte patronen had geleverd in plaats van losse flodders. Geen boos woord over 'Calamity', maar dat lijkt ons toch wel een té realistische benadering van een toneelcalamiteit.

Grimmiger in aktie tegen drankmisbruik



...karre maar...



DAGJE DURBUY

Dagje Vrij

Zwerven door Durbuy. Maar dat niet alleen. Ook proeven van heerlijke jam uit grootmoeders tijd, luisteren en genieten van een bijzonder kruidenvrouwtje. Voor Vrienden (én vriendinnen) van het Limburgs Dagblad een fijn dagje uit in Durbuy, de parel aan de Ourthe.

Zie pagina 12.

Tijdens ruzie bij de keel gegrepen

Man brengt zijn vrouw om het leven

MAASTRICHT – In Maastricht heeft de 30-jarige C. R. tijdens een echtelijke ruzie zijn vrouw, de 28-jarige M. Gooyen, mogelijk door wurging om het leven gebracht. Het slachtoffer was moeder van twee kinderen van tien en zes jaar oud. De man heeft zich inmiddels gemeld bij de Maastrichtse politie.

Het drama heeft zich dinsdagavond rond elf uur voltrokken. De man, die gedronken had, trof zijn vrouw bij thuiskomst in bed aan. Even later ontvlamde een hevige twist, waarbij de man zijn echtenote met een gummiknuppel op het hoofd sloeg. Het belette de vrouw niet om korte tijd daarna op te staan. De twist, die aanvankelijk geluwd leek, laaide weer zo hoog op dat een vechtpartij ontstond. Daarbij heeft de man, volgens zijn verklaring, zijn vrouw bij de keel gegrepen.

● Zie verder pag. 19

● Eijkenbroek vrede met afkoopregeling

CDA-fractie verdeeld over positie van niet-kostwinners

Kamer tegen korten WWV

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een Kamermeerderheid van PvdA, VVD en een deel van het CDA wijst de voorgenomen bezuinigingen op de WWV (Wet Werkloosheidsvoorziening) van de hand. Als het aan deze groep Kamerleden ligt, zullen alle vrouwen volgend jaar recht krijgen op een WWV-uitkering. Het kabinet heeft voorgesteld de WWV alleen uit te keren aan kostwinners.

Na een langdurige vergadering besloot de CDA-fractie gisteravond nog geen definitief standpunt over de bezuiniging op de WWV-uitkering in te nemen. Fractiewoordvoerder Faber zal het kabinet in plaats daarvan nog eens speciaal wijzen op de mogelijkheid om alleen die vrouwen die na 23 december van dit jaar recht zouden krijgen op een WWV-uitkering, deze ook daadwerkelijk te verstrekken. Oudere gevallen zouden de uitkeringen dan n slopen.

De WWV is de uitkering d... werklozen ontvangen nadat zij een half jaar lang een WW-uitkering hebben gehad. De uitkeringsduur bedraagt hoogstens twee jaar, waarna de werkloze in de bijstand terechtkomt. Volgens de bestaande regels hebben echter alleen de vrouwen die ook kostwinner zijn recht op een WWV-uitkering. Daar staat tegenover dat alle mannen dus ook de niet-kostwinners na een half jaar de uitkering krijgen.

Deze tegenstelling tussen mannen en vrouwen is in strijd met een richtlijn van de Europese Gemeenschap, die op 1 januari 1985 van kracht wordt en die betrekking heeft op de gelijke behandeling van mannen en vrouwen in de sociale zekerheid. Volgens het kabinet wordt aan de richtlijn ook voldaan indien mannen, die geen kostwinner zijn, het recht op de uitkering ontzegd wordt. Tevens leidt dat tot een bezuiniging van ƒ 80 miljoen.

Niet eens

Maar Europees Commissaris Ivor Richard heeft staatssecretaris De Graaf inmiddels laten weten dat hij deze opvatting bestrijdt. Volgens hem is het begrip 'kostwinner' niet verenigbaar met het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen. Ook het argument dat de maatregel slechts tijdelijk van kracht is, namelijk in afwachting van de stelselherziening die op 1 juli doorgevoerd moet worden, heeft hem niet overtuigd.

Het voorstel van staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) zal volgende week in de Kamer behandeld worden. Gisteren moesten de fracties hun laatste schriftelijke reacties inleveren.

Overigens houdt ook de liberale woordvoerder Linschoten een slag om de arm. Nadrukkelijk liet hij gisteren weten dat het uiteindelijke standpunt van zijn fractie zal afhangen van het antwoord van het kabinet.



● *Ontzet dromde de dorpsbevolking bijeen rondom de plaats waar de politieman werd neergeschoten.*

SLACHTOFFER NOG IN LEVENSGEVAAR

Vluchtende vreemdeling schiet politieman neer

door jan a. c. de klerk

OOST-MAARLAND – In het Annadal-ziekenhuis in Maastricht vecht de wachtmeester eerste klasse J. Brand – 33 jaar oud, gehuwd en vader van twee kinderen – met de dood. Dinsdagnacht werd hij bij een routinecontrole in het pension Micoro aan de Catharinastraat in Oost-Maarland zeer ernstig gewond door een aantal kogels die de Belgisch-Italiaanse G. G. (23) uit Luik op hem afvuurde. De kogels troffen hem in de buik – waardoor maag, milt, alvleesklier en een nier werden beschadigd – en in het hoofd waardoor een oog verloren is gegaan.

Negen uur lang hebben artsen in het Maastrichtse ziekenhuis operaties uitgevoerd om het leven van de politieman te redden. Zijn toestand was gisteravond stabiel, hoewel het levensgevaar nog lang niet was geweken.

De schutter is gistermorgen op aanwijzingen uit het publiek aangehouden bij het viaduct over de autosnelweg Maastricht-Luik bij Rijckholt. Het wapen – een 9 mm half-automatisch pistool – had hij nog tussen zijn broekriem steken.

Drie andere Belgische Italianen uit Luik – twee mannen en een vrouw – die na de schietpartij spoorloos uit het pension in Oost-Maarland waren verdwenen, hebben zich gisteren vrijwillig bij de politie in Luik gemeld. Alle vier wisten ze het onmiddellijk na de schietpartijg bijna hermetisch afgesloten dorp te ontvluchten. Op het erf van het pension lieten ze een automobiel en twee motoren achter.

● Zie verder pag. 19

Groeiend conflict in België over raketten

BRUSSEL – Luc van den Brande, voorzitter van de CVP-fractie in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers, is van mening dat zijn Christelijke Volks Partij (CVP) „elke datum voor plaatsing van de raketten in België heeft losgelaten". Hij heeft dat verklaard in een vraaggesprek met de krant

„Het belang van Limburg". Van den Brande heeft daarmee het op maandag door de CVP-voorzitter Frank Swaelen ingenomen „geactualiseerde" CVP-standpunt inzake plaatsing nog aangescherpt.

Tegenstellingen over de rakettenkwestie tussen de (Vlaamse) christen-democraten en de (Waalse) liberalen in de regering-Martens lijken nu langzamerhand zo groot te zijn geworden dat politiek Brussel meent dat de rooms-liberale regering van Wilfried Martens geen lang leven meer beschoren kan zijn.

In het interview dat gisteren verscheen, zegt Van den Brande „dat er zeker in maart geen beslissing genomen kan worden en wellicht ook eind 1985 niet". Van den Brande voelt er zelfs voor de voorbereidende werkzaamheden te Florennes (waar de raketten eventueel worden opgesteld) op te schorten.

Spaartegoed neemt toe met 5,8 miljard

DEN HAAG – In de eerste drie kwartalen van dit jaar is het spaartegoed met 5,8 miljard gulden toegenomen tot 141 miljard gulden. Over de vergelijkbare periode in 1983 steeg het tegoed met slechts 1,2 miljard gulden. Dit blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) die gisteren zijn bekendgemaakt.

De inleggingen op spaarrekeningen en spaarbankboekjes stegen in vergelijking met vorig jaar met 8,4 procent tot 48,3 miljard gulden, terwijl daarentegen de terugbetalingen daalden met 1,8 procent tot 46,4 miljard gulden. Hierdoor kwam het spaarverschil, dat is het verschil tussen de inleggingen en de terugbetalingen, uit op 2 miljard gulden. In de eerste negen maanden van 1983 werd er meer opgenomen dan gespaard. Een spaarverschil van 2,6 miljard gulden negatief.

TUC-voorstel om mijnstaking te beëindigen

LONDEN – Het Britse vakverbond TUC heeft gisteren de Nationale Kolenraad voorgesteld opnieuw om de tafel te gaan zitten ter oplossing van het arbeidsconflict in de mijnindustrie. Wat de inhoud van het compromis-voorstel betreft, zijn door de TUC geen bijzonderheden bekendgemaakt. Naar in Londen verluidt, zou het TUC-plan de steun hebben van de mijnwerkersvakbond NUM en haar voorzitter Arthur Scargill.

Kernwapens onverteerbaar voor steeds meer artsen

In de nucleaire winter valt de eeuwige stilte

door peter hamans

AKEN – In 1928 werd er een algemeen verdrag gesloten voor de afschaffing van oorlog. Oorlog werd als middel om internationale conflicten op te lossen onwettig verklaard. In 1944 stelde het Handvest van de Verenigde Naties het gebruik van geweld om een internationaal geschil te regelen duidelijk buiten de wet. In 1984 weegt het dreigende juk van een nucleaire holocaust alsmaar zwaarder op de schouders en het geweten van steeds meer mensen. Opvallend is het groeiend aantal artsen dat de gelederen sluit in zijn protest tegen de stationering van kernwapens. Om over het gebruik ervan nog maar te zwijgen.

Want er kleven niet onaanzienlijke medisch-biologische en psychologische aspecten aan het fenomeen 'kernbewapening'. Uit alle geledingen van de medische stand komen geluiden die de optische illusie van het overleven of het verder leven ondubbelzinnig onderstrepen. Maar niet alleen dat. Ook de financiële factor ligt zwaar op de maag. Er bestaat een ontstellende discrepantie tussen de bedragen die zijn gereserveerd voor de volksgezondheid en defensie. Veel artsen zetten grote vraagtekens achter de armetierige pogingen die worden ondernomen om miljoenen mensen van honger en diepe ellende af te helpen terwijl voor bewapening al decennia lang ongelimiteerd de geldkraan openstaat.

Het zijn verschillen die zo onvoorstelbaar zijn dat ze een morele immuniteit in de hand werken waardoor velen zich nauwelijks gedachten kunnen of willen maken wat hen te wachten staat nadat de eerste kernwapens daadwerkelijk richting Oost en West zijn gelanceerd. En of dit met opzet gebeurt of dank zij één computer die de kluts kwijt is zal achteraf geen rol meer spelen. Want er zullen er nog maar weinigen zijn om zich daar het hoofd over te breken.

De laatste jaren is vanuit diverse invalshoeken door artsen en onderzoekers onthutsend materiaal aangedragen over de medische gevolgen van een kernoorlog die ook wel te boek staan als 'the last epidemic'. Films als The Day After deden een volgens deskundigen bij lange na niet geslaagde poging om het gitzwarte beeld te schetsen van het postnucleaire tijdperk. In november 1981 ondernam de **American Medical Association** stappen om de Amerikaanse regering te informeren over feitelijke en juiste gegevens van de situatie tijdens en na de kernoorlog. Een werkgroep van de **British Medical Association** concludeerde vorig jaar in een lijvig rapport dat er na een kernaanval op Engeland geen medische hulp meer mogelijk zal zijn.

Het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde stond vorig jaar uitvoerig stil bij deze materie en citeerde onder andere de onderzoekers Abrams en Von Kaenel die gedetailleerd de apocalyptische situatie in de Verenigde Staten schetsten na een aanval met 6559 megaton (het totale arsenaal aan kernwapens in de wereld bedraagt 20.000 megaton oftewel 1 miljoen Hiroshimabommen). Het is eigenlijk natte vingerwerk maar de beide wetenschappers schatten dat een kwart van de 240 miljoen Amerikanen zal overleven. Van die 60 miljoen sterft 35 procent na korte tijd aan tuberculose, pest, bacteriële buikloop en virusziekten. In de Westerse wereld uitgebannen ziektes als de pokken steken de kop op terwijl de miljoenen niet geborgen lijken van mensen en dieren een ware insectenplaag veroorzaken. Onder knaagdieren treedt de pest op en bij verwilderde honden en katten manifesteert zich hondsdolheid. Maar al deze infectieziekten vormen slechts een onderdeel van de gevolgen van een kernwapenaanval.

Experts hebben uitgerekend dat het letterlijk en figuurlijk duister zal zijn. Het noordelijk halfrond zal maandenlang te lijden hebben van fotochemische smog die elke vorm van landbouw onmogelijk maakt. De overlevenden van Hiroshima en Nagasaki vochten tientallen jaren na de aanval nog en uiteindelijke tevergeefs tegen leukemie en andere kwaadaardige ziektes zoals kankergezwellen aan darmen, maag en longen. Het mag duidelijk zijn dat deze risicofactor vandaag de dag ontelbare keren groter zal zijn.

Deze enkele voorbeelden in aanmerking genomen die elke medische hulp en therapie uitsluiten doen veel artsen besluiten zich nú preventief op te stellen. Logisch, want zij zijn beroepshalve verplicht ziekte te bestrijden en sterfte te voorkomen. Maar in dat spanningsveld van nucleaire bewapening staan deze 'opstandige' medici tegenover de pleitbezorgers van kernwapens en leidt dit hangijzer, zo schreef de psychiater Richter, „in grote delen van naties tot een psychische toestand die de psychiater moet aanduiden als een collectieve paranoia". Richter vindt dat met het plaatsen van kernwapens aan alle criteria van vervolgingswaan wordt voldaan omdat men de tegenstander uitsluitend als agressief beschouwd en dit beeld op geen enkele wijze wil corrigeren. Zelf is men goed, menselijk en rechtvaardig en in deze lijn van redeneren past het mogelijk gebruik van atoomwapens. Richter: „Wanneer een natie eenmaal haar veiligeid op kernwapens fundeert, wordt het psychologisch noodzakelijk in een absolute vijand te geloven.". Hij maakt zich dan ook sterk voor het verspreiden van medische inzichten tegenover die paranoia: „Feitenkennis is belangrijker dan het moreel appelleren".

De medische wetenschap heeft zich dus intensief gebogen over de gevolgen van een atoomoorlog. Zo is zij gestoten op korte termijneffecten, ecologische veranderingen en stralingseffecten op lange termijn. Maar ook voorafgaande aan die mogelijke nucleaire winter, op dit moment dus, speelt het hele kernwapenvraagstuk een grotere rol dan menigeen denkt.

Het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde maakte melding van „technisch en menselijk falen" als wezenlijk onderdeel van de problematiek. De Amerikaanse senatoren Hart en Goldwater rapporteerden dat zich in 1979 maar liefst 78 keer een alarmsituatie heeft voorgedaan in de VS, waardoor uit foutief werkende waarschuwingssystemen abusievelijk was opgemaakt dat er een kernwapenaanval op dat land aan de gang was. Aangezien de tijd tussen waarschuwing en het inzetten van eigen kernwapens maximaal 30 minuten bedraagt rest de conclusie dat het in veel gevallen kantje boord is geweest.

Juist de medische professie heeft zichzelf een plaats toebedacht in dat circuit van menselijk handelen dat onderhevig is aan stress, verveling en fouten maken en dat in het ergste geval kan leiden tot een catastrofe die haar weerga niet zal kennen. Het werken met kernwapens vergt volstrekte behoedzaamheid, precisie, uiterste accuratesse. Het Bulletin of the Atomic Scientist zaaide grote onrust met de boodschap dat overspannenheid, verveling en isolatie volop zijn binnengeslopen in juist dat deel van de Amerikaanse strijdkrachten dat belast is met nucleaire taken. Het laat zich niet moeilijk raden wat hiervan het gevolg zou kunnen zijn.

Veel tijd en research hebben artsen gestoken in onderzoek naar de effecten die de loodzware dreiging van een nucleaire oorlog hebben op kinderen. In een wereld waar 'n dergelijke problematiek aan de orde van de dag is groeit een generatie op die zich volop bewust is van wat mogelijk kan gebeuren. Dat dit gegeven bepaald geen bijdrage levert tot een positieve en perspectieven biedende levenshouding hoeft geen betoog.

„Juist kinderen hebben het meest te verliezen, Het grootste deel van hun leven, een kans lief te hebben, te werken, te genieten en kinderen te krijgen. Ze voelen zich onbeschermd, weten niet of ze het leven zullen behouden en zijn nauwelijks geneigd plannen op langere termijn te maken. Er wordt ontkend, gerationaliseerd, gevlucht in illusies van macht en overwinning. De hoop wordt gevestigd op bomkelders en vluchtpogingen. Anderen reageren nerveus, bedrukt of met nachtmerries". En het zijn de artsen die deze problematiek op hun bord krijgen.

Ze worden geconfronteerd met jongeren die opgroeien in een wereld die het risico van de totale vernietiging met zich draagt. De onderzoeker Mack stelde vast dat voorwaarden voor het ontwikkelen van een stabiele persoonlijkheidsstructuur ontbreken, de onverschilligheid tegenover het leven in het algemeen leidt tot koelte en onverschilligheid tegenover het leven in zijn bijzonderheden. Praktisch vertaalt zich deze houding onder andere in de onmacht om persoonlijke contacten te leggen en aktiviteiten in de sociale sfeer te ontplooien.

Het is evident dat het vraagstuk van de kernbewapening er een is van 'n omvangrijk kaliber, dat dieper graaft dan bijvoorbeeld de ogenschijnlijk simpele probleemstelling 'wel of niet plaatsen van kruisraketten'. Duidelijk is ook dat steeds meer huis- en andere artsen neigen naar een duidelijke standpuntbepaling, tegen de waanzinnige wapenwedloop, bezorgd als ze zijn over wat er allemaal kan gaan gebeuren en vooral, wat er op the day after allemaal niet meer kan.

Dokter Höppener: 'We moeten onze nek durven uitsteken'

Limburgse artsen contra kruisraket

door peter hamans

HEERLEN – Toen op 6 augustus 1945 de Amerikanen 13.000 TNT uitgooiden boven Hiroshima stonden de 30 in leven gebleven artsen en de 126 verpleegsters voor de onmenselijke taak om hulp te bieden aan 100.000 gewonden, van wie velen met de meest verschrikkelijke brandwonden. Vandaag beschikt de wereld over één miljoen Hiroshimabommen (vijf ton TNT per aardbewoner).

Vandaag ook gaan in Heerlen de ... Paul Höppener Jan- ... werkers tegen 'Kernbewapening'. Juist in de landelijke aktieweek manifesteren ze zich en publiek omdat het, zo vinden ze, wel eens de laatste keer kan zijn.

Het wordt volgens de gezondheidswerkers hoog tijd om het fabeltje uit de wereld te helpen dat er op the day after nog iets te dokteren valt, laat staan dat er aan die donkere horizon iets zal gloren wat enig toekomstperspectief biedt.

Höppener: „Praktisch komt het erop neer dat na een kernoorlog één grote chaos heerst. Er zullen miljoenen doden en tientallen miljoenen ... Een-

kernwapens. Wie bij Paul Höppener op spreekuur komt kan erop rekenen dat hij wordt geconfronteerd met de kruisraket. De ondubbelzinnige houding die artsen en gezondheidswerkers etaleren in hun protest tegen de plaatsing van kruisraketten roept weerstanden op, ook onder collega's die het niet zo hard van de daken schreeuwen.

Höppener staaft zijn beweringen met een citaat uit een artikel in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde waarin de psychologische achtergronden van de nucleaire race worden belicht: „Met die bewapening wordt aan alle criteria van een vervolgingswaan voldaan. Grote delen van naties leven in een psychische toestand die de psychiater als een collectieve paranoia moet aanduiden. Men dicht de tegenstander uitsluitend agressieve bedoelingen toe ... beeld is ... verte...

● *Uit het Limburgs Dagblad van 8 mei j.l.*

KOMEND WEEKEND IN AKEN

Congres artsen over kernwapens

van onze verslaggever

AKEN – Zaterdag en zondag wordt in Aken de eerste ontmoetingsdag gehouden van artsen uit België, de Bondsrepubliek, Nederland en Luxemburg, die zich kanten tegen de plaatsing van atoomwapens. Dit symposium wordt georganiseerd door de internationale Arzte für die Verhütung eines Atomkrieges (IPPNW). Beide studiedagen beginnen om 10 uur in het Karman-Auditorium Templergraben.

Als eregast zal aanwezig zijn professor dr. Bernard Lown uit de Verenigde Staten. Dr. Emile Tockert uit Luxemburg zal spreken over de motivatie van de artsen om zich in te zetten voor de vrede. **Dr. Arno Winters uit Brunssum** zal de gevolgen van een atoomaanval bespreken en de Belgische arts dr. Jef de Loo het onderwerp 'Nucleaire winter'. **Tof Thissen uit Roermond** neemt de militarisering van de Euregio onder de loep, terwijl de Westduitse majoor Jürgen Malchow zich buigt over de verdere ontwikkeling van de strategische plannen en de ontwikkeling van een alternatieve veiligheidspolitiek. De situatie van de IPPNW in de afzonderlijke landen wordt tenslotte besproken door profesoor dr. Pierart, dr. St. Radstake, dr. K. Gaublomme, dr. G. Schreinerr en dr. T. Bastian.

RONDOM DE FEITEN

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● TV-actie

Naar aanleiding van het tv-programma en de reportages in de krant, ook in het Limburgs Dagblad, dat er ruim 60 miljoen is bijeengebracht om hulp te bieden aan hongerenden, merk ik op, dat wij in Nederland vele mensen hebben, die al jaren werkloos zijn en geen werk meer zullen krijgen. Van hen worden vele duizenden afgesloten van gas, water en licht, omdat ze het niet meer kunnen betalen. Deze mensen hebben ook kinderen, die in de kou zitten. Wie doet wat voor hen? Laat ze voor hen ook eens een 10 uur durende tv-programma op touw zetten en een bank- of gironummer openen om gelden op te storten, zodat deze mensen ook eens iets krijgen met Sinterklaas en Kerstmis.

BEEK — **W. Vrancken**

● Pausbezoek

In het Limburgs Dagblad van vrijdag 23 oktober las ik dat Maastricht de kosten van het bezoek van de Paus wil verhalen op de staat. De heren in Maastricht dienen te weten dat dit niet kan. Als de staat dit zou doen, wordt hierdoor veel mensen onrecht aangedaan. Het gaat niet alleen om de andersdenkenden, maar ook om de katholieken die het nut van dit pausbezoek niet inzien. Als de Maastrichtenaren de Paus zo graag willen ontvangen, laten ze dan zelf voor de kosten opkomen en deze niet op een ander afschuiven.

HEERLEN — **Peter Hirsch**

● Zwijn(erij) 1

Even mijn reactie over het afmaken van een naar onze begrippen zeldzaam dier, een everzwijn bij Motel Heerlen zoals in het Limburgs Dagblad van dinsdag vermeld. Als ik de foto's zie, krijg ik een gevoel alsof ik moet overgeven. Het is toch walgelijk, dat een beheerder van een dierenasiel zo weinig dierenliefde toont, dat hij direct overgaat tot het kapot maken van dit dier, want anders kan ik het niet noemen. Waarom niet eerst alles geprobeerd het dier in zijn door de mens gedwongen aangewezen ruimte terug te drijven, vooral omdat dit dier zoals de foto's aantonen helemaal niet wild was. Ik en waarschijnlijk vele LD-lezers met mij krijgen het gevoel dat de heer De Boer nog nooit zo'n dier voor de loop gehad heeft en nadat hij met drie schoten het dier vanaf een paar meter gedood had, trots kan zijn op zijn schietkunst. Ik ben werkzaam geweest in het slachthuis, maar bij ons ging het er humaner aan toe. Volgens mij was de politie die te hulp was geroepen bij het weggelopen everzwijn banger voor De Boer dan voor het ever.

KERKRADE — **Jung Ha...**

● Zwijn(erij) 2

Asielhouder? Levensgevaarlijk dier? Zeker een uitspraak van een asielhouder. Wij staan achter de woorden van de oppasser van het dierenkamp, maar anders geformuleerd. „Een dier dat mensen besnuffelt (zie de foto's) en zich laat leiden door een oppasser kan niet gevaarlijk zijn". Waarom houdt asielhouder De Boer de bevoegdheid tamme en weerloze dieren af te knallen. Waarom probeert hij de dieren niet te redden zonder vuurwapens, zodat hij zijn beroep eer aan doet?

SCHAESBERG — **M. Ja...**

puzzel van de dag

afgerond	▼	platte steen / vogel	▼	opening	▼	schaakterm / sterke drank	▼
Griekse letter ▶		▼		▼		lieveling	
miljoen ton ▶						▼	
plezier ▶					de mensen		eiland (Eng.)
deel van het oor ▶				maand ▶	▼		▼
			huid / bazige vrouw ▶				
dun		rechts	▼	riv. in Egypte ▶			
gemalen tufsteen ▶		▼			neon ▶		

Oplossing van gisteren

- a - b - o b -
- d o o d m o e
[illegible]
a l k - l e e r
- a a l - n r -
- i d e m - - p
- d e e - a r e
v e n d e l e n

het dreigende dinges

panda

41-100

recept

Gevulde venkelknollen

Benodigdheden: vier venkelknollen, zout, 100 g ham, 150 g geraspte belegen Edammer kaas, 30 boter, 30 g bloem, 2½ dl melk, peper, mespunt nootmuskaat, boter en peterselie.

Snijd de schoongemaakte venkelknollen doormidden en kook de groente 30 minuten in water met zout gaar. Hol de gehalveerde knollen uit en snij de inhoud evenals de ham klein. Meng de fijngesneden venkel en ham en 100 g kaas door elkaar.

Smelt de boter voeg de bloem toe en schenk daarna al roerende geleidelijk de melk erbij. Schep het venkelmengsel door de saus en breng hem op smaak met zout, peper en nootmuskaat. Vul er de helften venkel mee, leg de groente in een beboterde ovenvaste schaal, strooi er de rest van de kaas op en verdeel er enkele klontjes boter over.

Plaats de schotel ca. 15 minuten in de voorverwarmde oven (200°C, gasovenstand 4-5). Garneer de venkel met een toefje peterselie.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 615
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25...
Geleen 04494-4...
Hoensbroek 045-21...
Kerkrade 045-452932/4...
Maastricht 043-54...
Schaesberg 045-311...
Roermond 04750-1...
Sittard 04490-1...
Valkenburg 04406-1...

Telex:
redactie 561...
overige afdelingen 568...

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 63,1.
per maand f 21,12

Plan liberalen: Studenten moeten lening kunnen aangaan

VVD wijst verhoging collegegelden ook af

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De VVD gaat niet akkoord met de door de regering voorgestelde verhoging van de collegegelden voor universiteiten en HBO's. In het plan-Dees, dat de liberalen maandag zullen presenteren, wordt gepleit voor het scheppen van de mogelijkheid dat studenten hun collegegeld lenen. Alleen als dat goed geregeld is, stemt de VVD in met de plannen van minister Deetman. De invoering van schoolgeld voor leerplichtigen is helemaal van de baan.

Volgens de VVD leiden de plannen van de regering tot een onaanvaardbare lastenverhoging voor de midden- en hogere inkomensgroepen. Studenten uit die groepen zullen, als de collegegelden van 1.000 naar 1.600 gulden gaan, een beroep moeten doen op hun ouders. In het voorgestelde studiebeurzenstelsel van de minister van onderwijs wordt zo'n stijging immers niet helemaal gecompenseerd.

Schoolgeld

In de begroting voor 1985 stelt de regering de invoering van schoolgeld voor leerplichtigen voor. De Tweede Kamer is daar tegen. Als alternatief voor een extra opbrengst van 140 miljoen gulden van het departement van onderwijs stelt de regering een forse verhoging van de collegegelden van vervolgopleidingen voor. De VVD zal echter ook met dat alternatief niet akkoord gaan. Alleen als er een extra faciliteit komt om cursusgelden tegen een redelijke rente te lenen (het plan-Dees) mogen van de VVD de collegegelden omhoog.

Het VVD-Kamerlid Dees staat achter het profijtbeginsel, dat de basis vormt van het idee van de verhoging der collegegelden. Dees: „Maar laten we dan wel dat profijtbeginsel zuiver toepassen. De student heeft het profijt en hij moet dus betalen. Het is niet goed als de collegegeldverhoging op de ruggen van de ouders terecht komt". Dat wil de VVD met het plan-Dees voorkomen door voor studenten een extra mogelijkheid te scheppen het hoge collegegeld tegen een redelijke rente te kunnen lenen.

Staaloorlog: EG dreigt nu ook VS

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap overweegt scherpe tegenmaatregelen nu de Verenigde Staten hun grenzen hebben gesloten voor stalen pijpen en buizen uit Europa. Europees staalcommissaris Etienne Davignon zei gisteren in Brussel dat de EG de Amerikanen met gelijke munt zal terugbetalen, indien ze niet bereid zijn hun standpunt te herzien.

De Europese Gemeenschap is verontwaardigd over het Amerikaanse besluit, een week nadat de EG zich na moeizaam overleg bereid had verklaard zijn export van stalen pijpen en buizen naar de VS drastisch te beperken. Die beperking ging de Amerikanen echter niet ver genoeg.

Ingegrepen in staking loodsen

VLISSINGEN/ROTTERDAM – Het Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken van het ministerie van verkeer en waterstaat heeft gisteren ingegrepen in de staking van het ondersteunend personeel van de loodsdiensten. De directeuren van het Loodswezen in het hele land hebben de opdracht gekregen dat het beloodsen van schepen gewoon doorgang te laten vinden. De maatregel houdt onder meer in dat in loodsen en ander niet-stakend DGSM-personeel opdracht kunnen krijgen taken van de stakende diensten over te nemen.

De maatregel is noodzakelijk om te voorkomen dat schepen zonder loods toch willen gaan varen.

Verkeer en Waterstaat heeft gisteren toegezegd dat er volgende week een gesprek tussen Smit-Kroes en de loodsen, samen met ondersteunende diensten, zal worden gehouden over de op handen zijnde privatisering van deze bedrijfstak.

● Premier Lubbers is gistermiddag in de Portugese hoofdstad Lissabon aangekomen voor een officieel bezoek van twee dagen op uitnodiging van zijn Portugese ambtgenoot Mario Soares. Lubbers wordt vergezeld door minister van buitenlandse zaken Van den Broek. Lubbers en Van den Broek zullen besprekingen voeren over de toetreding van Portugal tot de Europese Gemeenschap. Zoals afgesproken moet de toetreding 1 januari 1986 haar beslag krijgen, maar de onderhandelingen met de EG verlopen moeizaam. Foto: De Nederlandse en Portugese delegatie (rechts) in overleg bijeen.

PLO-leider trekt besluit tot ontslag weer in

Arafat beschuldigt Syrië van komplot

AMMAN – De leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Jasser Arafat, heeft gisteren in het PLO-parlement in ballingschap in Amman verklaard dat een Arabische leider begin deze week een Soechoj-bommenwerper klaar had staan om het vergadercentrum in Amman te bombarderen. Hij beschuldigde Syrië ervan te zijn betrokken bij het komplot.

In een rede tot de Palestijnse Nationale Raad (PNR) zei Arafat dat de bommenwerper, van Russische makelij, was gereedgemaakt op het vliegveld van Rayak in Oost-Libanon en was geladen met bommen. Hij zei niet welke Arabische leider het komplot leidde.

De PLO-leider verklaarde dat zijn ontslag dat hij dinsdagavond indiende en 12 uur later introk, erop was gericht te bewijzen dat een komplot van Syrië zijn leiderschap omver te werpen, zal mislukken.

Arafat beschuldigde door Syrië gesteunde samenzweerders ervan de ruim 2 kilo zware bom te hebben geplaatst die dinsdagavond achter het PlO-kantoor in Amman ontplofte. Niemand liep daarbij verwondingen op. Er zijn nog geen arrestaties verricht in verband met de aanslag.

Vrees

Syrië en vier in Damascus gevestigde PLO-facties boycotten de PNR-zitting en hebben gedreigd dat Arafat niet ongestraft zal blijven voor het uitroepen van de bijeenkomst en ook Jordanië niet, omdat het gastheer is.

De muiters in de PLO willen Arafats aftreden, omdat ze vrezen dat hij met de Jordaanse koning Hoessein een diplomatiek vredesinitiatief voor het Midden-Oosten wil uitwerken.

Arafat verklaarde dat geen enkel Arabisch land het recht heeft te zeggen wie de leider zal zijn van de PLO.

Westerse diplomaten in Amman menen dat Arafats verrassende aankondiging van zijn ontslag erop was gericht over te komen als „groots onzelfzuchtig" gebaar, waarmee hij de muiters in de beweging de wapens uit de handen kan slaan en wil bewijzen dat de afgevaardigden van het Palestijnse volk juist achter hem staan.

Peru: noodtoestand

LIMA – De regering van Peru heeft de noodtoestand uitgeroepen. Alle burgerlijke vrijheden zijn opgeschort. De noodtoestand geldt voor de eerstvolgende dertig dagen. Het uitroepen van de noodtoestand wordt daarin noodzakelijk genoemd „ter handhaving van de sociale vrede en orde". De actie werd ondernomen aan de vooravond van een algemene staking, die vandaag zou beginnen.

Reclameregels overtreden

Omroepen op matje

Van onze correspondent

HILVERSUM – Zes zendgemachtigden, KRO, AVRO, VARA, Veronica, NCRV en NOS, hebben gisteren van het ministerie van WVC te horen gekregen dat zij de nieuwe regels tegen ongewenste reclame hebben overtreden en een boete tegemoet kunnen zien. De omroepen vrezen dat als minister Brinkman niet bereid is de nieuwe reclameregels soepeler te hanteren, zij in hun vrijheid om programma's te maken, zullen worden beperkt.

Het gaat hier om het reclame-artikel in de Omroepwet, dat sinds 15 november van kracht is om ongeoorloofde reclame van bedrijven tegen te gaan. Minister Brinkman kan op grond van dit artikel een berisping uitdelen, zendtijd intrekken of omroepgeld inhouden. De nieuwe reclameregels bepalen dat de eerste 30 seconden van ongeoorloofde reclame met ƒ 30.000 worden beboet.

Nu ook Zwitsers tegen tolheffing

BERN – De transportbedrijven in Zwitserland hebben besloten in de aanval te gaan tegen de wegenbelasting voor vrachtwagens die daar op 1 januari wordt ingevoerd. Zij willen dat de maatregel wordt ingetrokken.

Deze nieuwe belasting, die ook voor buitenlandse vrachtwagens en personenauto's zal gelden, heeft al tot een golf van protesten in de buurlanden geleid, die voor hun transitoverkeer op Zwitserse routes zijn aangewezen. In de Bondsrepubliek en Italië zijn al tegenmaatregelen genomen.

Vrachtrijders in Bern hebben een „initiatiefcomité" gevormd dat gaat proberen 100.000 handtekeningen bijeen te krijgen die nodig zijn om gedaan te krijgen dat het belastingplan opnieuw aan een federaal referendum wordt onderworpen.

Over dit onderwerp werd op 27 februari van dit jaar bij referendum gestemd en het werd toen goedgekeurd. Maar volgens het protestcomité waren de mensen toen niet goed geïnformeerd over de gevolgen van de belastingmaatregel.

Staking bij BRT

BRUSSEL –De BRT, de Nederlandstalige omroep in België, is gisteren getroffen door een staking van ongeveer 800 personeelsleden. De programma's van de radiozender BRT-1 werden niet uitgezonden. In plaats daarvan werd tot vijf uur gistermiddag non-stop lichte muziek uitgezonden. De TV-uitzendingen gingen gewoon door.

De BRT-medewerkers protesteerden met hun actie tegen de bezuinigingen die de deelregering van Vlaanderen voor 1985 op de BRT-begroting wil aanbrengen. Het gaat daarbij om een bedrag van 15 miljoen gulden. Volgens het Gemeenschappelijke Vakbondsfront van de BRT komt daarmee de normale werking van de omroep in gevaar.

PUNT UIT

Offensief

● Humanitas en Avo-Nederland beginnen in het midden van de maand december „De Nationale Preventie-Aktie". Een offensief tegen de bijna 14 miljoen ongevallen die jaarlijks in de huiselijke sfeer plaatsvinden, aldus beide organisaties. Zestien procent van deze ongevallen is zo ernstig dat medische hulp moet worden ingeroepen. Tussen 10 en 14 december wordt in een oplage van 5.5 miljoen exemplaren de „Nationale Preventie-Krant" verspreid. In deze krant wordt aandacht gevraagd voor veel gepleegde handelingen tijdens de feestdagen die kunnen leiden tot ongelukken. Aan de orde komen hier bijvoorbeeld, het afsteken van vuurwerk en gourmetten.

Boze man

● *Een 31-jarige Blaricummer is uit woede over het afsluiten van het gas in zijn woning, het pand van het gasbedrijf in Huizen binnengereden. Hij ramde met een nieuwe auto het houten gebouw. Bij het binnenrijden raakte een medewerkster van de gemeente licht gewond aan haar been. Over de omvang van de schade aan het gebouw kon niets worden gezegd.*

Opel Kadett

● **De nieuwe Opel Kadett is gekozen tot auto van het jaar 1985. De jury van 51 autojournalisten uit zestien Europese landen gaf deze winnaar van de 22e verkiezing 326 punten. Renault werd met de R25 tweede met 261 punten. En de zeer recent geïntroduceerde Lancia Thema kreeg 191 punten van de juryleden. Vierde is de Honda Civic-serie geworden met 178 punten.**

In 't groot

● Het „containerteam" van de Rotterdamse politie heeft sinds eind september een groot aantal diefstallen van vrachtautocombinaties met ladingen van een totale waarde van ongeveer ƒ 4 miljoen in en om Rotterdam opgelost. Daarbij zijn tot nu toe 15 aanhoudingen verricht. De verdachten, in de leeftijd van 25 tot 52 jaar, komen uit Rotterdam, Spijkenisse, Vlaardingen, Arnhem en Breda. Van de gestolen lading is nog steeds een miljoen gulden aan sigaretten niet teruggevonden. Bij de aanhoudingen werden ƒ 26.000, twee vuurwapens met munitie en twee portofoons in beslag genomen.

Vervuild

● *Op de kust van het Deense eiland Seeland is gisteren ongeveer 400 ton ruwe olie terecht gekomen. De vervuiling treft vooral een natuurgebied ten zuiden van de stad Korsör. De Deense autoriteiten vermoeden dat de olie afkomstig is van het Marokkaanse vrachtschip Ibn Rochd dat zondag in de Grote Belt aan de grond is gelopen. Milieubeschermers spreken van de tot dusver grootste olievervuiling in de Deense wateren. Zij hebben de vrees uitgesproken dat ongeveer 20.000 zeevogels zullen sterven.*

Beschuldiging

● **In Zimbabwe hebben twee ministers in het parlement verklaard dat oppositieleider Joshua Nkomo betrokken is bij de moord op een hoge functionaris van de regerende Zanu-PF partij. Volgens minister Nkala komen de geweren die zijn gebruikt bij de moord op senator Moven Ndlovu op 9 november in de plaats Beitbridge, uit het huis van Nkomo in Bulawayo. Hij voegde eraan toe dat de staat ook over bewijzen beschikt dat hoge functionarissen van Nkomo's Zapu-partij de moord hadden beraamd tijdens geheime bijeenkomsten in Beitbridge.**

Tijdschrift

● „Schrijven" is de naam van het nieuwe tijdschrift dat gisteren in Amsterdam ten doop is gehouden. Uitgeefster is de stichting „Wie schrijft die blijft", die zich ten doel stelt zoveel mogelijk mensen die uit liefhebberij schrijven te helpen aan de erkenning die ze misschien verdienen. „Het is een nieuw medium dat nog niet ontdekt schrijvend talent een lezend publiek biedt", aldus de uitgeefster. Het blad, „voor iedereen die schrijft, leest en gelezen wil worden", wil een zo breed mogelijke informatie geven over alle kanten van het schrijven. Het ligt in de bedoeling dat het blad zesmaal per jaar zal verschijnen. Het zal in kiosk en boekhandel verkrijgbaar zijn.

Helft HAVO'ers mislukt in eerste jaar HBO

DEN HAAG – Ruim een derde van alle studenten die rechtstreeks vanuit het voortgezet onderwijs (HAVO, VWO en MBO) naar het hoger beroepsonderwijs gaan, mislukt in het eerste jaar. Vijftien procent stopt dan met de studie, terwijl 20 procent vertraging bij de studie oploopt. De problemen zijn het grootst bij HBO-eerstejaars studenten met een HAVO-diploma. Van hen faalt de helft. Van de studenten met een VWO-achtergrond komt een vijfde in moeilijkheden en van de MBO'ers een derde.

Deze cijfers zijn afkomstig van de Stichting voor Onderzoek van het Onderwijs SVO.

Uit een enquête onder 1.200 eerstejaars hbo-studenten blijkt dat ruim de helft van hen die in het eerste jaar mislukken, dit vooral wijt aan het niveau van de opleiding. De oorzaak die is te zwaar, de overstap van voortgezet onderwijs naar hoger beroepsonderwijs is te groot en men heeft niet hard genoeg gewerkt. Vier en dertig procent van de falers noemt als hoofdoorzaken daarvan tegenvallende inhoud van studie en-of beroep, sfeer en opvang op de opleiding was onvoldoende. Elf procent zoekt de oorzaak in moeilijkheden die niet direct met de opleiding zelf te maken hebben, zoals lange reistijden, persoonlijke- en relatieproblemen.

Oppositie: 'Overwinning voor Pinochet'

Protesten in Chili 'halve mislukking'

SANTIAGO – De protestdagen die dinsdag en gisteren in Chili werden gehouden kunnen worden beschouwd als een „overwinning voor Pinochet". Dit heeft de leider van de oppositionele Democratische Alliantie (AD), Ricardo Lagos, gisteren verklaard.

Generaal Augusto Pinochet was gisteren niet in Santiago aanwezig om te genieten van de betrekkelijke nederlaag van de oppositie, die de bevolking had opgeroepen te demonstreren tegen het elf jaar oude militaire bewind. De secretaris-generaal van de regering, Francisco Javier Cuadra, die Pinochet sinds maandag vergezelt tijdens zijn reis door het noorden van het land, verklaarde wel tegenover de pers dat de situatie in Chili normaal was.

Politie en leger waren sinds dinsdag alom tegenwoordig in Santiago en in de grote steden van Chili. Daardoor werd iedere poging tot een volksbijeenkomst om publiekelijk de terugkeer naar democratie en maatregelen tegen de economische crisis te eisen in de kiem gesmoord.

Bij de vorige elf „protesta's" waren de Chilenen massaal met pannen en deksels de straat opgegaan om hun wensen kenbaar te maken.

'Van slag'

De censuur, de „bezetting" van de steden door het leger, de staat van beleg die sinds 6 november van kracht is en de golf van arrestaties waarmee deze gepaard gaat hebben de bevolking „van slag gebracht" en „geïntimideerd", zo zei Lagos. „Wij zullen ervoor moeten wennen onder de staat van beleg te demonstreren en nieuwe vormen van protest moeten verzinnen", zo voegde hij eraan toe.

Bij de elf vorige protesta's zijn in één jaar 70 burgers om het leven gekomen. Sinds begin november heeft de politie 5.000 mensen gearresteerd, van wie er nog steeds ongeveer 500 worden vastgehouden of verbannen zijn, aldus de Chileense commissie voor de mensenrechten.

Minister Oestinov weer grote afwezige

Zitting Opperste Sovjet beëindigd

MOSKOU – De zitting van de Opperste Sovjet (het parlement) in Moskou is gisteren beëindigd. Volgens het persbureau Tass hebben de ongeveer 1.500 afgevaardigden unaniem goedkeuring gehecht aan het sociaal-economisch plan en aan de begroting voor 1985.

Tijdens de slotzitting werden de wetten bekrachtigd die de Opperste Sovjet de afgelopen acht maanden bij decreet heeft uitgevaardigd. De zitting nam slechts een halve dag in beslag.

De grote afwezige bij de zitting was wederom minister Dimitri Oestinov van defensie, wat volgens waarnemers een bevestiging was van geruchten dat hij ernstig ziek is. Geruchten als zou Michail Gorbatsjov, die de afgelopen negen maanden wordt beschouwd als de opvolger van partijleider Konstantin Tsjernenko, uit de gratie zijn gevallen, werden teniet gedaan. De „tweede man" binnen het Kremlin maakte een rustige en zelfverzekerde indruk, toen hij op de eerste rij van de Politburo-zetels plaatsnam.

Volgens westerse waarnemers is het moeilijk te beoordelen wat de verhoging met 12 procent van de defensie-uitgaven in werkelijkheid betekent. Daarmee is de defensiebegroting op ruim 19 miljard roebel (ruim 75 miljard gulden) gebracht. De Sovjetunie zegt veel minder per hoofd van de bevolking voor haar defensie uit te geven dan de meeste leden van de NAVO, maar volgens westerse deskundigen ligt de eigenlijke uitgave meer dan drie keer hoger dan het Kremlin wil doen geloven.

Overleg over huishouding kloosterlingen

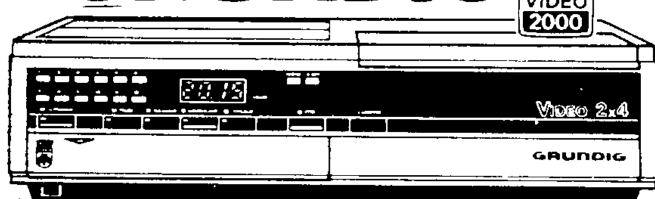
DEN HAAG – Binnen de commissie voor Financiën van de Tweede Kamer tekent zich een meerderheid af die overleg wil met staatssecretaris Koning (Financiën) over de positie van kloosterlingen bij de uitvoering van de Wet Tweeverdieners.

In strijd met de bepalingen van die wet zouden de kloosterlingen worden uitgezonderd van het begrip gezamenlijke huishouding en als alleenstaanden worden behandeld. Het overleg, wellicht reeds volgende week te houden, is aangevraagd door het PvdA-Kamerlid Vermeend.

PHILIPS HL 3881 GASAANSTEKER ~~14.95~~ 4.95 kassa koopje! Alleen op donderdag

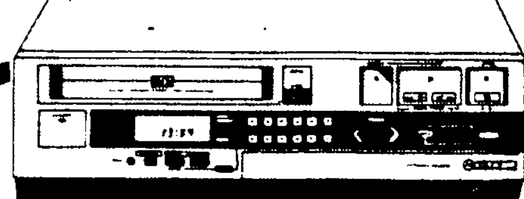
Voor prijsbewuste Sinterklazen!

GRUNDIG VIDEO 2000



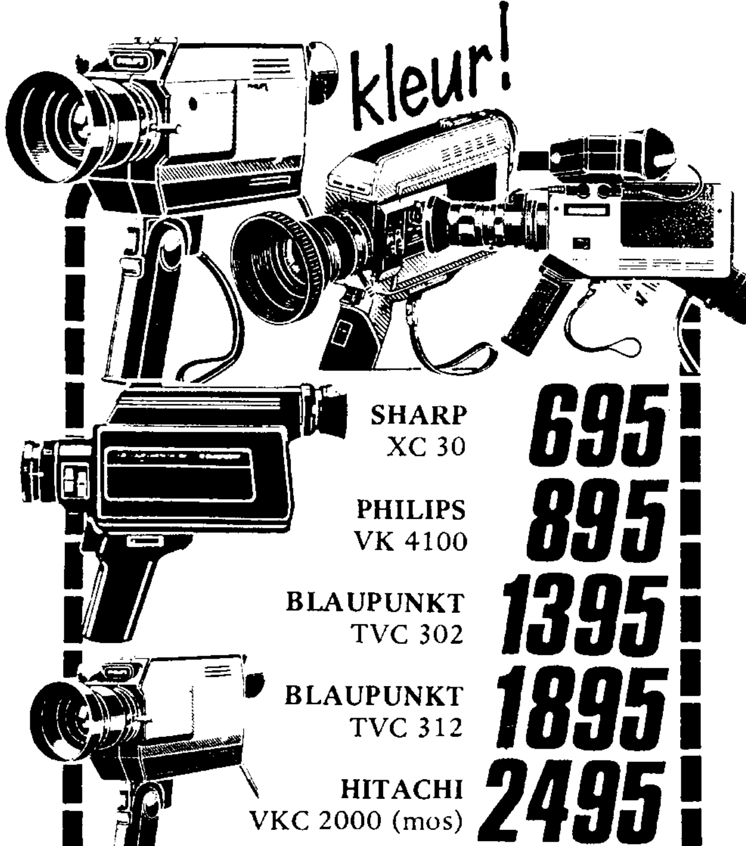
GRUNDIG 2X4/1600 videorecorder
Video 2000 systeem, tot 8 uur beeld en geluid op één omkeerbare cassette. All-bandtuner. Tot 99 dagen vooruit programmeerbaar. Picture search in 2 richtingen, stilstaand beeld, storingloze montage, geheugen voor 12 programma's, geschikt voor iedere t.v.
Adviesprijs 2199,-
1 x cassette GRATIS
995
*Betaalbaar vanaf f 60,- p.mnd.
VIDEORECORDERS

HITACHI



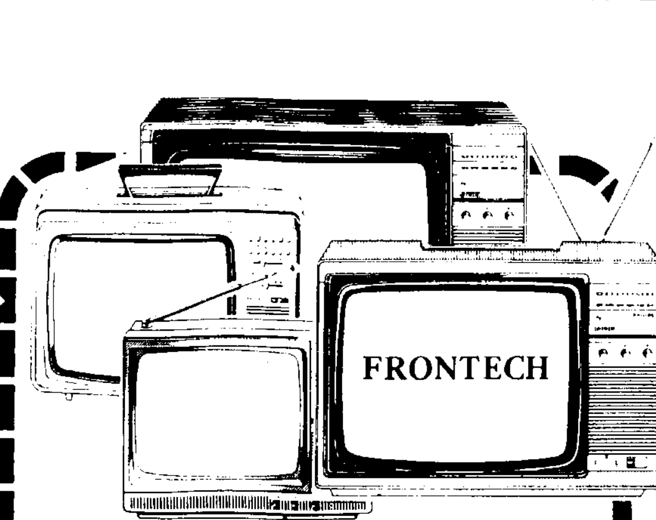
HITACHI VT33 videorecorder
Frontloader, VHS/Secam-systeem (DDR en Arabisch), 12 kanalen, 4 x versneld voor- en achteruit, skip-search, stilstaand beeld, 14-dagen vooruit programmeerbaar.
*Betaalbaar vanaf f 60,- per maand.
1 x cassette E 180 GRATIS
~~2395,-~~ **1589**
VIDEORECORDERS

kleur!



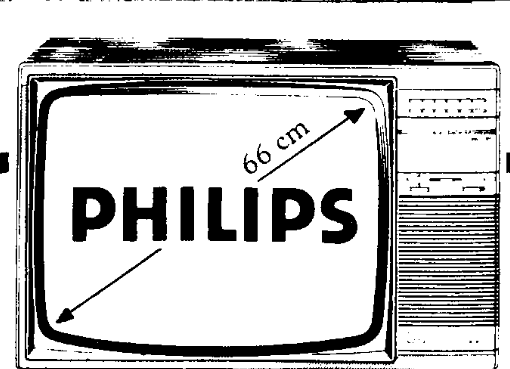
SHARP XC 30 **695**
PHILIPS VK 4100 **895**
BLAUPUNKT TVC 302 **1395**
BLAUPUNKT TVC 312 **1895**
HITACHI VKC 2000 (mos) **2495**
PORTABLE-VIDEO

FRONTECH



FRONTECH CB 330 M Kleurentelevisie met 36 cm beeldbuis, 60 kanalen. ~~799,-~~ **599**
FRONTECH CB 330 IR Kleurentelevisie idem, met draadloze afstandbediening. ~~999,-~~ **799**
FRONTECH CB 504 F Kleurentelevisie met 51 cm beeldbuis, 8 voorkeurzenders. ~~1299,-~~ **899**
KLEURENTELEVISIES

PHILIPS / ARISTONA



66 cm
PHILIPS/ARISTONA kleurentelevisie
66 cm beeldbuis, zenderzoeksysteem en geheugen voor 20 voorkeurzenders. Geschikt voor ontvangst van VHF, UHF- en S-kanalen. Aangepast voor VCR-weergave.
~~1999,-~~ **1295**
*Betaalbaar vanaf f 60,- per maand.
KLEURENTELEVISIES

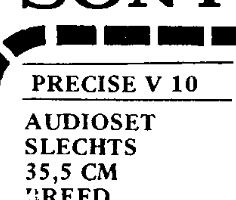
SOUNDMASTER



SOUNDMASTER stereo autoradio/cassetterecorder
2 x 7 Watt, FF/eject, new design ~~149,-~~ **99.95**
SOUNDMASTER stereo radio/cassetterecorder
2 x 5 Watt, AM/FM-stereo, autostop, ext. luidsprekeraansluitmogelijkheid ~~199,-~~ **149**
LOW-END AUDIO

PHILIPS





PHILIPS CD 100 compact-disc-speler
Puur onaantastbaar geluid, géén slijtage mogelijk, veelzijdig programmeerbaar, direkte overschakeling op elke gewenste muziekpassage, aan te sluiten op elke HiFi-installatie. ~~1499,-~~ **849**
PHILIPS CD 200/202 compact-disc speler
Als CD 100, met led-display voor verstreken tijd van totale speelduur en per spoor, vijf unieke eigenschappen, geavanceerde vorm ~~1899,-~~ **999**
COMPACT-DISCS

SONY



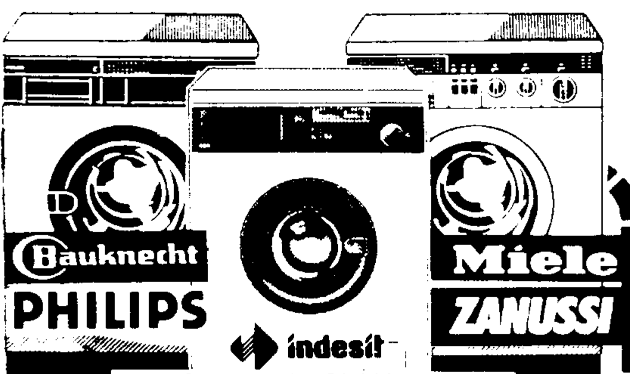
Bijpassende boxen vanaf 49,- per stuk
PRECISE V 10
AUDIOSET SLECHTS 35,5 CM BREED.
SONY PS-LX 10 PLATENSPELER Volautomatisch, direct-drive, low mass arm met MD-element
SONY TA-V 10 VERSTERKER Direct function control system voor zeer groot bedieningsgemak. Vermogen 2 x 25 Watt kontinu, 5 band equalizer, flat cable aansluiting
SONY ST-V 10 TUNER Quartz lock, digitale synthesizer tuner, LCD-display, 5 x FM, 5 x MG en 5 x LG-voorkeurstations.
SONY TC-V 10 CASSETTEDECK Full-logic bediening, auto-opname, Dolby B, autoplay, automatisch opzoek systeem.
INCLUSIEF SONY HOOFDTELEFOON ~~1799,-~~ **1299**
HIFI-AUDIO

Inclusief hoofdtelefoon
SCHNEIDER TEAM 26 stereorack
2 x 25 Watt, 2 x 4-band equalizer, tuner met FM, MG en LG. Semi-automatische draaitafel. Platenspeler met belt-drive. Cassettedeck. ~~999,-~~ **799**
Inclusief 2 boxen en hoofdtelefoon.
AUDIO RACKS

AKAI

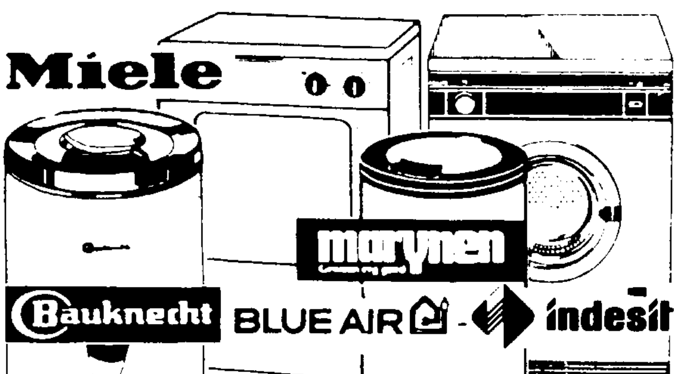


Inclusief hoofdtelefoon
AKAI PRO 110 stereo-rack l.b.
Versterker AMU 1, 2 x 30 Watt, digitale uitlezing, tuner ATK 1 met AM/FM, cassettedeck HX 1 met dolby-Cro2, platenspeler APB 1 met MD-element.
Bijpassende boxen vanaf 49,- per stuk. ~~1299,-~~ **899**
AUDIO RACKS



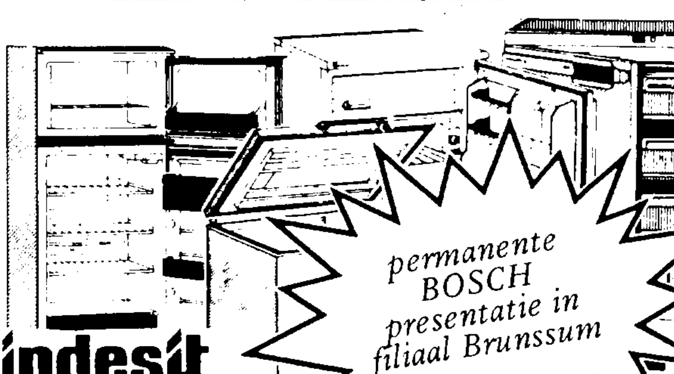
EEN GREEP UIT 30 MODELLEN STANDAARDASSORTIMENT
INDESIT 2090 wasautomaat 2-knops bediening, 400 toeren, 11 programma's ~~799,-~~ **599**
PHILIPS AWB 901 wasautomaat Monoknop-bediening, 400 toeren, 13 programma's. ~~999,-~~ **699**
INDESIT Z100D wasautomaat 2-knops bediening, 800 toeren, 20 programma's ~~1099,-~~ **799**
PHILIPS AWB 115 wasautomaat 40 CM BREED!!! Bovenlader, 2-knops bediening, 500 toeren, 6 programma's. ~~1299,-~~ **899**
WASAUTOMATEN

Miele

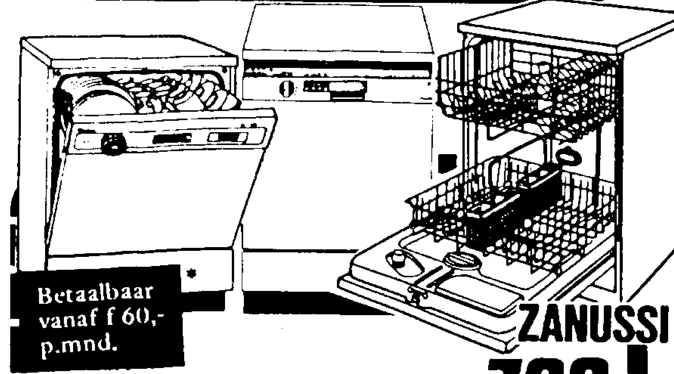


BLUE AIR centrifuge 2,5 kg	~~249,-~~	169
MARIJNEN centrifuge 2,5 kg, 2800 toeren	~~279,-~~	189
BAUKNECHT centrifuge 3 kg, 2800 toeren	~~299,-~~	199
PHILIPS droogautomaat 4,5 kg, 2 standen	~~799,-~~	549
INDESIT droogautomaat 5 kg, 2 standen, RVS-tommel	~~829,-~~	599
ZANUSSI droogautomaat 4,5 kg, electr. vochtmeting, reverserende RVS trommel	~~1199,-~~	899
BOSCH droogautomaat 4,5 kg, electr. vochtmeting, reverserende Edelstaaltrommel	~~1289,-~~	999

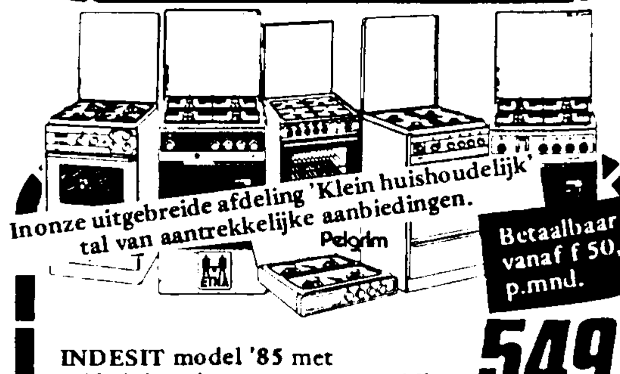
DROOGAUTOMATEN



permanente BOSCH presentatie in filiaal Brunssum
BAUKNECHT koelkast 135 liter, tafelmodel, met 13 liter vriesvak ~~599,-~~ **349**
INDESIT Diepvrieskast 140 liter**** ~~699,-~~ **449**
INDESIT 225 liter, dubbeldeurs koelkast met 50 liter vriesvak*** ~~699,-~~ **499**
PHILIPS AFB 039 215 liter diepvrieskist**** met invriesvak ~~899,-~~ **599**
KOELEN/VRIEZEN



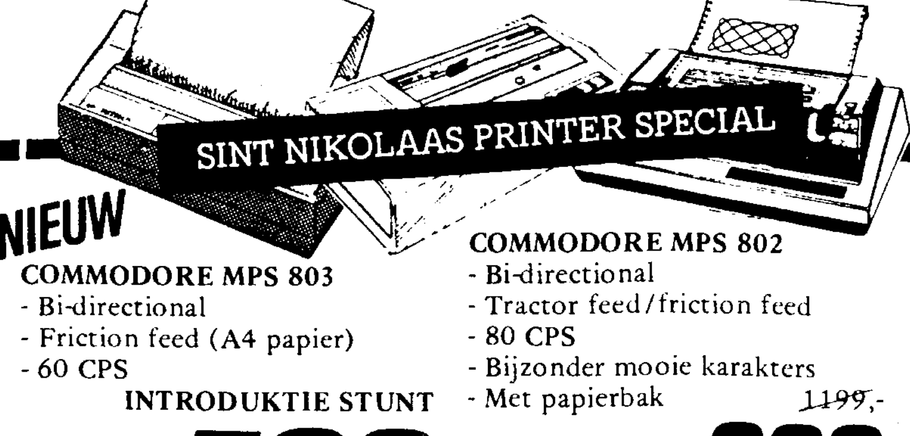
Betaalbaar vanaf f 60,- p.mnd.
BAUKNECHT GS 181 vaatwasser 12 couverts, 4 programma's ~~1049,-~~ **799**
BAUKNECHT GS 281 vaatwasser 12 couverts, 5 programma's, 2 sproeinivo's, RVS-binnendeur. ~~1099,-~~ **849**
ZANUSSI Z 30 vaatwasser 12 couverts, 4 programma's, RVS-binnenbekleding ~~1099,-~~ **849**
BOSCH S 210 vaatwasser 12 couverts, 3 programma's, 3 sproeinivo's, RVS-binnenbekleding ~~1295,-~~ **999**
MIELE vaatwassers - informatie in onze zaken - **SPECIALE PRIJZEN**
AFWASAUTOMATEN



In onze uitgebreide afdeling "Klein huishoudelijk" tal van aantrekkelijke aanbiedingen.
Betaalbaar vanaf f 50,- p.mnd.
INDESIT model '85 met zelfreinigende oven. ~~799,-~~ **549**
PELGRIM, met kookwekker, thermostaat en lade. ~~1049,-~~ Tijdelijk **699**
ETNA, moderne kleurzetting met thermogestuurde gasoven. ~~899,-~~ **699**
PHILIPS magnetronoven voor snel ontdooien en verwarmen ~~999,-~~ **599**
PHILIPS magnetronoven voor komplete maaltijdbereiding ~~1599,-~~ **1199**
MIELE magnetronoven met tijds- én temperatuurinstelling. STUNT ~~1898~~ **1098**
KOOKTOESTELLEN



CBS COLECO-VISION spelcomputer
DE BESTE SPELCOMPUTER ALLER TIJDEN! High resolution/high grafics. Geschikt voor uitbreiding met Turbo-module en Atari-adapter. ~~599,-~~ **199**
CBS TURBO-MODULE Stuur, gaspedaal en cartridge 'Turbo'-spel. ~~235,-~~ **99**
CBS ATARI adapter Speelt alle Atari-cassettes op Coleco-Vision ~~225,-~~ **65**
ATARI CX 2600 spelcomputer Aan te sluiten op elke kleurentelevisie. ~~299,-~~ **199**
STUNT
ATARI ROM-SCANNER GAME SELECTOR 10 Spellen tegelijk op uw Atari spelcomputer, elektronisch schakelbaar. ~~299,-~~ **59**



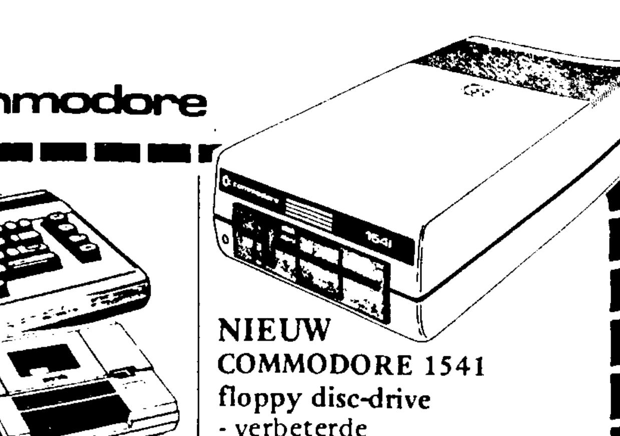
SINT NIKOLAAS PRINTER SPECIAL
NIEUW
COMMODORE MPS 803
- Bi-directional
- Friction feed (A4 papier)
- 60 CPS
INTRODUKTIE STUNT ~~999,-~~ **799**
COMMODORE MPS 802
- Bi-directional
- Tractor feed/friction feed
- 80 CPS
- Bijzonder mooie karakters
- Met papierbak ~~1199,-~~ **999**
COMMODORE MPS 801
- Tractor feed
- 50 CPS ~~949,-~~ **799**
SEIKOSHA GP 100 VC
- 50 CPS
- Tractor feed
- Met Commodore interface ~~799,-~~ **599**



ALPHACOM VP 42
- 40 CPS
- Met papierrol
- Commodore karakterset
- Commodore interface ~~499,-~~ **299**
COMMODORE 1520 Plotter printer
- 4 kleuren
- Auto pen change ~~699,-~~ **499**
DEZE WEEK: Bij aankoop van een Commodore printer 250 vel papier GRATIS!

commodore

COMMODORE 64 MET DATARECORDER EN DATACASSETTE
64 Kb geheugen, grafische mogelijkheden, 3-dimensionele effekten, muzieksynthesizer, 16 kleuren v.a. toetsenbord.
De beste personal computer voor de allerbeste prijs!
Van 1299,- Nu **895**



NIEUW COMMODORE 1541 floppy disc-drive
- verbeterde diskette in- en uitvoer (met draaiknop)
- verbeterde mechanische konstruktie (geruisloos)
- verbeterde koeling (geen oververhitting) ~~1099,-~~ **899**

SPEL-COMPUTERS/PRINTERS/HOME-COMPUTERS

afbeelding- en druktoutvoorbehoud
KOOPAVONDEN: donderdag, vrijdag, maandag en dinsdag tot 21.00 uur
De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden!
MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE
*Volgens de voorwaarden van Bank- en Verzekeringswezen.

KREMERS

SCHAESBERG Streeperstraat 72
BRUNSSUM Kerkstraat 324

Consumentenbond in de clinch met VEGIN

Afwijkingen gasmeters kost klant veel geld

HEERLEN – Door miswijzing van gasmeters moeten honderdduizenden Nederlandse huishoudingen meer kubieke meters gas betalen dan ze in werkelijkheid verbruiken. Volgens de Consumentenbond wijst ongeveer vijf procent van de meters meer aan dan de IJkwet toelaat. Deze cijfers worden afgeleid uit schattingen van het ministerie van economische zaken en onderzoek van het VEG-Gasinstituut.

Volgens de Consumentenbond is het voor de individuele consument moeilijk na te gaan of zijn meter te veel aanwijst. Het energiebedrijf of het IJkwezen kunnen de meter wel controleren, maar men moet vaak fikse bedragen betalen als blijkt dat de meter toch goed is. Zo liet het Goudse energiebedrijf 520 gulden betalen voor vervanging van een meter en controle. Terwijl het IJkwezen de gasbedrijven 9 gulden per gecontroleerde meter rekent.

De Consumentenbond wil dat er scherpere normen komen voor de nauwkeurigheid van zowel gas- als elektriciteitsmeters. Als blijkt dat een meter afwijkt, moet prompt voor vervanging worden gezorgd.
Ook vindt de bond dat consumenten minder financieël risico moeten lopen als ze hun meters door het IJkwezen willen laten keuren. Blijkt de meter fout te zijn, dan moet kosteloos worden vervangen.

De Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (VEGIN) heeft de conclusie van de consumentenbond als 'volstrekt absurd' van de hand gewezen.
Volgens een woordvoerder blijkt uit steekproeven die jaarlijks worden gehouden dat maximaal een op de honderd gasmeters afwijkt in het nadeel van de consument.
De afwijking doet zich met name voor bij meters, waar slechts weinig gas door stroomt.

BEURS-OVERZICHT

Vast

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs was woensdag goed op dreef. Vooral op de actieve markt overheersten de koerswinsten waarbij de handel vrij levendig was. Dit weerspiegelde zich in de totale omzet die ƒ 830 miljoen bedroeg, wat enkele honderden miljoenen meer was dan de laatste twee dagen. De grootste omzetten kwamen voor in Koninklijke Olie (ƒ 57 miljoen), Heineken (ƒ 23 miljoen), KLM en Unilever (elk circa ƒ 20 miljoen) en Philips (ƒ 16 miljoen).

De obligaties namen overigens de grootste omzet voor hun rekening: ƒ 510 miljoen met voor de nieuwe 7,5 procent staatslening ƒ 164 miljoen. Deze nieuwe lening noteerde 99,9 of 0,2 onder de uitgiftekoers.
Van de internationale aandelen deed vooral Unilever het goed. Het slot kwam op ƒ 306,30 wat bijna ƒ 5 meer was dan dinsdag. Koninklijke Olie kwam ƒ 1,40 hoger uit op ƒ 170,20 en Hoogovens ƒ 1 op ƒ 64. Philips verliet de beurs ƒ 0,60 hoger op ƒ 54,40 en KLM trok ƒ 0,40 aan tot ƒ 43,70. Akzo handhaafde zich op ƒ 96,10. De meeste slotkoersen kwamen iets beneden de hoogste prijzen uit, wat verband hield met een wat lagere opening van Wall Street.

Lokaal

Hoewel rustig was de lokale markt toch vrij vast. Schuitema trok ƒ 14 verder aan tot ƒ 365 en Industrieële Maatschappij stoof ƒ 30 door naar ƒ 560. Leidsche Wol werd beleggers ƒ 3,60 meer waard op ƒ 128,60. De autofondsen Riva en AIR waren eveneens gewild.

Op de parallelmarkt werd voor Kempen en Co ƒ 3,50 meer betaald op ƒ 117 als gevolg van gunstige tussentijdse mededelingen. Verkade was ƒ 5 in herstel op ƒ 105 en ook fondsen als Pie Medical, Compudata en Van Melle trokken aan.

VAN AARDENNE HEEFT ZAAK NOG IN STUDIE

Nog geen keuze tussen OPAC of spaarbekkens

HAGESTEIN – Minister Van Aardenne (economische zaken) sluit de bouw van energiespaarbekkens voor opslag van elektriciteit op enige termijn niet uit. De spaarbekkens zouden een vermogen tussen de 1.000 en 2.000 megaWatt moeten krijgen. Dit zei Van Aardenne woensdag bij de ingebruikneming van de tot nu toe enige waterkrachtcentrale in Nederland in de stuw bij Hagestein.

Het kabinet zal pas over ruim een jaar een standpunt innemen over het al dan niet aanleggen van boven- of ondergrondse spaarbekkens. Studies naar onder meer het plan-Lievense (spaarbekken in de Markerwaard) zijn nog gaande. Maar ook het OPAC-plan, dat voorziet in een ondergrondse waterkrachtcentrale in Zuid-Limburg, vormt nog onderdeel van die studie. Van Aardenne zei in beginsel positief te staan tegenover het zoeken naar rendabele toepassing van waterkracht in Nederland.

Een energiespaarbekken is in beginsel bestemd voor de opslag van elektriciteit. Met overtollige elektriciteit van bijvoorbeeld windmolens wordt water in het bekken gepompt. Door het bekken langs turbines te laten leeglopen, wordt weer elektriciteit opgewekt.

Uit een nog niet gepubliceerde studie van het Technisch Adviesbureau van de Unie van Waterschappen blijkt dat het technisch potentieel van waterkracht voor Nederland ongeveer 85 megaWatt is, ofwel minder dan 1 procent van de totale behoefte aan elektriciteit, aldus Van Aardenne. In hoeverre dit vermogen ook exploitabel is, moet nog worden onderzocht.

De toepassing van kleinschalige waterkracht zal naar schatting 5 megaWatt elektriciteit opleveren. De woensdag in gebruik genomen waterkrachtcentrale in de stuw in de Lek bij Hagestein heeft een vermogen van 1,8 megaWatt. De studie naar de bouw van een waterkrachtcentrale in het Limburgse deel van de Maas bij Heel of Linne zal in januari worden afgerond.

Van Kamers van Koophandel, LOZO en RDK

Gezamenlijk initiatief voor hulp aan starters

HEERLEN – De Kamers van Koophandel in Zuid-Limburg gaan samen met het Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf (RDK) en de LOZO voorlichting geven aan mensen, die van plan zijn een eigen bedrijf te starten. De eerste voorlichtingsbijeenkomst wordt op 4 december in Heerlen gehouden. De volgende vinden elke eerste dinsdag van de maand plaats in afwisselend Maastricht en Heerlen, telkens in de kantoren van de Kamers van Koophandel.

Tot dit initiatief is besloten om én een gerichtere voorlichting te geven aan mensen met ondernemersplannen, én de 'wildgroei' van instanties, die zich bezighouden met het begeleiden van startende ondernemers, in te dammen. Tot nu toe waren RDK en LOZO nogal wat tijd kwijt met voorlichtingsbijeenkomsten van vormingscentra, volksuniversiteiten, vrouwenbewegingen en dergelijke. Door de voorlichting aan mensen met ondernemersinitiatieven te bundelen en in eigen hand te houden hopen de KvK's, RDK en LOZO een betere en gerichtere informatie te kunnen geven.

De kosten van dergelijke bijeenkomsten bedragen 15 gulden, waarvoor de deelnemers naast de informatie een uitgebreid pakket folders krijgen. Daarna(ast) bestaat de mogelijkheid deel te nemen aan kursussen voor startende ondernemers, die tussen de 250 en 400 gulden kosten.

Gerichtere informatie aan mensen die een eigen zaak of bedrijf willen beginnen is volgens de initiatiefnemers hard nodig gezien het grote aantal mislukkingen, dat bij starters voorkomt. Recente onderzoekingen hebben uitgewezen dat 20 procent van de starters het eerste jaar niet overleeft en 60 procent binnen vijf jaar gedwongen wordt te stoppen. Vooral in de horecabranche ligt het aantal mislukkingen erg hoog.

„Dat is niet alleen jammer voor het initiatief, maar levert ook veel ellende op voor de mensen die een bedrijf beginnen en daarna met een onoverzienbare schuldenlast blijven zitten", aldus drs N. Simons, secretaris van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek. Mensen die interesse hebben in deze voorlichtingsbijeenkomsten kunnen contact opnemen met een van de Kamers van Koophandel in Heerlen of Maastricht.

ZWITSERS HEFFEN TOL

ZÜRICH – Nu al staat bij de grensovergang Bazel op de grens van Duitsland en Zwitserland een groot bord met de aankondiging dat vanaf 1 januari op de Zwitserse autosnelwegen tol zal worden geheven. Vanaf die datum moeten Zwitsers én buitenlanders een vignet op de auto hebben (kosten voor een personenauto 30 Zwitserse francs) waarmee de bijzondere belasting voor autowegen wordt betaald. De sticker zal ook in Nederland te koop zijn en wel bij het Zwitsers Verkeersbureau in Amsterdam enm de kantoren van de ANWB.

Europese fabrikanten van computers willen uniforme standaard

KERKRADE – De vijf grote Europese computerproducenten, Bull, Olivetti, Siemens, ICL en Nixdorf, zijn begonnen aan onderhandelingen over gemeenschappelijke normen voor het hoofdbesturingssysteem (operating system) van hun computers. De kans is groot dat dit het Unix-systeem wordt dat is ontworpen door ingenieurs van het grote Amerikaanse elektronicaconcern AT and T.
Het hoofdbesturingssysteem regelt de uitvoering van computerprogramma's en verricht functies zoals planning, opsporing van fouten, besturing van invoer- en uitvoereenheden, beheert gegevens, enz. Over de hele wereld wordt er op dit moment strijd gevoerd op het gebied van deze systemen.
Het idee om te onderhandelen over standaardisering van het hoofdbesturingssysteem van computers is vijf à zes maanden geleden voor het eerst naar voren gebracht toen enkele betrokken bedrijven, Bull, ICL en Olivetti, het voornemen kenbaar maakten om Unix te gaan gebruiken. Over dit onderwerp hield Bull zeer recent nog een seminar voor de Europese vakpers in hotel Erenstein in Kerkrade. Bull heeft zijn voorkeur voor Unix van het begin af aan niet onder stoelen of banken gestoken.

Management Van Doorne moet worden versterkt

DEN HAAG – De aandelen Van Doorne's Transmissie, die de Staat dinsdag van Borg Warner heeft overgenomen, zullen in beginsel bij de Maatschappij voor Industriële Projecten (MIP) worden ondergebracht. De MIP stelt echter wel een aantal voorwaarden. Eén daarvan is dat het management van hoog niveau moet zijn en opgewassen moet zijn tegen de internationale automobielindustrie. Dat betekent zoveel als het vertrek van de huidige directeur drs J. van Ham. Dat bleek donderdag in Den Haag uit mededelingen van de Industriebonden FNV en CNV, nadat deze door directeur-generaal voor Industrie drs H. Leliveld van het ministerie van Economische Zaken op de hoogte waren gesteld van het doorsnijden van de banden tussen VDT en Borg Warner.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 36.470-ƒ 36.970, vorige ƒ 36.820-ƒ 37.320; bewerkt verkoop ƒ 38.820, vorige ƒ 39.190.
ZILVER: onbewerkt ƒ 760-ƒ 830, vorige ƒ 780-ƒ 850; bewerkt verkoop ƒ 880, vorige ƒ 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.41	3.53
Engelse pond	4,00	4,30
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,10	19,10
Portugese escudo (100)	1,80	2,30
Canadese dollar	2,56	2,68
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	135,00	139,50
Zweedse kroon (100)	37,75	40,75
Noorse kroon (100)	37,25	40,25
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. shilling (100)	15,82	16,32
Spaanse peseta (100)	1,89	2,14
Griekse drachme (100)	2,15	2,95
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,00	2,00
Ierse pond	3.32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

US dollar	3,47375-76725
Pond sterling	4,1575-1625
Duitse mark	112,775-825
Franse frank	36,805-855
Belgische frank	5,6025-6075
Zwitserse frank	137,195-245
Japanse yen	141,37-41,47
Italiaanse lire	18,165-215
Zweedse kroon	39,605-655
Deense kroon	31,325-375
Noorse kroon	39,005-055
Canadese dollar	2,62725-975
Oostenr. shilling	16,0410-9510
Ierse pond	3,5130-5230
Spaanse peseta	2,0150-0250
Australische dollar	2,9775-9875
Antilliaanse fls.	1,9200-9450
Surinaamse fls.	1,9325-9675
Saoedi riyal	97,50-97,75

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	177.80	179.4
Algemeen-lokaal	160.60	161.8
Internationals	196.40	198.5
Industrie	140.00	140.8
Scheep- en luchtvaart	189.50	191.9
Banken	238.40	240.9
Verzekering	445.70	448.1
Handel	166.20	167.6
CBS-oblig. index	107.60	107.6
Rendem. staatslening	7.27	7,27
waarvan 3-5 jaar	7.20	7,22
5-8 jaar	7.46	7,43
8 jaar en langer	7.51	7,50
nieuwste drie	7.66	7,66
rend. BNG-leningen	7.51	7,47
rend. bankleningen	7.59	7,56
rend. spaarbrieven	7.64	7,63

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdag):

Akzo 95.80 (96.20)
Kon. Olie 169.50-170.40 (170.20)
Philips 53.80 g.b.54.40 (54.40)
Unilever 305.00-305.50 (306.50)
KLM 43.20-44.00 g.l. (43.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1219.85	536.20	144.95	484.37
Hoogst	1224.71	539.97	146.24	487.03
Laagst	1203.51	526.79	144.23	477.98
Slot	1205.39	528.90	145.00	479.30
Winst/verlies	−14.80	−7.30	onv.	−5.17

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	133,00	134,00
Ahold	180,50	182,00
Akzo	95,60	96,30
ABN	339,00	345,00
Amev	198,00	199,00
Amro-bank	63,60	64,40
Dordtsche Petr.	151,50	153,20
Dordt. Petr. pref.	149,80	151,00
Elsevier-NDU	115,00	117,00
FGH	53,00	53,10
Gist Brocades	161,50	162,30
Heineken	141,00	144,20
Heineken Hld.	125,00	128,30
Holl. Betongroep	107,50	106,00
Hoogovens	63,50	64,20
KLM	43,20	43,70
Kon. Olie	169,00	170,60
Nat. Ned.	240,50	242,00
NMB	145,00	145,50
NedLloyd groep	159,00	162,00
Océ-Grinten	275,00	276,50
Van Ommeren	27,70	28,00
Pakhoed cert.	65,00	66,00
Philips	53,80e	54,30f
Robeco	67,60	68,00
Rodamco	135,40	135,60
Rolinco	63,50	63,90
Rorento	43,00	43,10
Unilever	301,20	306,00
Ver. Bezit VNU	194,80	197,50
Volker Stevin	29,00	28,70
Westland U.H.	117,50	118,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	135,40	135,70
12.50 id 81-91	119,30	119,30
12.25 id 81-88	111,40	111,40
12.00 id 81-91	115,90	115,90
12.00 id 81-88	109,00	109,10
11.75 id 81-91	113,20	113,20
11.50 id 80-90	111,60	111,60
11.50 id 81-91	114,40	114,40
11.50 id 81-92	116,30	116,30
11.50 id 82-92	116,50	116,50
11.25 id 82-92	115,60	115,60
11.25 id 81-96	121,40	121,40
11.00 id 81-88	107,70	107,70
11.00 id 82-92	115,30	115,30
10.75 id 80-95	114,00	113,90
10.75 id 81-91	111,00	111,30
10.50 id 74-86	104,50	104,70
10.50 id 80-00	121,70	121,70
10.50 id 82-92	112,70	112,70
10.50 id 82-89	108,30	108,60
10.25 id 80-90	118,10	118,50
10.25 id 80-87	106,30	106,30
10.25 id 82-92	119,20	119,40
10.00 id 80-90	108,10	108,10
10.00 id 82-92	111,40	111,40
10.00 id 82-89-1	106,80	106,90
10.00 id 82-89-2	112,20	112,40
9.75 id 74-99	103,50	103,50
9.50 id 76-91	105,60	105,65
9.50 id 76-86	104,50	104,50
9.50 id 80-95	107,30	107,30
9.50 id 83-90	110,60	110,80
9.25 id 79-89	105,20	105,20
9.00 id 75-00	101,30	101,30
9.00 id 79-94	105,20	105,20
9.00 id 83-93	107,60	107,60
8.75 id 75-90-1	102,40	102,50
8.75 id 75-90-2	103,10	103,10
8.75 id 76-96	104,20	104,00
8.75 id 79-94	104,10	104,10
8.75 id 79-89	103,70	103,70
8.75 id 84-94	107,10	107,10
8.50 id 75-90	102,10	102,10
8.50 id 75-91	102,00	102,00
8.50 id 78-93	103,90	104,00
8.50 id 78-89	102,70	102,80
8.50 id 79-89	103,10	103,20
8.50 id 83-94	105,60	105,60
8.50 id 84-91-1	105,60	105,60
8.50 id 84-91-2	108,20	108,30
8.50 id 84-91-3	106,20	106,20
8.50 id 84-94	104,20	104,30
8.50 id 84-94-2	104,30	104,30
8.25 id 76-96	102,60	102,60
8.25 id 77-92	102,30	102,30
8.25 id 77-93	102,70	102,70
8.25 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 83-93	102,90	102,90
8.25 id 84-94	104,50	104,60
8.00 id 69-94	102,10	102,00
8.00 id 70-95	101,70	101,70
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	100,90	101,00
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 76-91	101,50	101,50
8.00 id 77-97	101,90	102,00
8.00 id 77-87	101,90	102,00
8.00 id 78-88	102,20	102,30
8.00 id 83-93	103,30	103,40
7.75 id 71-96	101,00	101,00
7.75 id 73-98	101,10	101,10
7.75 id 77-97	101,00	101,30
7.75 id 77-92	101,20	101,20
7.75 id 82-93	101,60	101,90
7.50 id 69-94	100,50	100,50
7.50 id 71-96	100,10	100,10
7.50 id 72-97	100,00	100,00
7.50 id 78-93	100,40	100,40
7.50 id 78-88-1	101,70	101,70
7.50 id 78-88-2	101,80	101,80
7.50 id 83-90-1	100,90	100,90
7.50 id 83-90-2	101,30	101,30
7.20 id 72-97	99,30	99,40
7.00 id 66-91	100,00	100,00
7.00 id 66-92	99,80	99,80
7.00 id 69-94	99,00	99,00
6.75 id 78-98	97,30	97,30
6.50 id 68-93-1	97,60	97,70
6.50 id 68-93-2	97,60	97,60
6.50 id 68-94	97,55	97,60
6.25 id 66-91	97,60	97,60
6.25 id 67-92	96,80	96,80
6.00 id 67-92	96,80	96,80
5.75 id 65-90-1	96,60	96,60
5.75 id 65-90-2	96,40	96,40
5.25 id 64-89-1	96,90	96,90
5.25 id 64-89-2	96,80	96,80
5.00 id 64-94	93,60	93,60
4.50 id 59-89	95,50	95,40
4.50 id 60-85	99,30	99,20
4.50 id 60-90	94,90	94,60
4.50 id 63-93	93,30	93,60
4.25 id 60-90	94,20	94,20
4.25 id 61-91	94,30	94,30
4.25 id 63-93-1	92,60	92,80
4.25 id 63-93-2	92,50	92,50
4.00 id 61-86	97,00	97,00
4.00 id 62-92	93,00	93,00
3.75 id 53-93	92,10	92,10
3.50 id st.47	94,30	94,70
3.50 id 56-86	97,80	97,80
3.25 id 48-98	92,70	92,70
3.25 id 50-90	92,40	92,20
3.25 id 54-94	90,20	89,40
3.25 id 55-95	89,40	89,40
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	127,20	127,10
11.00 id 81-06	119,40	119,30
9.50 id 74-99	104,90	104,80
9.50 id 75-85	100,60	100,60
9.50 id 76-01	106,80	106,90
9.00 id 75-00	104,40	104,50
8.75 id 70-95	102,80	102,80
8.75 id 70-90	103,20	103,40
8.75 id 75-00	103,30	103,30
8.75 id 77-02	103,80	103,80
8.50 id 70-95	102,50	102,40
8.50 id 70-85	102,10	102,10
8.50 id 73-98	102,80	102,80
8.50 id 84-09-1	106,40	106,50
8.50 id 84-09-2	106,20	106,30
8.25 id 70-96	102,10	102,10
8.25 id 70-85	102,20	102,10
8.25 id 76-01	102,50	102,80
8.00 id 69-94	101,20	101,20
8.00 id 71-96	101,50	101,50
8.00 id 72-97	101,70	101,70
8.00 id 75-00	102,00	102,00
7.60 id 73-98	100,40	100,40
7.50 id 72-97	99,80	99,80
7.25 id 73-98	98,40	98,60
7.00 id 66-91-1	99,50	99,40
7.00 id 66-91-2	99,40	99,30
7.00 66-4	99,20	99,20
7.00 id 72-97	98,10	98,10
6.75 id 67-92	98,10	98,10
6.75 id 68-93	97,60	97,60
6.50 id 67-92	97,20	97,30
6.25 id 67-92	96,50	96,50
6.00 id 65-90-1	96,30	96,30
6.00 id 65-90-2	96,10	96,10
5.75 id 65-2	95,80	95,80
5.50 id 65-90	96,30	96,30
5.25 id 64-89	95,60	95,80
5.25 id 65-90	95,50	95,50
5.00 id 58-88	96,30	96,00
5.00 id 64-89	95,90	95,80
4.75 id 58-88	95,20	95,50
4.50 id 58-89	94,40	94,40
4.50 id 60-85	99,10	99,10
4.50 id 62-92	93,20	93,20
4.50 id 62-93	92,40	92,20

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	—
6.75 Amro 73	101,30	101,00
8.50 Boskalis	62,00	54,50a
11.00 Bredero	109,00	109,10
6.25 Buhrm. T'73	105,00	106,00
7.25 Buhrm. T'76	103,00	102,80
7.00 Credit L.B.N.	99,00	99,00
7.25 Furn. 73	97,50	98,00
8.75 KNSM	104,40	105,00
8.75 KBB	97,30	97,80
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	102,00	101,80
7.75 Nutricia	162,00	166,00
8.00 Nijverd.	155,00	155,00
6.50 Océ-Gr.	130,00	129,00
10.00 Pont	101,10	101,10
7.50 Proost B.	104,50	104,20
6.50 Rolinco	85,00	86,00
8.00 Sanders	100,50	100,60
8.75 Schuitema	270,00	280,00
14.00 SHV-Hld.81	144,90	145,00
8.75 Stev. Gr.	96,00	95,50
9.00 VMF-St.	107,50	107,70
8.50 Volk. Stev.	97,10	97,20
7.00 W'have	153,20	153,20
7.00 W'sanen	111,00	111,00
8.75 W.U.Hyp.	103,00	104,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	189,00	189,00
Asd. Rubber	6,30	5,90
Asd. Rijtuig	252,00	257,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	273,00	270,00a
Ass. St. R'dam	110,00	110,50
Audet	235,00	237,00
Aut. Ind Rt.	880,00	900,00
Bam Hold.	52,20	53,00
Batenburg	443,00	441,00
Beek van	101,00	101,00
Beers	164,00	164,80
Begemann	105,20	105,00a
Belindo	409,50	409,60
Berkel P.	42,00	42,00
Blydenst. C	320,00	318,00
Boer Druk	117,50	117,70
Bols	101,00	102,00
Borsumij W.	280,50	280,00
Boskalis Westm.	15,10f	13,20
Braat Bouw	181,50	181,50
Breevast	218,00	223,50
Breevast (cert.)	221,00	225,00
Bredero	164,00	166,00
Bredero (cert.)	160,50	160,50
Buhrm. Tett.	68,30	67,60
Calvé-D. cert.	397,00	400,00
id.6 pct.cert.	2220,00	2220,00
Centr. Suik.	148,90	149,10
id. cert.	148,80	150,00
Ceteco	195,00	196,50
id. cert.	196,20	197,00
Chamotte	15,50	15,50
Cindu-Key	27,20	27,70
Claimindo	405,00	403,00
Credit LBN	63,10	63,10
Deli Mij.	85,80	86,40
Desseaux	77,00	78,80
Dorp en co.	140,00	141,00
Econosto	66,50	66,20
Emba	250,00	251,00
Eriks	149,10	146,20e
Fokker	72,20	73,00
Furness	28,20	28,40
Gamma H.	100,50	101,50
id. 5 pct.	21,30	21,30
Gel. Delft c.	143,00	143,00
Gerofabr.	46,00	—
Giessen	98,00	101,00
Goudsmit	65,00	66,00
Grasso	99,20	101,00
Hagemeijer	42,10	41,60
Hoek's Mach.	69,40	70,00
NV Holdoh.	182,00	183,00
Holec	122,00	128,00
HALL Trust	230,00	226,00
Holl. Sea Searc.	3,15	3,12
Holl. Kloos	175,00	173,00
Hunt. Douglas	30,00	28,80
IHC Caland	31,20	31,50
Ind. Maatsch.	530,00e	560,00
IBB Kondor	326,00	328,00
Internat. M.	36,40	35,80
Kempen B.	70,00b	75,00b
Klene S.	412,00	408,00
Kluwer	169,00	171,00
KBB	39,50	39,50
id. cert.	34,80	34,90
id. 6 cum.	16,20	16,20
KNP	96,20	97,00
Krasnap.	132,00e	132,50e
Landre Gl.	166,00	167,00
Leids. Wol.	125,00e	128,60
Macintosh	263,00	260,00
Maxw. Petr.	391,00	395,00
Medicopharma	129,50	129,00
Meneba	62,20	62,00
MHV A'dam	8,20	8,30
Moeara En.	705,00	710,00
id. 1-10	8950,00	8950,00
id. 1-4	1820,00	1840,00
Mulder	1730,00	1700,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	45,00	46,00
Naeff	—	—
Nagron	27,00	28,00
NBM-Bouw	8,70	8,50
Nedap	101,80	101,80
Ned. SHB	183,00	180,50
Ned. Springst.	4460,00	4480,00
Nierstrasz	1130,00	1140,00
Norit	120,50	121,00
Nutricia GB	112,00	113,50
Nijverdal	197,50	198,50
Orenstein	275,00	279,50
Otra	111,80	110,50
Palembang	—	—
Palthe	59,00	58,50
Pont Hout	59,00	59,00
Porcel Fles	96,00	96,00
Proost en Br.	240,00	239,80
Rademakers	215,00	230,00
Ravast NV	20,40	20,40
Reesink	326,00	328,00
Riva	965,00	978,00
id. cert.	950,00	963,00
Rohte en Jisk	89,00	—
Rommenholl.	440,00	440,00
Rijn-Schelde	1,95	1,99
Sanders	121,50	120,50
Sarakreek	120,70	121,50
Schuitema	351,00	365,00
Schuppen	212,00	216,00
Schuttersv.	47,50	47,50
Smit Intern.	42,50	43,40
Telegraaf	240,00	241,50
Textiel Tw.	123,90	123,50
Tw. Kabel h.	350,00	355,00
Twynstra en G.	43,50	44,00
Ubbink	169,00	171,00
Ver. Glasf.	368,00	367,00
VMF-Stork	131,50	133,00
Verto cert.	50,00e	51,00
VRG Gem. Bez.	80,00	80,90
Wegener cert.	55,50	56,00e
Wessanen	157,00	157,20
Westhaven Asd.	260,00	262,00
Wolters Samson	195,00	196,00
Wyers	51,50	50,60
Wijk en Her	132,00b	136,00b

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	244,00	245,00
Alg. Fondsenb.	164,00	166,00
Alrenta	145,60	145,60
America Fnd.	254,00	255,00
Bemco Australië	70,00	1099,00
Binn. Belf. VG	139,50	70,40
B.O.G.	150,50	139,50
Chemical F.	28,20	150,50
Col. Growth Sh.	29,60	28,20
Concentra	23,40	29,60
EurAss Trust	4,80	23,60
Goldmines	1400,00	4,90
Holland F	39,30	39,60
Interbonds	665,00	665,00
Japan Fund	38,50	39,00
Leveraged	148,50	149,00
M K Int.Vent	53,70a	53,00a
New York Ind.	1220,00	1230,00
Obam	136,70	137,20
Old Court Dlr.	98,50	98,50
Rentefons Ned.Wa	103,00	103,00
Sci Tech.	9,35	9,40
Technology	36,00	36,10
Tokyo PH	136,80	136,50
Unifonds	19,30	19,20
Vance, Sand	18,00	18,00
Viking	40,00	40,00
Wereldhave	174,00	175,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	36,10	36,70
Am. Motors	3,95	3,80
Am Tel. & Tel.	18,75	18,70
Ameritech	74,20	74,70
Asarco	23,60	22,20
Atl. Richf.	45,00	45,25
BAT Industries	2,90	2,94
Bell Atlantic	78,10	78,90
Bell South	33,60	32,70
Beth. Steel	17,20	17,30
Boeing Comp.	56,40	57,00
Burroughs	55,10	55,80
Chevron Cor.	32,70	33,20
Citicorp.	35,30	35,50
Colgate	—	25,25
Cons. Foods	—	—
Control Data	35,10	35,25
Dow Chemical	29,20	29,50
Du Pont	47,20	47,20
Eastman Kodak	73,00d	72,70
Exxon Corp.	43,10	43,30
Fluor Corp.	16,20	16,35
Ford Motor	46,00	46,90
General Electr.	56,50	57,00
General Motors	77,00	77,90
Gillette	—	55,75
Honeywell Inc.	58,00	58,50
IBM	122,60	124,50
Intern. Flavor	26,30	26,90
Intern. Paper	50,90	52,60
I.T.T.-Corp.	26,60	27,40
Litton Ind.	64,00	64,00
Lockh. Aircraft	42,00	43,00
Lonestar Ind.	23,20	23,70
LTV Corp.	10,20	10,10
Mobil Oil	28,80	29,30
North Am. Phil.	39,30	40,30
Nynex	74,00	75,00
Occ. Petr Corp.	30,00	30,00
Pacific Telesis	67,00	67,30
Pepsico	44,20	43,70
Philip Morris	81,40	82,70
Philips Petrol.	41,20	42,00
Polaroid Corp.	28,00	28,20
Quaker Oats	—	—
RCA	36,60	36,50
Schlumberger	38,70	38,25
Sears Roebuck	32,00	32,30
Shell Oil	53,40	53,90
Southw. Bell Corp	67,00	67,20
Sperry Corp.	37,50	38,10
Tandy	24,50	24,50
Texaco	33,60	33,50
Texas Instruments	120,70	120,00
Union Carbids	50,20	50,40
Union Pacific	38,50	38,70
U.S. Steel	25,30	25,20
U.S. West	66,40	67,30
Warner Lambert	33,30	33,20
Westingh. El.	26,20	26,10
Woolworth	37,10	37,40
Xerox Corp.	37,50	38,30

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	61,00	61,50
Amer. Home Pr.	174,50	175,00
Amer. Motors	13,70	13,60
ATT Nedam Tr	64,00	62,00
ASARCO Inc.	71,80	67,20
Atl. Richfield	155,50	158,50
Boeing Comp.	193,50	—
Burroughs	189,00	193,00
Can. Pac. Ent.	127,50	127,70
Chrysler	94,60	96,30
Citicorp	120,50	122,50
Colgate-Palm.	85,20	85,50
Control Data	114,00	114,00
Dart & Kraft	288,50	291,30
Dow Chemical	99,00	100,50
Eastman Kod.	256,00	256,00
Exxon Corp.	149,50	151,40
Fluor Corp.	54,00	56,00
Ford Motor	159,70	163,50
Gen. Electric	192,50	194,70
Gen. Foods	191,00	192,00
Gen. Motors	267,50	271,30
Gillette	194,00	194,00
Goodyear	88,00	87,50
Hitachi	850,00	850,00
Inco	36,00	34,00
IBM	421,60	426,50
Int. Flavors	90,00	91,50
ITT	89,50	92,20
Kroger	128,40	130,00
Litton Ind.	228,00	230,00
Lockheed Corp.	144,00	—
Merck & Co	304,00	311,00
Minn. Mining	284,00	284,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	182,00	181,00
North Am. Phil.	133,00	137,00
Pepsico	152,00	153,50
Philip Morris	278,00	283,00
Philips Petr.	142,00	145,00
Polaroid Corp.	90,30	91,00
Procter & Gam.	202,00	202,00
Quaker Oats	238,00	237,00
RCA Corp.	124,00	124,20
Schlumberger	131,60	130,60
Sears Roebuck	109,00	111,50
Shell Canada	57,20	[illegible]
Shell Oil	180,00	[illegible]
Sperry Corp.	131,00	132,70
Stand. Oil. Calif.	115,00	117,00
Tandy Corp.	83,00	83,50
Texas Instr.	415,00	412,00
Union Pac.	130,00	132,20
US Steel	86,00	87,00
Warner-Lam.	118,00	118,00
Westingh. El.	89,50	88,50
Woolworth	126,90	128,80
Xerox Corp.	122,50	126,60

Eurobonds

Aegon 84-91	100,00	99,85
Aeg.-En. 82-87	106,65	[illegible]
Amev 77-87	96,50	[illegible]
Amro 82-89	104,25	104,50
Amro 83-90	94,90	94,50
Rabo 83-91	—	94,90
DSM 84-91	97,20	97,25
DSM 76-88	90,50	90,50
DSM 77-87	91,50	91,50
Gist-Br. 77-85	98,50	98,50
Holl. Air 84-91	98,00	98,50
Holland Airl. War.	11,80	[illegible]
Nat.Inv.Bank(a)	98,00	98,00
Nat.Inv.Bank warrant	32,00	32,00
Nat.Fin.Corp 76-88	93,20	92,60
Gasunie 84-91	98,90	98,50
Gasunie 83-90	98,20	98,20
Gasunie 83-90	95,75	96,00
Philips 83-90	80,90	81,20
Unilever 80-90	96,00	96,00
Unilever 79-87	96,50	[illegible]

Converteerbaar

Akzo 69-89	93,20	[illegible]
Amro 69-89	—	—
Amro 69-89 (uitgeloot)	—	—
Elsev. 80-95	150,00	[illegible]
Gist-Br. 69-89	201,00	[illegible]
Hoogov. 68-88	—	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

Dagelijks om 2.00 ★ 4.00 ★ 6.15 ★ 8.45 uur

Dit is de meest, waanzinnige, wellustige wildwater-wedstrijd ooit gevaren.



we hebben maar één boodschap lachen

Om 2.00 en 4.00 uur prijzen 5,- ★ 7,50 ★ 10,-

RIVOLI HEERLEN TEL. 715922

IN ÉÉN PROGRAMMA
Deel 1 en Deel 2 uit de legendarische STAR WARS SAGE



Voorstellingen dagelijks **2.00** uur en **8.00** uur

Prijzen der plaatsen om 2.00 uur 5,- ★ 7,50 ★ 10,-

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

Zaterdag en zondag om 2.00 uur voor de jeugd en de hele familie



Prijzen der plaatsen 4,- ★ 5,- ★ 7,50

H5

3e WEEK — De sterkste aller tijden is terug in een nieuw avontuur. CONAN VERNIETIGER. DINO DE LAURENTIIS presents an EDWARD R. PRESSMAN production ARNOLD SCHWARZENEGGER GRACE JONES. Dag. 2.30 - 6.30 - 8.30 uur 12 Jaar

10e WEEK — Monument van de Cinematografie! SERGIO LEONE'S ONCE UPON A TIME IN AMERICA. ROBERT DE NIRO. Dag. 2.00 - 8.00 uur 12 Jaar

'n Mooie meid en haar muziek... 'n Harde knaap en 'n zootje schorem. 2e WEEK — 12 Jaar STREETS OF FIRE 'N ROCK-EXPLOSIE. A HILL GORDON SILVER MICHAEL PARÉ DIANE LANE RICK MORANIS AMY MADIGAN. Dag. 2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur

Cujo — TECHNICOLOR. Dee Wallace, Danny Pintauro als het jongetje, Daniel Hugh-Kelly, Christopher Stone, muziek Charles Bernstein. Dag. 1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur 16 Jaar

3e WEEK — ROB HOUWER'S FILMCOMPAGNIE presenteert in Nederland: Een film zoals er géén was! Francis Ford Coppola presents KOYAANISQATSI De aarde wankelt... Muziek: PHILIP GLASS Regie GODFREY REGGIO. Dag. 2.15 - 7.15 - 9.15 uur A.L.

GROTE ZAAL — TEL.045-713030

PASSAGE — DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR. INTIEME SPELLETJES. HARDE PORNO. NACHTVOORSTELLING 18 JAAR donderdag t/m zondag om 24.00 uur. Papa's Knuffel Diertjes. Daddy's Little Girls. HARDE PORNO

FORUM bioscopen Sittard

Met de hitsingle "Let's hear it for the boy" (Deniece Williams).
Footloose — MET Z'N FLITSENDE DANS & MUZIEK KREEG HIJ DE STAD AAN Z'N VOETEN. The music is on his side. KEVIN BACON, LORI SINGER (FAME), JOHN LITHGOW. vrijdag t.m. dinsdag 8.30 uur, zondag 8.30 uur

2019: In Manhattan beginnen de verdelgers met de totale uitroeiing. VLUCHT UIT NEW YORK — after the fall of New York — Michael Sopkiw, Valentine Monnier, Anna Kanakis, Edmund Purdom. vrijdag t.m dinsdag 8.45 uur, zondag 8.45 uur

NIEUW! Nu iedere filmvoorstelling aan populaire prijs, met een abonnement voor 10 voorstellingen ad ƒ 65,–. Normale prijs ƒ 8,50. Abonnementsprijs ƒ 6,50 p. voorstelling.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater do. 29 nov. 12.30	**LUNCHPAUZECONCERT** Toegang gratis
Wijngrachttheater do. 29 nov. 20.00	**DE VERLOREN ZOON** Pantomimetheater Tomaszewski
Wijngrachttheater do. 30 nov. 20.00	**LSO en STEPHAN ASKHENAZE**
Wijngrachttheater do. 6 dec. 20.00	**DIE LUSTIGE WITWE** Hoofdstad Operette
Wijngrachttheater do. 7 dec. 20.00	**TE LAAT GEBOREN** met o.a. Pleuni Touw en Hugo Metsers
Wijngrachttheater do. 9 dec. 11.00	**MAASTRICHTS SALON ORKEST**
Wijngrachttheater do. 12 dec. 14.00	**OME WILLEM**
Wijngrachttheater do. 13 dec. 20.00	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** Festival 1984: Oog en Oor voor Nieuwe Muziek

Kassa open: di. t/m vr. 10.00-16.00, za. 10.00-12.00 uur. Tel. reserveren vanaf 11.00 uur: 045-454141.

Cultureel Centrum Sittard

Wilhelminastraat 18, 6131 KP Sittard, Tel. kassa 10616

vr. 30 nov. 20.00 uur	**Kenny Ball & His Jazzmen**
za. 1 dec. 9.30-17.00 uur	**Manifestatie Zuidlimburgse muziekscholen** Toegang gratis!
zo. 2 dec. 14.30 uur	**Aladdin en de Wonderlamp met bezoek van Sinterklaas en Zwarte Piet.** Limb. Jeugdtoneel
za. 8 dec. 20.00 uur	**Ruimten** Contraint en Theater Sirkel
ma. 10 dec. 20.00 uur	**Scapino Ballet** Het Scapino danst **'Appel van Oranje'**
wo. 12 dec. 20.00 uur	**Comedy of Errors** Engelstalige voorstelling i.s.m. de Stichting Nikos
Expositie:	**Dolf Jansen en Marcel Slenter** t/m 30 november; **Cursisten Creatief Centrum Zuid-Limburg West** 3 december t/m 30 januari

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-16.00 uur; za. 10.00-12.00 uur. Tevens een uur voor het begin van de voorstelling.

stadsschouwburg heerlen

do. 29 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 44	**„I VESPRI SICILIANI" Uitverkocht!**
za. 1 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 46	**PAUL VAN VLIET „Wat gaan we doen?"** ƒ 24,–, ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 14,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,–; p.p. ƒ 2,50.
zo. 2 dec. 12.00 u.	**Stichting Muziekdramatische Produkties Limburg „SPECULAASCONCERT"** ƒ 5,50; CJP/Pas 65 en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,–; p.p. ƒ 2,50; inkl. koffie/lim. Kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn.
zo. 2 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 47	**KENNY BALL & HIS JAZZMEN** ƒ 15,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,–; p.p. ƒ 2,50.
di. 4 dec. 20.30 u.	**„WOORD & TOON" Inleiding op Simon Boccanegra** ƒ 4,–; p.p. ƒ 2,50; inkl. koffie.
do. 6 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 48	**„SLIPPERS"** blijspel van Alan Ayckbourn ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 12,–; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; p.p. ƒ 2,50.
vr. 7 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 49	**AMSTERDAMS PHILHARMONISCH ORKEST** o.l.v. **Anton Kersjes,** solist: **Theo Olof,** viool. ƒ 17,50; CJP/Pas 65 ƒ 12,50; p.p. ƒ 2,50.
za. 8 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 50	**Roemeens Ballet Fantasio „GISELLE"** ƒ 27,–, ƒ 24,–, ƒ 21,–, ƒ 16,–; CJP/Pas 65 ƒ 11,–; p.p. ƒ 2,50.
zo. 9 dec. 11.30 u.	**LIMBURGS CULTUREEL SAMENSPEL** ƒ 3,50; p.p. ƒ 2,50; kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn.
zo. 9 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 51	**MINI & MAXI „Sprakeloos"** ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 12,–; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; p.p. ƒ 2,50.

„DE KIJKDOOS" Hermanus Berserik litho's en etsen. Openingstijden: ma. t/m vr. 12-16 u. en tijdens uitvoeringen.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10-16 u., za. 10-12 u; vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. Tel. (045)-716607.

Privé-club 490 vraagt met spoed een MEISJE. Evt. part-time. H. Hermanslaan 490, Geleen. Tel. 04494-54314.

Gevr. vriendelijke handige part-time SERVEERSTER voor tijdelijk. Patisserie Au Coin, Honigmanstr. 33, Heerlen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ONDERHOUDSSCHILDERSBEDRIJF kan nog werk aannemen. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann., ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

ONDERHOUDSTIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-325389.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

KUNSTHARSNAGELS nu ook bij u thuis gemaakt. Maak nu een afspraak, tel. 045-727693.

SCHOORSTEEN VEGEN, ook dakreparaties, snel en goedk. Tel. 045-221658.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

Voor al uw DAKWERK, onderhoud en reparatie, tel. 045-462198/311595.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgootbekl. Europlast. Vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

THUISNAAISTER zkt. veranderwerkzaamh. Tel. 045-219279.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook voor tuinaanleg. Tel. 045-425672.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

ELECTRICIEN nodig? Bel 045-719038 of 725595.

BESTELDIENST of verhuizingen??? Vlug en veilig!!! 045-217096, -222790.

Te koop aangeboden

Tegelparadijs

Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

WEEKAANBIEDINGEN. Een interessante rubriek vol voordeeltjes voor u! Kijk elders in deze krant.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Alle KACHELHULPSTUKKEN, bochten, pijpen, verlopen, mica, glas, lijm, verf, chamot, kit, haardschermen en stellen **en meer dan 500 kachels bij** Wijshoff b.v., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

ISOLATIE- en dakbedekkingsmaterialen etc. Akoutherm Hoensbroek. 045-226604.

VUURWERK te koop o[p] bestelling. Superpakk[et] 2000 aan fabrieksprijs. Te[l.] 04490-25694.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunk[t] vanaf ƒ 195,–; zwart/wit v[a] ƒ 75,–. Radio/TV Fran[...] B.V., Bokstr. 33, Heerle[r]heide. Tel. 045-213432.

Te koop kleuren TV'S van af ƒ 175,–; 04406-12875.

WINTERAARDAPPELEN Zandbintjes 26 ct. p.kg kleibintjes 28 ct. p.kg Zeeuwse bintjes 30 ct. p.kg Gratis gepoederd en thu[is] bezorgd; tevens winteruien W. Raeven, Amstenrade Tel. 04492-1859, na 16.0[0] uur.

Tegelparadijs

Vloertegels of plavuize[n] uw woonkamer in 2 dage[n] klaar. Vraag geheel vrijbli[j]vend advies. Van Hee[s] b.v., Buizerdweg 6, Ubac[h] o. Worms. 045-310511.

Te k. mooi OPENHAARD HOUT en kachelhout. Be[r]ken, beuken en eiken Thuisbezorgd. 04492-4836.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes met friet 24 c[t.] per kg. Maastrichterstr. 4[...] Brunssum.

DEWALT radiaalzaag mach. type DW 320, zolang de voor. strekt ƒ 1050,– Handelsond. Smezo b.v. Akerstraat 288, Hoensbroek.

Overdekte ROMMELMARKT elke donderda[g] van 17.00 tot 21.00 uur. Elk[e] zaterdag van 10.00 tot 17.0[0] uur. Grasbroekerweg 10[...] Er zijn stands vrij. 04[5-]723708.

WINTERAARD., kle[i]bintjes ƒ 0,30 p.kg, gepo[e]derd en thuisbez. Verwoe[rd] Melcherstr. 3. 045-3161[...] Schaesberg.

Te k. videorec. v.h.s. sy[s]teem v.a. ƒ 1349,–; met in[...] afstand ƒ 1698,–; kleur t.v. stereo en teletext 67 c[m] ƒ 1898,–; hoogste inru[il]waarde voor oude videore[c.] en t.v. F.MEYER, Verzets[tr.] 15, Hrl-baan. Tel. 417651.

OPENHAARDHOUT e[...] spec. kachelhout. Tel. 04[5-]215716.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, hou[t-] skeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterw[eg] 35, Hoenbroek, tel. 045-213928.

Zonnehemels en zonnebanken

nu op zijn voordeligst, zonnebank 795,–, zonnehem[el] 998,– bij van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 04[5-]212655.

Weekaanbieding

Massief rundleder bankstel nu ƒ 3.295,–; massief zwaa[r] eiken eethoek nu ƒ 1.295,–; zwaar eiken bankstel n[u] ƒ 1.695,–; radio/tv-kasten grote keuze; honderde[n] bankstelkussens va. ƒ 49,–. C.C. Kleba Hoensbroek Akerstr. 230. Tel. 045-212854.

Spotprijzen

Voor alle restanten, o.a. meubels, koelkasten, lampen stereo en videoapp., gasfornuis en kachels, servies goed, speelgoed, huish.apparaten, naaimachines etc.

„AAA"-winkel

nú nog Julianastr. 11a, Brunssum
Kleding: 3 halen 1 betalen

Aangeb. betrekkingen

Voor nieuw geopende bar DAMES gevr. Tel. 045-7[...] of 464163.

Dames! Bent u reeds lang WERKZOEKENDE? Bel dan mevr. van Dijk 01846-2381.

Met spoed MEISJE gevr. v. dag- en avonduren v. privé + escort. Tel. 04750-31693.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Topclub zkt. met spoed een MEISJE event. parttime. Bel 045-323399.

Jongedame als assistente voor PRIVE-HUIS gevraagd. Tel. 04402-77468.

Bar "Mi Amore" vr. 2 nette BARDAMES voor de middaguren. Tel. 04490-19534.

Part-time DIESELMONTEUR + plaatwerker, parttime. Melden bij fa. Hatax, Voskuilenweg 59a, Heerlen. Van 9.00-12.00 uur.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Hoge VERDIENSTEN! Jongelui gevr. (17-25 jr.) voor huis aan huis verkoop van conc. vrij artikel. Interesse? Kom vrijdag om 2 uur in hotel De la Bourse, Markt, Maastricht.

Zoekt u nog 'n leuke BIJVERDIENSTE? Wordt Avon-consulente. Tel. 045-319756.

DIENSTMEISJE gevr., werktijd in overleg. 045-721759.

MEISJE gevr. die interesse heeft voor in- en verkoop van gebr. meubels. 045-725595.

Club RUSTICA vr. nog enkele assistentes. Tel. 045-215876 of 045-412762.

Wordt RIJINSTRUCTEUR/TRICE. Of rijschoolhouder/ster. Full- of parttime. Volg op de Kaderschool een dag- of zaterdagopleiding. Op onze school doet u ook het officiële staatsexamen. In januari starten de nieuwe opleidingen, duur 6 tot 9 maanden. En echt waar, al onze (toekomstige) cursisten hebben meteen vast en zeker werk in een fijn beroep dat terecht steeds meer waardering krijgt. Vraag onze gratis studiegids. Bel het Nationale Opleidingsinstituut: 04998-99425. (ook 's avonds).

MEISJES gevraagd voor privé-werk. Rijksweg 228, Rijkholt. Weekend gesloten. Werktijd 11 tot 23.00 u.

Wij zoeken (part-time)
sportleid(st)ers
voor zwemlessen en voor conditietraining. Bij voorkeur Cios. Br.o.nr. 129, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Leuke bijverdiensten! Mevrouw, of u wel of niet bekend bent met
huidverzorging
Jafra Cosm. Int. b.v. (dochterondern. v. Gilette) biedt u een gezellige part-time baan, full-time betaald. Gratis opleiding! Kans op veel extraatjes. Bel vrijbl. v. meer inl. mevr. J. Linnartz, 04750-23636.

Part-time CHAUFFEURS gevr. voor weekend en groepsvervoer. Bel tuss. 16 en 20.00 uur. Reeweg 58, Ubach o. Worms.

Drogisterij vrgt. v. woensdagmidd. en zaterdag een VERKOOPSTER m. ervaring. Omgev. Kerkrade. Br.o.no. KE 261 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. COMPAGNON in kappersbedrijf in het zuiden (Heerlen) jonge (± 25 jr.) D.-H.kapper -ondernemer met kl. kapitaal om samen nieuw bedrijf op te starten. Vakbekwaamheid is vereist. Br.o.no. HO 508 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gepens. DOE-HET-ZELF-VAKMAN gevr. 045-725595.

PORTIER gevr. en/of oberportier, voor nachtzaak. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. voor de periode van 18 jan. t/m 20 febr. '85 in Zwitserland een vlotte SERVEERSTER voor de carnavalsbedrijvigheid in een dorpsrestaurant. Zeer hoge verdiensten, - kost en logies in huis - restitutie reiskosten. Informatie 09-4171811855. Golfclub, 09-4171813433. Fam. Bertsch, vragen naar de heer of mevr. Bertsch.

Een of twee BARMEISJES gevr. Tel. 045-460000.

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service.

Grundig kleuren TV — 66 cm. Beeldformaat, draadloze afstandbediening, 31 voorkeurzenders, all-band tuner ook voor S-kanalen, teletekst Audio/video DIN aansluitbus, 6 Watt muziekvermogen. Normaal 2295.- **1899.-**

Philips 26CS5780 — Luxe all transistor kleurentelevisie. 66 cm/110 in-line QS. HiBri beeldbuis. Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder. 2 x 15 W muziekvermogen. h x b x d 51 x 78 x 45 cm van 2975.- voor **2198.-**

PHILIPS VIDEORECORDER VR 2334 — 35 Voorkeuzestations, storingvrije picture search, (voor- en achteruit), vertraagde-, stilstaande- en beeld voor beeld weergave, 5 zenders timer, ingebouwd kalendergeheugen. Van 2650,– voor **1698.-**

GRUNDIG 2X4/1600 videorecorder — Video 2000 systeem, tot 8 uur beeld en geluid op één omkeerbare cassette. All-bandtuner. Tot 99 dagen vooruit programmeerbaar. Picture search in 2 richtingen, stilstaand beeld, storingloze montage, geheugen voor 12 programma's, geschikt voor iedere t.v. Adviesprijs 2199,- **995.-**

PHILIPS VIDEOPAC SPELCOMPUTER — G 7400 • Aansluitbaar op iedere TV • Grote keus uit vele spannende en leerzame spelletjes • Bediening d.m.v. 2 stuurknuppels en groot overzichtelijk bedieningspaneel. **199.-**

Hifi Box Ramo 100 — 3 - Weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 180 watt. van 329.- voor **169.-**

HP 1605 Philishave met dubbele scheertechniek. Nieuwe, compacte vormgeving. Automatische aanpassing aan voltage tussen 100 en 240 V. Brede, uitklapbare tondeuse. Afneembare scheerkop voor makkelijk reinigen. Spiraalsnoer. Luxe cassette. **129.-**

SAMSUNG KLEUREN TV — 51 cm Beeldbuis, elektronische zenderzoeker met geheugen voor maar liefst 16 voorkeurzenders, geschikt voor videorecorder-weergave. Inklusief draadloze afstandsbediening. ADVIESPRIJS 1585.- **998.-**

AEG — AEG stofzuiger met 1000 w zuigvermogen, div. hulpstukken, compleet met grote combi zuigmond. Norm. prijs 399.- 1000 w. **269.-**

ERRES STEREO SYSTEEM ST 2163 — Platenspeler. Tunerversterker (muzikaal vermogen 15 watt) en casettedeck in meubel, met afdekplaat voor speelruimte. Inklusief boxen. **669.-**

met auto reverse **Stereo Autoradio/cassette 199.-**

NOVA FRITEUSE „CLASSIC". Met thermostaat en permanent afwasbaar reukfilter. Best getest **99.-**

Ismet 10 kops koffiezetter 29,95

Philips Lady shaver Hp 2123 49.-

TEFAL WAFEL/TOSTI-IJZER — Compleet met verwisselbare tosti- en wafelplaten. Van 179,- voor **129.-**

AEG LILLIPUT-MINIZUIGER — Voor het kleine werk, altijd bij de hand. **59.-**

Bekend merk wasautomaat — Fraaie populaire wasautomaat. 14 Wasprogramma's. Handige monokop bediening. Roestvrij stalen trommel. van 1065.- voor **598.-**

PHILIPS 26 CS 5270 KTV Nieuw! — 66 cm Beeldbuis, ontvangst van S-kanalen voor aansluiting op alle kabel-TV systemen, geheugen voor 20 voorkeur zenders, 7 Watt audio-vermogen, cijfer LED-aanduiding van zenderkeuze, stand by, aansluitingen voor Hifi-versterker, DIN-variabel, hoofdtelefoon en scartplug voor perfekte video opname/weergave. ADVIESPRIJS 2195.- **1698.-**

Erres radiorecorder TR 1842 — • stereo radiorecorder • golfbereiken: MG, KG en FM (stereo) • vier speaker-systeem • spatial stereo-mogelijkheid. Van 456.- voor **269.-**

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck electro — LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

promenade heerlen • 2e etage telefoon 045-712057

● NENA
...nu ook een fanclub in Nederland...

Nena heeft fanclub in Limburg

SCHIN OP GEUL – Nena heeft nu ook een Nederlands fanclubadres. Dat is gevestigd bij Leon Voncken, Schoonbronstraat 5 in 6305 BJ te Schin op Geul. Zoals bekend bestaat de populaire groep Nena uit Nena Kerner, Rolf Brendel, Carlo Karges, Uwe Fahrenkrog-Petersen en Jürgen Dehmel. Nena, in 1983 één van de attracties tijdens het Pinkpopfestival in Geleen, werd bekend met nummers als 99 Luftballons, Nur geträumt, Leuchtturm, Fragezeichen, Lasz mich dein Pirat sein en (recentelijk) Irgendwie, irgendwo, irgendwann.

Veronica vertoont knipoog-versie van klassiek horror-sprookje

'King Kong' vanavond twee uur lang op TV

HILVERSUM – „Ik ben een Weegschaal. Wat ben jij? Vast een Ram", babbelt het gekidnapte vrouwtje in de kolossale klauw van de huizenhoge minnaar King Kong. En koelbloedige dame dus, vergeleken met haar spartelende en gillende voorgangster uit 1933. Het gorilla-liefje in de op deze donderdagavond door Veronica op Nederland 1 (22.00 uur) te vertonen herverfilming van het klassieke spektakel probeert het monster ook aan zijn verstand te brengen, dat het biologisch nooit iets tussen hen kan worden, beroept zich pinnig op haar hoogtevrees en scheldt in een boze bui het arme dier de behaarde huid vol: „Jij vuile, rottige varkensaap!".

Er was producent Dino de Laurentiis, die zo nodig de oude horror-film moest overmaken, kennelijk veel aan gelegen dat deze imitatie niet serieus wordt genomen. Het publiek van nu, zo redeneerde deze showbaas ongetwijfeld, wil best wat kippevel produceren bij realistische rampenfilms, maar zo'n bizar bedenksel over een voorhistorisch gedrocht, dat zich in een pluisje van een meisje verliefd, laat zich alleen nog met een ferme knipoog slijten. Vandaar natuurlijk, dat de heldin (Jessica Lange) als een volstrekt onbestaanbaar wezen wordt geintroduceerd.

Modern jasje

Om het oude beestje in een moderne jas te steken, is de filmexpeditie naar Kongs eiland uit het origineel vervangen door een missie van een machtig oliesyndicaat. Zodoende heeft de film ook ruimte voor enige modieuze bezorgdheid over milieuvervuiling en voor Jeff Bridges als jeugdige prof, die zich als verstekeling inscheepte om een scherp oogje in het zeil te houden. Als het gezelschap voet aan wal heeft gezet, kopieert regisseur John Guillermin bijna beeldje voor beeldje de oorspronkelijke 'King Kong'; alleen aan ander pre-historisch gedierte komen we ditmaal tekort.

● *JESSICA LANGE als Dwan in de legendarische film 'King Kong'*

Knappe trucs, maar in 1933 konden ze er ook al wat van. De eerste versie, hoewel technisch natuurlijk primitiever, was bovendien griezeliger, op een naieve manier erotischer en wat het klapstuk in New York betreft pakkender. De tweede 'King Kong' zal als spectaculair, vlot en amusant verteld sprookje dan ook het best besteed zijn aan de kijkers, die de pech hadden het eerste te missen.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Russische rock-musici bestraft voor vluchtpoging

MOSKOU – Twee Russische rock-musici, die werden gearresteerd toen zij naar het Westen probeerden te vluchten, zijn door een rechtbank in Leningrad veroordeeld tot gevangenisstraffen. Valery Barinov (40) en Sergej Timochin (26) zijn volgens het Sovjet-persbureau TASS veroordeeld tot respectievelijk 2 en 2,5 jaar gevangenisstraf voor het „proberen de grens op illegale wijze te passeren".

De twee waren leden van de rockgroep „Trubny Zov" (trompetgeschal) en zij zouden vier jaar lang informatie naar het Westen hebben gesmokkeld over de behandeling van gelovigen in de Sovjetunie. Met dit doel hadden zij contact onderhouden met het Amerikaanse radiostation „Liberty" en met het Britse „Keston College", dat toeziet op de behandeling van gelovigen in de Sovjetunie.

TASS berichtte dat uit het proces was gebleken dat de verdachten gewetenloos en schijnheilig zijn. „Het zijn nu juist van dit soort renegaten die bepaalde kringen in het Westen proberen te gebruiken voor subversieve propaganda tegen de Sovjetunie", zo werd er aan toegevoegd.

TROS-radioprogramma 'Kamerbreed' verdwijnt

HILVERSUM – Het TROS-radioprogramma Kamerbreed houdt op te bestaan. Afgelopen zaterdag is de laatste editie uitgezonden. Voor het programma over Haagse politiek zijn na het vertrek van Kees Mijnten en Herman Dirk naar de AVRO geen adequate medewerkers meer in huis, aldus een zegsman.

De TROS heeft jarenlang ervoor gestreden dat Kamerbreed op zaterdagmiddag uitgezonden mocht blijven worden via Hilversum 2, ofschoon de VARA op Hilversum 1 met 'In de rooie haan' ook een politiek programma had. De TROS heeft steeds toestemming gekregen om de uitzendingen voort te zetten.

Het is nog niet bekend wat er komende zaterdag in plaats van Kamerbreed zal worden uitgezonden.

De TROS is in gesprek met oud-NOS-medewerker Henk Visser over een ander politiek programma. Volgens Visser betreft het een soort journalistenforum, zoals het Amerikaanse 'Meet the press', waarbij een politicus wordt geinterviewd. Onderhandelingen daarover met NOS-medewerker Cees Gravendaal zijn naar verluid afgesprongen, omdat de NOS geen toestemming wenst te geven.

NOS stelt wijziging zendtijd voor

HILVERSUM – Het NOS-bestuur zal aan minister Brinkman (WVC) vragen om enkele details in de Radio-zendtijdbeschikking te veranderen zodat herindeling van IKON en Humanistisch Verbond op andere zenders dan Hilversum-5 gerealiseerd kan worden. Om dit gevolg van de juridische stappen van de twee genoemde kleine zendgemachtigden te realiseren zou overigens de gehele radiozendtijdindeling moeten worden herzien.

Door de voorgestelde formele wijziging van de beschikking zou de NOS meer vrijheid hebben om het probleem van de zendtijdindeling zelfstandig op te lossen. De minister behoudt ook in dit voorstel het recht om in beroep te gaan tegen beslissingen van het NOS-bestuur. In het besloten gedeelte van de NOS-bestuursvergadering van is overeengekomen de minister schriftelijk deze wijziging van de beschikking voor te leggen.

Eerste regionale schoolradio-uitzendingen nu ook in Limburg

ROERMOND/HEERLEN – Op maandag 17, dinsdag 18 en woensdag 19 december zal de Limburgse schooljeugd voor het eerst in de geschiedenis kennis maken met drie experimentele schoolradio-uitzendingen. deze zijn te beluisteren via de golflengten van de Regionale Omroep Zuid (zender Hulsberg 95,3 mHz en zender Roermond 102,1 mHz). Alle uitzendingen, die worden gerealiseerd door de Stuurgroep Regionale Schoolradio, beginnen steeds om 11.00 uur en duren ongeveer 20 minuten.

De Stuurgroep Regionale Schoolradio is samengesteld uit diverse representatieve doelgroepen uit het Limburgse onderwijs. Anderhalf jaar geleden hield men een enquête onder alle Limburgse scholen voor kleuter-, lager- en buitengewoon onderwijs. De uitslag van deze enquête bleek positief. Scholen stellen het op prijs wanneer één keer in de veertien dagen een schoolradioprogramma wordt uitgezonden.

De drie experimentele schoolradio-uitzendingen zijn in eerste insnatie bedoeld om leerkrachten en leerlingen van het toekomstig basisonderwijs en het buitengewoon onderwijs een indruk te geven van de mogelijkheden van regionale schoolradio.

Kerstmis

De uitzendingen hebben als centraal thema 'Kerstmis'. De inhoud van de schoolradio-uitzendingen zal bestaan uit regionale kerstverhalen en kerstliedjes, interviews, Limburgse gebruiken en evenementen rondom kerstmis en suggesties om in school en thuis uit te voeren.

De drie experimentele uitzendingen vragen om reakties uit het onderwijsveld. Na afloop van elke uitzending bestaat de mogelijkheid telefonisch te reageren. Schriftelijke reakties zijn ook mogelijk. Door de resultaten van de enquête en de reakties op de proefuitzendingen te combineren hoopt de Stuurgroep Regionale Schoolradio gegevens te verzamelen voor de uitbouw van een Regionaal Schoolradioplan. **Voor verdere informatie is het adres: Regionale Schoolradio, Secretariaat Deken Tijssenstraat 2, 6131 GC Sittard (Martin Keulen), telefoon ☎ 04490 – 18787, toestel 21.**

Televisie- en radioprogramma's

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Schooltelevisie
Asjemenou. Afl. 4.
10.30 -10.50 Telebord 8: Dorpspraat.
11.00 -12.00 Schooltelevisie
Met om 11.00 In Holland staat hun huis, afl. 6; 11.30 Hier en Nu voor de scholen, afl. 11.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Tineke
Tineke de Nooij presenteert een afwisselend middagprogramma met interessante gebeurtenissen, mensen en veel muziek. Met om 16.55 Meneer Kaktus en Meneer Kweenie en om 16.30 geven medewerkers van de stichting De Ombudsman informatie over actuele vraagstukken.
17.20 SuperTed
Afl.: SuperTed en het olifantenkerkhof.
17.30 Journaal
17.40 Agenda
Films, musea, theater, literatuur, video, culturele manifestaties en dingen om te doen.
17.50 Medelanders-Nederlanders
Afl.: Pers in Nederland (voor Joegoslaven), herh. afl. 1.
18.30 Duits voor beginners
(Gute Reise) Herh. les 6.
19.00 Blue Thunder
Amerikaanse serie. Afl. 2: Clear and present danger. Blue Thunder komt in aktie als er door een ultra-rechtse commandogroep een massale moordpoging wordt voorbereid.
20.00 Journaal
20.28 Master of the Game
Tv-serie (9-slot). Kate Blackwell heeft haar hele leven geprobeerd om tegen elke prijs een familiedynastie op te bouwen. Ook nu weer plukt zij de wrange vruchten van haar heilloze streven.
21.15 Nederland Muziekland
Chiel van Praag presenteert een groot aantal artiesten van 'eigen bodem'.
22.00 King Kong
Amerikaanse speelfilm uit 1976. Een expeditie landt vanuit Soerabaja op een onbekend eiland en ontdekt een primitieve stam en de enorme aap King Kong. Kong heeft menselijke trekjes en raakt verliefd op Dwan (Jessica Lange), een opgepikte drenkelinge.
[illegible].00 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Turken
Informatierubriek voor Turken in Nederland.
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Prinses
Hongaarse jeugdserie over de belevenissen van fabrieksmeisjes. Afl. 4: Crisis. Peter laat Prinses op een zo'n gemene manier in de steek, dat ze een ingrijpende beslissing neemt.
19.38 Kenmerk
Aktualiteitenrubriek.
20.00 Coronation Street
Engelse tv-serie. Afl. 15. Betty Turpin is nog steeds ziek. Fred zou graag zien dat ze tijdelijk werd vervangen en geeft Annie Walker voorzichtig een hint.
20.27 Mid-Lotto live
Rechtstreeks vanuit Theater 't Spant in Bussum presenteert Johnny Kraaykamp jr. een spelprogramma rond de trekking van de Mid-Lotto. Met o.a. een panelspel met bekende journalisten en schrijvers en optredens van bekende artiesten.
21.42 Uitkijk
Filmprogramma. Gastpresentatie: Peter Faber.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 Haagse Bluf
De politiek belicht en toegelicht vanuit het HOT-theater in Den Haag. Presentatie: Nelleke Burg, Redmar Kooistra en Marjolijn Uitzinger. Muziek: Henk Westrus.
23.50 -23-55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV–WEEK van het Limburgs Dagblad

■ = zwartwitprogramma

Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

(ARD): 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Die Sendung mit der Maus. (ARD en ZDF): 10.00 Nieuws en dagthema's. 10.23 Schwarz Rot Gold. Misdaadserie. Afl. Blauer Dunst. **12.10 ZDF Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Nieuws. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

Duitsland 1

15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 St. Pauli fängt am Hafen an
Een muzikale tocht door St. Pauli en de haven van Hamburg. M.m.v.: Karl Bay, Edgar Bessen, Sven Jenssen e.v.a.
16.55 Alpha 5
Computerspelshow voor kinderen.
17.20 Computer-Zeit
De wereld van de electronische rekenmachine. Reportage voor de kinderen.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Tiere und Menschen
Serie. Afl.: Die Verwandlung.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse detectiveserie met Stefanie Powers en Robert Wagner als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Das rasende Himmelbett.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Markt der offenen Herzen
Die Spendenmacher und ihre Geschäfte. Reportage over de vele liefdadige akties die, vooral rond de feestdagen, op touw worden gezet om geld voor goede doelen op te halen. Wat gebeurt met dit geld en is er controle op de besteding ervan?
21.00 Musikladen
De internationale tv-discotheek met Manfred Sexauer en Christine Röthig.
21.45 Hollywood '84 (2)
Tweede deel van de filmreportage over de dromen- en filmfabriek Hollywood.
22.30 Tagesthemen
23.00 Die Katze auf dem heißen Blechdach.
Toneelstuk van Tennessee Williams. Met o.a. Laurence Olivier, Natalie Wood, Robert Wagner, Maureen Stapleton, Mary Peach en Jack Hedley. Bij gelegenheid van zijn 65e verjaardag verzamelt Big Daddy, een rijke planter, zijn familie om zich heen. Behalve hijzelf, weet niemand van de aanwezigen dat hij ongeneeslijk ziek is. Tijdens het familietreffen ontstaan er nogal verhitte taferelen.
00.40 -00.45 Nieuws

Duitsland 2

15.25 ●● Enorm in Form
Fit de winter door: fittnesgymnastiek.
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Un-Ruhestand
Verhalen over het ouder worden. Afl. 5: Oma Lüle.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Fünf Freunde auf Schmugglerjagd
Engelse jeugdserie, naar Enid Blyton (2)
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.50 Tom & Jerry
Tekenfilmserie.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein himmlisches Vergnügen
Familieserie. Afl.: Ratespiel für Jungvermählte. Met Maureen McCormick, Eve Plumb, Ron Kuhlman, Jerry Houser e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Na, sowas extra!
Muzikale spelshow met Thomas Gottschalk en gasten, o.a.: Culture Club, Dalida, Julien Lennon & Band, Slade, Frida, Boney M, Murray Head, Lords, Die Schöneberger Sängerknaben, Björn Ulveaus en Tim Rice.
21.00 Das Ende der grünen Hölle (1)
Filmreportage uit de serie "Aus Forschung und Technik". Vandaag over de tropische regenwouden van Zuid-Amerika, waarop een enorme roofbouw gepleegd wordt. Het natuurlijke evenwicht op deze aardbol zou daardoor wel eens in gevaar kunnen komen.
21.45 heute-Journal
22.05 „Sich fügen heißt lügen..."
Politieke reportage: Die Grünen und ihre Schwierigkeiten mit der Politik.
22.50 Wilhelm Furtwängler
Een kunstenaar tussen de maalstenen van de politiek. Filmportret n.a.v. zijn 30e sterfdag.
00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastiek (23)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Die Sendung mit der Maus
10.40 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II - Geschichte 10
18.30 Die Sendung mit der Maus
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 ■ Gardenia... eine Frau will vergessen
Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Fritz Lang. Met o.a.: Anne Baxter, Richard Conte, Ann Sothern, Raymond Burr, Jeff Donnell, Ruth Storey en Nat King Cole. Norah is in de steek gelaten door haar verloofde. Ze gaat in op een uitnodiging van een schilder, die de naam heeft een vrouwenversierder te zijn, en gaat ook mee naar diens woning. De volgende dag wordt zijn lijk, met ingeslagen schedel, aangetroffen. Een journalist schrijft in een krant een open brief aan de moordenaar.
21.40 Demnächst... Bitteres Reis
21.45 Landesspiegel
Filmreportage.
22.15 Nachtstudio - Lyrics (1)
Muziek, gedichten en theater. met o.a.: Will Quadflieg, Helmut Heißenbütel, klarinettiste Sabine Meyer en „Die kleine Tierschau" met schlagers van Walter Mehring en Kurt Tucholsky.
23.15 Nachtstudio Spätausgabe
Kino 84. Filmmagazine.
24.00 -00.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Tom on the Trail
17.40 Liz takes a hand
18.00 Die Sendung mit der Maus
18.30 Telekolleg II - Geschichte 10
19.00 Die Abendschau Blick ins land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 ■ Das Absolute und die Kunst des Möglichen
Toneelstukken van Jean Anouilh. Deel 4: Jeanne oder die Lerche.
21.45 Sport unter der Lupe
Gevarieerd sportmagazine met films, feiten en meningen over sport.
22.30 -23.45 Fragezeichen
Studiodiscussie over een aktueel thema. Aansluitend: Nieuws.

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
18.05 Rondomons: Silencio
Jeugdprogramma.
18.30 De Freggels
18.55 Popeye
19.10 Tsjechische tekenfilm
19.15 Tijdrover: Kwizien-chef
19.30 Uitzending door derden
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Hoger-lager
Spelprogramma.
20.55 Panorama
Aktualiteitenrubriek.
21.45 Hotel
Amerikaanse tv-serie. Slotafl.: Kerstmis.
22.35 -23.00 Nieuws en Coda

België/BRT 2

19.00 Nederlandse literatuur na 1830
19.30 De kerselaar
19.35 Bojan
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 In Memoriam Marnix Gijsen
Klaaglied om Agnes. Televisiefilm.
21.50 -22.50 Marnix Gijsen achterna
Documentaire van Mark Galle.

België/RTBF 1

17.15 Lollipop
17.50 Plein jeu
19.00 Ce soir
19.30 Nieuws
20.00 Autant savoir
Afl.: Fabrieken om in te wonen.
20.25 Tout feu, tout flamme
Franse komedie met Yves Montand.
22.10 Carrousel aux images
23.00 Nieuws
23.15 -23.25 Presence protestante

België/RTBF 2

19.00 Presence protestante
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
20.00 De Seychellen
Documentaire over de geschiedenis en de vele legenden van deze eilandengroep.

Hilversum 1

7.03 Het Levende Woord. 7.10 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.06 Hier en Nu. 8.54 Perspectief. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.30 Muziek bij de koffie. 11.03 De vrouwen van Willem van Oranje, hoorspelserie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echo-magazine. 17.55 Mededelingen. 18.03 Vervolg Echo. 18.20 Kruispunt interview. 18.30 Discussie. 19.02 KRO's Country-time. 19.55 Ter overweging. 20.03 Tombola. 22.02 Goal op donderdag. 23.02 Met het oog op morgen. 0.32 Rust zacht met Joop van Tijn. 1.02-7.00 VPRO's nachtleven. Met om: 1.02 De blinddoektest. 4.02 Musica Exotica. 6.02-7.00 Rockers in the morning.

Hilversum 2

7.06 A.M. 9.00 Menselijkerwijze gesproken. 9.33 Uit de regio. 9.50 Snotneus ahoy! 10.03 Buiten. 11.03 Hollywood Boulevard. 11.33 Kijk op kunst. 12.03 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Hersengymnastiek. 14.05 Hilversum 3 bestond nog niet. 15.03 De burgemeester was gisteren jarig. 16.03 In de Wandelgangen. 17.00 P.M. 17.36 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 De wereld zingt Gods lof. 21.00 In beweging. 21.30 Bij de tijd. 22.00 Literama-donderdag. 22.15 Onder de kop. 22.35 Hier en nu. 22.45 Nocturne. 23.00-23.55 Waken en dromen.

Hilversum 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Nederlandstalige Top Tien. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02-24.00 Wim van Puttenshow.

Hilversum 4

7.00 Opmaat. 9.00 Frans Brüggen, fluitist en dirigent. 9.55 Wiener Philharmoniker o.l.v. Claudio Abbado. 11.15 Recital door Nobuko Imai, altviool. 12.00 Operette-allerlei. 13.00-22.00 De Beweging. Met om: 13.00 Muziek actualiteit. 14.30 De Wandelende Tak. 15.00 Wereldlijke en geestelijke muziek. 16.00 Het Portret. 17.00 Het concert. 18.00 De Tafel van IV. 19.30 De Se[illegible] pers. 20.30-22.00 De laatste beweging. [illegible] uit Gooiland in Hilversum 'De Volha[illegible] op Doorreis met Bernlef'. 22.00 Muziek [illegible] Middeleeuwen en Renaissance. 22.30 [illegible] koord. 23.00-24.00 Musica Nova.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 1[illegible] ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het geheim [illegible] programma rondom kunst.

Te koop aangeboden

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–: 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen. 2e hands MEUBELS 9 antiekhal. Royal biedt aan voor weggeefprijzen ± 50 kast., 60 bankst., 40 eeth., kolenkachels, kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 u. Dond. koopavond. Nieuwstr. 82, Hoensbroek. Tel. 045-227438, gratis thuis bez., ook inkoop.

Te koop Winkler Prins '80 ENCYCLOPEDIE. 3 mnd. oud, 28 del. (weg. omst.). Nieuwpr. ƒ 4300,– voor ƒ 1850,–. Tel. 045-726629.

Te k. prima WASMACHINECOMB. AEG en Zanker ƒ 275,– ƒ 350,–. Tel. 045-314914.

Radiografisch bestuurde model boten - vliegtuigen en auto's. Aurora racebanen. **SHAMROCK** modelracing Mathijs Heugenstr. 14 Heer-Maastricht tel. 043-613334.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. nieuw in doos 27-dlg. ENCYCLOPEDIE, helft v.d. prijs. Betalingsregeling mog. Tel. 040-543502. Na 16.00 uur 040-120756.

Pearl DRUMSTEL model full dimension 7-delig. + Paiste bekkens + roto's + div. acc. Prijs n.o.t.k. tevens eikenh. kussenkast 161×43×133, ƒ 400,-. Tel. 045-214749.

Te k. antieke VITRINEKAST, iets aparts. Henri II hangklok en jachtspiegel. Na 12.00 uur Gouverneurstr. 33, Eikenderveld Heerlen.

KACHELS speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21. Tel. 04459-1638.

Te k. Akai PLATENSPELER + Akai versterker + 2 Philips boxen + 27 MC zender m. ant. en voed. pr.n.o.t.k., 045-250598.

Te k. INBOEDEL, bellen na 17.00 uur, 045-272429.

Texas Instruments HOME-COMPUTER te k. van part. Tel. 045-413134.

BOOT en bruidsjurk te k. Tel. 045-459912.

Bij de MEUBELBEURS, 1 bankstel ƒ 250,–; 2 eiken eetkamers ƒ 350,–; los leren bankje (2-zits) nu ƒ 495,–; losse stoelen ƒ 25,–; een partij eiken kasten nu va. ƒ 450,–; een koelkast ƒ 50,–; een gashaard nu ƒ 150,–; een wasmachine ƒ 195,–; mod. eethoek ƒ 250,–; een leder 3-2-1-bankstel ƒ 1.500,–; een gasplato ƒ 125,–; een stofzuiger ƒ 125,–; verder tientallen koopjes voor mensen met weinig geld. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 222870.

Te k. compl. AQUARIUM met ombouwkast ƒ 200,-. Tel. 045-311060.

CELDEUREN te k. (opdekdeuren) 100 st. 73x2,5, klein glas, 75 st. 78x2,5. Stompen deuren: 90 st. 93x2,5. Voor de weggeefprijzen van ƒ 65,– p. st. L'ortye, Markt 26, Nieuwstadt. Tel. 04498-54480.

Te k. Kibry en Vollmer **H.O.-HUIZEN** voor treinen en maquette, ½ prijs, perfekt afgewerkt, op vrijd., zat. en dinsd. na 20.00 uur. E. Wilders, Stationstr. 2, Heerlen.

Fa. Masolijn Limburgs Grootste Speciaalzaak van **ROTAN MEUBELEN.** In onze kollektie poppewagens, kinderstoelen. Heel veel losse gemakkelijke stoelen, schommelstoelen, bankstellen, eethoeken, kasten, salontafels. Alle soorten manden. Maastrichterweg Roermond. Eigen werkplaats. 04750-16820.

Te koop aangeb. oerdeg. Hollandse HERENFIETS (nieuw) met remnaaf, ƒ 175,–, Moulinex expresso-apparaat (niet gebruikt) ƒ 75,–. Te bevr. NA 17.00 uur: Zeswegenlaan 152, Heerlen, tel. 045-727626.

Verschillende massief eiken SALONTAFELS, tel. 045-223381.

Video en STEREO-TOREN te k. Tel. 045-215199.

Te koop antieke Louis Philippe KAST. Theresiastr. 44, Kerkrade.

Te k. aangeb. eiken WANDMEUBEL. Tel. 045-242456.

GASFORNUIS m. ruit ƒ 195,–, gevelkachel ƒ 95,–, 4-pits butagass. als nw. ƒ 125,–, 4-pits gasstel Etna ƒ 50,–, oliek. ƒ 95,–, z/w-t.v. ƒ 75,–, Rijksweg-Zuid 12, Sittard. Tel. 04490-12668.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen, 2e hands MEUBELS + antiek Royal biedt aan voor weggeefpr. ±50 kast., 60 bankst., 40 eeth., kolenkachels, slpks., ant. klokkenst., kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 u., dond. koopavond. Nieuwstr. 82, Hoensbroek. Tel. 045-227438. Gratis thuis bez. ook inkoop.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. va. 30 ct. p. kg; fritesaardappelen 40 ct. p. kg; uien 5 kg ƒ 2,–. Veendrick, ing. Kast. Amstenrade.

Dec.prijs! Textiel, linnen tassen 500 st. à ƒ 1,98; T-shirts wit 100 st. à ƒ 4,25, bedrukt incl. 1 kleur met uw reclametekst of firmanaam. Ook voor al uw bedrukkingen van rashonden bel COYCO B.V. 04492-2284. Na 17.00 uur.

TE k. BRUIDSJURK mt. 38, afgezet m. bont t.e.a.b. Mgr. Lebouillestr. 66, Hoensbroek.

FOTOCOPIEERAPP. Selex 1100, 2-zijdig. Gew. papier. Tel. 045-213928.

KLEURENTELEVISIES Enorme sort. v.a. ƒ 245,–; alle bek. merken. Philips, Blaupunkt, Grundig, ITT, etc. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Bankstelkussens
uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.
Nieuw!!!
Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Zonnehemels
Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Te k. DAMESKAPSALONINVENTARIS. Tel. tot 17.00 uur 045-211998, na 18.00 uur 045-711253.

Uit faillissement div. eiken BANKSTELLEN v.a. ƒ 500,–, eethoek 6 stoelen + tafel is nw. ƒ 1250,–, div. kasten alleen op afspr. Tel. 045-228825.

Te k. bolle spiegel (spion), gekoelde limonade DISPENCER 3 x 10 ltr., grote kop bloembak. Tel. 045-740196.

Voor al uw gebruikte MEUBELS, ijskasten, gasfornuizen enz. Verkoophuis De Grasbroek, Grasbroekerweg 108, Heerlen.

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Röm… Meubels, Einderstraat (verlengde van Uterw…) Heerlerheide. Tel. 0… 215716. Dagelijks geop. … 18 uur. Dond. koopavond.

Koelk. ƒ 50,–, WASA… TOM. ƒ 225,–, gasfo… ƒ 95,–. Sittarderweg … Heerlen.

Koopje! SLAAPBANKEN, fauteuils, toogkasten, wandmeubels, eethoeken, salontafels, tv-kasten, 2- 3-zitsbanken. Ko… Kampstr. 62, Lindenhe… vel-Geleen. Tel. 43412.

BANKSTELLEN, eiken, modern, in leer of stof. … rekt af fabriek, best… goedk. Inruil mog. Ko… Kampstr. 62, Lindenhe… vel-Geleen. Tel. 43412.



EEK AANBIEDINGEN

ag en zaterdag
grote strooiselvla met pudding
ƒ 7,95
Bakkerij Coumans
venderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

ierenspecialist Cobbenhaegen
Grasbroekerweg 42, Heerlen
5 modellen vogelkooien
. ƒ 39,– v. ƒ 25,– Op=Op
. ƒ 49,– v. ƒ 35,– Op=Op

Restanten bloembollen
20% korting
Tuincentrum Tan
rade 100, Vaesrade-Nuth. Tel. 04492-1212. Don-
g koopavond.

Doe-het-zelf-centrum Vaals
Profiteer nú van onze
St.-Nicolaas-aanbiedingen
-Mertens, Kerkstraat 46, Vaals, tel. 04454-2073.

EKHANDEL Simons, Dorpstraat 45a, Nuth (t.o.). Tel. 045-243437 of 244613. Door eigen import voordelig: Henri 2e kamers, jacht Mehcles, eet- en, salontafels, slaapkamers, lampen, klein goed enz. Donderdagavond koopavond.

Kinderkopjes
sierbestrating steeds voorradig zowel nieuwe als uikte in diverse maten en soorten.
Michel Oprey
Havenweg 18, Echt, tel. 04750-2200.

Hengelsportartikelen tegen
speciale St.-Nicolaas-prijzen
gelsport J. Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. Förster VLEUGEL erg goed onderhouden. Tel. 043-13411.

MEUBELGROOTHANDEL De Nobel levert rechtstreeks aan partikulier en toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe, tel. 045-717496.

Te k. FOTOCAMERA Canon AE-1 met alle lenzen, voorzetlenzen, balg. enz. van ƒ 3725,– voor ƒ 2400,–. Tel. 04490-12933.

Te k. SALONTAFEL + mini set (glas), kast + stereomeubel (zwart essen), ƒ 300,–. Ceintuurstr. 56, Schaesberg. Tel. 325514.

Te k. Yamaha electron. PIANO CP.30 stereo portable 6 oct. nw.pr. ƒ 6000,–. Vr.pr. ƒ 1800,– niet gebr., ideaal v. orkest of band. Bezit alle nodige aansluit. Kokelestr. 65, Bleijerheide, na 16 u.

Te koop zeer mooie antieke eiken KASTEN tegen redelijke prijs. Tel. 045-441356.

Te k. KTV gr. beeld, 8 zenders, tiptoetsen, ƒ 400,–, 727582.

Te k. KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend met garantie. O.a. Philips 12 kan., Blaupunkt tiptronic. v.a. ƒ 200,–. Graetz met afst.bed. ƒ 395,–. radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. grote partij gebr. KLEINGOED, boeken en kleding in één koop, ƒ 600,–, bellen voor 18 uur, 045-251579.

GASFORN. w. verh. + bakoven merk Pelgrim z.g.a.n. kinderwag., pl. and. spul. 045-718153.

VLIEGTUIG m. afst.bed. Vr.pr. ƒ 225,–. Tel. 04490-12138.

Te k. HOEKBANKSTEL 2- + 3-zits, i.g.st. ƒ 150,–, tel. 04494-51002.

PUCH Maxi nostalgie ƒ 795,-; Vespa Ciao bruin ƒ 750,-. Yamaha FS II blauw ƒ 475,-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

DAMESRIJWIEL 3 v. kn. z.g.a.nw., ƒ 195,-. Herenrijwiel 3 v. kn. z.g.a.nw. ƒ 185,-. Damesrijwiel Peugeot 3 v. kn. ƒ 375,-. Raleigh meisjes, remnaaf, z.g.a.nw. ƒ 145,-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

Te k. GASPLAAT ƒ 70,–; gasfornuis ƒ 90,–; ijskast ƒ 85,–; kolenhaard ƒ 250,–; ijskast + diepvries ƒ 190,–; diepvries 300 l. ƒ 250,–. Tel. 045-725595.

Te k. BANKSTEL ƒ 150,–; bankst. oma tijd ƒ 200,–; bankst. echt leer ƒ 675,–; bankst. zw. eiken ƒ 775,–; slaapk. oma tijd ƒ 275,–; ijskast ƒ 95,–; gasfornuis ƒ 95,–; eiken eeth. ƒ 375,–; eeth. modern chroom ƒ 275,–; verder slaapk. dress., eiken kasten, barok spiegels, veel kleingoed, verk. va. 11.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. AANHANGER 130x260 en Rhia-orgel met ritme box, tel. 045-221674.

Te k. AANHANGER, in prima staat, br. 1.10 mtr., lengte 2.10 mtr. Smalweide 26, Eygelshoven.

Te koop moderne KINDERWAGEN met toebehoren (8 mnd. oud). Te bevragen: 045-417872, na 18.00 uur.

Te k. KAST, 2,10 lang, met radio, licht, boxen + pick-up, ƒ 350,–. Tel. 045-418876.

Te k. electronisch ORGEL. Tel. 045-726533.

Te koop HUISJESMODELGASHAARD + kolenkachel. Tel. 045-214153.

Te k. BANKSTEL Lodewijkstijl, z.g.a.nw. Eikstr. 144, Passart-Hrl.

Te k. GITAAR, z.g.a.n., 2 autoradio's. Tel. 045-324127.

Te k. orig. koperen MIJNL., koperen waterp., zilv. serv. stel, st. balans. 045-458405.

Te k. KINDERWAGEN, blauwe rib, badje + standaard, babysit, schoorsteenventilator, vette geslachte konijnen. Tel. 045-321953.

Te k. nog voor 25 dec. compl. Sesam ENCYCLOPEDIE in huis. Pas in 1985 tegen geringe maandbetaling aflossen. Bel 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

Te koop gevraagd

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Opgelet wij geven u de hoogste prijs voor uw LOOP- sloop- en schadeauto's. 045-225454.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV., stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

Direct contant geld. Met spoed t.k. gevr. voor export MERCEDES, Opel Senator, Monza, Ascona, Record, Golf, BMW en diverse andere merken. 414372. Ook 's avonds.

GOUD, zilver, munten, postzeg., ook compl. verz. brilj., bestekk. etc. Geheel vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. koelk., gasfornuis, WASAUTOMAAT, diepvr. Tel. 045-725020.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Te k. gevr. eiken bankstellen en MEUBELS def. of besch. geen bezw. Tel. 045-228825.

Te k. gevr. manou SALONTAFEL, rechthoekig model, tel. ber. na 18.00 uur, 045-739289.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tuss. 13-16.00 uur 045-215716.

In- en verkoop D. en L. Geleen. **GOUD,** zilver, briljant. Discretie verzekerd. D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen. 04494-55052.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

2e-hands MEUBELS, ijskasten, gasfornuizen enz. Tel. 045-723708.

Te k. gevr. APPARATUUR van fotostudio o.a. reflexieschermen, papierrollen, statieven, lampen etc. Aan te bieden tussen 18.00 en 20.00 uur, tel. 045-463218.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, tandengoud. In de Camp 35, Broeksittard. Tel. 04490-21472. P.S.: ook van handelaren, incl. BTW. Wij komen ook bij u aan huis.

Te k. gevr. GOLF diesel, bj. ± '78, schade of roest geen bezw. Tel. 045-411427.

Te k. gevr. compl. moderne SLAAPKAMER en stereotoren. Tel. 045-224225 of 222110.

Ca. 35 KARNAVALSKOSTUUMS ter ruiling of te koop gezocht. Tel. 09-3287881675.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL gebogen, 1.80. Tel. 045-314944.

Wij betalen de hoogste PRIJZEN voor: roodkoper ƒ 3,50, geelkoper ƒ 2,70, aluminium ƒ 2,10, roestvrij staal ƒ 1,80, zink ƒ 1,90, lood ƒ 1,05, brons ƒ 3,50, nieuw alum., ƒ 2,60, accu's ƒ 0,33 en oud ijzer ƒ 0,20. Tel. 04744-1473, Groensebos 17, Montfort.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Goede prijzen. Tel. 04490-17019.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBEL of mahonie bankstel, draagb. t.v. Bellen voor 18.00 uur, 045-251579.

Te k. gevr. OUD IJZER, sloopauto's en metalen. Bel. M. v.d. Vin, 045-212521.

Te k. gevr. GASFORNUIS, ronde kolenkach., potkach., centrifuge, 4 p. gasstel, langz. wasser, Scanner, bandrec., tape-deck, poppenwagen, Atari, Philips video pac, electr. treinen + Lego. Bellen voor 18 uur, 045-251579.

Te huur aangeboden

Te h. KAMER voor studente of verpl. Tel. 04494-47610.

Te huur mooi APP. en gem. gesch. v. nette all.st. mensen. T. 045-310239.

Te huur N'HAGEN, kl. appartement per dec. Huursub. mog. Tel. 045-320079.

KAMERS te huur, gemeub. Papersjans 40, Heerlerheide, Hrl. na 16 uur.

Te h. kleine WONING, ook subsidie. Tel. 045-425011 te Heerlen.

Leuk APPARTEMENTJE met 1 slaapkamer in centr. v. H'broek. Pr. all-in ƒ 650,– p. mnd. 045-210964.

Te h. aangeb. wegens emigratie zoeken wij een jong en energiek stel, in het bezit van de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal, ter overname van ons goed draaiend **VERENIGINGSLOKAAL**. Het pand met woning en zeer ruime parkeerplaats is gelegen in de Oostelijke Mijnstreek richting Duitse grens. Overname in overleg. Schriftelijke reacties zien wij gaarne tegemoet. Br.o.nr. HK 154 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gem. ZITSL.KAMER te huur in Kerkrade. C.v., kookgel. aanw. Tel. 045-460245 b.g.g. 455945.

Te huur halfvr.st. HUIS, 3 slaapk., garage, grote tuin en voortuin te Kerkrade-W. Spoedig te aanv. Huur ƒ 860,– p.maand excl. Tel. 413047.

Klein PAND te huur, alleen zakenpand, tel. 09-4924541311. Gelegen Schinveld, Wilhelminapl. 10a.

Voor een bezoek van SINT en Piet. Bel. 045-411266.

Gem. KAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuk. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

2 doorl. mod. hem. KAM. te h. ook 1 enk. zit. slaapk. Tel. 453962 K'rade.

Te h. te SCHINNEN benedenverd. kamer + keuken + gebr. v. douche en toilet, ƒ 475,– all-in. Tel. 04492-4890.

Te h. te SCHINNEN, zolderetage, keuken + 2 kamers + gebr. v. douche en toilet ƒ 475,– all-in. Tel. 04492-4890.

Te h. nabij cent. Hrl. Gempers. APPARTEMENT incl. gas, water, licht ƒ 750,–. Tel. 045-723550-313180.

CAFÉ t.o.n. aangeb. Tel. 045-216218.

WINKELRUIMTE te h. of kantoorruimte 790 lang 580 breed + gem. kamer. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen.

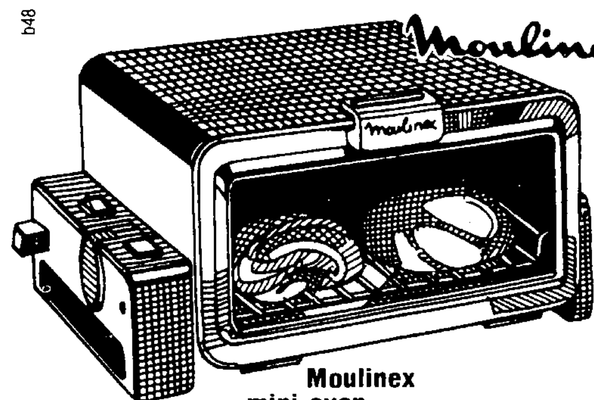
Weekendkoopjes

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

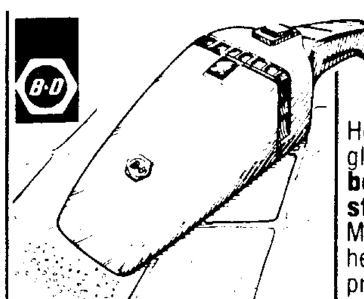
BLOKKER

Heerlen (speelgoed), Blerick (speelgoed), Venray (speelgoed), Hoensbroek (speelgoed). Echt, Geleen, Maastricht, Roermond, Sittard, Vaals, Weert, Kerkrade, Valkenburg.

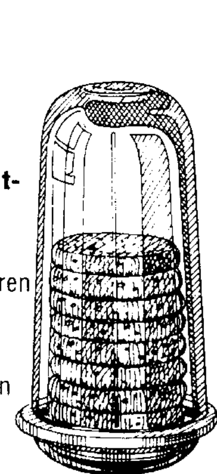
voor de kinderen...



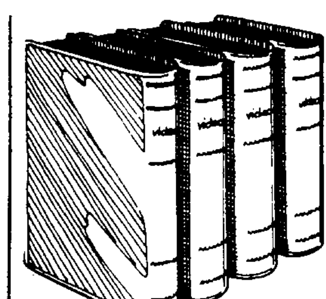
Moulinex mini-oven
voor het bakken of ontdooien van brood, tosti's, pizza's, pasteitjes e.d. Kompleet met rooster en bakplaat.
Moulinex prijs 169.-
ONZE PRIJS **99.-**



Als Sint echt verrassen wil..... De handige **Black & Decker kruimeldief.** Een kleine stofzuiger zonder snoer. Kompleet met wandhouder en oplader.
Adviesprijs 69.95
Onze prijs **47.95**

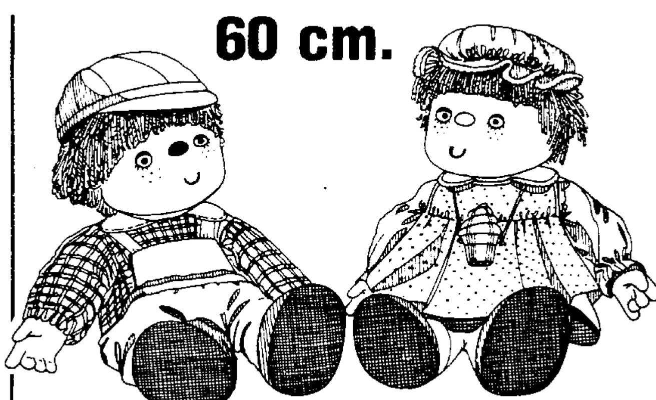


Helder glazen **beschuitstolp.** Maakt het presenteren tot een feest. Ook te gebruiken voor droogbloemen. Nü **6.95**



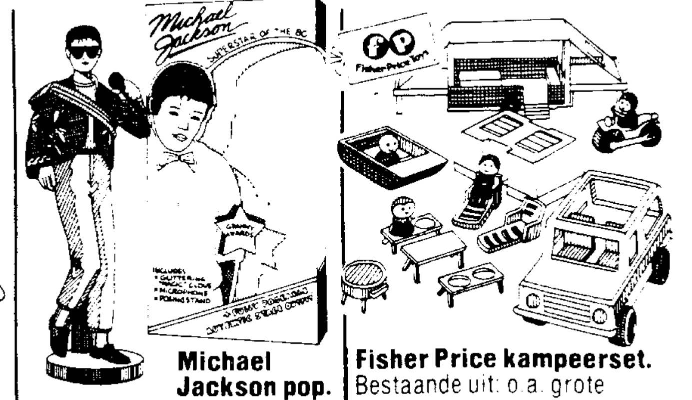
Nu **4-dlg.** moderne **pannenset** in wit of rood emaille. Geschikt voor gas en elektra. De set bestaat uit: kookpan 14, 16 en 18 cm. en een steelpan 14 cm.
Als komplete set **39.75**

Luxe **video-cassette-houder**, geschikt voor alle systemen. In fraaie boekvorm en met goudopdruk. Keuze uit diverse kleuren.
Per 3 stuks **5.95**



60 cm.

Grote **ice-cream doll** met gezichtje en handjes van vinyl. Is leuk gekleed en kost per stuk **29.75**



Michael Jackson pop. Met handschoen en microfoon. Geheel beweegbaar en met standaard. Op de verpakking 'n foto met handtekening **59.-**

Fisher Price kampeerset. Bestaande uit o.a. grote uitklapbare kampeerwagen, picknickset, boot, etc.
Adviesprijs 59.95
Onze prijs **37.50**



VINDT U HET MOEILIJK OM VOOR EEN ANDER TE KIEZEN...
GEEF DAN EEN KADOBON VAN BLOKKER 10,-, 15-, of 25,- GULDEN

★ 1 jaar geldig ★ inwisselbaar in al onze filialen

De Koepel als u niet teveel wilt betalen!

DONDERDAG KOOPAVOND

MEUBELEN
VLOERBEDEKKING
WONINGTEXTIEL
VERLICHTING
GORDIJNEN

HOUT VAN DE ROL
Parketvinyl, 5 jaar garantie. 200 cm. breed. Per strekkende meter
~~25.~~ **15.-**
200 cm. breed

DECOSTORE VERTIKALE ZONWERING
Hoe werkt dat? Eenvoudig, u meet uw raambreedte op en kijkt in de kolom welke maat u nodig heeft voor de RAILS. U heeft de keus uit aluminium rails of witte rails. Dan kijkt u bij de kolom lamellen hoeveel u er nodig heeft, voor iedere 50 cm. raambreedte één pak van 5 lamellen. U heeft keus uit: lamellen voiline (half transparant) in wit of beige, 180 cm., 250 cm., of 300 cm. hoog. Lamellen bouclé (non transparant) in wit of savanne, 180 cm., 250 cm., of 300 cm hoog.

FIJN GEZETTE BERBER Verkrijgbaar in licht-beige en lichtbruin. Ook geschikt voor trappen en kantoren.
Weggeefprijzen — Meeneemprijs ~~90.~~ **45.-** per strekkende meter
366 cm. breed

FIJN RIB TAPIJT
Kamerbreed rib tapijt, in grijs, blauw of leverkleur.
Gratis gelegd en bezorgd — Per strekkende meter ~~69.~~ **39.-** Meeneemprijs 29.-
400 cm breed

KOMPLETE SLAAPKAMER
Prachtig witte slaapkamer kompleet bed + ombouw en grote kast inclusief spiegel
1175.-
exclusief bodem

DECOSTORE

HUISKAMERTAPIJT
In beige of bruin. 400 cm. breed.
Gratis gelegd en bezorgd — Per strekkende meter ~~89.~~ **49.-** Meeneemprijs 39.-
400 cm. breed

DECOSTORE RAILS
Rails in aluminium
150 cm. lang, 200 cm. lang, 250 cm. lang, 300 cm. lang — vanaf ~~129.~~ **85.-**

Rails in wit
100 cm. lang, 150 cm. lang, 200 cm. lang, 250 cm. lang, 300 cm. lang — vanaf ~~119.~~ **75.-**

DECOSTORE LAMELLEN
Voiline (half transparant) in wit of beige.
180 cm. hoog, 250 cm. hoog, 300 cm. hoog — vanaf ~~62.~~ **35.-**

Bouclé (non transparant in wit of savanne
180 cm hoog, 250 cm hoog, 300 cm hoog — vanaf ~~72.~~ **45.-**

Verpakt per 5 stuks voor 50 cm. raambreedte.

HOOGPOLIG TAPIJT
In ivoor-kleur, berberkleur, grijs en blauw.
Gratis gelegd en bezorgd — Per strekkende meter ~~139.~~ **89.-** Meeneemprijs 79.-
400 cm. breed

GROFFE NOP BERBER
Zware berber, 400 cm. breed.
Gratis gelegd en bezorgd — Per strekkende meter ~~149.~~ **95.-** Meeneemprijs 85.-
400 cm. breed

METALEN KLAPSTOEL
Kunststof zitting en rug, in blauw, wit en rood ~~28.~~ **17.50**

HANDWEEF TAFELKLEED
In berber-kleur. Maat ± 140x170 cm. met franje. ~~79.~~ **45.-**

EIKEN BANKSTEL 3-1-1
Pracht eiken bankstel met losse kussens en bloemmotief.
Een koopje kompleet **1375.-**

WITTE KEUKENKASTJES
1-deursmodel: H50 x B51 x D30 cm. ~~69.~~ **39.50**
2-deursmodel: H50 x B97 x D30 cm. ~~109.~~ **69.50**

SHIRAZ TAPIJTEN
Pracht tapijten diverse maten, enkele voorbeelden.
40 x 60 cm. **45.-** 50 x 70 cm. **65.-** 65 x 95 cm. **99.-**

DIT MOET U WETEN IN UW VOORDEEL! Bij de Koepel is voor iedereen toegang! Geen pasje, geen legitimatie. Niks van dat alles heeft u nodig om bij de Koepel uw keus te maken. Kom, kijk en overtuig u zelf.

TOEGANG VOOR IEDEREEN!

BANKSTEL LEDER 3-2 ZITS
Modern lederen bankstel. Prima kwaliteit, lichtgrijs. Kompleet **2995.-**

Per stuk ~~2.45~~ **1.90**

FLEURIGE RIB TAPIJTTEGELS
In blauw, rood, grijs, geel, bruin en beige. Maat 40x40 cm. Zelfklevende rug, dus makkelijk zelf te leggen.

GROTE KOLLEKTIE KLEINMEUBELEN IN NOTEN EN EIKEN.
Ladenkastje, 2 lade, H 60 × B 54 × D 32 cm. **150.-**
Ladenkastje, 3 lade, H 66 × B 90 × D 38 cm. **175.-**
Telefoonkastje, 1 deur, 1 lade H 80 × B 48 × D 41 cm. **266.-**

ZWARE LOPER
100 cm. breed. In bruin, rood of grijs. Gedeeltelijk van polyprop dus slijtvast. Voor gang en trap. Max. 20 meter lengte.
Per meter ~~29.~~ **15.-**

PARTIJ BEDRUKTE GORDIJNSTOFFEN
In diverse kleuren en dessins, bedrukte overgordijnstof 120 cm. breed.
Per meter ~~9.~~ **4.-**

TWEED OVERGORDIJNSTOF
Met streepdessin, in beige, licht-beige en blauw. 120 cm. breed. Per meter ~~23.~~ **15.-**

BUITENMAT
die tegen 'n stootje kan. In grijs, cognackleur rood, bruin. Maat 40x60 cm. ~~6.~~ **4.-**

SPOTGOEDKOPE EETHOEK
Bestaande uit 4 klapstoelen en 1 witte tafel met schragen, bladmaat 70 x 120 cm. ~~239.~~ **149.-**

GRENEN BURO
Bladmaat 100 x 50 cm. ~~80.~~ **49.-**

GRATIS PARKEREN — GROTE PARKEERPLAATS

4410

DONDERDAG KOOPAVOND

de koepel

Thermiekstraat 12 Industriepark De Horsel 6361 HB Nuth telefoon 045 - 242626

Als je niét bij koepel koopt...betaal je teveel.

KLINKENBERG ARMYSTORE

HEISTERBERG 82, HOENSBROEK – 045-211888

Limburgs grootste kollektie



pilotenjacks

SINTERKLAAS AANBIEDING (OP=OP)

★ **luchtbed boxmodel,** extra breed (76 cm) .... NU 39.50
★ **USA- en Engelse slaapzakken** .... NU 49.50

WINTERAANBIEDING (OP = OP)

★ **wintersteunen voor caravan** 1 set (4 stuks) .... NU 39.50
★ **chemisch toilet** .... NU 119,–

Tevens uw adres voor: ★ rugzakken ★ slaapzakken ★ luchtbedden ★ luchtbuksen ★ militaire kleding (w.o. commandotruien, fieldjacks, Nato-jacks, militaire broeken (Ned., USA, Eng., Duitsl. enz.) ★ verder voor uw gehele kampeeruitrusting. ♦♦ Donderdag en vrijdag koopavond!!! ♦♦

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. gem. KAMER. Tel. 045-420666.

VALKENBURG, kamers met kitchenette te h. ƒ 350,- incl. Tel. 04406-15323.

KAMER te h. v. 2 pers. met gebr. v. keuken en douche. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te h. 1 APPARTEMENT H'heide, zit-slaapk. + tuin, eigen keuken + w.c.,gez. gebr. v. badk. + garage incl. gas, w.l. ƒ 575,-. Tel. 045-312367, na 18.00 uur 04492-3156.

Te h. gemeub. zit-SLAAPKAM. inger. keuk., douche, w.c. c.v. te Kerkrade, Grachterstr. 65, tel. 413190.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

AUTO'S huurt u bij Bastiaans Autorent. Ja toch! Vanaf ƒ 42,– p.d. (ex. BTW), incl. 100 km, Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

LOODS 20×21 m, zeer gunstig gesitueerd in centrum-Hoensbroek naast nieuw winkelcentrum. Hoogte binnen ca. 4 m. oppervl. ca. 420 m2 plus een eigen parkeerterr. van ca. 200 m2. Direct te aanv. Huur ƒ 1500,– permnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. centr. Hrl. 1-2-pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. Tel. 045-717525.

Gemeubileerde KAMER te huur. Tel. 045-711683.

KAMERS te huur te Heerlen. tel. 043-13411.

Te h. gemeub. KAMER met c.v., gebr. v. keuk. en douche. eig. opg. ƒ 400.– p.m. Tel. 045-212755.

Te huur gevraagd

Student zoekt al geruime tijd een KAMER in een vrij huis in Sittard. Weet je iets voor mij, bel dan Jean. 045-311967.

Heer zkt. KOSTHUIS in Kerkrade max. tot ƒ 900,– p.mnd. Br.o.no. KE 256 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. WOONRUIMTE voor 2 personen. Tel. 04494-46629.

CAFETARIA of snackbar of best. leeg pand omg. Brunssum, Hoensbroek of Treebeek. Tel. 04493-4503.

Studente zkt. KAMER in Geleen van 1 dec. tot 1 mrt. wegens stage. Tel. 078-560151.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop. Geen kosten. Bopa O.G. 045-324133.

Te k. modern WOONHUIS met c.v., oprit en schuur. Pr.n.o.t.k. Winricusstr. 26, Kerkrade-W.

Te k. uniek geheel verb. ged. van oude boerderij in Eindstr. GELEEN. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 04494-44583, evt. dir. te aanv.

INTERSPORT

Intersport. Your sports shop world-wide.



1. **Kinder/Junior set Tecno Pro Husky**
   Ski's met Salomonbinding 126 + stoppers
   70- 90 cm normaal 213.- als set **169.-**
   100-110 cm normaal 223.- als set **179.-**
   120-140 cm normaal 243.- als set **189.-**
   150-160 cm normaal 253.- als set **199.-** TECNO PRO
2. **Mid/lite set I Tecno Pro Galaxy S**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 383.- ______ als set **259.-** TECNO PRO
3. **Mid/lite Set II Rossignol Spatial**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 483.- ______ als set **379.-** ROSSIGNOL
4. **Lite/sport Set III Tecno Pro Equipe**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 433.- ______ als set **229.-** TECNO PRO
5. **Sport Set II Rossignol GLX Turbo**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 438.- ______ als set **369.-** ROSSIGNOL
6. **Sport Set III Head Shadow**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 533.- ______ als set **439.-** Head
7. **Sport Set IV Fisher Prolite**
   Ski's met Salomonbinding S 437 + stoppers
   Normaal 513.- ______ als set **439.-** FISCHER
8. **Atomic ARC-ski**
   Renbelag metalen bovenplaat 229.-
   Kompleet met Tyrolia binding 229.-
   Normaal 458.- ______ als set **349.-** ATOMIC
9. **Langlaufset "TRAK ASPEN"**
   Ski's met binding norm 75 mm en stokken.
   Normaal 248.50
   Kompleet gemonteerd ______ als set **199.-**

Schunck INTERSPORT

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

Eléonore Jansen en haar „Rose de Provence"...

Als je voor het huisje staat, denk je: nou já, 'n winkeltje....Maar dat winkeltje, vlak bij de „Jardins de Saint-Amour" in Durbuy, blijkt bij nader inzien méér. „Het is mijn kruidenboutique", zegt Eléonore Jansen trots. Haar wereld is de natuur. Haar credo de gezondheid. Zij gaf haar winkeltje de welluidende naam „Rose de Provence". Eléonore zou geen vrouw zijn als ze, tussen al haar welriekende planten, kruiden en oliën, geen flesjes rozewater zou hebben. Want, is het niet zó dat gedestilleerd uit rozebladeren de huid van Eva's zacht en mooi doet blijven?.

Planten. Eléonore Jansen weet er alles van. „Als klein meisje liep ik dagelijks door de bossen en langs de velden op zoek naar planten, naar kruiden. Zij hebben mijn gezondheid gered, mijnheer. Ik ben zwaar ziek geweest". Ze wil over haar ziekte, haar redding niet in details treden. Zij lacht en merkt op: „Ik leid een leven als een bohémien. Samen met mijn planten".

Jeneverbessen, marjolein, bieslook; gemalen bonekruid, tijm en muskaatnootjes; knoflook en zwarte peper in korreltjes; schil van Spaanse peper; honing in tal van variaties: al die gezonde smaakmakers in de keuken zijn in „Rose de Provence" in glazen potjes en in plastic zakjes aanwezig. Dat allemaal en nog véél meer. Ik vroeg Eléonore of zij de beroemde Franse kruidendokter Maurice Mességue kende. „Ik heb hem", zo antwoordde Eléonore, „nooit persoonlijk ontmoet maar wel al z'n boeken gelezen. Als kind al...".

Eléonore Jansen een tovenares? Ach neen, maar wél een vrouw die bladeren, bloemen, zaden, wortels, stengels van planten gebruikt om haar medemensen op welke wijze dan ook vreugde te bezorgen. Want, kruiden zijn niet alleen aromatiserend maar tevens genezend. Iemand heeft kruiden „het medicijnkastje van moeder natuur" genoemd. In „Rose de Provence" wil Eléonore de LD-Vrienden alles over haar rijk gevuld „kastje" vertellen. „Mijn Vlaams is niet zo goed", merkt ze bescheiden op. Maar dat valt reuze mee...


● Durbuy: schilderachtige steegjes.....

Kijken, proeven, genieten in de „parel aan de Ourthe"

Durbuy doezelt. Durbuy dommelt in de rust. Durbuy is, nu het toeristische zomer- en herfstseizoen'84 voorgoed voorbij is, Durbuy weer. Een parel aan de Ourthe. Het kleinste stadje van België --van de wereld, zeggen de circa driehonderdvijftig inwoners-- etaleert in de stilte van deze vóórwinterse dagen haar schoonheid nog duidelijker, nog opvallender.

Een dagje naar Durbuy. Dat staat de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD op woensdag 12 december (opnieuw) te wachten. Maar ditmaal blijft de visite niet beperkt tot genieten van stedelijk en landschappelijk schoon alléén. Het bezoek vindt een hoogtepunt bij tovenaars met wilde vruchten en geneeskrachtige kruiden.

Tovenaars. De een is José Bartholomé, de man die in de „Jardins de Saint-Amour" op puur ambachtelijke wijze de fijnste jam, geleien vervaardigt. De ander is Eléonore Jansen, de kruidenvrouw in de boutique „Rose de Provence". Een vrouw en een man, nauw met de natuur verbonden. Idealisten die de bezoeker de héérlijkste dingen presenteren. Nooit weg, aan de vooravond van de feestdagen...


● De Ourthe (foto: beeld in Esneux), een riviertje dat dichters inspireert.....

Faam

Neem José Bartholomé. Een rijzige vijftiger die boeiend vertellen kan over zijn beroep: het brouwen, koken, toveren met veen-, bos-, lijster- en kruisbessen. Hij maakt er de fijnste jam, de kostelijkste confituren van. Ze zijn geneeskrachtig bovendien. „Mijn gelei van haagdoorn is een probaat middel tegen hoge bloeddruk", stelt Monsieur Bartholomé. En vervolgt: „Mijn jam van frambozen raad ik iedereen aan die reumatiek heeft". Geloof hem óf geloof hem niet. Feit is en blijft dat tal van planten en vruchten op de gezondheid van de mens een positieve uitwerking hebben. Dat was vroeger zo, dat is nóg zo. Heeft Hippocrates, de vader van de geneeskunde, niet eens gezegd: „Laat voedsel uw medicijn, medicijn uw voedsel zijn"?. Maar goed, José Bartholomé is er de man niet naar om zijn bedrijf-uit-grootmoeders-tijd in een vloek en een zucht aan bezoekers te tonen. Neen, hij praat er enthousiast over en legt omstandig uit (jawél, in het Nederlands. „Heb ik vroeger in Maastricht geleerd") hoe hij rijkdommen van moeder natuur verwerkt, transformeert tot bijvoorbeeld jam die in Durbuy dezelfde faam heeft als de Rombedou in Battice.

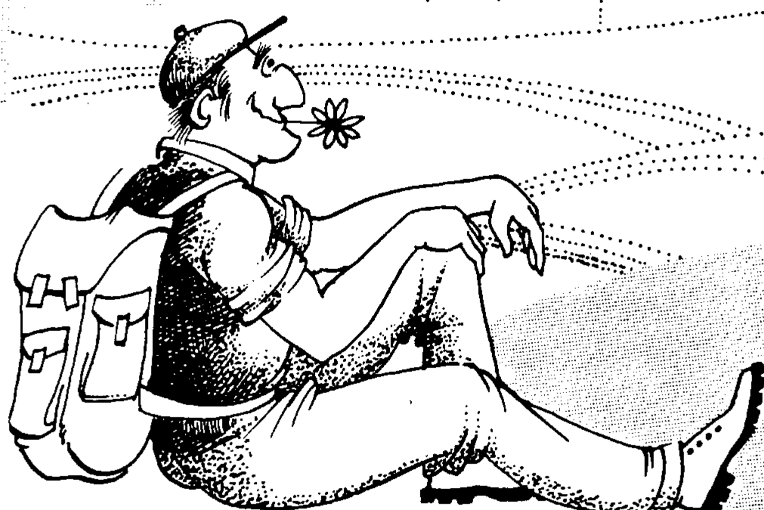
Programma

Voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD heeft Monsieur Bartholomé dit programma ontworpen: na aankomst in de „Jardins de Saint-Amour" begint een korte proeverij van „Tartare maison" (mayonaise-achtige saus van zes verse groente), van veenbessenjam en van jam gemaakt van uitsluitend paardebloemen. Vóóral op dit laatste product („confiture de pissenlit") is heer Bartholomé apetrots. „Enig in geheel België en waarschijnlijk in de gehele wereld", zegt hij. Na de proeverij volgt een rondleiding door zijn ambachtelijk bedrijf. Vervolgens schuift men (weer) aan tafel voor een korte hap. Voor „tartine campagnarde", brood met witte kaas. Héérlijk boerebrood met even héérlijke, eveneens op de boerderij vervaardigde, kaas. „En", kondigt José Bartholomé aan, „ik zal onder de bezoekers een tombola, een loterij organiseren. Meer zeg ik er nu niet van, het moet een verrassing blijven".

A propos, uiteraard bestaat de mogelijkheid producten uit de „Jardins de Saint-Amour" te kopen. „Zij, die dat willen, vraag ik met Belgische francs te betalen", gaf José Bartholomé een schot voor de boeg. Trouwens, elke keer opnieuw als ik zélf in Durbuy of elders in de Ardennen ben, profiteer ik van de gelegenheid een voorraadje lekkere dingen in te slaan. Dat deed ik enkele dagen geleden onder meer ook bij Bartholomé, de tovenaar. Wat ik er kocht? Jawél, die „Tartare maison" (95 francs per pot, pak wég 'n dikke vijf gulden) en een fles „Vinaigre á l'estragon" (eveneens voor 95 francs).

Panorama's

Durbuy, een stadje dat bijna „alles" heeft. De glorie van een rijk verleden, toeristische aantrekkelijkheden van het heden. Een wandeling door de verkeersvrije, schilderachtige straatjes en steegjes in het oude gedeelte van Durbuy voert langs oude, grijze huizen; langs winkeltjes, ateliers en antiquiteitenzaken. Durbuy is óók een burcht van de gastronomie. Liefst achttien hotels en restaurants telt deze parel aan de Ourthe. Het riviertje ook waarmee de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, op weg naar Durbuy, voortdurend zullen „spelen". Na Luik gepasseerd te zijn, markeert de Ourthe namelijk links en rechts de route naar doezelend Durbuy. Een traject, heuveltje op en heuveltje af, via Tilff, Esneux, Hamoir en Tohogne dat prachtige panorama's biedt.



DATUM: woensdag 12 december

VERVOER: met comfortabele bussen van firma Schmitz (Susteren)

PRIJS: 27,50 gulden per persoon

PROGRAMMA: aankomst in Durbuy rond 12.00 uur, korte wandeling door Durbuy, bezoek aan „Jardins de Saint-Amour" en aan „Rose de Provence". Consumptie in afwachting excursie voor eigen rekening. Na excursie gelegenheid tot winkelen in Durbuy. Vertrek rond 17.00 uur.

OPSTAPPLAATSEN EN-TIJDEN: SUSTEREN (garage Schmitz) 9.30 uur, SITTARD (NS-station) 9.45 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 10.00 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 10.15 uur, KERKRADE (Rodahal) 10.30 uur.

BOEKEN: vanaf vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD

„KEIZERLIJK" SKIËN IN KUFSTEIN

Aantrekkelijke contrasten bepalen het wintersportverblijf in de Tiroler vakantieplaats Kufstein. Een bedrijvig klein stadje met vele bezienswaardigheden. Oude straatjes, waar men winkelen kan. Skipisten, die aan de rand van de plaats eindigen.

Tien kilometer lang is het goed geprepareerde pistennet op de flanken van de Wilde Kaiser en de Steinberg. Vier stoeltjes- en vijf sleepliften brengen de skiër naar het sneeuwzekere skigebied met afdalingen die voor de gehele familie geschikt zijn. De skipas voor zes dagen kost 105, de dagkaart 20 gulden. „Keizerlijk" zijn in Kufstein weliswaar de wintersportmogelijkheden, maar de prijzen niet. Het „keizerpakket" voor skiërs bestaat uit zes overnachtingen met ontbijt vanaf 210 gulden. Wie liever skilopen wil, kan zijn prestaties op 75 kilometer gespoorde loipen rondom Kufstein verder verbeteren.

Nadere informaties: Fremdenverkehrsverband Kufstein, A-6330 Kufstein. Telefoon: 09-43-5372-2207.



Caravan/camping-Rai verwacht 100.000 bezoekers

KAMPEREN ZIT IN DE LIFT

„De meeste Nederlanders blijven, ondanks de moeilijke economische tijd, waarde hechten aan vakantie en recreatie. De tent en de caravan nemen daarin een belangrijke plaats in. Daarom verwachten wij straks op de Caravan en Camping RAI ruim honderdduizend bezoekers", aldus drs. L. A. de Winkel, voorzitter van het uitvoerend comité van de Caravan en Camping RAI, die van donderdag 17 tot en met dinsdag 22 januari 1985 zal worden gehouden.

Aan die tentoonstelling zullen in totaal 184 standhouders uit negen landen deelnemen met bij elkaar meer dan 160 stands. Naast tenten, vouwwagens, toer- en stacaravans, kampeerauto's en accessoires, zal er ook ruime aandacht worden besteed aan toeristische informatie. Grote belangstelling wordt verwacht bij de tenten (kamperen zit duidelijk in de lift) en de kampeerauto's, waarvoor de interesse aanzienlijk groter is geworden, nu door de gewijzigde BVB-regeling sprake is van een verminderde afdracht van bijzondere verbruiksbelasting.

De Kampeer en Caravan RAI 1985 zal dagelijks van 10.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur geopend zijn. Op zaterdag 19 en zondag 20 januari is de tentoonstelling alleen overdag toegankelijk.De toegangsprijs bedraagt voor volwassenen 10 gulden; jeugd tot twaalf jaar onder geleide en houders van een 65 plus-pas betalen 5 gulden.


● Theo Penris (rechts) met zijn keldermeester Michel Aarts.

SPIJS EN DRANK

Bijna twintig jaren werkt keldermeester Michel Aarts nauw samen met zijn „patron" Theo Penris. „Soms denk ik wel eens dat hij meer liefde voor de wijn zélf heeft dan in de handel mét wijn", merkte een dezer dagen Aarts op. Een groot compliment voor zijn principaal. Liefde voor de wijn belijdt Theo Penris al meer dan een kwart eeuw. Komende zaterdag viert hij het feit dat hij vijfentwintig jaren geleden in dienst trad van het aloude, alom bekende wijnhuis Thiessen in Maastricht.

Hij begon er in 1959 als procuratiehouder, in 1976 nam hij het bedrijf over. Terugblikkend op al die jaren, liet hij dezer dagen zijn klanten weten dat „...er veel veranderd is. In 1959 kocht je en transporteerde je wijn uitsluitend op fust, was een Mise du Château of een Mise du Domaine wijn zeldzaam, kende men nog geen BTW, kostte een goede fles wijn tussen de f. 2,95 en f. 3,50, betaalde je nog geen 20 cent statiegeld per fles, werden er nog flessen gespoeld, bezorgde je met eigen vervoer, waren de binnensteden nog niet afgesloten voor dit vervoer, naast witte Bourgogne was Graves Supérieures dè witte wijn en had Tarragona, Mistella en Samos nog een klinkende naam en lag het wijnverbruik in Nederland op 1 à 2 liter per persoon". Bij Thiessen aan de Grote Gracht wordt nog ruim ambachtelijk gewerkt. Niet voor niets is Theo Penris één van de vijf Traditionele Wijnkopers in Nederland. „Met een smaak die bijna oneindig is. Hij bezit een zesde zintuig voor de inkoop van wijn. Hij haalt wijn uit die een ander niet vindt. Als een vaatje peper bij de muskaat gestaan heeft, dan proeft hij dat onmiddellijk", aldus Aarts. Geen wonder, Theo Penris (die uiteraard ook een goede tafel naar waarde weet te schatten) is dan ook onder andere Commandeur d'Honneur in de Commanderie du Bontemps de Médoc et des Graves, draagt een Saint Emilion-eretitel en wordt over enkele dagen als Compagnon geïnstalleerd in de Confrérie des Vignerons des Côtes du Ventoux. Hij bezit in Maastricht, achteraf tussen vier muren aan de Grote Gracht, een eigen wijngaardje. Aarts: Ik heb de druiven pas geperst. Veertig liter Bourgogne rijk is de oogst. Verleden jaar honderdvijfentwintig liter...". Van vijftig stokken Pinot Noir en honderd Gamay. Bourgogne? Niet zo verwonderlijk als men weet dat de firma Thiessen vroeger „de eerste Nederlandse groothandel in Bourgogne wijnen" heette. Vroeger, dat is al begonnen in 1740....Nu stelt Theo Penris: „Het klantenbestand groeit gestaag, de vraag naar natuurzuivere wijnen is groot en de klassewijnen tegen redelijke prijs vinden hun weg naar zowel onze trouwe klanten als onze nieuwe afnemers".

Dit is één reden om het glas te heffen. De tweede is het jubileum van de „patron" zélf. Zaterdag 1 december drinken we er op. Van 17.00-19.00 uur, aan de Grote Gracht in Maastricht. Een prachtig pand, met wijnkelders die gedeeltelijk dateren uit de veertiende eeuw. Op wijnhuizen van dit (historisch) formaat mag Maastricht, mag Limburg trots zijn. Op de man met de, volgens keldermeester Michel Aarts, „bijna oneindige smaak" voor wijn eveneens.

Onroerend goed

erkelbeek, landelijk gesitueerd halfvrijst. woonhuis et garage en grote tuin. d. b.g. 3 kamers, hal, kelr. Verd.: 3 slaapk., badkaer, c.v. Prijs ƒ 98.000,– k.k. VAC BV, Brugstraat 19, tard, tel. 04490-10855.

lsberg, in Arensgenhout aan pleintje gesitueerd der halfvrijstaand woonis met grote tuin (490 m²). d. b.g. gang, toilet, bad, onkamer, eetkeuken, keuken, kelder. Verd.: 3 trekken, zolder, c.v. aagprijs ƒ 78.000,– k.k. VAC BV, Brugstraat 19, tard, tel. 04490-10855.

hinveld, te renoveren ed gelegen dorpswoning t tuin. Ind. b.g. grote kar, toilet, gang, 3 kamers. rd.: 4 vertrekken, vaste p naar zolder. Direct vrij aanvaarden. Vraagprijs 0.000,– k.k. LIVAC BV, ugstraat 19, Sittard, tel. 490-10855.

k. halfvrijst. woonh. m. rage, tuin te CHEVREONT, ƒ 95.000,–. Tel. 045-0894 na 19 uur.

STEREN te k. huis met n. Ben. keld., woonk., orl. keuk., badk., hal, w.c. v. 3 slpks. + zold. In st. Pr. ƒ 80.000,–. Tel. 499-1267.

k. halfvrijst. WOONUIS + gar. ƒ 95.000,–, tel. -723278.

mmen BUNGALOW te vrijst. grondopp., 1200 , inpand. dubb. garage, kelderruimte, gr. hal, 3 k., badk. + ligb., woonk. m2 op zonkant. Br.o.nr. 151, Limburgs Dagd, postbus 3100, 1 DP Heerlen.

ERLEN vrijst. landh. j. '80, op goede stand m. aktijkruimte. Inruil eigen ning mogelijk. Direct te av. Inl. 045-710071-0839.

UIS te k. in Schinveld, vr.pr. ƒ 105.000,–, tel. 045-253912.

Te k. WONING met stallen, z.g.st. op 1400 m², mogelijkheid tot verbouwing voor 2 woningen. Gelegen in de omgeving Aubel-België, ± 10 km achter grensovergang De Plank, tel. 09-3287687734, na 19.00 uur.

Te k. APPARTEMENT in centr. Heerlen, tel. 045-724280. Met L-vorm. woonk., 2 slpks., c.v., berging, balkon, op voor- en acht.zijde, ged. voorz. v. dubb. beglaz. evt. dir. te aanv. Koopprijs ƒ 59.000,- k.k.

Te k. halfvr.st. HUIS. INd.: woonk., open keuken met aanb.keuk., hal, w.c., kelder, 3 slpks., badk. en tuin. Vr.pr. ƒ 117.000,-. Tel. 045-444173.

Eygelshoven. Ruim woonhuis met hobbyruimte (40 m²), 2 garages en tuin. Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, toilet. Verd. 3 slpks., toilet. 2e verd.: 4 slpks., badk. met toilet. Elk aannemelijk bod wordt in overweging genomen. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE Hagenrodestr. Halfvr.st. huis met carp., tuin en bergin. ind. o.a.: open keuken met luxe app. grote woonk., drie slaapk., badk. met ligb. Hele huis is voorz. van rolluiken en parket. Pr. ƒ 125.000,- k.k. Inl. 04405-2535.

2½ ha BOUWLAND, kleigr. Omgev. Echt. Br.o.nr. SI 76 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Géén appartement, géén eengezinswoning, maar een compactwoning

Dé oplossing voor het kleine huishouden. De 3e fase van dit succesvolle woningtype in

Heerlen ,,Terwormdael''

is van start. Nieuwe keuzemogelijkheden:
Indeling type D: – zeer grote garage (voor 2 auto's); – fijne woonk. (ca. 31 m2, inkl. keuken); – 1e verd.: 2 slpk., waarvan 1 zeer royaal (ca. 13 m2), badk., toilet en aparte bergruimte; – dakterras.

Kom kijken en overtuig uzelf

Zondag 2 dec. as. v. 14.00-16.00 uur in ons open huis. Volg de borden va. Parallelweg/Nat. Houthandel. Profiteer nog v.d. oude hoge rijksbijdrage. Maandlast va. ƒ 124,–.

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

Bouwvak

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Kunststoframen

Levering door heel Limburg. Ramalux, Brugstr. 15, Sittard, 04490-24989.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, pijpen, houten balken, planken, deuren met kozijn, radiatoren. Matrak, Nuth, 045-243736.

Dieren

Te k. nest Mechelse HERDER, vader certificaat 428 P, moeder felle teef. P. v.d. Vin, Industrieterr. D. Koumen 124, Hoensbroek.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. z. mooi kl. POEDELTJE en tamme sprekende papegaai. Tel. 045-462467.

Jong. COCKER SPANIELS, zeer mooi, goedkoop, Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. jonge MECHELSE herders, vader en moeder z.g. stellers. Tel. 318023, Pungel 18, Schaesberg.

G. t. gezocht v. kr. BULL-TERR. Akitoino, reu, 2 jr., gegalv. ren, 4,8×1,9×1,9 + nachth. 045-460414.

Te k. aangeb. DUITSE HERDER, teef, 6 mnd. met stamb. zeer lief. Tel. 045-228593, na 15.00 uur.

Te k. Duitse HERDER met stamb.papieren, 19 mnd. oud, weg. omst. Pr.n.o.t.k. 045-251303.

RUWH. TECKELTEEF, 16 weken ƒ 350,– met stamb. 04499-4146.

Wie wil tegen verg. af en toe enkele uren op onze DIEREN passen, 04402-79665.

Te k. HONDENACHT-HOKKEN met windschot dubb.wandig geïsoleerd 150x100 cm, zeer degelijk. Tel. 043-642770.

Te k. nest DUITSE HERDERS met goede stamboom, 6 wkn. oud. Tel. 04490-14400.

Te k. 2 jonge COCKERS, Engels. Aldenhofstraat 76, Hoensbroek, na 17 uur.

Te k. 2 REU'S, 7 wk., kruising Holl. herder-Mechelse herder, beide ouders in dress. en harde steller. Tel. na 18.00 045-242959. Pr. ƒ 225,–.

Duitse STAANDE korth. reu, 7 mnd. v. kamp.afst., weg. omst. te k. 045-251435.

Te k. groene en g.gr. KANARIES. Altaarstr. 81, Schinnen. 04493-1488.

Te k. gevr. grote KARPERS en goudvissen. Tel. 045-751373 na 17.00 uur.

Te k. DWERGPAPEGAAITJES ƒ 25,-. Personata's ƒ 45,-. Tel. 045-221434.

WEEKAANBIEDINGEN. Een interessante rubriek vol voordeeltjes voor u! Kijk elders in deze krant.

Goed tehuis gevr. v. BASTAARDHERDER, 10 mnd. oud. Na 18 u., 045-464265.

Te k. oranje DWERGKEES, 6 mnd. oud, m. stamb., weg. omst.heden, vaste prijs ƒ 450,-. Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Heerlen

i.z.g.st., Schotse COLLIESPUPS, geënt en ontw. Tel. 045-421679.

Te k. gevr. PAPEGAAI. Tel. 045-321231.

Hondenver. opgelet! Rashonden BEDRUKT op T-shirts, tassen en tegeltjes, ±70 rassen op voorraad. Coyco, 04492-2284. Na 17 uur.

Te k. HONDJES, 6 wkn. oud. Spoordijkstr. 78, Hoensbroek.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's, bestellers, bussen, stationcars enz. Contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. div. SLOOP-schade auto's tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727741.

Ford TAUNUS Bravo '81, Ford Taunus Bravo '82 met gas, Opel Ascona 2 liter '78, Opel Ascona 1600 '79, Toyota Celica liftback 2 l. '80, BMW 316 '79, Mini Inacienti '79, Alfa Romeo GT 1600 '78 ƒ 4250,–, VW Derby '77, Opel Kadett type '80 4-deurs. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Auto

gevr.: schade- en sloopauto's. Wij geven een goede prijs en een vrijwaringsbewijs. Tussen 9.00 en 18.00 uur. Roermond 04750-33155.

Te k. SUBARU mini Jimbo SDX, juli '83, 20.000 km. kl. blauw. ƒ 8800,–; 045-319206.

Voor al uw tweedehands AUTO-ONDERD. Vossekuilenweg 59, Heerlen, 045-718136 (achterk. Pleger).

AUOT'S te k. gevr. bet. goede prijs en vrijw.bew. Garage Schaepkens. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 300,–. Tel. 04494-43481.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896.

OPEL Rekord 2000 S '81 met gas, Ford Taunus 1600 Bravo '81 en '82, Opel Ascona 1600 S 4-drs., '82, R 14 TS '80, Renault R 18 TL '81, acclaim HL'82, Mazda 626, 4-drs., '82, Mazda 323, autom., '80, Talbot 1510 GL '80 en '79, Peugeot 305 GL '80, carina 1600 '80, Volvo 343, '80, Ford Granada 2300 bravo '81, type '82, Mitsubishi Galant '81, BMW 518 '75 ƒ 2250,–, Citroën club GS 1200 '78 ƒ 2250,–. Inruil en financiering Haunday pony '80 130. Garantiebewijs autobedrijf G. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

VW aanbieding
VW Golf GTI
alle extra's o.a. 5-bak, sportvelgen, grijs '80
VW Golf diesel 5-drs.
robijnrood nieuwst. '82
VW Golf extra
bruin '81
VW Jetta diesel
blauw '82
VW Polo Combi 1600
blauw '83
VW Transporter bestel (LPG) '81
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236-240.

Alfa Romeo
Alfa Sud sprint veloce 15 '81
sportvelgen, speciale bekl., 38.000 km., bruin.
Alfa Sud TI 1.5 '81
50.000 km. verkeert in nieuwstaat, rood.
Crombag auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236-240.

VW Santana CL, '82
Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS '81; Jetta GLI '81; Jetta Diesel '81 en '82; VW Passat CL 5-drs. '82; Golf '77 t/m '83; Golf GTI '79 + '83; VW Golf Flyer '79; VW Golf CL '82; BMW 320 6 cil. '81; Datsun Cherry FII '78; Ford Fiesta Bravo '82; Opel Kadett S '84; Peugeot 505 '82; Peugeot 504 Break LD '81; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Saab 900 GLS '82; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Verkoopcentrum Vencken

Autobedrijf FRANS VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade, tel. 045-456288. Honda Quintett '82, km 30.000, schadevrij i.st.v.nw., ½ jr. garantie ƒ 14.200,–; BMW 315 '82, ½ jr. garantie ƒ 14.200,–; Renault 12 TS type '83 ƒ 11.700,–; ½ jr. garantie; Renault 18 TS automaat ƒ 7.500,–; Ford Escort 1.3 L autom. ƒ 4000,–, type '78. Diverse inruilers van ƒ 500,– tot ƒ 4000,–. Inr., financ. en garantie.

OPEL Corsa 13 S '84, 3-drs., Opel Kadett 1200 de L '81, 5-drs., Opel Kadett 1200 de L '79 met sunroof, Ford Escort Bravo '82 en '84, Ford Sierra 20 GL autom., '84, Toyota Celica 2000 XT '79, Nissan Sunny1300 D '82, Honda Civic de L '83, 3-drs., Fiat Panda 45 de L '83, Renault R 18 GTS '79, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur 721406.

BMW!
BMW 318 I veel extra's o.a. 5-bak '84
BMW 316 wit '81
BMW 320.6 veel extra's, kleur zwart '78
BMW 320.6 (LPG) rasede groen '78
BMW 520.6 (LPG) rasede groen '78
BMW 520.4 autom. (LPG) blauw '77
BMW 518 (inruil) oranje nu ƒ 3750,–
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236-240

Renault 18 turbo
sept. 1981, zilvermetl., met accessoires, zeer geschikt om caravan te trekken. Renault-dealer. Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, Valkenburg. Tel. 04406-12514.

Peugeot 305 GLS + LPG
okt. 1981, beige met gasinstallatie. Mooie en onderhouden auto. Renault-dealer. Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, Valkenburg. Tel. 04406-12514.

Autohandel RAPIE biedt aan: Mitsubishi Colt GLX '81 5-drs.; Renault 5 GTL '80; Honda Civic autom. '77 zeer mooie Kadett C '74. Locht 70, Kerkrade-W. 1 km v. grensovergang Locht.

ALFA Romeo Guiletta '78, i.g.st. rood/grijs ƒ 4000,–, Heideveldstr. 7, (Heksenberg) Heerlen.

Te koop Opel MANTA 19 SR i.z.g.st. model '76. Erensteinerstr. 65, Kerkrade.

M.B. aanbieding
Mercedes 190
veel extr. nieuw
Mercedes 300
'83
alle extra's 40.000 km
groen
Mercedes 28
SE '81
alle extra's o.a. aircon
blauw
Mercedes 24
TD
type '79
alle extra's o.a. autom
rood
Mercedes 230
als nieuw '78
85.000 km., 1e eig. gr
Crombag Auto
Geleen
Rijksweg Zuid 236-24

GULLE GEVERS KOM MAAR OP. ETOS TRAKTEERT OOK!

BIJ ELKE F25,-* DIE U BIJ ETOS BESTEEDT, ONTVANGT U AAN DE KASSA 'N LEUK KADO UIT HET GALLERY ASSORTIMENT.



Echte verwenners zijn bij ETOS aan 't goede adres. Kijk maar, 'n winkel vol ideeën voor kado's. Plus... ETOS KassaKado! Bij elke f 25,– die u bij ETOS besteedt kunt u kiezen uit: Gallery Nagellak, Lipstick of Lipliner, ter waarde van f 2,75** per stuk of Gallery Kohlpotlood, Eye Shadow Single ter waarde van f 2,25** per stuk. Zoek maar uit! t/m 5 december a.s., zo vaak als u wilt. Leuk meegenomen toch? Dus gulle gevers die èn een ander èn zichzelf willen verwennen, op naar ETOS.

Blasé, Cologne, flakon 24 ml — 12.95

Caresse, Eau de Toilette, spray 45 ml. + tube showergel ~~14,95~~ — 13.50

Fatal, Eau de Toilette, spray 25 ml. + luxe zeep ~~9,95~~ — 8.95

Carte Blanche, Eau de Toilette, 45 ml. + flakon Body-lotion ~~19,95~~ — 17.95

Roger & Gallet, Gastenzeep, 50 gram ~~3,75~~ — 2.95

Fresh Up, After Shave, 50 ml. + scheerstaaf of deostick ~~8,95~~ — aktieprijs 7.95

Badedas Douche, flakon 300 ml. (nu met f 1.50 geld-terug-bon) ~~4,85~~ — 4.45

Fenjal, Body lotion, in kado-verpakking, flakon 250 ml. — 6.98

Luxe Tasverstuiver, met trechtertje in kadover-pakking — 12.95

Mennen Wild Moss of Wild Musk, After Shave, 50 ml. + zeep 125 gram — 9.95

Pluche Beesten, in diverse kleuren, per stuk — 4.95

Old Spice, After Shave, verstuiver 150 ml. ~~13,95~~ — 12.95

Maja Zeep, 81 gram ~~4,50~~ — 2.95

Le Jardin, Eau de Toilette, spray 17 ml. — 17.50

Lady's Own of Men's Own, Luxury Douche, per flakon 250 ml. ~~6,95~~ — aktieprijs 5.95

Vinolia, Zeep, 2 stukken à 150 gram ~~3,96~~ — 3.49

Akties geldig t/m woensdag 5 december 1984. Maar op is op. Prijswijzigingen voorbehouden.

ETOS HEEFT ONGELOOFLIJK VEEL LEUKE, LEKKERE, LUXE IDEETJES VOOR FEESTELIJKE GESCHENKEN!

Veel grote, bekende merken voor verzorging en verfraaiing. Vaak verrassend laag van prijs, nooit duur. Veel te veel om op te noemen en daarom hier 'n paar voorbeelden.

Nina Ricci Kadoset, In luxe verpakking, Eau de Toilette spray 48 ml. en een prachtige flakon Parfum de Toilette 6 ml. — Kadoprijs 34.95

Cabochard, Eau de Toilette, spray 50 ml. — Kadoprijs 14.95

Kiku, Dusting Powder in fraaie kadover-pakking. — Kadoprijs 9.95

Gallery, Luxe Face Box met spiegel — Kadoprijs 9.95

Escadre, Eau de Parfum, spray 60 ml. — Kadoprijs 37.50

Weil, pour homme, After Shave 100 ml. — Kadoprijs 9.95

Givenchy III, Eau de Toilette, spray 40 ml. — Kadoprijs 19.95

etos

● **Kerkrade**, Niersprinkstraat 2F, ● **Maastricht**, Scharnerweg 112, Grote Staat 49, ● **Sittard**, Winkelcentrum Den Tempel, ● **Heerlen**, de Bongerd 4

* Niet geldig voor geneesmiddelen en tabakswaren.
** of de helft van de waarde in kontanten.

Etos, niet alleen beter. Ook goedkoper.

KOREMAN. *Oosterse Tapijten*

RUIMT OP!

Een grote partij

ORIGINELE PERZISCHE TAPIJTEN

wordt ongeacht de huidige waarde verkocht voor

HALVE PRIJS

Oók een kollektie handgeknoopte Oosterse tapijten met **extra kortingen.**

Alléén in onze zaak

KOREMAN. *Oosterse Tapijten*



Honigmanstraat 31 - Heerlen (t.o. Dom v.d. Bergh)

Verkoop bij executie

Op vrijdag 30 november 1984 te 11.00 uur zal ten laste van G. Bersola gevestigd te Kerkrade, Akerstraat nr. 60, worden verkocht de inventaris van een restaurant alsmede enig keukengerei (o.a. diepvrieskist, slagroomautomaat etc.).

De verkoop vindt plaats in café Oud Spekholz, Akerstraat 58 te Kerkrade en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn voor een ieder te bezichtigen op de dag van de verkoop van 9.30 uur tot 10.30 uur.

De deurwaarder belast met de executie,
H.L. Coerver.

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Wij hebben regelmatig werk voor

HBO-V'ers B-verpleegkundigen

Voor meer informatie vragen naar Cilly de Wildt

tempo-team

Nobelstraat 1, Heerlen, tel. 045-718366

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	24 maanden termijn-bedrag	24 maanden Eff. jaarrente	36 maanden termijn-bedrag	36 maanden Eff. jaarrente	60 maanden termijn-bedrag	60 maanden Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680 045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK 045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Prijstreffer



Groot Gemak
Jacquard pullover in diverse kleuren.
Wol/acryl. S.m.l.
Normaal 89.-
Alleen deze week
69.-

Corduroy jeans in verscheidene kleuren.
100% Katoen.
Normaal 45.-
Alleen deze week
35.-

V&D MODE

VROOM & DREESMANN

KADO FESTIJN

PHILIPS

PHILIPS VIDEOPAC

Philips pakt feestelijk uit

van 99,- voor 35,-

PHILIPS VIDEOPAC

PHILIPS SPELCOMPUTER G 7400 komplet 199,-

PHILIPS P 2000 T/38 thuiscomputer NU 1195,-

16 KB ...
2 KB videogeheugen
4 KB ...
16 KB ...

Uit te breiden 40K + 40K

PHILIPS KLOKRADIO's

D 3020 Wekt met zoemer of radio. Van 120,- 89,-
D 3070 Wekt met zoemer of radio, ook herhaald, sluimermogelijkheid. Van 120,- 99,-
D 3090 Tijdinstelling met draaischijf, zoemer of radio, herhaald, sluimer. Van 185,- 169,-
D 3300 Twee wektijden, sluimermogelijkheid. Van 220,- 189,-
D 3420 Wekt met zoemer of radio, sluimer, herhaald, twee wektijden. Van 263,- 229,-
D 7547 Klokradio met cassettespeler. Wekt met radio, cassette of zoemer. Herhaald wekken. Van 285,- 239,-

PHILIPS PORTABLE RADIO's

D 2000 FM en MG. Van 100,- 79,-
D 1670 FM en MG. Stereo. Van 169,- 149,-
D 1835 FM/MG/LG en 9 x KG. Van 240,- 199,-
D 2825 FM/MG/LG en 6 x KG. Van 275,- 169,-
D 1700 Van 180,- 169,-

D 7456 Multiband radio-cassetterecorder FM/MG/LG en 6 x KG. LL-koppen. Continue toonregeling. Van 395,- 349,-

PHILIPS SOUND MINIBOOSTERS

D 6550 Soundmixer Piekvermogen 40 Watt. Mixingmogelijkheden voor microfoon, gitaar, toetsen en cassette. Pitch control. Teller. Net- en batterijvoeding. Van 570,- 479,-

D 6650 Sound mixer Studio II Piekvermogen 50 Watt. Twee cassetterecorders. Uitgebreide mengmogelijkheden. Ingangen voor 3 microfoons, gitaar en toetsen. Echo. Pitch control. Teller. Van 795,- 699,-

PHILIPS PLATENSPELERS

F 7120 Semi-automatisch. Element GP 500 II. Van 260,- 179,-
F 7130 Semi-automatisch. Frontbediening. Element GP 330 ELM. Van 295,- 199,-

... sterker. FM/LG en MG. 2 x 10 Watt. Kompleet met 2 luidsprekerboxen FB 140. Van 575,- 499,-

F 1042 Stereokombinatie van radio, cassetterecorder, platenspeler en versterker. FM/LG en MG. 2 x 20 Watt. Kompleet met 2 luidsprekerboxen FB 140. Van 685,- 599,-

F 1241 Stereokombinatie van radio, cassetterecorder, platenspeler en versterker. FM/LG en MG 2 x 30 Watt. Geschikt voor metal-cassettes. Kompleet met 2 luidspekerboxen F 9132. Van 925,- 799,-

F 1628 Stereokombinatie van radio, cassetterecorder, platenspeler en versterker. FM/MG en 2 x KG. 2 x 27 Watt. Kompleet met 2 luidsprekerboxen. Van 1385,- 999,-

PHILIPS MIDISET

Losse gestapelde set met tuner, versterker, cassettedeck en platenspeler met tangentiële toonarm. Van 1475,- 1299,-
In digitale uitvoering meerprijs 200,-

PHILIPS HIFI RACKSYSTEMEN

Philips HiFi racksysteem F 131 ... 2 x 25 Watt IEC ... 999,-

Philips HiFi racksysteem ... 1299,-

Philips HiFi racksysteem F 144 ... 2 x 40 Watt IEC met loudness en ... cassettedeck met ... Dolby B en C ... 1799,-

Philips HiFi racksysteem F 146 ... 2 x 60 Watt IEC met loudness, ... Automatische ... bandkeuze ... 1999,-

PHILIPS RADIORECORDERS

D 7130 FM en MG. LL-koppen. Van 190,- 159,-
D 8118 Stereo FM/MG/LG en KG. LL-koppen. 4 Luidsprekers. Van 345,- 249,-
D 8130 Stereo FM en MG. Spatial-stereo. LL-koppen. Van 305,- 229,-
D 8134 Stereo FM/MG/LG en KG. Spatial-stereo. LL-koppen. Van 465,- 299,-
D 8234 Compo Soundmachine FM/MG/LG en KG. AM/FM-stereo. Afneembare boxen. Spatial-stereo. LL-koppen. Soft touch bediening. Van 465,- 349,-
D 8334 Super Tandem stereo-radio-recorder AM/FM-stereo. FM, MG, KG en LG. Twee cassettedecken met kopieermogelijkheid. Dubbele speelduur. Spatial stereo. Van 620,- 449,-

FP 142 Automatisch, frontbediening. Element GP 330 ELM. Van 325,- 279,-
FP 146 Automatisch, tangentiële arm, Frontbediening. Tiptoetsen. 2 Zoeksnelheden. Repeat. Element GP 330 ELM. Van 425,- 369,-

PHILIPS CASSETTEDECKS

F 6121 FSX-kop. Voor metal, chroom en ferro. Van 435,- 299,-
F 6133 Met FSX-kop en Dolby B. Voor metal, chroom en ferro. Van 470,- 299,-
F 6233 FSX-kop en Dolby B. Servo soft touch bediening. Voor metal, chroom en ferro. Van 525,- 349,-

PHILIPS WALKMAN

D 1630 FM en MG met lichtgewicht hoofdtelefoon. 69,-
D 6621/6623 Compact stereo-cassettespeler. Met lichtgewicht hoofdtelefoon. Van 115,- 99,-
D 6624/6628 Stereo radio-cassetterecorder met lichtgewicht hoofdtelefoon. Van 175,- 149,-

PHILIPS TUNERS

F 2132 FM en MG. Automatische FM-fijnafstemming. Van 350,- 199,-
F 2133 Digitale kwarts PLL-synthesizer. FM/LG en MG. 12 Voorkeurzenders. Van 460,- 299,-
F 2233 Digitale kwarts PLL-synthesizer. FM/LG en MG. Geheugen voor 47 zenders. Van 585,- 399,-
FT 144 Digitale kwarts PLL-synthesizer. FM/LG en MG. 37 Voorkeurzenders. Van 450,- 299,-
FT 145 Digitale kwarts PLL-synthesizer. FM/LG en MG. 47 Voorkeurzenders. Van 675,- 599,-

PHILIPS CASSETTERECORDERS

D 6330 Automatische opnameregeling. Cue en review. Van 115,- 99,-
D 6340 Met pauzetoets, toonregeling en batterij-indicatie. Van 145,- 129,-
D 6350 3,5 Watt. Cue en review. Toonregelaars. Pauzetoets. Opname via één toets. Mengmogelijkheid. Van 215,- 179,-
D 6620 Automatic data recorder. Geschikt voor personal computers Cue en review. Opname met één toets. Van 215,- 189,-
D 6920 Stereo Drie motoren, mengmogelijkheid, bandkeuze, afstandbediening. Ingebouwde pulskop voor dia's. Van 760,- 629,-
EM 1920 Diastuurapparaat. 169,-

PHILIPS VERSTERKERS

F 4130 2 x 25 Watt IEC. Loudness. Led-indicators. Dubbingmogelijkheid. Van 410,- 259,-
F 4132 2 x 30 Watt IEC. Loudness. Led-indicators. Dubbingmogelijkheid. Van 460,- 299,-
F 4234 2 x 40 Watt IEC. Loudness. Audio-mute en ruisfilter. Led-indicators. Twee recorderaansluitingen. Van 585,- 399,-
FA 144 2 x 40 Watt IEC. Loudness. Led-indicators. Twee recorderaansluitingen. Tape-dubbing. Van 500,- 429,-
FA 145 2 x 60 Watt IEC. Loudness. Led-indicators. 5-Bands graphic equalizer. Twee recorderaansluitingen Tape-dubbing. Van 700,- 629,-

PHILIPS STEREO MUZIEKSYSTEMEN

F 1040 Stereokombinatie van radio, cassetterecorder, platenspeler en ver-

PHILIPS KLEURENTELEVISIES

teletekst «STEREO»

Philips kleurentelevisie 26 CS 5785 stereo, teletekst, teletekstgeheugen, afstandbediening
66 cm Beeldbuis. Met Teletekst en geheugen voor 20 pagina's. Stereo-decoder voor stereo en taalkeuze. Groene geheugentoets. 99 Kanalen, 50 voorkeurzenders. Geschikt voor VCR. Afstandbediening. Van 2995,- Ook leverbaar in wit. 2499,-

Philips kleurentelevisie 26 CS 5270 met afstandbediening
66 cm Beeldbuis. Afstandbediening. Groene geheugentoets. 20 Voorkeurzenders. Geschikt voor VCR 1799,-

MATCH III

Philips matchline KTV V 6620 Stereo, Teletekst, Teletekstgeheugen, afstandbediening
51 cm Beeldbuis. 50 Voorkeurzenders. 99 Kanalen. 2495,-

Philips portable KTV 14 CT 2006 ... 799,-
Philips portable KTV 16 CT 2016 Van 1095,- 999,-
Philips kleurentelevisie 20 CT 2036 Van 1425,- 1199,-
Philips kleurentelevisie 20 CT 4636 met Teletekst en afstandbediening 51 cm Beeldbuis. Van 2095,- 1799,-
Philips kleurentelevisie 26 CS 3070 66 cm Beeldbuis. Van 1995,- 1499,-

PHILIPS EN GRUNDIG VIDEORECORDERS, VIDEO 2000 EN VHS

Philips videorecorder VR 6460
Frontlader volgens het VHS-systeem. Met Picture Search, stilstaand beeld, assembling, voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit of dagelijks, 19 voorkeurzenders, 4 uur speelduur. Van 2095,- 1895,-

Philips videorecorder VR 6560
VHS-systeem. Met Picture Search, stilstaand beeld, assembling, voorprogrammering van 5 programma's tot 30 dagen vooruit, blokopnames. 35 voorkeurzenders, 4 uur speelduur. Van 2295,- 2095,-

Philips videorecorder VR 2414
Met Picture Search, stilstaand beeld, versneld voor- en achteruit, 19 voorkeurzenders, 2 programma's 30 dagen vooruit programmeerbaar. Van 2095,- 1399,-

Philips videorecorder VR 2324
Met Picture Search voor- en achteruit en Picture Stop. Programmeerbaar tot 31 dagen vooruit van 5 programma's. Zenderzoeksysteem en 35 voorkeurzenders. Van 2245,- 1699,-

Philips videorecorder VR 2334
Met Picture Search voor- en achteruit. Fast, Slow en Still. Programmeerbaar tot 31 dagen vooruit van 5 programma's. Zenderzoeksysteem en 35 voorkeurzenders. Van 2650,- 1799,-

Philips videorecorder VR 2340 Stereo
Met Picture Search voor- en achteruit Fast, Slow en Still. Zenderzoeksysteem en 35 voorkeurzenders. Decoder voor stereo geluidsopname en weergave. Programmeerbaar tot 31 dagen vooruit van 5 programma's. Van 2875,- 2299,-

Philips videorecorder VR 2840
Video 2000-systeem. Alle mogelijkheden als de VR 2334 met extra: 2 snelheden voor max. 2 x 4 uur (normaal) 2 x 8 uur (XL, extra lang). Stereodecoder voor stereo-geluid en taalkeuzemogelijkheid. Van 2995,- 2595,-

Grundig videorecorder VHS 180
VHS-systeem. Geheugen voor 12 programma's. 99 Dagen vooruit programmeerbaar. Picture Search, memory, stilstaand beeld. Van 2299,- 1799,-

Grundig videorecorder 1600
Recorder met het video 2000-systeem. Optimale beeldkwaliteit, 2 x 4 uur speelduur, programmeerbaar 99 dagen vooruit, Picture Search, stilstaand beeld, 12 kanalen. Van 1699,- 1199,-

VHS VIDEO 2000

- Philips Vibrashaver HP 1415 59,-
- Philishave HP 1135, oplaadbaar, 3-kops 99,-
- Philishave HP 1604, 3-kops met tondeuze, dubbele scheertechniek 129,-
- Philishave HP 1338, 3-kops met tondeuze, dubbele scheertechniek oplaadbaar 199,-
- Philips Ladyshave HP 2123 BLS 49,95
- Philips Ladyshave HP 2133 oplaadbaar 79,-
- Philips Ladyshave HP 2124 beautycase 109,-
- Philips Hotbrush HP 4427 19,95
- Philips krultang HP 4428 19,95
- Philips hairstyler HP 4513 59,50
- Philips hairstyler HP 4518 79,-
- Philips rollomatic HP 4426 34,50
- Philips föhn HP 4302 25,-
- Philips semi professionele föhn HP 4326 69,-
- Philips föhn HP 4328, 1500 Watt, regelbaar 300/700 Watt 89,-
- Philips elektronische thermometer HP 5310 met controle, met cassette 44,50
- Philips gasaansteker HL 3881/BLS 9,95
- Philips schakelklok HR 5280 3500 W 29,50
- Philips kruimelstofzuiger HR 6804 59,-
- Philips elektrisch kussen HL 2234 59,-
- Philips elektrische dekens HL 2263 1-persoons 99,-
- Philips elektrische dekens HL 2265 2-persoons 149,-
- Philips snelstrijker HD 1143 lichtgewicht 29,95
- Philips stoomstrijker HD 1252 59,-

- Philips koffiezet HD 5171 ... Cadeaubon Philips ... U betaalt 49,95
- Philips koffiezetapparaat HD 5263 bruin, 8/10 kops 49,-
- Philips koffietherm HD 5178 49,-
- Philips blikopener HR 2472 hand/wandmodel 55,-
- Philips foliefasapparaat HL 2437 85,-
- Philips mixer op voet HR 1477 met aangedreven kom 99,-
- Philips mixer met kom HR 1191 79,-
- Philips 3-in-1 huishoudmixer HR 2600 ...
- Philips 3 snelheden mixer HR 1332 ...
- Philips broodrooster HD 4139 in chroom 49,-
- Philips tosti-apparaat HD 4441 39,-
- Philips sandwich-apparaat HD 4352 ...
- Philips fondueset HD 4244 ...
- Philips friteuse HD 4247 met vetfilter 124,-
- Philips grill/bakoven HD 4450 ...
- Tefal luxe wafelijzer met 2 sets platen naar keuze, ... tosti/hamburger/poffertjes ...
- Philips draaitopstofzuigers 1000 Watt ...

PHILIPS SOLARIUMS

- Philips gezichtssolarium HP 3130 99,-
- Philips compact solarium HP 3127 399,-
- Philips statief HP 3008 150,-
- Philips kombinatie zonnebank/zonnehemel HP 3140/HP 3140 2995,-

PHILIPS MAGNETRONS

De snelste en makkelijkste manier om een smakelijke en verantwoorde maaltijd te bereiden.
VOOR VLUG, VEILIG EN VERANTWOORD KOKEN
4 Modellen
799,- 1095,- 1295,- 1799,-

- Philips UV-A Sun-Car HP3132
Ingeklapt compact, uitgeklapt groot genoeg om liggend op uw bed van top tot teen vakantiebruin te worden. Met digitale afstandbediening, automatisch signaal en afslag, elektronisch geheugen en memo voor bruiningstijd van 4 personen.
Van 3250,- voor 2895,-

PHILIPS VIDEOCASSETTES

VCC 360, 2 x 3 uur	32,50
VCC 480, 2 x 4 uur inclusief gratis opbergcassette	39,95
VHS E 180, 3 uur	19,95
VHS E 240, 4 uur	29,95

PHILIPS MUZIEKCASSETTES

KWALITEITSAANBIEDING

2 Stuks UC II 90 chroomcassettes met gratis 1 X UC II 60 chroomcassette in cadeauverpakking 13,90

8 Stuks FE 60 cassette in grammofoonplaatcassette inschuifsysteem 24,95

PHILIPS COMPACTDISCSPELERS

Puur onaantastbaar geluid. Geen plaat- of naaldslijtage. Geen rondzingen. Veelzijdig programmeerbaar. 220 Volt. Van 1795,- 899,-

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

CD 104 1299,-
CD 204 1399,-
CD 304 1649,-

DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 77 ...

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 29 november 1984 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Geef acht!

● U kunt zich ongetwijfeld nog kersvers soldaat Marthé Raaekers herinneren die op 7 november in de koffiekolom stond afgebeeld als kleine spruit van twee, nieuwsgierig glurend in een van onze edities uit het jaar (pakweg) 1955 of daaromtrent. Marthé zit inmiddels stevig onder de wapenen in de Instructiecompagnie van de Kolonel Palmkazerne in Bussum, maar laat ons vanuit zijn zelfgegraven loopgraaf op de heide op een zeer toepasselijke briefkaart weten het LD trouw te zijn gebleven. Hij volgt alle bevelen van zijn overste op maar weigert pertinent één letter Hollandse krant te verorberen. Hij heeft zichzelf zwaar arrest gegeven als trouw lezer van onze krant. „Ik vertik het om hier ook maar één krant te lezen. Ik blijf het LD trouw. Voor de rest is het hier erg vochtig. Geef acht!", schrijft Marthé, die zichzelf aankondigt als dpl. sld. En dat moet (na enig denkwerk) wel dienstplichtig soldaat betekenen.

Achtung

● „Achtung! Alles Lookenspeepers. Das computenmachine ist nicht für gefingerpoken und mittengraben. Ist easy schnappen der springwerk, blowenfusen, und poppencorken mit spittzensparken. Ist nicht für gewerken by das dummkopfen. Das rubbernecken sightseeren keepen hands in das pocket - relaxen and wach das blinkenlights."

Een pamflet met bovenstaande tekst dwarrelde gisteren op ons bureau. Wie 't weet mag 't zeggen. Wij komen er niet uit! Wat zijn toch 'Lookenspeepers'? En wat moeten we ons voorstellen bij 'rubbernecken sightseeren'? Eén onzer meent, dat ergens in Nieuw-Guinea een volkje leeft dat een mengelmoesje van Duitst en Engels spreekt. 't Zou kunnen maar zeker weten doen we het niet. We hopen althans dat het niets 'vies' is wat we U hier voorgeschoteld hebben.

Vertaling

● Om te weten te komen wat er nu op dit pamflet staat, heeft onze Man van Palemig een vertaling gemaakt. Hij kan dat goed, want hij heeft in de oorlog Engelse soldaten in huis gehad en een zus van hem woont in Duitsland. Dus! Hij vertaalt als volgt: „Achting! Alle gatenkijkers. De computer is niet om op te trommelen of er graafwerkzaamheden mee uit te voeren. Hij kan makkelijk afgaan bij ontploffingen en als kurken met 'spittzensparken' van flessen springen. Sukkels kunnen er maar beter met hun vingers van afblijven. Die slappe rondhangers kunnen beter hun handen in de zakken houden, en rustig afwachten tot de lampjes gaan branden." En vreselijk eigenwijs voegde hij er na deze vertaaltoer aan toe: „Voor 'Spitzzensparken' hebben we geen Nederlands woord, dat is het zoiets als 'Uberhaupt'. Ja.

Afrika

● 't Wordt dus zo'n 70 miljoen gulden die voor Afrika is bijeengebracht. En het houdt niet op. Op diverse scholen zijn acties gestart die nog lopen en waarvan het resultaat dus later pas overgemaakt kan worden. Sponsortochten, koekbakwedstrijden, loterijen, 't gaat maar door. Inmiddels is de vijftien miljoen die de regering heeft gegeven wel een beetje met een zuur gezicht bekeken. Dat geld stond al lang op de begroting voor ontwikkelingshulp zo blijkt nu. Nee, dat vinden we toch niet netjes van Aagje en haar jongens.

Gekleed

● President Raegen, zanger Kenny Rogers en acteur Larry Hagman (dat is J.R. uit Dallas) worden in Amerika genoemd als de best geklede mannen. Inderdaad blijkt het klassieke maar goed gesneden pak helemaal in de mode te zijn. Nou hebben de drie eerder genoemde jongens natuurlijk ook poen genoeg om er best gekleed bij te lopen. Heel wat anders is het als je maar een paar centen hebt en je daarvan toch nog netjes en charmant weet te kleden. Dat is pas een prestatie die beloond zou moeten worden.

Trouwe luisteraars starten actie voor 'Danny'

Geënterde zendpiraat hijst opnieuw de vlag

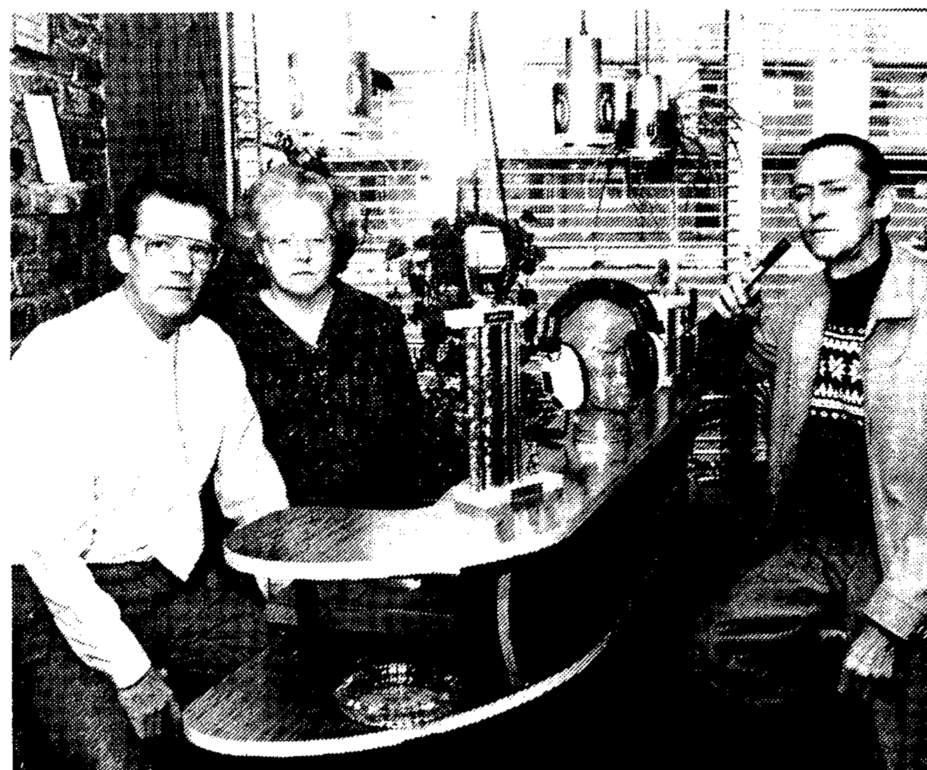
KERKRADE – Piraat 'Danny' die maandagavond half elf volgens eigen zeggen met veel machtsvertoon door de Kerkraadse politie in zijn zendactiviteiten werd gestoord gooit het microfoontje er niet bij neer maar zal onverdroten voortgaan met het verschaffen van luisterplezier aan honderden trouwe luisteraars in zijn omgeving. Zijn publiek is ondertussen al een kleine actie gestart om via gelden Danny (de naam van zijn kleinzoon) financieel onder de armen te grijpen en hem in staat te stellen zijn geplunderde platenkast weer aan te vullen.

Om half elf maandagavond werd het piratenschip van Danny, huize Blaauw aan de Ailbertuslaan in het Rolduckerveld, geënterd door de radiocontroledienst en de politie. Op het moment dat piraten-Danny achter zijn draaitafel zat in gezelschap van ex-piraat Pedro („Mijn zenuwen zijn niet sterk genoeg meer") stormde de sterke arm der wet de trap op en greep beiden in het nekvel.

„Met zijn vijftienen waren ze. Het huiszoekingsbevel kreeg ik pas te zien toen we op weg waren naar het politiebureau. Die gasten waren veel te fanatiek. Alles namen ze mee. Zelfs voor 25.000 gulden aan elpees en singles en mijn telefoon," zegt 'Danny' Blaauw, die zich nu nog groen en geel ergert aan het politieoptreden.

Criminelen

Het was de derde keer dat Danny uit de lucht werd gehaald. Zijn eerste veroordeling leverde een boete en een voorwaardelijke vrijheidsstraf op, die na de tweede veroordeling werd omgezet in een onvoorwaardelijke van twee weken. „Veertien dagen zat ik tussen zware criminelen en levenslang veroordeelden in de Koepelgevangenis in Breda. Daar zal ik nu wel langer terechtkomen, want ik heb nog twee weken voorwaardelijk staan," stelt Danny die al kan raden wat er op hem afkomt.



● Danny (l.) met zijn vrouw achter de (disco)bar in de woonkamer. Rechts figureert Pedro.

Een buurtbewoonster stelt dat het niet veel had gescheeld of er was een hele rel ontstaan maandagavond. „Iemand was al een gummiknuppel gaan halen. De galerijen hier stonden vol en zeker honderd man stonden beneden op straat."
Inmiddels heeft Danny van de woningvereniging een rekening gekregen voor de vernielde voordeur. Deur en kozijn samen kosten vijftienhonderd gulden.
„Of ik mijn platen nog terugkrijg zal de rechter moeten bepalen. Het is toch niet normaal dat naast je zender ook nog die dingen in beslag worden genomen", vindt de 'drooggelegde' piraat, die in de buurt een grote populariteit geniet en op 23 oktober al vier jaar bezig was.

Van politiezijde wordt geen verder commentaar verstrekt over de inval. Wat piraat Danny naar voren brengt wordt geheel voor zijn rekening gehouden. Wel zegt een politiefunctionaris dat normaliter alles in beslag wordt genomen waarmee een ilegale uitzending is verzorgd. Daaronder vallen ook platen en banden.

INITIATIEF SPEKHOLZERHEIDE WORDT OVERGENOMEN

Buurtraden Kerkrade eisen openbare verkeerscommissie

KERKRADE – De gezamenlijke buurtraden van Kerkrade, gaan één front vormen tegen de besloten vergaderingen van de verkeerscoördinatiecommissie. Er zal, in navolging van de briefactie vanuit Spekholzerheide via de Stichting Buurt- en Opbouwwerk een brief aan de raad worden verstuurd om die zaak aan te kaarten. Koste wat kost willen de buurtraden de VCC-vergaderingen openbaar hebben.

Spekholzerheide kreeg, tijdens een vergadering van de gezamenlijke buurtraden van Kerkrade, vooral veel steun van Nulland dat ook pleit voor openheid naar de burgers inzake de aanpak van verkeersproblemen. Nulland vindt de VCC 'ondeskundig'. Volgens secretaris Slangen van Spekholzerheide worden veel suggesties van buurtraden zonder pardon door de VCC van de tafel geveegd. De buurtraden vinden wel dat hun verzoek tot openbaarheid van de VCC-vergaderingen met een goede argumentatie moet worden ondersteund.

De buurtraden moeten nog een tweede persoon afvaardigen om zitting te nemen in de CAI-commissie. Die man moet komen uit de rijen van buurtraadvertegenwoordigers die nu (elk met een mandaat van hun eigen achterban) een eigen commissie vormen waaruit al één man zitting heeft genomen in de gemeentelijke CAI-commissie. De gemeente heeft wel als voorwaarde gesteld dat dat een eigen-huisbezitter moet zijn en die voorwaarde willen de buurtraden geschrapt zien. Ook hierover wordt een brief opgesteld.

**Buurtraad Haanrade wil dat de buurtraadsverkiezingen samenvallen met de gemeenteraadsverkiezingen, al blijken er wettelijke haken en ogen aan te kleven.
Verder zal elke buurtraad een evaluatierapportje opstellen over het eigen functioneren, waarna ook een lijst met gezamenlijke problemen en hun eventuele aanpak zal worden opgesteld. De VCC- en CAI-problematiek vormt daartoe de directe aanleiding.**

Ontvangst binnenkort in hele regio

CFNB wordt fors gemoderniseerd

BRUNSSUM – Het bij AFCENT gevestigde radiostation Canadian Forces Network Brunssum krijgt nog dit jaar een nieuwe 100 watt-zender waardoor ontvangst in de hele Oostelijke Mijnstreek mogelijk wordt. Deze nieuwe aanwinst zal de huidige 27 watt-zender op de oude mijnschacht van de voormalige staatsmijn Hendrik vervangen. De door de Canadese regering gefinancierde CFNB zal volgend jaar in een straal van 20 kilometer goed en in stereo te ontvangen zijn op golflengte 103.4 FM. Ook krijgt de zender een nieuwe grote studio, moderne apparatuur en bestaat de kans dat de 25 vrijwilligers steun krijgen van een aantal full-time betaalde krachten.



● Jongelui van Eikenderveld leggen de wethouder uit waar de schoen wringt.

Betreffende speelplaatsen Eikenderveld

Petitie van jeugd Eikenderveld voor wethouder Niesten

HEERLEN – Klas vijf van de Franciscus van Assisiëschool uit de Heerlense wijk Eikenderveld heeft gistermiddag aan wethouder Coen Niesten gevraagd een oplossing te bedenken voor de mistoestanden die er heersen rond de speelplaatsen in hun wijk. Dat deden zij door hem een petitie aan te bieden waarin zij het probleem beschrijven en zichtbaar maken door een aantal foto's en die is ondertekend door 381 wijkbewoners.

In de petitie schrijven de vijfde-klassers dat ze het fijn gevonden hebben dat de gemeente een aantal speeltoestellen in de wijk en met name op de speelpleintjes in de Hertogenstraat en de Vorstenstraat heeft geplaatst. Helemaal niet fijn vinden ze het dat al na korte tijd die toestellen door oudere kinderen vernield werden. En die vernielingen worden steeds erger. „Ze begonnen: de banden door te snijden, op de glijbanen te schrijven, touwen kapot te snijden en met brommers en motoren te crossen", zo schrijven de kinderen in de petitie. „Ook worden wij weggepest door deze jongens.

En wij trappen om de haverklap in de hondepoep; op het gras en in de zandbak".
„Zou u iets aan deze toestanden kunnen doen?", vragen de leer-lingen de wethouder. En ze stellen hem voor hekken rond de speelplaatsen te zetten, iemand erbij te laten oppassen of een clubhuis voor jong en oud in de wijk te bouwen. Door een aantal tekeningen hebben de kinderen verder laten zien hoe volgens hun de speelplaatsen zo leuk mogelijk ingericht kunnen worden.

Het wachten is nu op een antwoord van wethouder Niesten. In een eerste reactie probeerde de wethouder de bal terug te spelen naar de jeugd met de vraag of hún ouders dan niet konden oppassen bij de speelplaatsen.

Straatbende actief in Chèvremont

KERKRADE – Vijf jongelui die zondagnacht door de politie in Stein zijn aangehouden hebben bekend dat zij eerder op diezelfde zondagavond een man in Kerkrade hebben overvallen. Het vijftal stopte in de Kerkraadse wijk Chevremont langs de weg, stapte uit en greep meteen de oudere man vast. Die werd vervolgens afgetuigd door het kwintet waarna hij zich onder doktersbehandeling moest stellen met verwondingen aan het gezicht, ribben en heup.

De vechtersbazen, tussen 17 en 20 jaar oud, hebben nog meer op hun kerfstok. Dezelfde nacht is door hun een tankstationhouder in Stein mishandeld en bedreigd. De man betrapte ze toen ze bezig waren een autoradio te stelen uit een wagen op het afgesloten terrein van het tankstation. Toen de vijf klappen begonnen uit te delen en met ijzeren staven dreigden, sloeg de man op de vlucht.
Aan de hand van een signalement en van een beschrijving van de auto kon de politie de mannen rond twee uur aanhouden in Urmond. Inmiddels was al assistentie gevraagd van de rijkspolitie Beek. Op het politiebureau kwam het tot een handgemeen toen twee van de verdachten zich tegen de politie verzetten.
De jongelui hadden zondag al verschillende malen geprobeerd in auto's in te breken. Ook waren zij van plan een voorbijganger te overvallen, aldus de politie. Bij Steinerbos hadden ze al eerder een automobilist naar zijn autopapieren gevraagd, terwijl ze zich uitgaven voor politie. Toen deze man niet snel genoeg reageerde, heeft een van de jongens een trottoirtegel naar de auto gegooid.
Twee van de jongelui, alle bekenden van de politie, zijn inmiddels op vrije voeten. De anderen worden deze week voorgeleid aan de officier van justitie.

I.V.M. AFFAIRE MET WILD ZWIJN

Actie tegen asielbeheerder

HEERLEN – Twee Heerlense vrouwen, Hermine Broeksma en Annemie Lee, hebben een actiecomité opgericht met het doel beheerder J. de Boer van het dierenasiel Oostelijke Mijnstreek zijn schietvergunning afhandig te maken. Deze week nog willen de vrouwen bij de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren klachten indienen tegen deze 'van elk grijntje dierenliefde gespeende cowboy', zoals de twee vrouwen de beheerder betitelen. Ook kan de Heerlense politie een aanklacht verwachten 'wegens het onnodig neerschieten' van het maandag bij motel Heerlen loslopend wild zwijn.

Aanleiding tot dit initiatief vormen de gebeurtenissen van maandag. De asielbeheerder schoot toen – naar mening van velen onnodig – een loslopend wild zwijn neer.

„Dat bericht was de druppel die de emmer deed overlopen", aldus de Heerlense vrouwen. „Het wel zeer discutabele optreden van deze man is nu al vijf maal aanleiding geweest voor dergelijke krantenartikelen.

„Het wild zwijn zou gezien zijn dikke vetlaag niet te verdoven zijn geweest. Volgens een dierenarts van Burgers Dierenpark is dat de grootst mogelijk onzin", aldus Hermine en Annemie. „Elke goede jager zou moeten weten dat bij de bil en bij de nek de vetlaag dunner is en dat daar een verdovingsspuit wel degelijk zou werken".

Asielbeheerder J. de Boer heeft eerder al laten weten dat hij handelde in opdracht van de politie en de eigenaar van het wild zwijn. Hij wilde geen risico lopen dat het dier de autoweg zou oplopen en ongelukken zou veroorzaken. Verder zei De Boer toen: „Je kunt van tevoren niet weten of zo'n dier niet toch nog agressief wordt en er vandoor gaat. Die verantwoordelijkheid neem ik niet".

Enige en algemene kennisgeving

†

'Dag en nacht Heer, waakt Gij als een herder over mij.'

Met een onuitwisbare herinnering aan zijn leven en liefde voor ons allen, delen wij u mede dat voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 65 jaar, in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen van ons is heengegaan, onze lieve en onvergetelijke broer, zwager, oom en neef

Eugene Neis

Oirsbeek: **Paulina Petry-Neis**
Jan Petry
Puth: **Jan Neis**
Christien Neis-Ruyters
Broeksittard: **Maria Jetten-Neis**
Wil Jetten
Munstergeleen: **Wienand Neis**
Maria Neis-Willems
Munstergeleen: **Anna Heijnen-Neis**
Munstergeleen: **Josephine Dols-Neis**
Munstergeleen: **Guus Neis**
Elisabeth Neis-Keulen
Munstergeleen: **Louis Neis**
Corrie Neis-Janssen
Neven en nichten
Familie Neis

Sittard, 27 november 1984
Paulus Stichting
Corr.adres: Smidserweg 14
6151 AD Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 1 december om 10.00 uur in de H. Pancratiuskerk te Munstergeleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Eugene is opgebaard in het mortuarium van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, bezoekuren dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

'Die dag toen de avond viel, zei Jezus: laten wij oversteken naar de andere oever.'

Gedragen door een eenvoudig geloof en vol vertrouwen op Gods goedheid ging

Eugene Neis

van ons heen.

Bewoners en personeel
van de Paulus Stichting
Onderverenging
Paulus Stichting

Sittard, 27 november 1984

†

Na een moedig gedragen lijden, geheel overgegeven aan Gods H. Wil, gesterkt door het Sacrament der Zieken, is van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Martha Smeets-Habets

echtgenote van

Peter Smeets

op de leeftijd van 72 jaar.

Kerkrade: **P. Smeets**
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Habets
Familie Smeets

28 november 1984.
Corr.adres: Rukkerweg 229, 6467 RK Kerkrade.

Geen bezoek aan huis. Geen condoléance.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 30 november a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Avondwake heden donderdag 29 november om 18.30 uur in de dagkapel van voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26, te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een langdurige ziekte, mijn dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef van den Berg

Hij bereikte de leeftijd van 58 jaar.

Obourg (Blg.): **M.F. Donkers-van den Berg**
P.J.J. Donkers
Denis
Familie Van den Berg

Geleen, 21 november 1984.

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgevonden.

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematieplechtigheid van onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Annie Widdershoven-De la Haije

weduwe van

Dré Widdershoven

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen
Kleinkinderen

Heerlen, november 1984

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 december as. om 18.30 uur, in de parochiekerk van Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

†

Bewonderenswaardig en met onbegrijpelijke moed, vechtend tegen zijn langdurige ziekte, is tot ons groot verdriet, in de leeftijd van 15 jaar, toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze lieve en onvergetelijke zoon en broer

Roger Harings

Dankbaar zijn wij, dat wij bijna 16 jaar zijn ouders mochten zijn.
Wij zullen zijn blijmoedig voorbeeld erg missen.

Hay en Lea Harings-Willems
Lucien

6301 JX Houthem-St.-Gerlach, 27 november 1984.
Past. Ribberghstraat 16.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor de zielerust van Roger zal vrijdag 30 november om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
Roger ligt opgebaard in het mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29, Valkenburg.
Bezoekuren tussen 18.00-19.00 uur of na telefonische afspraak.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden, en deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hierbij delen wij u tot onze diepe droefheid het overlijden mee van

Roger Harings

leerling van de vierde klas voor HAVO

Wij herdenken hem als een leerling met vertrouwen in de toekomst, die ondanks zijn slopende ziekte, moedig tot op de laatste dagen naar school wilde komen.
Moge hij rusten in vrede.

Namens de schoolgemeenschap van
Stella Maris te Meerssen,
L. Muytsens, rector

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 56 jaar, onze lieve vader

Hub van Well

weduwnaar van

Annemarie Frusch

Munstergeleen: **Irmgard en Paul**
Sittard: **Stef en Marian**
Familie Van Well
Familie Frusch

6137 PE Sittard, 27 november 1984
Burg. Arnoldtsstraat 40

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 1 december as. om 10.30 uur in de Christus Hemelvaart parochie te Sittard-Vrangendael.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en opa

Martinus Bernhard Arets

echtgenoot van

M.A. Ermers

betuigen wij u onze oprechte dank.

M.A. Ermers
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1984.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius á Paulo te Rumpen-Brunssum.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de grote belangstelling, de warme vriendschap, de welgemeende brieven, de vele bloemen, condoléances en h.h. missen en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man en onze lieve vader en opa

Hubert Amkreutz

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevr. A.M. Amkreutz-Senden
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1984.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Goretti te Nulland (Kerkrade).

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, grootvader en overgrootvader

Hein Logister

zeggen wij allen langs deze weg hartelijk dank.

M. Logister-Haan
dochter en schoonzoon
klein- en achterkleinkinderen

Kerkstraat 11, 6381 HH Ubach over Worms.

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 1 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Dankbetuiging

Mijn dank aan allen voor de zeer vele condoléancekaartjes die ik heb mogen ontvangen bij het overlijden van

Paul

Het was voor mij een zeer grote troost

Jopie uit 't Eikske

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een werkzaam leven in Gods Vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Elisabeth Schiprowski-Steinbusch

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 85 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Schiprowski
Familie Steinbusch

Haanrade, 27 november 1984
Haanraderweg 47
Corr.adres: 6381 CV Ubach over Worms, Grensstraat 102

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 december as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op vrijdag 30 november as. om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Bedankt voor alle steun bij de leegte die voor ons is gekomen bij het overlijden van

Jan Roozen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 december om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Gertie Roozen-Hoenen
Marielle

Schaesberg, 1984.

Zij die wij liefhebben en verloren,
zijn niet meer waar zij waren,
maar zijn altijd waar wij zijn.

Het is een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van

Bèr Pinckers

die in gedachten nog dagelijks bij ons is.
Wij danken een ieder voor de steun die wij in dit moeilijke jaar mochten ontvangen.
Wij willen Bèr gedenken in de eerste jaardienst die wordt gehouden op zondag 2 december om 10.00 uur in de St.-Rosakerk te Sibbe.

Josine Pinckers-Duysens
Ingrid, Astrid, Roger

Dankbetuiging

De woorden van troost, missen, brieven en bloemen alsmede uw zeergewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en bij de begrafenis van mijn onvergetelijke man en vader

Harry Crutzen

waren voor ons een grote steun, waarvoor wij u van harte danken.

B. Crutzen-Ploumen
en kinderen

Simpelveld, december 1984.
Bosschenhuizen 10.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 december 1984 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Hens Lensen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.
Speciaal een dankwoord aan het verplegend personeel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

M.Th. Lensen-Stevens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 december om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Lieske Leunissen-Brouns

bedanken wij u hierbij hartelijk.

Wiel Leunissen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 december 1984 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen.

Voor de vele blijken van belangstelling tijdens de ziekte en na het overlijden van onze lieve moeder en oma

Jantje Rasenberg-Ploeg

zeggen wij u hartelijk dank.

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Nol van Hest,** oud 71 jaar, echtgenoot van Lien de Bie, Ambachtsweg 34, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen vrijdag 30 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

† **Sjef van Gerwen,** oud 61 jaar, echtgenoot van wijlen Annie Beckers, Frederiksbastion 84, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen vrijdag 30 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel, Maastricht.

† **Jean Hofman,** oud 63 jaar, echtgenoot van Berthie Felix, Chambertinlaan 25, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats overmorgen zaterdag 1 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te Wolder, Maastricht.

Voor de vele blijken van medeleven, h.h. missen, bloemen en kaarten die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man

Pie Goessens

betuig ik, mede namens de familie, mijn oprechte dank.

M. Goessens-Houben
Familie Goessens
Familie Houben

Sweikhuizen, november 1984.

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 2 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk te Sweikhuizen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa, de heer

Jozef Schillings

zal worden gehouden op zaterdag 1 december a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Epen.

C. Schillings-Lumey
kinderen en kleinkinderen

Epen, november 1984

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke dochter

Toke Rademakers

zal plaatsvinden op zondag 2 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Familie Rademakers-Dohmen

Schinveld, december 1984.

De eerste jaardienst voor onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Trina Voncken

zal worden gehouden in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille in Beek op zaterdag 1 december a.s. om 19.00 uur.

Kinderen en kleinkinderen

Beek, december 1984.
Stationsstraat 105.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

A.M.C. Schoenmakers-Theunissen

zal plaatshebben op zaterdag 1 december om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, nov. 1984.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa,

Mathieu Renkens

Wij nodigen u uit om hem met ons te gedenken in een plechtige eerste jaardienst, welke zal worden gehouden op zondag a.s., 2 december, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Familie Renkens

K.v.K's VREZEN RECHTSONGELIJKHEID

Vakbekwaamheid eisen óók van woonwagenbewoners'

MAASTRICHT – De Samenwerkende Kamers van Koophandel in Limburg hebben staatssecretaris Van Zeil van Economische Zaken schriftelijk met klem verzocht af te zien van zijn voornemen de vakbekwaamheidseisen voor het vestigigen van eén autobedrijf voor woonwagenbewoners te verlagen. De Kamers vinden dat een dergelijke tegemoetkoming onder andere een rechtsongelijkheid scheppend karakter in zich draagt en dat de vakbekwaamheidseisen voor ieder van gelijke strekking dienen te zijn.

De Kamers houden de staatssecretaris voor dat er ook vele niet-woonwagenbewoners zijn die een soortgelijk bedrijf willen starten, maar dat deze wèl worden verplicht te voldoen aan de gestelde eisen voor het voeren van een autobedrijf.

„Voor hen, die reeds in de autobranche werkzaam zijn, draagt het voornemen kenmerken van concurrentie-vervalsing. Men krijgt te maken met collegae die wellicht minder geëquipeerd zijn en minder vaktechnisch onderwijs hebben genoten. Een dergelijke ontwikkeling wijzen wij hoe dan ook af, waarbij nog opgemerkt wordt dat de autobranche momenteel toch al moeilijke tijden doormaakt, waardoor een dergelijke maatregel nog eens extra gevoelig is," aldus de Samenwerkende Kamers, die tevens aantekenen, dat zij de betreffende maatregel afwijzen „ongeacht voor welke personen of welke bevolkingsgroep deze ook maar bedoeld moge zijn".



● *Boven Oost-Maarland hielp ook een helicopter van de dienst luchtvaart van de Rijkspolitie 's nachts en een deel van de dag bij het zoeken naar de gevluchte schutter.*

ONDERZOEK ISOLEERDE OOST-MAARLAND EEN HELE DAG

Motief voor schietpartij is nog niet duidelijk

Vervolg van pag. 1

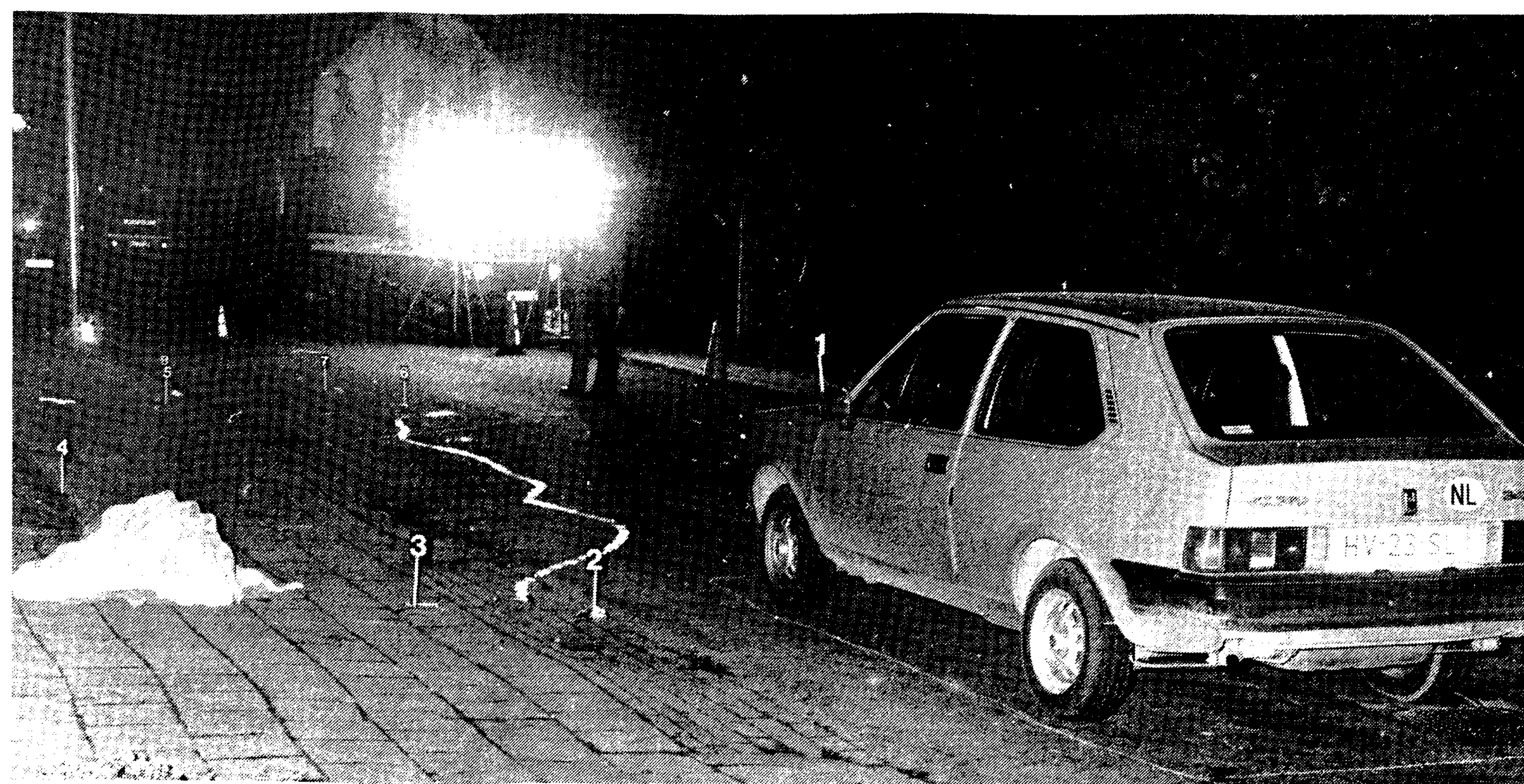
OOST-MAARLAND/EIJSDEN – In een oogwenk was het gehucht Oost-Maarland dinsdagnacht vol politiebedrijvigheid nadat om kwart voor twaalf wachtmeester Yvonne Loof van de Rijkspolitie in Eijsden haar collega J. Brand badend in zijn bloed op het asfalt van de Catharinastraat had gevonden. Wachtmeester Brand – zelf woonachtig in Oost-Maarland – was van dichtbij met een aantal kogels geveld. Van alle kanten stoven politiepatrouilles toe om aan het onderzoek te beginnen. Ontzet over het bloedige wapengeweld keken de straatbewoners toe.

Woensdag werd de toedracht van de schietpartij duidelijk. De motieven van de inmiddels aangehouden schutter – ondanks een bekentenis – evenwel nog niet. In de komende dagen zullen daarvoor nog heel wat vragen moeten worden beantwoord.

Dinsdagavond trokken de groepsrechercheurs J. Brand en Yvonne Loof in burger en in een onopvallende auto er op uit om een routinecontrole te doen in het pension Micoro. Zij waren ervan op de hoogte dat daar enkele dagen geleden twee buitenlanders een appartement hadden gehuurd.

Gehinderd door een taalbarrière liep de indentificatie van vier buitenlanders uit op een heftige woordenwisseling op het erf van het pension.

Op het verzoek aan de vier om mee te gaan naar het politiebureau, nam de Italiaan G. G. de benen. Rechercheur Brand holde achter hem aan. Wachtmeester Loof hoorde een schot toen ze al op weg was naar de politieauto om daarmee ook de achtervolging te ondersteunen. Ze reed in enkele straten een stukje heen en weer voor ze de juiste richting had. Daar zag ze haar collega ernstig gewond, maar nog bij kennis, op straat liggen. De



● *Op de plaats van de schietpartij markeerden rechercheurs een groot aantal vindplaatsen van kogels, lege patroonhulzen en andere sporen.*

vluchteling was in geen velden of wegen meer te zien.

Wachtmeester Brand – zeven jaar ervaring in het recherchewerk – had getracht hem met een schot in de lucht tot staan te brengen. Zijn dienstpistool lag naast hem op de weg.

De drie andere bewoners van het appartement bleken na de schietpartij ook spoorloos te zijn verdwenen. Alle vier hebben ze een straflijst wegens kluiskraken of overvallen. Tot dinsdag was van het viertal geen nieuwe criminele activiteit bekend. De motorvoertuigen die ze op het erf van het pension in Oost-Maarland achterlieten stonden ook niet als ontvreemd gesignaleerd.

Nachtelijk Oost-Maarland was binnen een half uur vol politie-activiteit. Een in Limburg geparkeerde helicopter van de dienst luchtvaart van de Rijkspolitie zette het dorp met enorme schijnwerpers in het licht. Patrouilles – ook met terreinwagens – geholpen door speur- en bijthonden – zochten de wijde omgeving af terwijl technische rechercheurs sporen van de schietpartij veiligstelde.

Een politieleger van veertig mannen en vrouwen bleef de hele nacht en ook woensdag nog de gehele dag aan het werk. Een groot deel van Oost-Maarland bleef daarvoor tot woensdagavond laat voor alle verkeer gesloten en van de buitenwereld geisoleerd.

Verhevigde activiteit onstond toen woensdagmorgen de meldingen over de lifter bij de viaduct in Rijckholt binnenkwamen. Gedekt door vuurwapens van collega's wisten enkele politiemannen de man zonder verweer in de boeien te slaan. Hij bekende al vrij gauw de schutter van de vorige avond te zijn geweest. De nacht had hij in het open veld doorgebracht. Tegen de morgen zocht hij met succes een opening in de afzetting. Ook de drie andere vreemdelingen hadden een vluchtweg gevonden. Ze meldden zich woensdagmiddag rond drie uur bij de politie in Luik.

Nederlandse rechercheurs zijn onmiddellijk naar Luik vertrokken om dat drietal te verhoren. Nadat de schutter 's morgens al bekend had was het verzoek voor hun aanhouding aan de Belgische politie al ingetrokken.

De meest brandende vraag in het onderzoek is waarom de schutter de politie schietend van zich af wilde houden en de andere drie de plaat poetsten zonder zich verder om hun voertuigen te bekommeren.

„Op die vragen is nog geen sluitend antwoord gevonden", zei woensdag officier van justitie mr. Weggemans van het parket in Maastricht. Zijn collega mr. Nabben zei nadrukkelijk: „Er zijn geen aanwijzingen dat het viertal bij criminele of terroristische activieteit zijn betrokken geweest."

Heroriëntering op vreemdelingencontrole

Razzia-karakter onvermijdbaar

EIJSDEN – Om in de toekomst het risico van wapengeweld voor politiepersoneel zoveel mogelijk te beperken denkt districtscommandant kolonel W. Schaafsma van het district Maastricht van de Rijkspolitie aan een heroriëntering op de controle op vreemdelingen.

„Ik vind het zorgwekkend dat politiemensen steeds meer aan geweld bloot staan", zei de kolonel woensdag. „Het gevarenaspect moet zo gering mogelijk gehouden worden. Dat eist bij controles een andere benadering van vreemdelingen waardoor die mogelijk iets van een razzia kan gaan krijgen. Maar dat is niet de bedoeling ervan; het gaat om de veiligheid van de politie.".

Uit het hele land ontving kolonel Schaafsma bewijzen van deelname in het leed dat de schietpartij veroorzaakt heeft. Ook van de Algemene Inspectie van de Rijkspolitie in Voorburg en van de dienst vreemdelingenzaken van het ministerie van justitie. „Gelukkig allemaal menselijke en geen bureaucratische blijken van deelneming", aldus kolonel Schaafsma.

De collega's van wachtmeester eerste klasse J. Brand in Zuid-Limburg reageerde vooral met ontzetting. „Hoe is het mogelijk dat een normale routinecontrole in zulk geweld ontaardt", vragen die collega's zich vooral af.

VOORSTEL VAN GS AAN STATEN

Zuiveringslasten op één nota

MAASTRICHT – Door een wijziging aan te brengen in het reglement van het Zuiveringschap Limburg willen Gedeputeerde Staten bereiken, dat het mogelijk blijft de jaarlijkse verontreinigingsheffing in zes of twaalf termijnen via de rekening van openbare nutsbedrijven te betalen. Intern wordt deze mogelijkheid betiteld als 'meeliften'.

Naar de mening van het college is deze vorm van innen de meest voordelige. Provinciale Staten moeten nog hun fiat geven aan de voorgestelde reglementswijziging. De wijziging is noodzakelijk om te voorkomen, dat het systeem op formele gronden ontoelaatbaar verklaard zou kunnen worden.

ROOK JAAGT BEWONERS UIT BED

MAASTRICHT – Een brand in de kelder van een woonflat in de Maastrichtse wijk Malpertuis heeft de bewoners in het holst van de nacht uit bed gejaagd. De kelderbrand, die in de nacht van dinsdag op woensdag omstreeks half drie uitbrak, veroorzaakte een zodanige rookontwikkeling, dat de Maastrichtse brandweer het raadzaam achtte de flatbewoners van hun bed te lichten met de boodschap hun woning tijdelijk te verlaten. Nadat de brand spoedig was geblust en de rook was verdwenen, kon de nachtrust worden hervat.

G.S. stellen fusie voor van diensten

MAASTRICHT – Tijdens hun vergadering van 20 december zullen Provinciale Staten een beslissing nemen over een door G. S. voorgestelde samenvoeging van de Provinciale Planologische Dienst, die afgelopen week zijn vijftigjarig bestaan vierde, en de afdeling Ruimtelijke Ordening van de provinciale griffie. De nieuwe dienst krijgt de naam 'Hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting'.

Verwacht wordt, dat met deze samenvoeging het beleid op het terrein van ruimtelijke ordening zal winnen aan slagvaardigheid en efficiency. Voor alle betrokken medewerkers is in de nieuwe structuur een funktie beschikbaar. In totaal gaat het om 79,5 arbeidsplaatsen. PPD-direkteur ir. A. Peters wordt belast met de leiding van de nieuwe hoofdgroep.

Kamers van Koophandel en bedrijven willen RPM

Participatie op regionaal niveau

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Kamers van Koophandel van Maastricht en de Mijnstreek en grote bedrijven in Limburg studeren al geruime tijd op het idee een Regionale Participatie Maatschappij op te richten. Een dergelijke RPM zou risicodragend geld moeten gaan investeren in jonge bedrijven met een innoverend karakter. Ook zouden, met geld van een dergelijke RPM, jonge ondernemers in staat moeten worden gesteld de moeilijke aanloopfase bij het starten van een nieuwe onderneming te overwinnen.

Volgens secretaris drs N. Simons van de Kamer van Koophandel in Heerlen zijn er enkele grote Limburgse bedrijven, die geld voor een dergelijke participatiemaatschappij op tafel willen leggen. De afhandeling van de financiele participatie zou door de Kamers van Koophandel kunnen gebeuren.

Dat het idee nog geen definitieve vorm heeft gekregen ligt volgens de heer Simons aan het ontbreken van goede, levensvatbare initiatieven. „Eerst moeten er initiatieven zijn en daarna zullen de geldverstrekkers pas bereid zijn mee te doen. De markt moet aantonen dat er behoefte is aan participatiegelden en het moet niet zo zijn dat er initiatieven komen omdat er toevallig geld beschikbaar is", aldus Simons.

Man brengt zijn vrouw om het leven

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Na zijn daad toog hij naar een kennis met de mededeling dat hij zijn vrouw had geslagen. Deze waarschuwde op haar beurt familie, die polshoogte ging nemen. De vrouw werd levenloos aangetroffen. Daarop werd de Maastrichtse politie gewaarschuwd.

De man bleek inmiddels spoorloos. Hij blijkt de hele nacht te hebben rondgedoold en zich uiteindelijk te hebben verborgen in een schuurtje bij kennissen, die hem daar gistermorgen tegen acht uur aantroffen. Ze slaagden er met succes in hem te overreden zich bij de politie te melden. Vandaag zal sectie op het stoffelijk overschot worden verricht voor het vaststellen van de juiste doodsoorzaak.

„Gevestigde partijen hebben het verprutst"

Politieke partij minima in Geleen

GELEEN – In Geleen is een nieuwe politieke partij in oprichting die zich wil gaan inzetten voor het belang van de minima en de mensen die daar volgens die partij in de nabije toekomst toe zullen gaan behoren.

„En door de manier waarop nu beleid wordt gevoerd zal die groep zeker sterk groeien", meent initiatiefnemer Frits van Duinen uit Geleen. De nieuwe partij wil zich in 1986 in de gemeenteraadsverkiezingen gaan mengen.

Van Duinen wilde de politieke plannen liever nog niet in de publiciteit brengen, maar het bekend worden van de plannen voor een groot recreatiepark op Glanerbrook deed hem toch uit de school klappen. Van Duinen vindt dat het 14 tot 19 miljoen gulden kostende project, waarvoor de gemeente zich garant zal stellen, over de ruggen van de mensen met lage inkomens en uitkeringen gaat.

Hij betitelt het plan als grootmoedswaanzin en voorziet in omliggende gemeente meer werkloosheid door gedwongen sluiting van sporthallen en zwembaden, als gevolg van de concurrentie van het recreatiepark.

Frits van Duinen is van oorsprong VVD-er en stond zo'n vijftien jaar geleden al op de kieslijst van voormalig loco-burgemeester Karel van Hinsberg. Van de gevestigde partijen wil hij echter niets meer weten. „Die hebben er na veertig jaar een puinhoop van gemaakt. Het wordt tijd dat we de juiste mensen op de juiste plaats gaan zetten. Ook in Geleen zijn nog genoeg geschikte personen beschikbaar, zowel werkenden als werklozen", meent Van Duinen.

MINISTER WINSEMIUS OP VVD-BIJEENKOMST IN MAASTRICHT:

„Aanpak Maasvervuiling is eindeloos langzaam proces”

MAASTRICHT – Aan het oplossen van de problematiek van de vervuiling Maas en Jeker, een vraagstuk dat over de grens van België en zelfs Frankrijk heenreikt, wordt gesleuteld met de snelheid van de langzaamste. Het is veelal een kwestie van een welhaast vicieuze cirkel; internationaal overleg in de sfeer van 'tikkertje om de boom'. Zo schetste gisteravond op het Fort Sint Pieter in Maastricht minister Winsemius van Volksgezondheid en Milieu-hygiëne met losse pols de uiterst moeizame pogingen om enig resultaat op dit vlak te bereiken. Hij zei dit op een door de VVD Maastricht belegde bijeenkomst, speciaal gewijd aan dit vraagstuk.

Aan harde uitspraken of toezeggingen over de hem aangedragen problemen kwam de bewindsman niet toe. Ook waagde hij zich niet aan detailproblemen van de regio. Wel gaf hij een verhelderend beeld van het 'eindeloos langzaam proces' om te komen tot een oplossing van deze complexe problematiek. Hoe ernstig die is, werd hem op deze druk bezochte bijeenkomst onder de aandacht gebracht.

Jeker

Namens de Limburgse sportvissers gaf de heer Helwig een ontstellend relaas van wat er vanaf de Franse grens tot aan Maastricht zoal in de Maas terecht komt. „Niets is minder waar dan de berichten dat de Maaswaterkwaliteit weer goed is. Hooguit minder slecht. Waar blijft de verantwoordelijkheid van de betreffende overheden?” aldus de heer Helwig, die de Jeker als 'open riool' betitelde als vergelijkbaar met een gifbelt waarin van oktober tot april geen enkel leven mogelijk is.

Directeur Vijverberg van de Milieufederatie Limburg noemde het de hoogste tijd dat de provinciale overheid bij het vraagstuk van de Maasvervuiling doordrongen wordt va[n] haar verantwoordelijkheid, di[e] zij „thans tracht te ontlopen [o] af te schuiven”.

Maastrichts wethouder Pete[r] van onder meer Milieuzake[n] deed de sombere mededeli[ng] dat een recent onderzoek hee[ft] uitgewezen dat het cadmium[-]gehalte van het Maaswate[r] nog verder is gestegen. De a[l]gemene milieuproblematie[k] van Maastricht schetsen[d] hield de wethouder minist[er] Winsemius voor dat de ge[-]meente een aantal mileufacto[-]ren niet kan oplossen, niet a[l]leen omdat zij grensove[r]schrijdend zijn, maar ook om[-]dat de gemeente zelf ook fi[-]nancieel steeds nadrukkeli[j]ker de rekening hiervan moe[t] betalen.

Politie houdt scholieren in de gaten

SITTARD – De Sittardse politie is begonnen met intensieve verkeerscontroles in de buurt van scholen. Dat is gebeurd na klachten van de burgerij over scholieren die over trottoirs fietsen, het rode licht aan hun laars lappen enzovoorts. Afgelopen week werden controles gehouden in ondermeer de omgeving Swentiboldstraat, Kollebergerweg, Beukeboomweg en in het Limbrichterveld. Ruim honderd scholieren werden op de bon geslingerd.

Volgens een woordvoerder van de politie in Sittard zullen de controles de komende weken worden voortgezet. „Dat is hard nodig, want het verkeersgedrag van veel studenten laat heel wat te wensen over”, zegt hij.

Nu de dagen korter zijn geworden zal de politie ook speciaal de verlichting van fietsen en brommers gaan controleren. „Daarmee is het over het algemeen zeer treurig gesteld. Vooral de achterlichten doen het vaak niet en dat is in deze tijd van het jaar extra gevaarlijk. We zullen dan ook zonder pardon verbaliserend optreden”, aldus de woordvoerder.

Landelijke fruitteeltdag in Zaltbommel

VALKENBURG – In tennishal De Waluwe in Zaltbommel wordt vrijdag een landelijke fruitteeltdag gehouden. Vanaf 10 uur kunnen belangstellenden er terecht. De organisatie is in handen van de commissie kleinfruit en de gewassencommissie aardbeien. Tevens bespreken inleiders actuele zaken.

Geslaagd

HEERLEN – Aan de Hogere Beroepsopleiding 'Wachtendonck' in Heerlen slaagden voor de opleiding Dietetiek Marleen Dohmen, Geleen; Gertie Janssen, Geleen; Yvonne Jongen, Heerlen; Anita Kapitein, Sittard; Diana Michiels van Kessenich, Herten; Lucienne Middendorp, Tegelen; Marianne Pieters, Voerendaal; Marianne van der Putten, Melick; Marjo Rademakers, Sittard; Inge Reine, Geleen; Bert Snijder, Son en Breugel; Petra Verduin Kerkrade; Marja Vermeer, Haaren Petra de Vet, Gilze; Patty Voestermans, Roermond en Martha Vullers, St.-Michielsgestel.

officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke ordening bekend dat de raad van Echt in zijn openbare vergadering van 20 november 1984 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan c.q. een herziening van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

a. het gebied Echt-Centrum, globaal omvattende de gronden gelegen tussen de Graaf, de Diepstraat, de Molenbeek en de Peijerstraat;
b. het gebied Kerkveld, globaal omvattende de gronden gelegen tussen de Graaf, de Wilhelminalaan, de spoorlijn Sittard-Roermond en de Peijerstraat;
c. het gebied Echt-Noord, globaal omvattende de gronden gelegen tussen de Wilhelminalaan, de Olmstraat, het industrieterrein „de Berk” en de spoorlijn Sittard-Roermond;
d. het perceel Molenweg 36, Koningsbosch.

De raadsbesluiten liggen met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte overzichtstekeningen met ingang van 30 november 1984 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie van Echt, Nieuwe Markt 55, Echt, kamer 2.29.

De burgemeester vnd.,
drs. W.F.A. Heemskerk.

Echt, 29 november 1984.

Concert van Jo Dusseldorp

ELEEN – De befaamde pianist o Dusseldorp geeft zondag 2 ecember om 11.30 uur in de anenhof in Geleen een koffie-oncert. Hij voert een drietal onaten van Ludwig von Beet-oven uit. Het concert komt tot and in samenwerking met de ichting Limburgs Muziekpo-ium. Naast de vele solo-optre-ens in geheel Europa heeft Jo usseldorp samen met Jean ranssen de piano-opleiding an het Conservatorium uitge-ouwd tot de grootste van Ne-erland.

Tevens uitreiking Prijs Nederlandse blaasmuziek

Vier topharmonieën op Blazersfestival Weert

WEERT – Vier topharmonieën bijeen tijdens één concert; wat in de toekomst mogelijk wordt in concoursvorm in de nieuwe concertafdeling, krijgt zondag 9 december zijn voorproefje tijdens het blazersfestival voor harmonieën in Weert, waar de Koninklijke en Kerkelijke Harmonie van Thorn, Sophia's Vereniging uit Loon op Zand en Oefening en Uitspanning uit Beek en Donk in sporthal 'Boshoven' zullen concerteren zónder een wedstrijdformule. Organisatoren van deze blaasmuziekmanifestatie zijn het Bumafonds en de VARA, in samenwerking met WILMA-Nederland en de Kerkelijke Harmonie St. Joseph uit Weert.

Bovendien wordt tijdens dit Blazersfestival voor het eerst de door de VARA en het Bumafonds ingestelde 'Prijs Nederlandse Blaasmuziek' uitgereikt. Dat gebeurt in de vorm van de Harry Maas-bokaal, ingesteld door WILMA-Nederland BV ter nagedachtenis aan haar overleden directeur (en groot muziekliefhebber) Harry Maas. Deze prijs wordt uitgereikt aan een persoon, organisatie of instelling, die bijzondere verdiensten heeft gehad voor de Nederlandse blaasmuziek.

Tijdens dit festival wordt een groot aantal Nederlandse composities ten gehore gebracht. Twee daarvan, Figures Sonares van Henk Badings en Il Fiume van Jurriaan Andriessen, beleven hun wereldpremière. Dit laatste werk werd door Andriessen speciaal geschreven voor het blazersfestival in opdracht van de VARA, het Bumafonds, Molenaar's Muziekcentrale en het W.M.C.. Van het festival worden radio- en televisie-opnamen gemaakt door Radio Nederland Wereld Omroep en de VARA.

Het programma van het blazersfestival ziet er als volgt uit: **16.00 uur: Harmonie St. Michaël Thorn onder leiding van Norbert Nozy.** Sweelinckfanfare – Heppener, Sinfonia 'Il Fiume' – J. Andriessen, Introductie, thema en variaties in f voor hobo en orkest – Hummel. **17.05 uur: Sophia's Vereeniging Loon op Zand onder leiding van Jan Cober.** I Mugnai – Penders, Reflections – Badings, The wind and the lion – Goldsmith, Urenballet – Ponchielli. **18.30 uur: Uitreiking Prijs Nederlandse Blaasmuziek.** Muzikale omlijsting St. Joseph Weert onder leiding van Léon Adams. Nimrod – Elgar, Notturno – Badings, Aurora – Orsomando. **20.15 uur: Oefening en Uitspanning, Beek en Donk.** Symphonieën der Nederlanden – L. Andriessen, Symphonie in c (tweede deel) – Grieg, Toccata en Fuga in d – Bach, Three dance episodes from 'On the Town' – Bernstein. **21.20 uur: Koninlijke Harmonie Thorn onder leiding van Jan Cober.** Figures sonores – Badings, Quatre danses dans le style roumain – Luypaerts, Don Juan – Strauss.

Toegangskaarten (*f* 12,50) zijn te verkrijgen door dit bedrag (of een veelvoud daarvan) over te maken op gironummer 541700, VARA Hilversum t.n.v. Harmoniefestival te Weert. Kaarten zijn ook te verkrijgen via de volgende telefoonnummers: 04950–34877 en 04950–35811.

'Limburg presenteert'

Directe radio-programma's uit Heerlen

HEERLEN – In navolging van het succesvolle radioprogramma 'Für Elise' worden er vanaf zondag 16 december vanuit de Heerlense Stadsschouwburg regelmatig rechtstreekse radio-programma's verzorgd. Bij wijze van experiment zal gedurende de winter telkens een uitzending per maand door de Regionale Omroep Zuid gepresenteerd worden. Daarna zal bekeken worden of het een wekelijks of veertiendaags programma zal worden.

De uitzending, die getiteld is 'Limburg presenteert', is een initiatief van de directie van de Heerlense schouwburg. Hij begint om 11 uur en duurt tot 12.30 uur.

De bedoeling van het radio-programma is om interviews met artiesten af te wisselen met kleine concerten. Tevens wordt er een cultureel overzicht geboden van wat er zoal de komende dagen in de Limburgse theaters. te gebeuren staat. Tijdens het eerste programma zijn o.a. te horen de Heerlense Oratorium Vereniging o.l.v. Fritz ter Wey, dirigent/pianist Ed Spanjaard, Rob van Reijn met het kerstverhaal 'Scrooge en Marley' en interviews met de nieuwe artistieke leiding van zuidelijk Toneel Globe en de beeldend kunstenaar Harr Scheffer.

SUPERHEFFING SNIJDT VEETELERS DIEP IN VLEES

LTTB steunt meest schrijnende gevallen

OERMOND – Tegen toe- en afwijzingen in het kader van de perheffing hebben totnutoe 50 Limburgse veehouders een ezwaarschrift en 100 andere een beroepschrift ingediend. Daaronder een groot aantal zeer schrijnende gevallen, die de steun van de organisatie kunnen rekenen'. Dat heeft oorzitter P. van Horen van de Limburgse Land en Tuinbouw Bond gisteren tijdens de algemene jaarvergadering in oermond bekend gemaakt.

verigens bleef Van Horen over de fecten van de superheffing gematigd optimistisch: 'Voor wat betreft prijs ga ik ervan uit dat de regeling ook werkelijk zodanig effectief blijkt te zijn dat ze leidt tot een betere zuivelmarkt en dus een hogere uitbetalingsprijs.'

De LLTB-voorzitter noemde 1984 'een jaar dat we niet snel zullen vergeten'. Een jaar dat bol stond van de tegenslagen voor de landbouw in Limburg. Teveel regen in het voorjaar, een te droge augustusmaand en een extra nat najaar en daardoor een kwaliteitsvermindering bij de producten en een vernielde bodemstructuur.

Van Horen wees verder op de vele 'papieren' onaangename verrassingen voor de landbouw zoals de Interimwet Intensieve Veehouderij (bouwstop), die volgens de LLTB voorzitter geen enkele bijdrage levert aan de oplossing van de mestproblematiek. 'Al jaren dringen wij aan op de invoering van de meststoffenwet en de wet bodembescherming die moeten leiden tot verantwoord afzetten en afbreken van het mestoverschot. 'Deze weg is nu zonder overleg afgesneden', vindt Van Horen,die ook de EG-graanpolitiek aanwees als een van bedreigingen voor de landbouwsector omdat die politiek leidt tot rigoureuse prijsverlagingen.

De LLTB in Limburg is tot conclusie gekomen dat er een zeer ingrijpende andere bedrijfsvoering moet komen om met name de overproductie de baas te worden. Via de afdeling worden voorlichtingscampagnes gestart om de nieuwe bedrijfsvoering massaal ingang te doen vinden.

Van Horen ging gisteren in Roermond ook uitvoerig in op de problematiek van de landbouwers in het gebied van de toekomstige Oost-Westbaan rond het vliegveld en de herinrichting van het grindwinningsgebied . 'De Oost-Westbaan zal diep ingrijpen in de agrarische structuur van dit gebied. Vanuit de landbouw zijn wij dan ook nooit voorstander geweest van de baan. Daar mag geen misverstand over bestaan Het zal nooit zo mogen zijn dat de landbouw met de negatieve gevolgen van deze ingreep blijft zitten. Ruilverkaveling in combinatie met een aanpassingsverkaveling zal de problemen moeten minimaliseren.

Ik spreek met nadruk over ruilverkaveling omdat alleen met dit instrument de pijn tot een aanvaardbaar niveau kan worden teruggebracht', aldus de voorzitter, die met instemming constateerde dat in 1986-1987 de gevraagde verkaveling van het Centraal Plateau op het voorbereidingsschema van het ministerie zal prijken.

Wat betreft de grindgebieden blijft van Horen van mening dat aangevulde landbouwgronden in het Midden-Limburgse grindwinningsgebied terug moeten naar de landbouw. Van Horen wees daarbij op de goede resultaten die rond Heel zijn bereikt.

Tenslotte wees de LLTB-voorman op de plannen om beter in te spelen op de ontwikkelingen op informatica -gebied en het verbeteren van allerlei onderwijsvormen ten dienste van land-tuinbouw en veeteelt. Minister Ruding van Financien ging in de middagzitting uitvoerig in op technische aspecten van de EG-regelingen.

● *Voorzitter P. van Horen van de Limburgse Land- en Tuinbouw Bond.*

Duivenhouders geven geld voor leprabestrijding

SUSTEREN – De Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders (CLBvP) heeft een bedrag van 1000 gulden geschonken aan de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding. Het geld was bijeengebracht door middel van een speciale poule voor de vlucht met jonge duiven vanuit het Franse Montargis. De duivenhoudersbond helpt al tien jaar onder het motto 'van harte gevlogen' de leprapatiënten.

Finale Limburgse schlager

GELEEN – De finale om het Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoer barst op 18 januari los in het Corneliushuis in Heerlerheide. Dan worden de 11 geselecteerde liedjes gepresenteerd aan een publieksjury. Eveneens zal die avond een deskundige jury haar oordeel over de finalisten uitspreken.

Begin januari zullen de 11 carnavalsliedjes al te horen zijn in een uitzending van de ROZ. De luisteraars krijgen dan de gelegenheid om middels het inzenden van een kaart hun keus te bepalen.

Uit de 70 inzendingen, werden de volgende composities door de stichting Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoer geselecteerd voor de finale: 'Vastelaovend vastelaovend', 'Aan dieeze kant van de Maas', 'Gaef vaorrang', 'De vastelaovendjpolka', 'Kiek ze ens gaon', 'Houd em vas de vastelaovend', 'Ich heb dur u streepke doeer', 'De veendeldreeger', 'T is vastelaovend in Limburg', 'Der sjpasvoëgel' en 'Vastelaovend, det is sjonder es vakansie'.

Politie-vakorganisaties:

Geweld eist de aandacht

ECHT – Het risico van ernstig el door wapengeweld kan naar ening van de politievakorganisaties alleen maar beperkt wor- door voortdurende aandacht r de toerusting – waaronder de bewapening – van de politie et gebruik ervan. Al sinds 1980 gen de organisaties er op aan veiligheid en gezondheid van politieambtenaren door een aparte ommissie nauwlettend in het oog l worden gehouden.

ewel het gaat om een normaal oepsrisico tonen schrijnende ge-en zoals nu weer in Oost-Maar- aan dat de discussie over vei-eid van politiemensen levendig houden moet worden. Vooral ook e interactie tussen de politie en de efgemeenschap verdient meer andacht. Daardoor kan dreigend vaar mogelijk eerder onderkend orden", zei woensdag in Utrecht heer Kofferman van de Algeme-e Christlijke Politiebond.

ij vindt ook dat het gevarenrisico ertaald moet worden in de rechts-positie-regelingen voor het politie-personeel.

ast de extra beloning voor on-matige diensten valt te den-aan een gevarentoeslag op het Maar evengoed moeten er re-gen komen om te voorkomen ensen, die slachtoffer van ge- zijn geworden, na enige tijd er meer het bos weer worden sturd om rijwielen zonder erlicht te gaan bekeuren", al-CP-bestuurder Kofferman.

Studiedag over vergrijzing van bevolking

MAASTRICHT – De toenemende vergrijzing van de bevolking is een fenomeen dat de aandacht van de gehele maatschappij vereist. Er zal naar middelen moeten worden gezocht die ertoe leiden dat oudere, niet-werkende mensen worden geïntegreerd in het totale sociale stelsel. Zo luidde een van de conclusies van een studiedag, die door het Europees Centrum voor Werk en Samenleving in Maastricht is gehouden in het kader van een onderzoek, dat dit instituut momenteel uitvoert naar de 'oudere, niet-werkende mens in Maastricht'.

Met dit project beoogt het Europees Centrum de gevolgen te onderzoeken die de toenemende vergrijzing van de bevolking kan hebben op het sociale beleid van de middelgrote gemeenten in Europa. Het onderzoek in Maastricht wil tevens als voordeel dienen voor vergelijkbare onderzoeken in andere Europese steden.

Met 110 door bebouwde kom

LANDGRAAF – Een motoragent van de Landgraafse politie heeft gisteren een erg snel rijdende automobilist aangehouden en bekeurd. Omstreeks twaalf uur crosste N. K. uit Heerlen met zijn Ford-personenauto over de Dr. Calsstraat. De agent die hem volgde noteerde binnen de bebouwde kom een snelheid van 110 km per uur. Buiten de bebouwde kom verhoogde K. zijn snelheid nog iets.

VADER LIET VERSTEK GAAN, MOEDER ALLEEN VOOR RECHTBANK

Brunssumse familie roofde ton bijeen

door servé overhof

MAASTRICHT – Doordat haar man zonder opgaaf van redenen verstek had laten gaan, moest een 34-jarige Brunssumse, moeder van vijf kinderen, dinsdag in de Maastrichtse rechtszaal alléén duidelijkheid verschaffen over tientallen diefstallen die de enkele van haar kinderen in en buiten Limburg hadden gepleegd. In iets meer dan een half jaar was voor een winkelwaarde van circa 100.000 gulden gestolen aan gereedschappen, linnengoed, rijwielen en andere spullen. De moeder had een enkele keer gestolen waar bij opkopers afgeleverd en daarenboven haar kinderen op rooftochten vergezeld. Vooral de meisjes bleken de zware tassen niet alleen te kunnen dragen....

Het in stelen gespecialiseerde familiebedrijf was ontstaan nadat de vader werkloos was geworden en de inkomsten sterk waren gedaald. „Er moet geld in het laatje komen", constateerde het werkloos geworden gezinshoofd en het had geklonken als een bevel. Aanvankelijk werd alleen links en rechts in eigen streek gestolen. In Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Sittard, Geleen en Beek. In een later stadium werd echter de trein genomen naar plaatsen als Roermond, Weert, Eindhoven en Utrecht, drie- tot viermaal per week. Ter terechtzitting kwam aan het licht, dat de Brunssumse familie tijdens elk 'optreden' voor circa 500 gulden aan winkelwaar wist achterover te drukken. In Tilburg liepen moeder en een der dochters echter tegen de lamp toen zij met enkele volgeladen tassen op weg waren naar het station. Moeder bleek zich enige tijd te hebben opgehouden in een restaurant, waar de dochter in korte tijd viermaal tassen met gestolen goed kwam 'stallen'. De pendel eindigde op het politiebureau...

De gestolen goederen brachten door de bank genomen een kwart van de winkelwaarde op, gereedschappen doorgaans nog minder. De geldelijke opbrengst werd voor een deel aangewend om het magere gezinsinkomen aan te dikken, voor een deel ook besteedde de moeder het aan haar grote liefhebberij: kienen. Dat deed zij drie- tot viermaal per week, telkens met een inzet van vijftien tot twintig gulden naar zij gisteren vertelde. In politieverbalen stond opgetekend, dat moeder en kinderen onder druk van man en vader hadden gehandeld. „Moest u alles voor hem opknappen, zoals klaarblijkelijk ook vandaag, of handelde u ook op eigen initiatief en met eigen oogmerk?", wilde rechtbankvoorzitter mr. J. Nolet weten.

De vrouw onthield zich van beschuldigingen aan het adres van haar man. Zij snikte en liet veel vraagtekens onverkort overeind staan.

Haar waren slechts drie punten tenlastegelegd, overwegend liggend op het terrein van heling. „Een paar krenten uit de brij", noemde officier van Justitie mr. Marquart Scholtz dit. In zijn requisitoir stelde hij vast. dat hier sprake is van „een geweldig conglomeraat van misdadigheid", dat tenminste 20.000 gulden heeft opgeleverd voor de huishouding en het bevredigen van kienzucht. Rekening houdend met het blanco strafblad van verdachte en haar zorg voor twee nog inwonende kinderen eiste de officier een gevangenisstraf van tien maanden waarvan vier voorwaardelijk. Raadsman mr F. Fernhout drong aan op een geheel voorwaardelijke straf.

De 37-jarige echtgenoot dient 22 januari van volgend jaar alsnog voor de rechtbank te verschijnen, beschuldigd onder meer van het uitlokken van diefstal door misbruik van vaderlijk gezag. Gisteren reeds beval de officier zijn medebrenging door de politie. „Zeg tegen uw man, dat het van het grootste belang is dat hij in deze belangrijke zaak in persoon aanwezig is" bond president mr. Nolet de vrouw op het hart. Zij verneemt over veertien dagen haar vonnis.

'Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek':

Beslissing oost-westbaan pas na publikatie rapport

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De 'Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek' wil dat de waarnemend voorzitter van de Afdeling Rechtspraak van de Raad van State, mr. J.M. Polak, de betreffende overheden gelast geen beslissing te nemen over de aanleg van de oost-westbaan, voordat de Afdeling Rechtspraak zelf uitspraak heeft gedaan op een verzoek van de Vereniging om openbaarmaking van het Battelle-rapport dat de overheden hanteren bij hun komende besluit. Een uitspraak van de afdeling Rechtspraak is niet binnen anderhalf jaar te verwachten.

Mr Polak glimlachte toen hij gisteren het verzoek kreeg voorgelegd. Mr Palm, die namens Gedeputeerde Staten van Limburg het woord voerde, zei kort en goed dat het verzoek niet gehonoreerd kon worden omdat een politieke besluitvorming over de oost-westbaan niet aan de orde is. Aan de orde is alleen de weigering door G.S. het volledige Battelle-rapport ter inzage te geven.
De 'Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek' wil het volledige rapport, maar op termijn, want de advokaat van de Vereniging, mr Waelen, meent dat dat niet per voorlopige voorziening kan worden gevraagd. Als staatsraad Polak zou bepalen dat het hele rapport moet worden vrijgegeven, wordt de Afdeling Rechtspraak zelf tezijnertijd geconfronteerd met het feit dat de gegevens, die de provincie geheim wilde houden, al zijn gepubliceerd.

Mr Polak gaat er vanuit dat de Vereniging per voorlopige voorziening bepaald wil hebben dat het rapport onmiddellijk vrijkomt. Staatsraad Polak wees er op dat om die reden niet is ingegaan op het verzoek van het Weekblad Vrij Nederland om per voorlopige voorziening te bepalen dat de regering het zogenaamde Herenakkoord moet publiceren. Dit Herenakkoord bevat de afspraken tussen de regering en de oliemaatschappijen over investeringen in Nederland uit de winsten van de aardgasexploitatie.

Concurrentie

Volgens mr Waelen is echter niet de concurrentiepositie van de bedrijven aan de orde, maar de concurrentiepositie van het vliegveld Beek ten opzichte van andere vliegvelden. Over de nieuwe baan wordt een politieke beslissing genomen. De Wet Openbaarheid van Bestuur eist dat die beslissing gecontroleerd kan worden. Daarbij behoort kennis van het rapport. De samenvatting, die wel vrij is, komt het provinciebestuur politiek gewoon beter uit, aldus mr Waelen.

De publieke samenvatting is niet gemaakt door het provinciebestuur, maar door Battelle zelf. Mr Polak: „Is dat Zwitserse instituut verteld dat we hier in Nederland een Wet Openbaarheid van Bestuur hebben?". Hij vroeg de gemachtigde van het provinciebestuur nog deze week op te geven welke pagina's van het Battelle-rapport volgens de provincie concrete bedrijfsvertrouwelijke gegevens bevatten.

Voor Jasperina pas na afloop betalen

WINSCHOTEN - Bevalt de voorstelling niet, dan betaalt u ook niets. Onder dat motto werd het toneelstuk 'Bij gebrek aan bewijs' met Jasperina de Jong in de hoofdrol dinsdagavond in het cultureel centrum de Klinker in Winschoten gepresenteerd. De uitvoering is onlangs in de Heerlense Stadsschouwburg, waar men wel normaal vooraf moest betalen, met gemengde gevoelens ontvangen. Er zullen nog zeven uitvoeringen in de Limburgse theaters volgen, maar dat gebeurt pas in maart van het komend jaar.

Van de 200 bezoekers die dinsdagavond naar de voorstelling kwamen kijken, liepen er in de pauze vier weg, aldus directeur Schenk. Ze vonden de voorstelling 'schandelijk' en gaven te kennen het een 'walgelijk stuk' te vinden. De andere bezoekers bleven tot het einde geboeid kijken en vonden het volgens Schenk een fantastische voorstelling. Zij betaalden ook na afloop vlot aan de kassa's alsnog hun kaartje, hoewel een deel vantevoren al zoveel vertrouwen in Jasperina bleek te hebben dat zij voor de voorstelling reeds hun entreebewijs hadden gekocht. Desalniettemin was het bezoek toch teleurstellend, omdat men door dit experiment op minstens 350 bezoekers had gerekend.

● *De Noorderbrug in aanbouw, een aquarel van Rineke Kroon.*

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Wandtapijten en keramiek

In Kasteel Hoensbroek wordt vrijdag 7 december een tentoonstelling geopend van wandtapijten van Elly van Proosdij en keramiek van Paul Hendrix. De opening gebeurt om 20 uur door mr. N. Meyers, lid van de bestuurscommissie van kasteel Hoensbroek. Directeur C. Roos leidt de exposanten aansluitend in. De muzikale omlijsting is in handen van Marjolein van Roon en Hanneke van Proosdij, beiden op fluit. Het werk blijft tot 30 december in Kasteel Hoensbroek. Men kan er dagelijks, met uitzondering van de Kerstdagen, terecht van 10 - 12 en 13.30 - 17 uur.

Maastrichtse gouaches in vitrines

Gedurende de komende feesttijd zijn in het winkelcentrum Entre-Deux in Maastricht vitrines ingericht met gouaches van de kunstenaar Guus van Eck. Zijn werken hebben betrekking op Maastricht. Tevens worden illustraties getoond van het onlangs verschenen jeugdboek van Jo Caris "t Mysterie roond Zwarte Tum', waarvoor Guus van Eck de tekeningen verzorgde. Het is de bedoeling, dat de vitrines in de toekomst als een expositie-mogelijkheid van kunstwerken gebruikt blijven worden.

Kartoenale in Limbricht

In galerie 'De Boerderij', gevestigd in Kasteel Limbricht, wordt tot 18 december de internationale 'Kartoenale' gehouden. Meer dan 700 kartoenisten hebben werk voor deze expositie aangedragen. Voor de 'Kartoenale' is een selectie van honderd werken gemaakt met de meest uiteenlopende onderwerpen en visies van diverse kunstenaars. Men kan de cartoons dagelijks bekijken van 14 tot 1 uur. Bovendien zijn alle cartoons in een boek bijeengebracht.

Bruggen van Rineke Kroon

De in Maastricht woonachtige kunstenares Rineke Kroon wordt door ruimte, licht en water hevig geïnspireerd en dat levert haar een reeks aquarellen van bruggen op. Een van die bruggen is de onlangs in gebruik genomen Noorderbrug in Maastricht. Rineke Kroon heeft hem geschilderd terwijl hij nog in aanbouw was. Ze reist veel en ver en wordt met name door het Schotse landschap aangetrokken. Een brug vertaalt Rineke Kroon in poëtische beelden van onmetelijke luchten en weerspiegelingen in het water. Haar werk, aangevuld met straattaferelen, kan men momenteel op twee plaatsen in Maastricht zien: in het kader van de expositie 'Kijk Bruggen' in het Bonnefantenmuseum en in de Spaarbank Limburg aan de Markt.

Tekens van Paul Verhees

Tekeningen en schilderijen met archetypische tekens en vormen van Paul Verhees worden van 1 tot en met 30 december tentoongesteld in galerie Veldstraat in Roermond. De openingstijden zijn: donderdag en vrijdag 18 - 21 uur, zaterdag en zondag 14 - 17 uur.

Lustrumconcert KSO en St. Lambertus

KERKRADE – De Vriendenkring KSO in Kerkrade viert zondag het eerste lustrum met een bijzonder concert in het Wijngrachttheater. Om half twaalf treden daar het Kerkraads Symfonie Orkest en het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus aan voor een gratis toegankelijk matineé-concert onder leiding van Ger Withag.

De Vriendenkring is een groep Kerkadenaren die het KSO vooral in financieel opzicht steunt. Hij staat onder voorzitterschap van P. Aalmans, secretaris is L. Buck en penningmeester J. Hubben.

Eerst treedt St. Lambertus aan met achtereenvolgens Vater Unser van Kempkens, Esti Dal van Kodaly, Alarm van Kowaczkowski, Nachtgesang im Walde van Schubert met als solisten de hoornisten Jo Bonnema, Hub Drew, Math Jaminon en Loek Paulissen, Amen-fuga uit La Damnation de Faust van Berlioz met pianist Willy Prick, Geh Ich Abends Aus van Grieg met solist Jan Deguelle en La Vergine Degli' Angelin uit La Forza del Destino van Verdi met vocale solisten Lea Ackermans en Frans Knauf en pianist Prick.

Daarna komt het KSO op de bühne met Ouverture zu den Hebriden van F. Mendelssohn-Bartholdy, twee delen uit het concert voor viool en orkest van Bruch met solist Charles Jongen en twee delen uit de Unvollendete van Schubert.

Tenslotte voeren KSO en St. Lambertus gezamenlijk het Halleluja uit de Messias van Händel uit.

Inmiddels zijn de data bekend waarop de veelgeroemde carnavalsconcerten met medewerking van het KSO worden gegeven. Daarvoor zijn donderdag 7 en vrijdag 8 februari geprikt op de Wijngrachtkalender.

Foutparkeerder afgetuigd

HEERLEN – Bezoekers van een nachtclub aan de Heerenweg in Heerlen hebben zondagnacht hun woede gekoeld op een verkeerd geparkeerde auto én op de eigenaar daarvan.

Toen het viertal de bar had verlaten, bleek hun auto geblokkeerd te worden door een andere personenauto. In afwachting van de eigenaar van die auto, begonnen de vier mannen alvast de ruitenwissers en de antenne van de auto af te halen. Toen de gearriveerde eigenaar van de auto daarover een opmerking maakte, kreeg hij een paar klappen. Daarop zette hij – wijselijk – zijn auto zonder verder commentaar aan de kant.

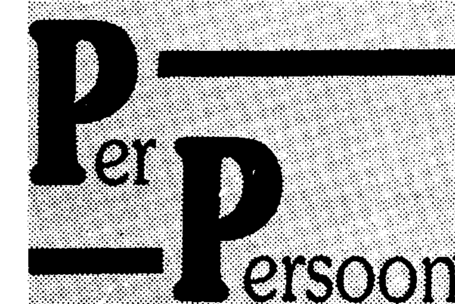
In plaats van meteen weg te gaan, ramde het amokmakende viertal de auto van de ander en drukte die tegen een betonnen paal. Door een trekhaak bleven de auto's daarop aan elkaar vastzitten en de 'slachtoffer'-auto werd daardoor nog eens een meter of 15 weggesleept. Toen de auto was losgeraakt, kozen de vier mannen het hazepad.

In al die tijd is niemand in staat geweest het kenteken van de auto van de vier te noteren.

Goud-omrand



● Zaterdag is het 50 jaar geleden dat **Fien Dohmen** en **Frans Rademakers** elkaar het jawoord gaven. Zeker een reden voor het echtpaar Rademakers uit de Kennedystraat om feest te vieren, al wordt het wegens familieomstandigheden een rustig feest. Zij leerden elkaar kennen in het ouderlijk huis van Frans, waar Fien vroeger een tijd lang in de huishouding hielp. Na hun huwelijk kreeg het paar dertien kinderen, waarvan nu nog vijf jongens en vier meisjes in leven zijn. Zij hebben inmiddels twaalf kleinkinderen. Hij heeft tot 1965 in de mijn gewerkt en houdt zich sinds zijn pensioen graag bezig met tuinieren en fietsen, zij heeft door haar grote gezin weinig tijd gehad om zich met hobby's bezig te houden. Bovendien heeft zij tot voor kort de zorg gehad voor een gehandicapte dochter. Wel is zij lid van de ziekenvereniging De Zonnebloem. Zaterdag is om 17 uur een mis tot hun intentie in de Eligiuskerk, die zal worden opgeluisterd door het Ouderenkoor Levenslust. In caf Ím weissen Rössl is daarna een koffietafel voor de familie en van 19.30-20.30 uur wordt de gelegenheid gegeven om het gouden bruidspaar te feliciteren. Ook al zijn er geen officiële uitnodigingen verzonden, iedereeen is van harte welkom om het glas met hen te komen heffen.



Vogelvrienden

● Vogelvereniging **'De Vogelvriend'** uit Simpelveld viert zaterdag het 25-jarig bestaansfeest alsmede de zilveren jubilea van een drietal leden. Voorzitter Jup Loomans, vice-voorzitter Peter Bessems en Jac Kohl, beiden uit Wittem, zullen op 30 november van zeven tot acht uur recipiëren in het verenigingslokaal De Kroon. Als hoogtepunt van dit feest vindt er een grote jubileumshow plaats. Hieraan zullen de kanarieverenigingen De Barmsijs Epen, Kollerclub Heerlen en de sportkwekers Kerkrade-West, hun medewerking verlenen. De jubileumfederatie-tentoonstelling wordt gehouden in bovengenoemde gelegenheid aan de Kloostertstraat 11 te Simpelveld en is op vrijdag van zeven tot tien-, op zaterdag van twee tot tien- en op zondag van tien tot vijf uur geopend.

Vrouwenbond

● Op 8 december is het 50 jaar geleden dat de **Vrouwenbond Christus Koning Nieuw Einde** werd opgericht. Dit initiatief werd in 1934 genomen door mevrouw Vongher, Snelaerds, Raadschelders, Jacobs en Peeters. Laatstgenoemde was tevens voorzitter. Na haar overlijden werd deze functie overgenomen door mevrouw Jacobs. Het 50-jarig bestaan wordt gevierd met een eucharistieviering om vijf uur in de Christus Koningkerk te Nieuw Einde. Daarna wordt er een receptie gehouden van 18.30 tot 19.30 uur in de zaal van Romantica in de Anjelierstraat. Aansluitend hieraan zullen de leden, eveneens in zaal Romantica, het feest 's avonds nog voortzetten.

Mannenkoor

● Mannenzangkoor St. Jozef zal tijdens de traditionele familieavond komende zaterdag de jubilarissen dirigent **Hans Luesink** (12½ jaar) en bestuurslid **M. Haas** (25 jaar) huldigen. Afgevaardigde Hagen van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond zal jubilaris Haas dan het bondsinsigne met oorkonde van het verbond overhandigen. Haas vervult al twintig jaar de functie van penningmeester. Hans Luesink nam in mei 1971 de dirigeerstok over van Eric Hermans en leidde het koor vervolgens naar grote successen. Onder meer tijdens het internationale zangconcours in het Belgische Raeren waar het koor drie keer de wisselplaquette won en daardoor definitief in het bezit ervan kwam. Ook het internationaal concours 'Walther von der Vogelweide' in Innsbruck in 1982 werd een mijlpaal terwijl in dat jaar tevens de eerste elpee van het koor werd opgenomen.

Onderscheiding

● Het kerkelijk zangkoor van de Sittarderweg in Heerlen herdacht op het Ceciliafeest het 40-jarig lidmaatschap van **Piet van der Velden**. Via pastoor Longo speldde mevrouw Van der Velden haar man de St. Gregoriusonderscheiding op. Afscheid nam het koor van Frans Vos die meer dan 56 jaar onafgebroken lid van het koor is geweest en daarbij verschillende bestuursfuncties heeft gehad.

● Bij de Katholieke Stichting Beroepsonderwijs voor Brunssum en Omstreken zijn ook twee jubilarissen te huldigen. Het betreft **Sjra Bouvrie** en **Huib Crijns** die beiden 25 jaar geleden aan de toenmalige R.K. Lagere Technische School kwamen. Sjra Bouvrie heeft in al die jaren de afdeling motorvoertuigentechniek opgebouwd. Huib Crijns vulde in 1959 de vacature op de afdeling bouwtechniek. Vrijdag wordt om 16 uur een mis gelezen in de naast de school gelegen St. Vincentiuskerk waarna van 17 tot 18.30 uur receptie wordt gehouden in het gebouw hoek Vijverlaan-Prins Hendriklaan.

Burgemeester verwacht personeelsuitbreiding in toekomst

Gemeentehuis Voerendaal wordt snel uitgebreid

OERENDAAL – Hoewel vijf leden van de oppositie in de oerendaalse gemeenteraad fel tegen de door b en w voorgestelde verbouwing van het gemeentehuis van leer trokken, ullen de bouwwerkzaamheden binnenkort toch van start aan. De verbouwing van het gemeentehuis zal zo om en nabij het half miljoen gaan kosten en de patio zal voor het rootste deel bezet worden door kantoren. En met name tegen die hoge kosten en tegen het 'sneuvelen' van patio zijn de ezwaren van de opposanten gericht.

et gemeentehuis zal met 350 kubieke meter ofwel ongeveer 100 erkante meter ruimte worden uitbreid. In die ruimte zit niet alleen tra kantoorruimte, maar ook een ntine voor het personeel. Overins is de helft van het bedrag no g voor voorzieningen aan de technische installaties, aan het luchtbehandelingssysteem en aan een nieuwe PTT-installatie. Van de noodzaak van die veranderingen waren de tegenstemmers wel overtuigd.

Ruimte

Zij waren echter van mening dat de noodzakelijke extra kantoorruimte ook gecreëerd kan worden door het plaatsen van schuif- c.q. tussenwanden in diverse ruimten zoals het archief, de trouwzaal en de raadzaal. Op die manier zouden volgens hen ruimten die nauwelijks zijn bezet intensiever worden gebruikt, waardoor overbezette ruimtes 'leger' raken. Daarnaast zijn de kosten van dergelijke voorzieningen slechts een fractie van het verbouwingsbedrag.

Knelpunten

Op die manier kon volgens de opposanten ook worden voorkomen dat er nu een dure verbouwing wordt gepleegd, terwijl over een paar jaar het personeelsaantal ten gevolge van de automatisering zou zijn verminderd. Burgemeester H. Strous bestreed echter met verve dat het personeelsbestand achteruit zou gaan. Weliswaar is er geautomatiseerd, maar dat wil volgens de burgemeester niet zeggen dat er ook hele taken voor de gemeenteambtenaren wegvallen. Integendeel verwacht de burgemeester zelfs nog noodzakelijke personeelsuitbreiding. „En tot slot zijn onze verbouwingsplannen niet alleen gestoeld op toekomstverwachtingen, maar vooral op de huidige knelpunten", besloot hij de discussie. Met negen tegen vijf stemmen werd het voorstel van b en w uiteindelijk aangenomen door de raad. Een amendement van Guus Mertens om de uitbreiding ten koste van de patio achterwege te laten tot 1986 werd daarna niet meer in stemming gebracht.

De Ping trekt verzoek in

AASTRICHT/NUTH – Tijdens de tting hebben bewoners van De ng in Nuth hun verzoek ingetrokn de vergunning voor de bouw an zeventien woningen aan de astorijstraat-Pingerdwarsweg te uth te schorsen.

e waarnemend voorzitter van de deling Rechtspraak van de Raad an State, mr Kapteyn, vernam dat e bezwaren zich niet tegen de zeentien woningen richten, maar ten de negen woningen die ontworn zijn op de plek waar nu een rkje bij twee vijvers is. Voor die eede bouwstroom zal de gemeen nog overleg plegen. De mogelijkeid blijft open tegen die tweede rgunning in beroep te gaan.

Eerste dichtbundel van Lou Gielen

ELEEN – Sinds kort is bij boekhanl Spanjaard in Geleen de eerste chtbundel 'Samen door het leven' n Lou Gielen te koop. Het debuut n deze dichter is een bundel van ozaische werken waarin hij hart en el aan het woord laat. Lou Gielen erd op 25 mei 1928 in Sittard geboen. Zijn jeugd bracht hij jarenlang in eerlen door. Tijdens zijn studie aan t seminarie van de Montfortanen in himmert ontdekte hij zijn liede voor literatuur.



● *Duidelijk is te zien hoe de bomen met wortels en al tegen de vlakte zijn gegaan.*

Opnieuw bomen ontworteld in bos Etzenrade

ETZENRADE – De storm van afgelopen weekend heeft in het bos bij Etzenrade opnieuw enkele bomen met wortel en al uit de grond gerukt. Sommige exemplaren werden door de hevige windstoten 'afgetopt'. Sinds vorig jaar hebben al tientallen bomen bij guur weer het loodje gelegd.

Vooral in het gedeelte dat aan de kant van Schinveld ligt. Sinds de in de stevige kleigrond groeiende bomenrij werd gekapt, vangen de in het zachtere veen gewortelde bomen alle wind. „Het resultaat is ernaar. Over enkele jaren hebben we in dat gedeelte geen bos meer over", zegt een Etzenradenaar die de gang van zaken van nabij heeft kunnen volgen.

Opening

C.V. de Böschpiete opent haar seizoen zaterdag om 20.11 uur in het gemeenschapshuis de Residentie te **Abdissenbosch** met een gala-avond waaraan medewerking wordt verleend door onder andere: Piet Boonstra, duo Oetgeschloape, de Blieërheescher Jonge, het Hoddel en Stroddel Sextet, de Bretel-boy's, Huub Janssen, dansmarieke Esther, H. Smeets en de dans- en showgroep de Falintino's. De entree bedraagt f 12,50 en de kaarten in de voorverkoop f 11,- zijn verkrijgbaar in het gemenschapshuis de Residentie, Gravenweg. Na afloop dansen met het orkest Oreon.



● *Prins Roger I*

Prins

Onder het motto: De truc met de duif, werd de 21-jarige Roger Hoekstra geproclameerd als prins Roger I van c.v. De Klotsköp uit **Hoensbroek**. Als frühschoppenkoningin werd uitgeroepen de 17-jarige Ursula Luypen.

Schlager

'Ode aa Boches' is de nieuwe carnavalsschlager van Kalk an de Books uit **Bocholtz.** Omdat de schlager werd ingezonden onder het pseudoniem Bocheser Jong, doet de vereniging een beroep op deze zich te melden. De schlager werd weer tijdens een druk bezochte zitting gepresenteerd door de zanggroep 'De Schnautze'. Tijdens deze avond werden als jubilarissen gehuldigd de heren Hub Ortmans, Hub Donners, Jo Smeets en Jan Theunissen.

Beide laatste heren ontvingen de eremedaille verbonden aan de orde van de 'Bocholtzer Kei'.



● *Het vorig jaar werd de 'Orde van Verdiensten' uitgereikt aan de heer Hein Holtus.*

3 x 11 jaar

C.V. de Klotsköp viert vrijdag feest in het kader van haar 33-jarig bestaan. Voorafgegaan door een eucharistieviering en een koffietafel voor genodigden zal in narrentempel 't Ven op de **Langeberg** in Brunssum een feestavond worden gehouden die voor eenieder toegankelijk is.

Voor muziek en dans zorgen trio Henkie Penkie en het dansmarieke Monique van C.V. de Klotsköp.

Federatieorde

De Federatie van **Heerlense Carnavalsvereniging** opent vrijdag om 20 uur haar seizoen met een feestavond in de Bokkestal van C.V. de Jonge Böck, sporthal De Varenbeuk, Carisborgweg 19. De avond begint met het voorstellen van de prinsen van de vijftien aangesloten Heerlense verenigingen. Daarna start een bont feestprogramma. Tot 24 uur zullen verschillende bekende artiesten optreden en voor de humoristische noot zorgen. Hoogtepunt vormt uiteraard de uitreiking van de 'Orde van Verdienste', de hoogste carnavalistische onderscheiding die gemeente Heerlen kent. Deze uitreiking vindt plaats om 21.30 uur. Nog enkele kaarten (f 5,-) zijn verkrijgbaar aan de zaal. De zaal gaat open om 19.30 uur.



▲

● *Een overzicht van de tentoonstelling van de Sportkwekers.*

Beroepsopleiding Lucasstichting experiment-af

HOENSBROEK – Staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid vindt dat het Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroeck van de Lucasstichting voor revalidatie in Hoensbroek en de afdeling scholing van de Stichting Werkenrode in Groesbeek niet langer als experimenten mogen worden aangemerkt.

De Graaf wil wel een andere wijze van financiering waarbij bezien moet worden of een kostenvermindering mogelijk is. Ook acht hij het wenselijk het aanbod van opleidingen flexibeler te maken, waardoor ze ook beter aansluiten op de individuele behoeften van de cursisten. Aan de twee instituten wordt overgelaten dit nader uit te werken.

Hoensbroeck biedt plaats aan 150 cursisten van 18 tot 40 jaar. De tweejarige cursus leidt op voor fijnmetaal, electronica, technisch tekenen of administratie.

P. Stienen meervoudig winnaar

KERKRADE – Vogelvereniging 'Sportkwekers' hield afgelopen weekeinde de eerste tentoonstelling in 't Palet in de wijk Heilust. Naast een expositie van siersmid Wiertz was er een tekenwedstrijd voor de Barbarabasisschool Heilust en D'r Durpel Spekholzerheide.

Winnaars bij de vogelvrienden werden P. Stienen in de klassen A, B en Bastaarden en P. Poeth in de klasse C. De beste zeven vogels waren eveneens van P. Stienen die er 635 punten mee behaalde en zijn kampioensvogel was goed voor 92 punten.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

BIOSCOPEN

ERLEN
yal: Up the creek, 12 jr. do, vr, ma en di ,16, 18.15 en 20.45 uur, za en zo 16, 18.15 en 45 uur. Walt Disney's Cartoonfestival, za zo 14 uur. Niagara en gentlemen prefer nd, wo 14.30, 18 en 20.45 uur.
voli: Starwars en The empire strikes ck, dag. 14 en 20 uur.
5: Conan, the destroyer, 12 jr. dag. 14.30, 30 en 20.30 uur. Once upon a time in erica, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Streets of e, 12 jr. dag 14, 16, 19 en 21 uur. Cujo, 16 jr. g. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Koyanisatsi, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
ssage: Intieme spelletjes, 18 jr. dag. vanaf uur doorlopend. Pappa's knuffeldiertjes, jr. do t/m zo 24 uur.
oet: Fräulein Berlin, zo 20 en 22.30 uur.

RKRADE
ngrachttheater: 101 Dalmatiërs, a.l. 2e ek, za en zo 15 uur. Romancing the stone, jr. za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

HAESBERG
tokino: The wicked lady, 12 jr. do en vr 30 uur. Cycloon, 16 jr. do en vr 22.45 uur. n Camillo slaat door, a.l. za, zo, ma en di 30 uur. The barbarians, 16 jr. za en zo 45 uur. 101 Dalmatiërs, a.l. zo 18 uur.

AASTRICHT
stival: Firestarter, 12 jr. dag. 20.30 uur, za zo 14.30 en 20.30 uur.
lace 1: Codenaam Wilde Geese, 16 jr. dag. 45 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.45 en 45 uur.
lace 2: Hollywood sex, 18 jr. dag doorlo- vanaf 13.30 uur.
dio: Montenegro, 16 jr. 3e week, dag. en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
al 1: Sex games, 18 jr. dag., doorlopend af 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. De erder, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
al 2: Tsarina de naakte tsarin, 16 jr. dag. , 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
i 1: Octopussy, 12 jr. dag. 14, 16.30 en uur.
i 2: Police Academy, 9e week, 12 jr. dag. 18.30 en 21 uur.
Mabi 3: Gebroken spiegels, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: A nos amours, dag. 20 uur. Loulou, do 22 uur.

GELEEN
Roxy: Ninja 3 - de overheersing, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Suzie superstar, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Police Academy, a.l. 7e week, do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Footloose, a.l. vr t/m di 20.30 uur. Vlucht uit New York, 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Desperate, wo 21 uur.

■ THEATER

Donderdag 29 november
I Vespri Siciliani - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Nederlandse Operastichting
De domkop en de gek - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Zuidelijk Toneel Globe
Rijnmond Saxofoon Kwartet - Maastricht - Stadsschouwburg: 12.30 uur - lunchpauzeconcert
De verloren zoon - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - Pantomimetheater Tomaszewski.

VANDAAG

■ SIMPELVELD

19.00 uur: Raadsvergadering in gemeentehuis.

■ HEERLEN

19.00 uur: Bijeenkomst over het thema 'stageproblematiek' van het Contactcentrum Onderwijs Arbeid in de LEAO-school aan de Heldevierlaan 2.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 22 november 1984 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Bouwbedrijf Grevenbicht b.v.**, gevestigd en kantoorhoudende te Grevenbicht gemeente Born aan de Kuppelkovenderstraat no 28, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator
mr. P.R.J.M. Douffet
advoc. en proc.
Wilhelminastr. 36,
postbus 189
6130 AD Sittard

Faillissement

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 22 november 1984 is in staat van faillissement verklaard **Antoine Lambert Francois Petit**, wonende te Ulestraten, gemeente Meerssen, Langs de Gewannen no. 20, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.P.M. Stroy, curator
advocaat en procureur,
Hertogsingel 64,
6214 AE Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. FORD Fiesta L met sunr. etc., type '77, i.z.g.st., ƒ 3650,-. Rozenstr. 286, Heerlen. 045-242779.

Te k. CITROEN GSA Special Break (stationcar), mei '83, met 5 versn., trekhaak, radio. Tel. 045-410341.

GRANADA 2.8 Ghia aut. '78, ƒ 4750,-, Ren. R5 '78, ƒ 2500,-, Ascona '76 aut. ƒ 3250,-, Capri 2 '76, aut. ƒ 3250,-, CX 2200 '77 ƒ 1750,-, Kadet '75, aut. ƒ 2250,-, Datsun 2000 L '79 ƒ 1750,-, Golf '75, ƒ 1250,-, Peugeot 104 '75 ƒ 1500,-, Mazda 121 '76, ƒ 1500,-, Ford 1600 LPG, '76 ƒ 1500,-, inr. mog. Tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. VW-BUS, bwj. '77, i.z.g.st. ƒ 2500,-, Geulstr. 31, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord stationcar, 5-drs., bwj. 12-'79, LPG, trekh. ƒ 6500,-, tel.: 045-317442, na 20.00 uur.

Te k. VW 1303 S, bwj. '72, nw. uitl., vaste pr. ƒ 1200,-, tel. 045-419621, b.g.g. 423528.

Te k. BMW 320 mrt. '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 7500,-, Stationstr. 120, Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Te k. BMW 315, bwj. nov. '82. Vr.pr. ƒ 16.500,-, Stationstr. 120, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Te k. van VOLVO-medewerker beige 343, DL, autom. bwj. 1-'84, ƒ 16.500,-, 6500 km, komt vrij. 1-'85, tel. 045-724756.

Te k. OPEL Kadett 1.6 Combi, bwj. '78. Vr.pr. ƒ 4.750,-. Inr. mogel. Tel. 045-422618.

Te k. CITROEN 2 CV 4 bwj. '74, i.z.g.st. Heemskerkstr. 14, Heerlen.

Te k. CITROEN Visa Club. '81. Napoleonsbaan 24, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. FIAT Bambino, '79. Tel. 04494-43975.

Te k. FORD Granada, '79, 2.0, m. LPG; Oldsmobile Delta 88 m. LPG, bwj. '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen. Tel. 04490-18401.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '76, t.e.a.b. Tel. 04490-27266.

TOYOTA Corolla, maart '83, kl. blauw, met sunroof, ƒ 11.000,-. Tel. tussen 18-20 u. 045-216136.

Te koop BMW 518, dec. '79, wit. Prijs ƒ 9250,-. Tel. 045-351838.

2 CV 6 CHARLESTON, '81, i.z.g.st. Erensteinerstr. 108, Kerkrade. Tel. 451994.

R4 F6 BESTELAUTO, bl., '83 (met lichte schade ± ƒ 1000,-, kost nieuw ƒ 14.000,- kost nu ƒ 6000,- incl. BTW (WIR mog.); BMW CS Sport van '70. Loop of sloop. Veel nieuwe delen ƒ 2250,-. Kadett A '65 red. staat ƒ 2000,-. 045-413222.

PEUGEOT 305, bwj. '78; Renault 4 TL, bwj. '78; Fiat 600, bwj. '70. DHZ-garage de Kissel 42, Heerlen.

Te k. DAF 66 met radio, bwj. '73, ƒ 350,-, tel. 043-642770.

BMW 320/6 autom., stuurbekr., schuifd. etc. nov. '81 29.000 km; BMW 316 '80; BMW 316 '78 veel extra's; Kadett '80 caravan ; kadett Berlina '79; Kadett L type '80; Kadett Caravan '78; Kadett L '78 autom.; Peugeot 305 GL diesel '80; Opel Rekord Berlina 4-drs. '78; Berlina '78 autom., 4-drs.; KJadett City '79; Ford 5-drs. '79 caravan; Renault 5 GTL '77; Sunbeam '75; Honda Civic '82; Kever '73; Mini 1100 special schuifdak; Mazda 1300 '77; Ford Transit bestel '77 i.z.g.st. Gar., fin., inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Te k. CHRYSLER type Sunbeam 13 LS 3-drs., '79, pr. ƒ 2250,-. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Hrl.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,-; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,-; Citroën CX '80 ƒ 3.500,-; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,-; Datsun Cherry bj. '81 ƒ 6.000,-; Opel Kadett Coupé bj. 1964 i.nw.st. ƒ 2.750,-; Alfasud lpg bj. '79 ƒ 1.950,-; Toyota Corolla '78 ƒ 2.650,-; Opel Commodore lpg bj. '77 ƒ 2.950,-; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,-; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,-; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Te k. VW GOLF GTI uitv. bj. '78 m. sunroof, spoil. i.z.g.st., kl. rood, vr.pr. ƒ 8900,-. Tel. 045-462118 na 17 uur.

Te k. VOLVO 142 DL 1974 schade rechts voren. Tel. 045-320757.

Te k. FORD Granada bwjr. '76. Acht. 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Capri 2.0 GL, bwj. eind '79, pr. ƒ 8000,-. Nw. Schandelen 18, Heerlen.

Te k. CITROEN 2 CV, bj. '75, lichte plaatschade, Kaalheidersteenweg 266, Kerkrade-W. Tel. 442213.

Te k. PEUGEOT 304 GLS, bwj. '78, bl.metall., km.st. 74.000, pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-215835.

Te k. v. part. RENAULT 5 GTL, 'bj. '81, vr.pr. ƒ 8400,-. Ascona 2.0 SR, bj. '79, vr.pr. ƒ 6900,-, i.z.g.st., te bevr. 045-441242, tst. 25. Tussen 10-12.00 uur.

Door sterfgeval v.d. 1e eigenaar, VOLVO 66 L bj. '79 autom, incl. 10.000 km beurt, i.z.g.st., gunstige pr. 04495-2085.

Te k. OPEL Ascona, bwj. 1981, tel. 045-257697.

Te k. FIAT 127 bwjr. '74, pr. ƒ 750,-. Na 18.00 uur Malbergstr. 17, Voerendaal (Kunrade).

SLOOPAUTO'S te k. gevr. v.a. ƒ 200,- tot ƒ 1500,-. Tevens kopen wij schrotwagens. Tel. 04744-1981.

Te k. SIMCA 1100. Langeberglaan 18, Brunssum.

Te k. TOYOTA 1000 ƒ 1100,-, Retersbeek 21, Klimmen.

Te k. PORSCHE 924 Turbo, Porsche 924, Renault 5 GTL, Opel Rekord L. Cuppers, Diergaardenstr. Zd. 5a, Maria-Hoop.

Te k. BESTELEEND, bwj. dec. '79, type '80, met radio, geh. in prima st., zeer mooi. Peelderpad 1, Oirsbeek (bij de markt).

Te k. MOTORKAP, bump., spatb., Audi 100, '80, Passat, Golf, Jetta, 045-258948.

Te k. DAF 66, bwj. '75, ƒ 1100,-, Peugeot 504 stationcar met 3 banken ƒ 2500,-, bwj. '76, Volkswagen Pick-up, dubb. cabine met grote meubelimperial, bwj. '77 ƒ 1900,-, Mazda 1000, bwj. '76, ƒ 1400,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek (weg. verhuizing).

Te k. CHEVROLET Monza type 2+2, bwj. eind '78, metallic bruin, pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-321233.

Te k. OPEL Manta 16 S, LPG, v. extra's, eind '76, ƒ 3250,-. Inr. mog. 045-316940.

Te k. VOLVO 142 E dec. '73, i.z.g.st., ƒ 950,-. Tel. 045-316940.

Te k. A.T.S. VELG. + band. ƒ 600,-. Tel. 045-316940.

ASCONA met gas '78; Audi 80 met gas '78; Honda Accord autm. 4-deurs. '78; Citroën GSAX 3 '80; Mazda 323 '80; Ford Taunus Bravo '81; Mitsubishi stationcar GL '81; Nissan Cherry 5-drs. L '82; Suzuki Carré bestelbus met ramen '83; BMW 316 '76; BMW 732 i '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering.

Te k. OPEL Ascona 2.0 L met LPG. Inr. mogel. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. TOYOTA Hi-ace Comby (pers), bwj. '77 m. spuitwerk (inr. auto of bromfiets mogel). Vr.pr. ƒ 1750,-. Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '75, ƒ 1500,-, LPG, Beukeboomseweg 4, Guttecoven, tel. 04498-55961.

Een hele mooie WITTE Opel Kadett J 1,2 S te k., 3-drs., bwj. '81, sport. uitv., o.a. spoilers en wielkappen, z.g.st. Tel. 045-424674.

Te k. CITROEN CX 2000, type '76, kl. blauw, i.g.st., met radio + cass. Tel. 045-750993.

Te k. MITSUBISHI minibus L 300, okt. '82, km 26.000. Tel. 04408-1453.

Te k. FORD Fiesta S '79, vr.pr. ƒ 5500,-. Rijksweg 36, Gronsv. 04408-1516.

Te k. zeer mooie OPEL Manta (16S), bj. type '78 met LPG, ƒ 3900,-. Alardstr. 20, Lahrhof Sittard, tel. 11717.

Te k. MAZDA 626, hardtop coupé, bj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-27090, na 18 u.

DAF 46, bwj. '76 + '77, Toyota Carrola, bwj. '75 + '76. Pr.Hendriklaan 2, Brunssum.

Te k. SAAB 900 GLS, '79, 100.000 km, LPG, pr. ƒ 8500,-. Tel. 04750-27151.

Voor een **BMW** nieuw of heel jong gebruikt naar garage Bastings Schimmert.

Te k. zeldz. mooie OPEL Manta, bwjr. 1978, ƒ 5500,-. Bloemenhal de Hommert, Hommerterweg 1, Vaesrade. Tel. 04492-2888.

Te k. MAZDA 1300 bwjr. '76, 4-drs., vr.pr. ƒ 975,-. Tel. 045-223061.

Te k. MAZDA 818, bj. '78, Sponserf 42, Heerlerheide, na 18 u.

Te k. VW GOLF, bj. '76, km 80.000, pr. ƒ 1850,-. Te bevr. tel. 045-451862.

Te k. i.z.g.st. OPEL Rekord 2300 D, bwj. '79. Overhoven 137, Sittard. Tel. 04490-21591.

Te k. zeer mooie MINI 1000, bwj. '80, km.st. 34.000. Tel. 045-711584.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. 11-'77 type '78, 350 uitv. Pullman Int. I.z.g.st. Tel. 04750-33174.

Te k. TOYOTA vrachtwagentje, bwj. '76; Marina Speciaal, bwj. '77; Peugeot 604 A31, bwj. '78; Peugeot 305 SR, bwj. '78; Ford Fiesta, bwj. '76. Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. BMW 323 I, bwj. '78, geh. uitgeb. zender, mooiste v. Nederland, zien is kopen Mgr. Nolenstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-750794.

Te k. GOLF D '77 + '81. Elke keuring toegestaan. Ahornstr. 38, Kerkrade.

Amancio op schopstoel

Van onze verslaggever

BRUSSEL – Na het 3–0 verlies tegen Anderlecht is trainer Amancio in een weinig benijdenswaardige positie terecht gekomen. Real, synoniem voor roem en succes, kan momenteel niet meer tippen aan de faam van de laatste decennia. De laatste jaren waren er voor de 'koninklijken' geen kampioenschappen meer weggelegd. Thans kijkt de ploeg in de competitie aan tegen een achterstand van vijf punten op koploper Barcelona en staat daarmee op de vijfde plaats. Om mogelijk nog een kentering teweeg te brengen polste het bestuur van Real onlangs Leo Beenhakker, momenteel trainer bij Volendam. Beenhakker was gecharmeerd van het aanbod en gaf toe positief te hebben gereageerd op de toenaderingspoging van Real Madrid. Overigens was Beenhakker de voorbije twee seizoenen aan het roer bij het Spaanse Zaragozza.

Valse kaartjes

Van onze verslaggever

BRUSSEL – Dagen voor het Europacuptreffen Anderlecht-Real Madrid waren de entreekaarten al aan de man gebracht. Ruim vijfduizend supporters moesten teleurgesteld worden. Vandaar ook dat de zwarte handel in de omgeving van de arena welig tierde. Enkele tientallen agenten voerden daarom in de vroege middag een strenge controle op de illegale verkoop van (valse) kaartjes uit.

ANDERLECHT MET EEN BEEN IN VOLGENDE RONDE

Frankie Vercauteren de gevierde man

● *Alex Czerniatinski (links) scoorde het tweede doelpunt en versierde daarna ook nog een strafschop voor Anderlecht.*



door frans dreissen

BRUSSEL – In de Brusselse wijk Anderlecht was het gisteravond kermis. De titanenstrijd in het UEFA-cupgebeuren tussen Anderlecht en Real Madrid resulteerde in een klinkende 3–0 triomf voor de Belgen. „We zijn er door", glunderde een uiterst tevreden captain Frankie Vercauteren. „De return wordt een formaliteit denk ik, ten minste wanneer we ons hoofd koel houden in een ongetwijfeld kolkend Bernabeu-stadion in Madrid."

Frankie Vercauteren was de gevierde man. De aanvoerder van Anderlecht maakte van zijn 61-ste optreden op het Europese platform, wat hij zelf noemde „de wedstrijd van mijn leven". Nadat halverwege de tweede helft de ban was gebroken door een treffer van Vandenbergh, tekende de sluwe en intelligente Vercauteren voor de inleiding van het tweede doelpunt en produceerde zelf de uitermate belangrijke derde goal.

„Ik had er aanvankelijk een zwaar hoofd in, toen die openingstreffer zolang uitbleef. Na het doelpunt van Vandenbergh (hij speelde met een gebroken neus) waren de zenuwen verdwenen. Toen we met 2–0 voorkwamen was het natuurlijk gebeurd met Real. We hebben er hard voor gebuffeld en ik vind dat we dik verdiend hebben gewonnen", blikte trainer Pol van Himst zielsgelukkig achterom. Feest in het spelershome, maar ook in de straten rondom het stadion. Anderlecht stond op zijn kop.

Wim Hofkens

„Real is mij uitermate tegengevallen. Ik had veel meer van hen verwacht, zeker in een aanvallend opzicht", resumeerde Wim Hofkens, die overigens nauwelijks in het stuk voorkwam en in de tweede periode het veld moest ruimen. „De belangen die op het spel stonden waren dusdanig groot dat beide ploegen kozen voor de voorzichtigheid. Wat de volgende ronde betreft zie ik het natuurlijk best wel zitten. Geloof maar dat Anderlecht ook bij de volgende loting in de koker zit".

Het totaalbeeld van de wedstrijd was bepaald niet indrukwekkend. Beide ploegen kozen voor het principe 'safety first'. Echt aantrekkelijk was het niet, al sprongen de typische Anderlecht-frivoliteiten van Enzo Scifo eruit. Real Madrid had het in de eerste helft goed voor elkaar. Ze controleerde het duel weliswaar zonder bal en liet Anderlecht het spel maken. Voor de Brusselse ploeg altijd een probleem in thuiswedstrijden. De thuisclub stoorde vroeg, passte snel, maar faalde in de afronding. Vandenbergh en Czerniatinski stootten telkens op een solide defensie (onder leiding van Stieleke) en konden dat bouwsel niet slopen. Een groot aantal communicatiestoornissen was daar debet aan. Vandaar ook dat Scifo, Czerniatinski en Hofkens niet verder kwamen dan wat plaagstoten.

Anderlecht-Real Madrid 3-0 (0-0). 65. Vandenbergh 1-0, 67. Czerniatinsky 2-0, 85. Vercauteren 3-0. Scheidsrechter: Roth. Toeschouwers: 41.000 (uitverkocht). Gele kaart: Thendo, Fraile, Miguel (Real Madrid), Czerniatinksy (Anderlecht).

Anderlecht: Munaron; Grun, Olsen, Peruzovic en De Groote; Scifo, Arnesen (Frimann), Hofkens (De Greef) en Vercauteren; Czerniatynski en Vandenbergh.

Real Madrid: Miguel Angel; Thendo, Stielike, Fraile en Camacho; Miguel, Callego, Sanchez en Martin Vasquez (San José), Valdano (Butragueno) en Santillana.

Real speelde clever en gaf in de verdediging geen krimp. De Spaanse matadoren kwamen in eerste instantie amper over de middenlijn, maar roken in de slotfase van de eerste helft kansen. Valdano en Gallego hielpen evenwel de grootste mogelijkheden om zeep, door recht op doelman Munaron te knallen.

Overmoed

In de tweede helft ontspon zich een levendige strijd tussen de twee voetbalgiganten. Real besefte dat er kansen lagen en stuurde bij herhaling zelfs Uli Stieleke die. De overmoed werd de Spaanse garde tenslotte fataal. Anderlecht wel gerede niettemin in eerste instantie te profiteren van de ruimte die er in de achterhoede vrij kwam, tot dat Per Frimann zijn opwachting maakte. Amper acht minuten nadat hij Arnesen had vervangen leidde hij de eerste treffer van Vandenbergh in. Amper bekomen van die opdoffer ging Real twee minuten later voor de tweede maal voor de bijl. Een voorzet van Vercauteren werd koelbloedig met het hoofd afgerond door Czerniatinski: 2–0. Anderlecht-Real Madrid werd aldus nog een waar volksfeest. Het drama voor de Spanjaarden kreeg in de 84-ste minuut gestalte nadat Alex Czerniatinski op avontuur ging en in het strafschopgebied gevloerd werd door Poblan. Scheidsrechter Roth bedacht zich ogenblik en wees naar de penaltystip. Vercauteren voltrok defintief het vonnis over Real Madrid.

„Ziezo, dat hebben we ook weer gehad", vertelde Vercauteren even later. „In Madrid houden we ook wel stand." Lang leve het resultaat. Het klinkt cynisch, maar ook bij de topper Anderlecht-Real Madrid kun je vraagtekens zetten. „Ach, de wedstrijd is niet zo belangrijk. We hebben de volgende ronde binnen handbereik en dat is het belangrijkste", besluit Arnesen.

Vijf Nederlanders op A-lijst

MÜNCHEN – Jan Raas, Johan Lammerts, Jacques Hanegraaf, Johan van der Velde en Joop Zoetemelk zijn, op grond van hun prestaties in het voorbije wielerseizoen bij de beroepsrenners, door de ICU geplaatst op de A-lijst voor 1985. Het Nederlandse vijftal is daardoor op dagen van A-klassiekers slechts gerechtigd in deze wedstrijden rijden.

De A-lijst: Criquielion, Vanderaerden, Eddy Planckaert, Peeters (allen België), Ibanez-Loyo, Marino Lejarreta, Arroyo (allen Spanje), Fignon, Caritoux, Lavainne, Hinault (allen Frankrijk), Algeri, Moser, Saronni (allen Italië), Raas, Van der Velde, Hanegraaf, Zoetemelk, Lammerts (allen Nederland), Mächler, Zimmermann, Grezet (al- Zwitserland), Dietzen (Bondspubliek Duitsland), Thomas root-Brittanië), Michely (Lumbourg), Kelly en Roche (beiden land), Phil Anderson (Austra-), Lemond (Verenigde Staten) en ndersen (Denemarken).

OEFENVOETBAL

Vandaag:

aasbracht-RKONS 19.30 uur.



● *Hans Eijkenbroek: „Tevreden over afkoopsom"*

Overeenstemming over afkoopsom

Affaire Eijkenbroek extra aanslag op lege Roda-kas

door fred sochacki

HEERLEN – Roda JC en Hans Eijkenbroek bereikten gisteren in Eindhoven overeenstemming over een afkoopsom. Beide partijen gingen uit elkaar na de plechtige belofte geen enkele mededeling te doen omtrent de urenlange vergadering en hetgeen ter sprake is geweest. Over de opvolging van Hans Eijkenbroek bestaat inmiddels weinig duidelijkheid. Het zeker is dat Gène Gerards de taken van Eijkenbroek bij de Kerkraadse eredivisionist zal overnemen. Omdat Gerards niet over de vereiste diploma's beschikt, moest dispensatie worden aangevraagd. Deze werd verkregen tot 1 januari 1985.

„Beide partijen zijn tot ieders tevredenheid uit elkaar gegaan", was de spaarzame mededeling die Hans Eijkenbroek gisteren deed. De oefenmeester werd in Eindhoven terzijde gestaan door VVON-voorzitter De Bruin en zaakwaarnemer Gerrit van Lith. De Roda-delegatie bestond uit manager Hans Coerver, voorzitter Gouder de Beauregard en secretaris Küpers. Ondanks het feit dat er geen uitspraken werden gedaan over de hoogte van de afkoopsom zal Roda JC diep in de buidel hebben moeten tasten om Eijkenbroeks ontslag tot diens tevredenheid rond te hebben gekregen.

Geld

Daar manager Hans Coerver in de voorbije periode nogal somber gestemd was omtrent het financieel verwachtingspatroon zal de affaire Eijkenbroek een extra aanslag zijn op de toch al lege spaarkas van Roda-penningmeester Vreuls. „Ik denk dat ze spelers zullen moeten verkopen", concludeerde geldschieter Hendriks desgevraagd. Of Roda JC tot zulke ingrijpende maatregelen zal moeten overgaan wordt vooralsnog betwijfeld. Immers met het vertrek van Chris Guthrie naar Seiko Hongkong valt aan de creditzijde van het Roda-huishoudboekje een gigantische uitgavenpost van ƒ 15.000,- per maand salaris weg.

De debetzijde, die dit seizoen de teleurstellende inkomsten uit de schaars bezochte toppers Feyenoord en PSV vermeldt, krijgt op langere termijn echter een veel zwaardere klap te verwerken. Zoals het er nu naar uitziet stopt Optiebeurs aan het eind van dit seizoen de sponsoractiviteiten. Het bedrijf van directeur Westerterp heeft met voetbalshirtreclame de plank kennelijk volledig misgeslagen. Om nu met goed fatsoen een contractverlenging uit te sluiten, kunnen tegenvallende resultaten prima worden aangegrepen als geloofwaardig argument.

Verjaardag Happel lichtelijk bedorven

Rummenigge held in Hamburg

AMBURG – Karl-Heinz Rummenigge, de Westduitse aanvaller in enst van Inter Milaan, heeft de erjaardag van Ernst Happel (59 aar) lichtelijk bedorven. Met de itslag van 2-1, weliswaar in Hamburgs voordeel, zijn de kansen van el elftal van de Oostenrijkse efenmeester van HSV aanmerkeijk verkleind.

et Rummenigge is de uitblinker van de wedstrijd genoemd. De blonde aanvoerder van het Westduitse elftal werd, bij het betreden van het veld, uitgefloten door een deel van de 61.418 toeschouwers, die gezorgd hadden voor een recette van meer dan twee miljoen gulden. Met zijn spel dwong Rummenigge ieders bewondering af.

Inter Milaan is lange tijd dichterbij de overwinning geweest dan de thuisclub. Twee keer leek Rummenigge de maker van het beslissende doelpunt te worden. Dettmar Jakobs voorkwam ze beide. Eén keer redde hij op de doellijn, toen Ulli Stein reeds een geslagen doelman was. Het enige doelpunt van Rummenigge, onmiddellijk gemaakt na het beginsignaal voor de tweede helft, was de gelijkmaker en van grote schoonheid. In de eerste helft had Michael Schröder, de middenvelder van Hamburger SV, bijna vanaf de aftrap met een gelukstreffer gezorgd voor 1-0.

Hamburger SV trof in de persoon van Wuttke nog wel de lat, maar veel meer wapenfeiten waren niet te noteren. Totdat Thomas von Heesen een klassieke hoekschop van Manfred Kaltz met het hoofd in een doelpunt omzette. De 23-jarige aanvaller hield daarmee de deur van zijn club naar de kwartfinales op een kier.

FC Köln

De tweede Westduitse vertegenwoordiger in het UEFA-cuptoernooi, FC Köln, verloor in Tiflis met 1-0 van Spartak Moskou. In dit onaantrekkelijke duel, dat door 35.000 toeschouwers bijgewoond werd, scoorde Posnjakov in de 34e minuut de winnende treffer voor Spartak, dat het voor veertien dagen ongetwijfeld zwaar te verduren krijgt in Keulen. In het verre Georgië stuitte het op een briljante doelman Schumacher, die geblesseerd en wel (scheuring in de pees van een vinger) zich slechts één keer liet passeren.

Halco zit in de lift

AASTRICHT – Een tot de vingeroppen gemotiveerd Halco bezorge gisteren landskampioen Broer/Martinus een uitermate lastig vondje. Pas na bijna twee uur prima volleybal capituleerde de aastrichtse equipe in duidelijk ijgende vorm: 2–3 (15–7, 11–15, 15, 15–9; 9–15).

et Harry Smeets – op punten winaar van zijn Amstelveense evennie Avital Selinger – als inspirator onde Halco weinig respect voor e blokreputatie van Martinus.



● *Albert Fritz (links) en Didi Thurau (rechts) wonnen vorig jaar in Maastricht. Beide Westduitsers zullen vanaf 13 december weer een koppel vormen in de Eurohal.*

Foto: JOHN BAAN

Zesdaagse Maastricht met andere koppels

Oorlog op de piste

door wiel verheesen

ZURICH – Een al lang slepende ruzie tussen sommige baancracks heeft wedstrijdleider Peter Post genoodzaakt om straks in de zesdaagse van Maastricht andere koppels te laten aantreden dan aanvankelijk in de bedoeling lag. De wijzigingen heben alleen te maken met de samenstelling van de ploegen; niet met nieuwe gezichten.

Didi Thurau zal 13 december in de Eurohal starten aan de zijde van zijn landgenoot Albert Fritz, met wie hij vorig jaar zegevierde.

Zoals we eerder al meldden had de Deen Gert Frank, die men in eerste instantie als koppelgenoot van Thurau had voorzien, ernstige bezwaren tegen een samengaan met het vroegere Westduitse wielieridool.

Frank en Thurau praten ongeveer al een jaar vrijwel niet meer met elkaar. De grieven dateren uit de Parijse six jours van 1983. „Waarom twee renners aan elkaar koppelen als de verstandhouding tussen beiden niet goed is?", aldus Frank. Hij zal in Maastricht tóch een Westduitser als ploegmakker krijgen, namelijk Horst Schütz.

Weigering

Horst Schütz op zijn beurt had geweigerd met de Zwitser Dill-Bundi op te treden. Laatstgenoemde zou in Maastricht van start gaan met Willy Debosscher, voor wie men aanvankelijk Albert Fritz als strijdmakker had aangewezen.

„Albert Fritz en ik zegevierden vorig jaar in Maastricht", zegt Thurau. „Ik ben blij opnieuw met mijn landgenoot te kunnen rijden".

Het geswitch met renners voor de zesdaagse van Maastricht, werd gisteren · door wedstrijdleider Peter Post afgerond tijdens een bezoek dat hij bracht aan de six jours die momenteel in Zürich plaatsvindt.

Peter Post – die vandaag in München de door zijn ploeg gewonnen wereldbeker voor merkenteams in ontvangst neemt – trof in Zürich overigens tot zijn verbazing niet de Zwitser Dill-Bundi maar wèl Thurau aan. Dill-Bundi ontbrak omdat hij – althans zo luidde de verklaring in het Hallen-stadion – een virusinfectie heeft opgelopen. Om de jonge Helveet Jörg Müller, die vorig jaar de toekomstzesdaagse van Zurich won, toch een bekende renner als koppelgenoot te geven, liet organisator Sepp Voegeli alsnog Thurau opdraven. Dat was voor insiders een verrassing want tussen Thurau en de directeur van het Hallen-stadion botert het ook al niet best, sinds de Westduitser vorig jaar te elfder ure zich afmeldde voor de Ronde van Zwitserland waarvan Voegeli eveneens organisator is. „Hij zal nooit meer in een van de wedstrijden starten waarvan ik organisator ben", had Voegeli destijds uitgeroepen.

Dit dreigement heeft de directeur van de Zwitserse zesdaagse dus niet ten uitvoer gebracht, maar anderzins heeft hij weer bewezen niet met zich te laten spotten. Het Duitse broederpaar Betz werd na twee avonden al naar huis gestuurd wegens gebrek aan beroepsernst. De stand: 1. Rinklin-Kristin 51 pnt; 2. Gebroeders Hermann 22 pnt; 3. op 1 ronde Freuler-Gisiger 32 pnt; 4. Wiggings-Doyle 31 pnt; 5. Pijnen-Elshof 15 pnt; 6. Frank-Michael Marcussen 14 pnt; 7. Thurau-Müller 6 pnt. De overige koppels op twee en meer ronden.

Derde ronde Uefa-beker in cijfers

HEERLEN – De uitslagen van de gisteren gespeelde eerste wedstrijden uit de derde ronde van het UEFA-bekertoernooi zijn:

Anderlecht-Real Madrid	3–0
Spartak Moskou-FC Köln	1–0
Uni Craiova-Zelj. Serajewo	2–0
Hamburger SV-Inter Milan	2–1
Widzew Lodz-Dinamo Minsk	2–0
Tottenh. Hotsp.-Bohem. Pr.	2–0
Manch. United-Dund. United	2–2
Videoton-Partizan Belgrado	5–0

De returns worden op 12 december gespeeld.

● **KEULEN – Het vervolg van de voetballoopbaan van Kees Bregman loopt gevaar door een schorsing van een half jaar, hem opgelegd door de Westduitse tuchtcommissie. De uitzonderlijke straf voor de 37-jarige verdediger van Fortuna Köln volgde na de rode kaart in de verloren wedstrijd (1-6) tegen 1. FC Saarbrücken.**

● **UERDINGEN – Bundesligaclub Uerdingen heeft de inhaalwedstrijd tegen Kaiserslautern met 3-0 gewonnen. Bij rust was het al 2-0 voor de Uerdingers, die door dit resultaat zijn gestegen naar de vierde plaats op de ranglijst. Paris St. Germain heeft de inhaalwedstrijd tegen Strasbourg met 2-0 gewonnen. De Parijzenaars klommen daardoor naar de zesde plaats in de algemene rangschikking van de hoogste Franse divisie.**

● HAMBURG – De winnende getallen van de Westduitse midweeklotto „zeven uit 38" zijn: 7 - 22 - 26 - 28 - 29 - 31 - 36. Reservegetal: 32.
Spel 77: 2 4 4 1 3 9 6.

● **SCHAESBERG/BRUNSSUM – Om de trainingsfaciliteiten voor jeugdige skiërs nog meer uit te breiden, besloot skileraar Sigi Moser met ingang van komend weekeinde de kunstbaan in Brunsssum, zaterdags en zondags weer open te stellen. De jonge Limburgers, die tot op heden enkel terecht konden op de in het weekeinde vaak overbelaste kunstbaan in Schaesberg, kunnen nu zowel zaterdags als zondags vanaf 13 uur 's middags in Brunssum hun latten onder binden.**

● **PARIJS – De officiele kandidaatstelling van Parijs als plaats van handeling voor de Olympische zomerspelen van 1992 is een stuk dichterbij gekomen. Woensdag werd in de Franse hoofdstad het financieel akkoord getekend tussen stad en staat.**

● ZUIDLAREN – De Limburgse amazone Jeannette Haazen heeft in Zuidlaren met haar paard Robert het internationale dressuurnummer om de Prix St. Georges gewonnen. De uitslag: 1. Jeannette Haazen met Robert 1180 punten; 2. George Theodorescu (Wdl) Entertainer 1154 pnt. 3. Johann Hinnemann (Wdl) Rubin 1140 pnt.

● **ZEIST – De Rotterdamse eredivisie-club Sparta moet het één wedstrijd zonder linkervleugelverdediger John de Wolf doen. Hij werd door de tuchtcommissie van de KNVB voor één duel geschorst naar aanleiding van zijn derde gele kaart, afgelopen zondag tegen Volendam. NEC kan één duel geen beroep doen op Antoon Willemse, die eveneens werd gestraft voor zijn derde kaart.**

● KATWIJK AAN ZEE – Het nationale voetbalelftal voor spelers tot 16 jaar heeft gelijkgespeeld (1-1) tegen Frankrijk.

IJslandse ploeg Hafnarfjardar tegenstander in Europacuptoernooi

V en L op zijn wenken bediend

van onze medewerker
JOHN BANNIER

GELEEN – Herschi/V en L lootte gistermiddag in Basel het IJslandse Hafnarfjardar als tegenstander voor de kwartfinales in het Europacuptoernooi voor landskampioenen. Deze handbalploeg stond samen met het Deense Gladsaxe Kopenhagen boven aan het verlanglijstje van trainer Pim Rietbroek. Niet alleen deze wens ging in vervulling, maar ook de hoop dat de eerste wedstrijd in IJsland wordt gespeeld. V en L werd dus op zijn wenken bediend. Als eerste Nederlandse herenploeg moet de Geleense titelhouder in staat geacht worden door te dringen tot de halve finales.

Pim Rietbroek gisteravond: „We hebben reeële overlevingskansen. Ik schat deze toch zeker op dertig procent. Hafnarfjardar heeft in de achtste finales Honved Boedapest uitgeschakeld (29–27 uit en 26–22 thuis), maar dit Honved hebben wij onlangs ook ontmoet op een toernooi in Duitsland. Wij waren toen niet op volle sterkte, maar speelden wel gelijk. Ik schat ons van een vergelijkbaar niveau. We moeten in staat zijn om die IJslanders te pakken".

Hoger niveau

Nationaal gezien staat het IJslandse handbal op een hoger niveau dan het Nederlandse. De nationale ploeg staat in de A-categorie en speelde tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles gelijk tegen Joegoslavië, de latere winnaar de Spelen.
De wedstrijden zullen waarschijnlijk gespeeld worden in het weekend van 13 en 27 januari 1985.
De overige resultaten van de loting zijn als volgt: Grosswallstadt - Dukla Praag; Gladsaxe - Atletico Madrid; Metaloplastika Sabac - Steaua Boekarest.
Bij de dames trof Entius/SEW het slecht. Voor de IHF-cup kwam het Tsjechoslowaakse Iskra Partizanske uit de bus.

● Vandaag vertrekt bondscoach Jan Kecskemethy met de Oranjeselektie naar Hongarije, waar de ploeg speelt tegen Joegoslavië, Bulgarije en Hongarije.
In de nationale damesselektie die op 6 en 7 december een dubbelinterland tegen West-Duitsland speelt ontbreken Laura Robben en Saskia Vriends van Niloc. Deze twee internationals kregen geen toestemming van hun club om mee te gaan. Als plaatsvervangster deed Kecskemethy een beroep op Esther Hageman van Swift Arnhem. De overige geselekteerden zijn: Karin Bruins, Hanneke van Eyl, Georgina van Iersel en Marian Bult (Ookmeer), Carla ten Velde (Swift A.), Inge Tulp, Diana Niemandsverdriet en Joke Lekkerkerk (Quintus), Carla Kleintjens en Ceciel Leenen (V en L), Ursela Dekeling (Hellas) en Gea Dekker (E en O).

Rob Martens hervat training

GELEEN – Zaterdagavond speelt Data Union om 20.00 uur de thuiswedstrijd tegen de Tilburg Trappers. Rob Martens, inmiddels genezen van een slijmbeursoperatie, heeft de trainingen hervat. Of hij zaterdag in de ploeg van de partij zal zijn, staat nog niet vast.

Hansen ziet af van stage

SITTARD – De Deen Johnny Hansen ziet af van een stage bij Fortuna Sittard. De middenvelder van Hvidovre, gescout door John Steen Olsen, ex-speler van FC Utrecht, heeft een contract getekend bij zijn huidige club. Hansen zou voor enkele wedstrijden en trainingen naar Nederland komen, maar zag daar van af omdat hij eerst zijn studie wil afmaken.



Dick koetsier, Janusz naast de Sint...

● Honderden kinderen uit Meerssen en omgeving zagen gistermiddag de Goedheiligman op het plaatselijke station arriveren. Daar werd de Sint opgevangen door Dick Nanninga en voetbaltrainer Janusz Kowalik. De MVV-spits nam plaats op de bok en Kowalik mocht zowaar naast Sinterklaas op het pluche zitten. Vandaaruit ging het in stoet naar sportcentrum 'Interfit' in Ulestraten, waar alle kleintjes een tractatie ontvingen. Nanninga zei bij aankomst: 'Geef mij maar een pilsje, Sint...'

Koppelverkoop bij Alemannia Aken

Blanco cheque voor een kaartje

AKEN – De vraag naar entreekaarten voor de bekerconfrontatie tussen Alemannia Aken en Borussia Mönchengladbach, die op zaterdag 22 december om 15.30 uur zal gespeeld worden, is overweldigend. Volgens reglementen van de Duitse voetbalbond zijn tien procent van de kaartjes voor de bezoekende club bestemd. Van de overige negentig procent werd gisteren tweederde in de voorverkoop gebracht, echter gekoppeld aan de voorverkoop voor de wedstrijd tegen Kickers Offenbach, die voor zondag 9 december op het programma staat. Vanaf 10 december wordt de rest van de kaarten verkocht. „De mensen doen alles om aan voldoende kaartjes te komen. We krijgen zelfs blanco cheques toegestuurd, die we zelf moeten invullen", zegt Bernd Schütt, manager van Alemannia Aken. „Uiteraard worden de cheques per kerende post teruggestuurd. De voetballiefhebbers kunnen alleen kaartjes bemachtigen op de voorverkoopadresse n en aan de speciale kassa bij het Tivoli-stadion".

Holland Casino's ontvangt koploper

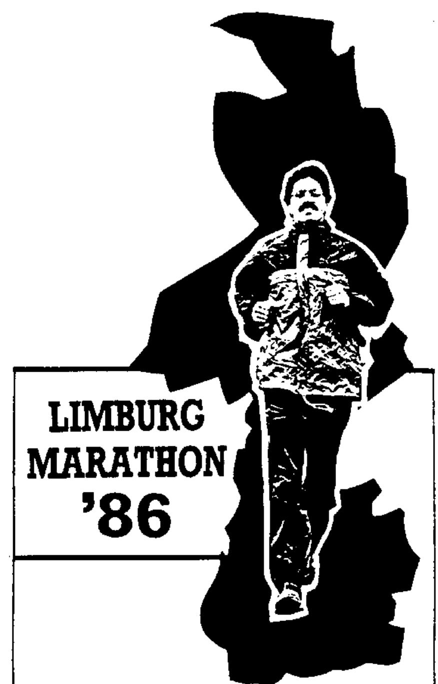
HEERLEN – Het Limburgse profbiljartteam Holland Casino's uit Heerlen begint vanavond (19.30 uur) aan de tweede helft van de competitie. De biljarters zijn dan in de academie bij de Heerlense schouwburg meteen gastheer van de huidige koploper Hoezik Dommelsch uit Wijchen. Holland Casino's bezet momenteel de vierde plaats in de B-poule om het Nederlands kampioenschap.

De stand na de eerste competitiehelft luidt als volgt: 1. Hoezik 14 punten; 2. DAS-keukens 11; 3. DCR Rijen 10; 4. Holland Casino's 8; 5. Eindhoven 8; 6. Westhoek 8.

Wim Kleinen: „Vijf kilometer was enkele weken geleden voor mij een onoverbrugbare kloof"

door fred sochacki

De eerste stappen in het marathonproject



HEERLEN – De 'warming-up' voor de Marathon Limburg '86 zit erop. Honderdtwintig deelnemers aan het project hebben vier weken lang geschaafd aan techniek en basisconditie. De trimloop van afgelopen weekeinde in de omgeving van kasteel Limbricht diende als 'n soort afsluiting van het eerste gedeelte. Met een tevreden geluid in zijn stem maakte initiatiefnemer en trainer drs. Gène Janssen de balans op van de eerste kilometers van het marathonproject. „Zeer tevreden. Er zijn er enkelen bij, die ik moet laten gaan; die ik niet meer kan bijhouden qua snelheid", aldus Janssen, zelf een ervaren marathonloper.

In deze tweede aflevering van de artikelenreeks rond de Limburg Marathon '86 zal de looptechniek en de trainingsopbouw ter sprake komen. Drs. Gène Janssen, die voornemens is de groep lopers in april-/mei 1986 'marathonrijp' te hebben en aan de hand van zijn onderzoeken de bevindingen in een proefschrift over de herstelproblematiek na een optimale inspanning neer te leggen, heeft met name gehamerd op looptechniek. Wim en Els Kleinen, het Heerlense echtpaar dat model staat in deze serie artikelen, hebben geheel verschillende ervaringen opgedaan tijdens de wittebroodsweken, van hun huwelijk met de marathon.

Loopkick

Wim: „Ik heb Gène Janssens schema stipt opgevolgd en moet toegeven dat ik me werkelijk prima voel. De loopkick heeft me te pakken. Het huiswerk dat hij opgaf om gedurende de week af te werken leek vaak minimaal; het resultaat vertaald naar de duurloop was in elk geval maximaal. Ik had niet gedacht dat mijn conditie in dergelijk korte tijd zo zou verbeteren. Nogmaals ik voel me prima".

Echtgenote Els' ervaring daarentegen is een stuk pijnlijker. Reeds bij de eerste training wees Gène Janssen haar op een technische fout bij het zogenaamde afwikkelen van de voet. „Ik heb", aldus Els, „vanaf dat moment extra gelet op die voetafwikkeling. Dit is waarschijnlijk met te veel ijver gebeurd, waardoor mijn enkels overbelast zijn geraakt. Op een gegeven moment kon ik amper nog een stap verzetten; beide enkels waren behoorlijk gezwollen".

Het perfect werkend medisch team rond dit marathonproject kwam meteen in actie. Drs. Van den Hoogeband bandageerde waar het nodig was en verordonneerde Els veertien dagen rust. „Vreselijk vond ik het dat ik niet mee kon trainen. Nu ik echter een tijdje met dat enkelverband loop, merk ik alweer lichte vooruitgang. Ik hoop dat ik snel weer kan gaan beginnen zodat ik niet te veel achterstand oploop".

Blessures

„De meeste blessures", zegt Gène Janssen, „ontstaan in deze fase door de gebrekkige techniek. Het zijn overbelastingsproblemen, zoals dat bij Els Kleinen ook het geval is. Het feit dat iemand gaat duurlopen; de ondergrond waarop dat gebeurt; de gebrekkige techniek. Al deze facotoren samen vergroten de blessuregevoeligheid. Als we een paar weken verder zijn, nemen de klachten snel af. De meeste irritatie ontstaat in de scheenbeenspieren als gevolg van te krampachtig omhooggetrokken tenen tijdens de duurloop".

Om de juiste looptechniek aan te leren gebruikt Gène Janssen tijdens het trainingsuurtje van de Kaldeborngroep op de donderdagmiddag diverse oefeningen. „De fout die velen maken is dat men denkt dat hardlopen gewoon een snellere versie van vooruitgaan is, maar ook deze tak van sport heeft zijn technische kant. Daarom werk ik veel met loopoefeningen die in tempo hoger liggen dan de duurloop. Het mes snijdt op die manier van twee kanten. De basissnelheid en de conditie vergroten en de techniek wordt beter, naarmate het tempo hoger ligt. De juiste houding: hoog in de heupen voor een optimale beenstrekking en laag in de schouders.

Het armritme geeft het tempo van de benen aan. De armen zwaaien nauwelijks voorbij het lichaam om de romp in de juiste houding te krijgen".



● *Lenigheidsoefeningen voor de wedstrijd in Limbricht. Wim Kleinen met links naast zich Lilian en Jeanny, eveneens deel uitmakend van de groep van 120 marathonaspiranten.*
Foto: PETER ROOZEN

Oefeningen

Niet alleen conditioneel zijn de honderdtwintig trimmers vooruitgegaan. Ook aan lenigheid heeft de groep gewonnen middels de toegepaste rekkingsoefeningen. Oefeningen die voor elke training afgewerkt worden zoals het soepel maken van de kogelgewrichten (nek, schouders, heup, knieën en enkels) door circulerende bewegingen. De rekking van de beenspieren (voor en achter); de tripling: de voet-afrolbeweging van hak naar teenpunt ter plaatse of in een lichte vooruitgaande beweging. Skipping oftewel knieheffing: een overdreven manier van hardlopen op de plaats. Door het bovenlichaam naar voren te brengen kan die beweging ter plaatse overgaan in een loop. Deze en andere oefeningen dienen ertoe de techniek te optimaliseren.

Het trainingsschema dat de afgelopen weken werd gevolgd, bestond uit een afwisseling van intervalwerk en duurloop. Duurlopen, die varieerden tussen de twintig en vijfendertig minuten; intervaltrainingen waarin het duurwerk werd afgewisseld met in tijdsduur afwisselende tempolopen. De trainingen volgden elkaar op met steeds een dag rustpauze.

In Limbricht zorgde de groep van Gène Janssen voor een bijzonder sterke opkomst voor de volksloop. 24.17 Minuten was de tijd die Wim Kleinen nodig had de 5,3 kilometer rond het kasteel te overbruggen. Hij: „De eerste loopwedstrijd in mijn leven. Een hele ervaring. Je bent in het begin geneigd te snel te vertrekken, daarvoor betaal je verderop tol. Desondanks ben ik niet ontevreden. Een paar weken geleden had ik die afstand wat mij betreft voor schier onoverbrugbaar gehouden".

Auto's en motoren

Auto QUADFLIEG een Bovag-bedrijf met 1e klas automobielen en spectaculaire prijzen. Kom kijken, het is beslist de moeite waard. Audi 100 CC '83 wit, stuurbekrachtiging, 5 cyl., lpg, stereo enz.; Ford Sierra 1.6 L 3-drs. 1-11-83, 26.000 km, grijs in nieuwst.; Skoda 120 LS '83 19.000 km kl. groen ƒ 6.750,–; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. '82 Sunroof groen; Honda Prelude 1e eig. groen '80 52.000 km zeer mooie auto; Opel Commodore 2.5 S 4-drs. '80 kopermet. met lpg stuurbekr. sunroof; Citroën 2CV6 Club '81 31.000 km kl. rood ƒ 5.500,–; Ford Capri 2.0 GL 4 cyl. '81 schuifdak met VVN-keuringsrapp., getint glas bruin; Mitsubishi 2000 GLX Galant '81 zilv. met. dure uitv., 1e eig.; Datsun Sunny 13 DX '83 groen met lpg koopje ƒ 11.750,–; Ford Fiesta Luxe '80 blauwmet. 1e eig. nieuwst.; VW Jetta luxe uitv. '81 blauwmet. 1e eig., nieuwst.; Ford Taunus 1.6 L Bravo '81 donkerrood met lpg; Ford Taunus 2.3 GLS '80 Stationcar roodmet. Talbot 1510 LS 5-drs. '81 bruinmet. koopje ƒ 6.950,–; Datsun Cherry 1200 GL '82 blauwmet. koopje ƒ 8.500,–; Datsun Cherry 1200 GL '81 blauw; Datsun Cherry 1200 GL '81 goudmet. Volvo 244 DL type '82 m. lpg blauw 1e eig. nieuwst.; Honda Accord 4-drs. Autom. '80 blauwmet. nieuwst. koopje; Audi 80 LS 4-drs. '79 groen, 1e eig. zeer mooi; Toyota sportwagen 1600 ST '79 blauwmet.; Toyota Starlet 1200 GL '79 zilver; Volvo 343 DL Luxe uitv. '79 zilvermet. Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. wit '79 goed onderh. auto, koopje ƒ 3.950,–; Honda Accord 4-drs. '78 groen; Mitsubishi Galant 1.6 GL Stationcar 18-12-81 m. lpg groenmet. Bedrijfsauto: Mitsubishi L 300 aannemersuitv. '81 beige; Mercedes 307 D gesloten '78 wit; Toyota Hiace '78 lang ƒ 3.950,–; Ford Transit diesel verhoogd '79 ƒ 3.950,–; Ford Transit Diesel '80 chassis/cabine. Garantie boven ƒ 5.000,–. Inr., fin. mog. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

T.k. OPEL Rekord bj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-452792.

Te k. VW Kever. Loopt altijd, moet weg. Montfortstraat 5, Hoensbroek.

OPEL Ascona 16 S, bouwjr. 1982, nieuwste model, km.st. 40.000, 1e eig., in st. v. nw. ƒ 14.500,–; Ford Taunus Bravo 5-drs., luxe stationcar, bwj. '82, 2-liter, 4 cyl. groenmetallic, 1e eig., in absolute nieuwstaat; Mercedes 230 bouwjr. 1978 Agam auto, in st. v. nw, iedere keuring toegestaan; Honda Prelude bouwjr. 1980, metallicgroen in st. v. nw. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. van 1e eig. ALFA Romeo Alfetta 2.0 l, bwj. 1980, kl. grijsmetall., ied. keur. toegest. Verk. in n. st. ƒ 4950,-. Tel. 043-10140.

Te koop van partic. Honca ACCORD, 3-drs., bwjr. '77. Vraagpr. ƒ 3950,-. Tel. 045-311851, na 18.00 u. of in weekend.

Met spoed te k. gevr. personen-, vracht- of BESTEL-AUTO'S, schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. DAIHATSU Jeep D bj. juni '83, vr.pr. ƒ 18.000,–. Tel. 04459-2113.

Te k. VW KEVER bwjr. '73 1e eigen. Tel. 04459-2113.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

INKOOP goede auto's. Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. GOLF D '81. Zien is kopen ƒ 11.750,-. Ahornstr. 38, Kerkrade.

Te k. CITROËN Visa II super E bj '82 (4 cyl.) ƒ 9500,-. St. Corneliusstr. 1, Kerkrade.

Te k. DIANE bwjr. '79 i.z.g.st. Tel. 045-444534 na 17.00 uur.

Seat- en SUBARU-DEALER ACH, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: Opel Kadett '81; Opel Ascona '80; Fiat Ritmo 60 L '83; Fiat Ritmo 65 L '80 en '79; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Fiat Polski '77; Horizon diesel LD '83; Horizon 1.3 GL '81 en '78; Talbot Solara automaat '82; 1510 SX automaat '79; 1510 GL '80; 1308 GT '79; 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '77; Simca Ralley I '77; Honda Accord '78; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 304 '78; Citroën Visa club '80; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot-Tagora 2.2 GL '81; diverse goedkope auto's; inr. en fin. mog.; 's donderdags koopavond.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L bj. '77, i.z.g.st. Te bevr. Nic. Beetsstr. 166, Heerlen, pr.n.o.t.k.

Te k. Ford TAUNUS bwjr. 1978. Peugeot 104 GL type 1979 betaling gedeeltelijk te regelen. Tel. 045-223318.

Te k. z. mooie TOYOTA Corolla bwjr. '76 pr. ƒ 1750,–. Beukstr. 10, Heerlen-Passart.

Koopje Ford FIESTA 80 1.1 L als nieuw, goudkl. ƒ 7650,–. Inr. en fin. tel. 045-211001.

Te k. FORD Taunus 1.6 L 2.0 ltr., 6 cyl., vr.pr. ƒ 1800,–, tel. 045-272998, na 18.00 uur.

W.A. AUTOPREMIE v.a. ƒ 92,– (bij 75% kort.) Bel 045-317982, v. 9-12 uur.

MINI 1100 spec., type '79, schuifd., rad-cass. i.z.g.st. ƒ 2950,–, 045-321815.

Suzuki aanbieding
Suzuki Jeep type 410 SJ '84
als nieuw, grijs, veel extra's, 10.000 km. gelopen, 1e eig.
Suzuki Carry busje '83
rood 26.000 km. 1e eig.
Suzuki Alto 4 drs. FX '82
26.000 km. 4-drs., grijsmetal. Al deze auto's met Bovaggarantie.
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236, Geleen, tel. 46260.

KERA occasions: BMW 315 '82, '83, BMW 316 '81, '82, BMW 318.I 1982 a BMW 320-1981, 1982 BMW 320 I 1983 BMW 518-1979-'80-'81, BMW 520 I 1982 525 I 1981-1982 BMW 528 I 1978, BMW 728 I aut. 1981, 1982 BMW 633 CSI aut., 1980, Mercedes 200 aut. 1982, Volvo 345 GL 1983, VW Jetta GLD 1981, Renault Fuego GXL 1981, Ford Taunus Bravo 1.6 1981, Toyota Carina 1.6 1982, Mitsubishi lancer 12 GL 1982, Mazda 626 1982 aut., Peugeot 305 SR breake 1982, Peugeot 505 SR 1981, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Porsche 924
deze auto verkeert in nieuwstaat, lichtgroen met. kleur, met volledige Bovaggarantie, ƒ 18.500,–.
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236-240

Auto's en motoren

Te k. TOYOTA Carina, bwj. '75, tel. 04405-1995.

Te k. forse BOUVIERREU, uitm. betrouwb. hond, getraind, maar lief v. gezin. Tel. 04405-2071.

Te k. 2 CV 4, bwj. '76, i.g.st., vr.pr. ƒ 1000,-. Brikkebekker 44, Sch'berg.

Fietsen/bromfietsen

Aanbieding HONDA MT van ƒ 2990,– nu voor ƒ 2390,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP, 2 jr. oud, i.st.v.nw. Keekstr. 46, Heerlen-Heerlerheide.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '84, vr.pr. ƒ 900,–, te bevr. 045-214343.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN en hypotheken, gunstig en discreet binnen halve dag geregeld. Fin. kant. Moonen, Hoofdstr. 9, Hoensbroek, tel. 045-225000, dagelijks van 9.00-21.00 uur.

SPAARBRIEVEN verzilveren discreet en kontant. Buro W&P, Meersenerweg 275, Maastricht. tel. 043-630258.

Lessen/onderwijs

GITAARLES, klassiek/modern, fingerpicking, op noten of zonder. 045-255375.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
FDO-gediplomeerd
De exclusieve NBD-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-73273.

NBD-dansschool Lotus
te Heerlen en Kerkrade
Leer dansen voor je hele leven
Laatste week van inschrijving nieuwe cursus
voor beginners en gevorderden. Spec. jeugdcursus op zaterdag, gezellig clubs voor gehuwdenparen, rock & roll. FDO-gediplomeerd.
Heerlen, Schandelerstraat 81
Kerkrade, Nieuwstraat 140
Voor inlichtingen 045-455609

Huwelijk/kennismaking

J.dame, 30 jr. zkt. k.m. met j. HEER. Briev. liefst m. foto. Br.o.nr. KE 258 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.man 30 jr. zoekt leuke VRIENDIN tussen 20 en 30 jr. Sportief type. Br.o.no. KE 257 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Net eerlijk meisje v. 25 jr. zoekt kennism. met nette ongeh. JONGEN, 25 tot 30 jr. m.v. werk. Gesch. on te schr. Br.o.nr. KE 259 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Heer, 55 jaar, zoekt VROUW om de eenzaamheid samen op te lossen. Br.o.nr. MA 130 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

NIEUW, NIEUW. Nu ook in Ubach o. Worms, gem. Landgraaf, bal voor alleenst. op 29 nov. a.s. met orkest de Rianto's starten wij in café/danc. (in de Pipe), Maastrichterlaan 4, U.o.W., aanv. 20.00 uur. Tel. 045-312912, bew. v. alleenst. verpl. Vr. uitn. het bestuur.

Bar/dancing ELDORADO. Op veler verzoek iedere donderd. bal voor alleenstaanden met DJ of orkest. Tot ziens. Bongerd 5, Spaubeek.

WEDUWE 66 j., zkt nette vriend onder 70 jr. geen huwel. en geen samenwon. Br.o.no. KE 262 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

JONGEMAN, 24 jr., vaste betr. zoekt ser. kennism. m. leuk meisje, 20-23 jr. Br. liefst met foto welke op erew. ret. Br.o.nr. Ke 260 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

RTV/muziek

PIANO'S nieuw v.a. ƒ 2.695,–, gebruikt v.a. ƒ 650,–. Huur v.a. ƒ 400,– per jaar. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-363500.

KL.-T.V'S te k. Tel. 045-325126.

Vakantie/recreatie

Max Munnich SKIWERKPLAATS, Eikenderweg 16. Onderhoud + inruil, dag. v. 5-6, zat. v. 2-4 uur. 045-412886.

CAMPING „De Bousberg", Parklaan 8, Schaesberg. Reservering van seizoenplaatsen is weer mogelijk vanaf 1 december 1984, incl. electra, water,toeristenbelasting en gratis gebruik van verwarmd zwembad. Tel. 045-311213.

St.-Maartenszee BUNGALOW bij strand ƒ 199,– p.w. Kerst. ƒ 350,–, tel. 02246-3109.

Caravans/tenten/boten

Nu 1985'er MODELLEN Dique superlichtgewicht toercaravans. Nu incl. koelkast en dubbele ramen, terugrij-automaat, bed van 140 cm, aerodynamisch, vanaf 370 kg, voor ƒ 7.995,–. Vouwcaravan m. vaste wanden v.a. ƒ 5.995,–. Div. '84-er modellen met korting tot ƒ 2.500,–. Nu nog enkele leuke occasions. Ubachs Caravan Import, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Landbouw

WEEKAANBIEDINGEN. Een interessante rubriek vol voordeeltjes voor u! Kijk elders in deze krant.

POOTAARDAPPELEN, Kooij Limburg b.v. Tel. 043-620996.

VEEVOEDER, wortelen + winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

Cavee-Coveco fokvee, verkoop 7 december a.s. te Kelpen. Gevr. hoogdrachtige VAARSEN van beste afstamming. Zw.b. en rd.b. opgave bij de vertegenwoordiger H. Holtackers, tel. 04780-83803.

Prima HOOI te k. Leunissen, Luiperbeekstr. 61, Weustenrade Klimmen.

Te k. 2-SPANTUIG en Stübe zadel. Tel. 04748-1818.

Voor de optimale grondbewerking LEMKEN vastetandcultivatoren elk gewenst type direct leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens nog enkele gebruikte vastetandcultivatoren. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Kunst/antiek

De grootste keuze in strakke eiken KASTEN vindt u bij Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Het goedkoopste ANTIEK en omaspulletjes vindt u bij Koenen. Hoofdstraat 326, Hoensbroek. Tel. 045-222471. Dond. koopavond.

Voor prachtige antieke meubels, KLOKKEN, tapijten, kleingoed en meer dan 500 oude kachels bestaat er maar een adres: Antiekhandel Wijshoff b.v., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

Te koop ANTIEK: compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; Henri Deux kast; halve hoge kast; keukenkast; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Te k. HENRY DEUX-KAST, 5-drs. (zeldzaam mooi) en gaaf, koopje, tevens salontafel m. snijwerk op bovenblad, iets aparts. Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Heerlen.

Antieke EETHOEK, 6 stoel. + kast, Kaalheidersteenweg 266, Kerkrade-W. Tel. 045-442213.

Te k. antiek eiken DRESSOIR met bijbehorende buffetkast, Biedermeier stijl. Cunibertusstr. 6, Wahlwiller.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. Tel. 045-425100.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Rita, Monika, Elfi, Gabi, Beate, Rosi **„DE JACHT-HUT"**. Geop. v. maand./zat. v. 14 uur tot 02.00 u. Grensstr. 23, Kerkrade-Haanrade.

RIA, Helga, Maria, Elfi, Judith, Karin „Happy Night Club", geop. v. maand. tot zond. v. 20 uur tot 04.00 u. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, 045-462809.

THAI PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

STATIONSTR. 31: Sittard contactburo, videoclub, 10-22 u. Zat. tot 19 u.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

NIEUW Sonja! V. privé en escort, bel v. afspr. 045-410449 (K'rade-Kaalheide).

RUSTICA Van de Weyerstraat 9, Kerkrade West. Tel. 045-412762.

PRIVÉ en escort. Margo en Roos. Tel. 04750-31693.

Nieuw **PRIVÉ-ADRES** vroeger Berg en Terblijt nu tel. 04402-77468.

MAGDA privé en escort, tel. 045-219954. Tev. dames gevraagd.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Nieuw **AMANDA** van 12.00 tot 20.00 uur, tel. 045-224632. Ass. gevr.

PRIVÉ, 045-463750.

NIEUW!! Privé en escort v. dames en heren. Tel. 045-464298.

PRIVÉ in Sittard Brigitte en Jolanda en nieuw Dagmar. Tel. 04490-15746.

NANCY, Chantalle en Rosy dag. van 10-23 uur, zat. tot 6 uur, 04494-54314. Tev. meisje gevraagd.

TOPCLUB Cindy, Diana, Mirjam, Sabrina en Nina. Geopend van 14 tot 4 u. Bel 045-321580.

TOPCLUB-ESCORT van 14 u. tot 04.00 u. Bel v. info 045-323399.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

SARINA v.a. 11.00 uur, 04494-54360.

Club **E9-BAR** met Anne, Xiomara, Brigitte, Anja, Suzanne en Debby. Nieuw. Sandra, Danny en Jacqueline. Geopend ma. t/m vr. va. 14.00 uur tot 02.00 uur. Santforterstraat 4, Thorn.

JEANNETTE ontvangt u privé tot 2.00 uur. Tel. 045-444471.

TANJA, Chantal, Fallor privé en escort, 10-24 u ook za. en zond. 04494-42313. ass. gevr.

RED-HOUSE club. Gaby Britta, Anja, Tina, ontvangen u dag. Geop. va. 20.00 uur, zat. va. 14.00 uur. Tel 045-425101. Drievogelstr 4, Kerkrade-W.

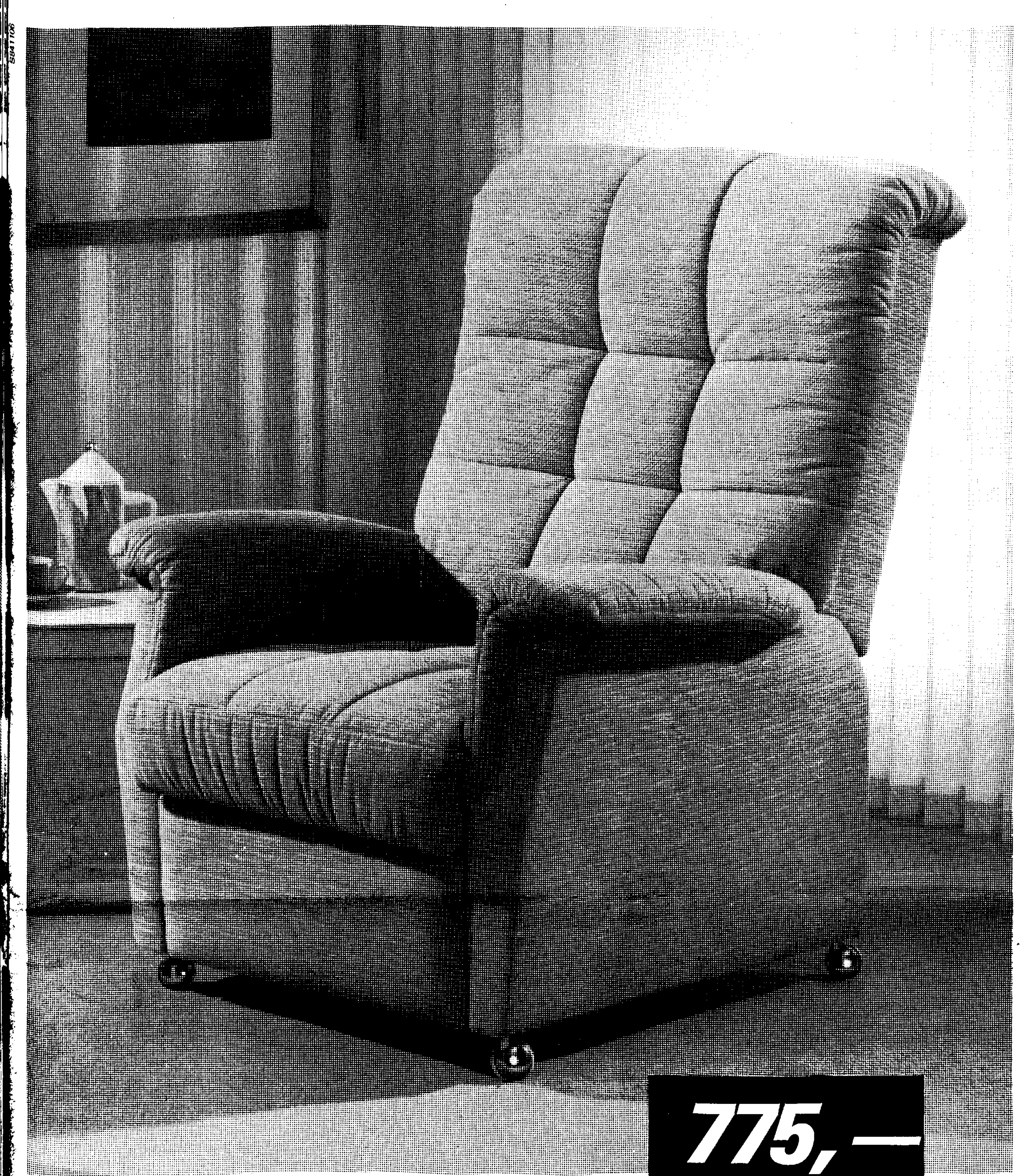
Nieuw **PATRICIA** va. 11.00, ook zat. + zon. Tel. 045-721759.

ESCORTSERVICE Peggy, Silvia en Anita. Bel dag en nacht 045-316900.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé. Ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

Bel dit privénummer **043-435259**. Ook dag en nacht escort.

Nieuw! 24 uurs **ESCORT**. Bel voor afspraak tel. 045-320500.



EEN FAUTEUIL DIE DE MEEST VERWENDE 'RELAXER' ZAL VERRASSEN!

DE ONDERSTAANDE AFBEELDINGEN SPREKEN VOOR ZICHZELF!

Bij ons vindt U een grote kollektie T.V.-relaxfauteuils, o.a. de originele La-2-boy. In enkele bewegingen zijn diverse lig- en zitstanden te realiseren. In diverse prijsklassen, namelijk van 590,— tot 2298,—.



IN ENKELE BEWEGINGEN ZIJN DIVERSE LIG- EN ZITSTANDEN TE REALISEREN!

SUBEN MEUBELEN ROERMOND

KOOPAVONDEN TOT 9 UUR
Vanavond, morgen en 3 en 4 december

Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 9.15 tot 17.30 uur
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur
Donderdag koopavond

Maasnielderweg 33 Tel. 04750-16141 Roermond-Maasniel Nabij Philips

VROEMEN THISSEN IN HEERLEN...

Vroemen Thissen in Heerlen heeft de grootst gesorteerde collectie regulateurs, wand-en halklokken in de verre omtrek. Meer dan 300 klokken in donker en blank eiken, noten, messing of in moderne witte uitvoering.

De nieuwe kollektie (voor de feestmaand!) is er al. Ruim 100 nieuwe modellen.

Kom kijken naar o.a. schoolklokken vanaf **129,-** regulateurs vanaf **220,-** wandklokken met gewichten v.a. **295,-**

Een prachtige collectie Westminster klokken vanaf **660,-**
Halklokken van **2240,-** tot **5800,-**
Staande Engelse tafelklokjes, koekoeks-klokken, quartz wandklokken jaarpendules en keukenklokken maken de kollektie volledig.
Zelfs de barometers ontbreken niet.
Wij adviseren U graag bij uw keuze.
Wij komen zelf uw klok hangen of plaatsen.

Klok van de maand met 40% korting ~~475,-~~ 285,-

eiken SCHOOLKLOK ook in grenen 129,-

a REGULATEUR met gong, fraaie eiken uitvoering 395,-

b WANDKLOK donker- of blank eiken bimbam, met nikkelen of koperen gewichten 575,-

c HALKLOK westminster uurwerk messing wijzerplaat donker eiken 5800,-

JUWELIER DIAMANTAIR
Vroemen Thissen
Heerlen (045) 719355 Saroleastraat 26

IS ONZE VEILIGHEID U EEN STUKJE VRIJE TIJD WAARD?

Het Korps Nationale Reserve (NATRES) bestaat uit vrijwilligers, die in hun vrije tijd worden opgeleid om, zodra dat nodig is, een belangrijke rol te spelen bij de beveiliging van ons land. Bij oorlogsdreiging nemen zij onmiddellijk de bewaking op zich van vitale punten, zoals bruggen, stations en dergelijke. Punten, die in eerste instantie van belang zijn voor een ongestoorde mobilisatie, maar die ook daarna moeten worden beveiligd, tegen bijvoorbeeld sabotage.

De NATRES-vrijwilligers zijn dan het eerste op hun post. Dat kan, want die post is in of dicht bij hun woonplaats. Dat heeft bovendien als voordeel, dat zij het gebied dat zij moeten bewaken, kennen als hun broekzak!

HET KORPS NATIONALE RESERVE ZOEKT:

- **chauffeurs lichte vrachtauto**
- **korporaals geneeskundige verzorging**
- **koks**
- **chauffeurs-kok**

NATIONALE RESERVE

Om op hun taak berekend te zijn, oefenen zij regelmatig, in totaal zo'n 100 uur per jaar. Die tijd is verdeeld over oefenavonden van 3 à 5 uur en oefendagen (5 à 8 uur) in het weekend. Voor deze oefeningen ontvangen zij een tegemoetkoming in de kosten.

Is onze veiligheid u een stukje vrije tijd waard? Vraag dan meer informatie, door onderstaande bon in te sturen. Voorwaarde is wel dat u uw militaire dienstplicht (of een andere militaire opleiding) achter de rug heeft, daarin één van de gevraagde functies heeft bekleed en dat uw leeftijd tussen 19 en 50 jaar ligt.

BESCHERMEN WAT JE DIERBAAR IS.

BON Ik wil graag meer informatie over de NATRES.

Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______ Prov.: ______
Woonplaats: ______
Registratienummer: ______
Vervulde functie: ______

In een ongefrankeerde enveloppe sturen aan:
9 NTC, Antwoordnummer 10100, 2800 VB Gouda.

NOVEMBER TOPPERS

TOT EN MET ZATERDAG NOG BIJNA 40 GULDEN EXTRA VOORDEEL VOOR ALLE EDAH-KLANTEN.

Nog 3 dagen lang is 't bij EDAH genieten geblazen. Genieten van de November Toppers die extra in prijs zijn verlaagd. Genieten van bijna 40 gulden winst, die u alleen al op die November Toppers maakt. Wie van ons laat, met de dure decembermaand voor de deur, al dat voordeel lopen? Niemand toch!

Artikel	Van	Voor
Halfv. chocolademelk Eromel, pak 1 liter	159	**129**
Chocoladevla houdbaar, pak 1 liter	139	**119**
Bonomel karnedrank pak 1 liter	159	**129**



Tomatenketchup Calvé, fles 425 ml. ~~195~~ **159**

Artikel	Van	Voor
Menuet snelkookrijst pak 400 gram	119	**99**
Pannekoekmix pak 400 gram	99	**79**
Mix voor groentesaus pak 150 gram	149	**99**
Appelcompote pot 370 ml.	119	**99**
Doperwten Z.F. Landman, pot 720 ml.	169	**129**



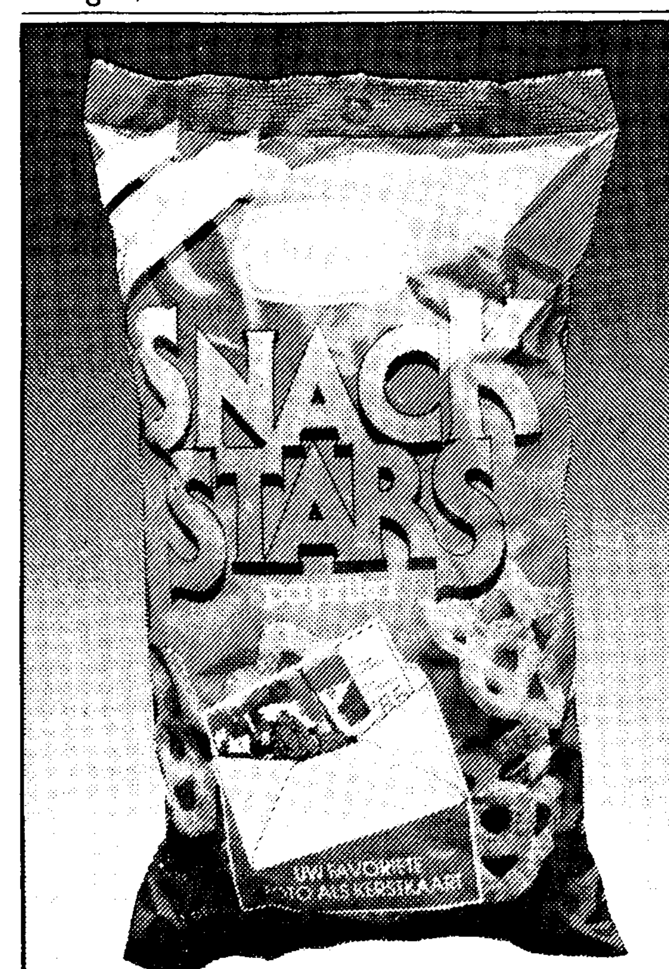
Amandelstaaf roomboter, 200 gram ~~205~~ **199**



Amandel speculaas pak 225 gram ~~155~~ **119**

Artikel	Van	Voor
Doperwten E.F. Landman, pot 720 ml.	139	**99**
Doperwten/wortelen Landman, pot 720 ml.	159	**119**
Rode kool pot 720 ml.	89	**69**
Arlon bouillon met kip, pot 340 ml.	169	**129**
Rundergoulash blik 440 gram	239	**199**
Unox hamburgers pak 2 stuks	259	**199**
Unox beefburgers pak 2 stuks	259	**199**
Bockworst blik 250 gram	219	**179**
Soepballetjes blik 200 gram	69	**49**
Remia fritessaus bus 600 ml.	219	**199**
Slasaus Gouda's Glorie, fles 500 ml.	169	**129**
Haring in tom.saus blik 400 gram	209	**179**

Artikel	Van	Voor
Sardines in olie blik 120 gram	89	**69**
Ontbijtkoek Gouden Eeuw, 500 gram	169	**99**
Pindakaas Gouda's Glorie, pot 350 gram	179	**149**
Boterhamkorrels licht, zak 300 gram	139	**119**
Boterhamkorrels donker, zak 300 gram	139	**119**
Gevulde koeken pak 6 stuks	159	**99**
Spritsringen pak 400 gram	169	**129**
Frambozen/bessenwijn fles 1000 ml.	269	**179**
Kersenvruchtenwijn fles 1000 ml.	269	**179**
Leeuwezegel margarine pakje 250 gram	79	**69**
Golden Regen margarine pakje 250 gram	47	**35**
d'Oude Waag margarine pakje 250 gram	72	**59**
Diamant frituurvet pak 500 gram	229	**198**
Wegwerp aanstekers 2 stuks	198	**119**
Inlegluiers pak 30 stuks	319	**269**
Inlegkruisjes Rosita, pak 30 stuks	109	**69**
Dippy toiletpapier pak 4 rollen	99	**85**
Page zakdoekjes pak 6x10 stuks	99	**79**
Fa Fresh zeep 3x90 gram	209	**198**
Douche/badschuim seringen, flacon 1000 ml.	249	**199**



Duyvis snackstars zak 80 gram ~~135~~ **109**

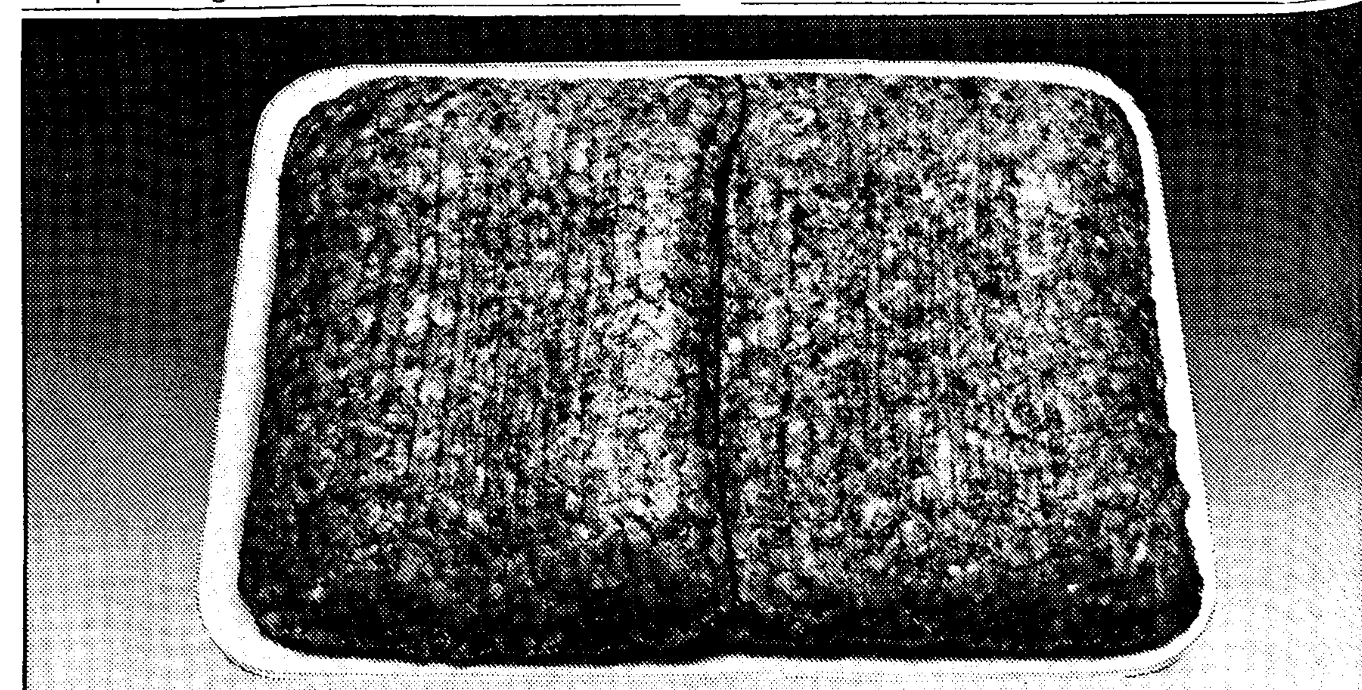
Artikel	Van	Voor
Douche/badschuim dennen, flacon 1000 ml.	249	**199**
Atrix handcrême doosje 125 ml.	289	**219**
Prodent tandpasta 2 tubes	199	**169**



Toiletspray bus 250 ml. ~~165~~ **129**

Artikel	Van	Voor
Wattenpads 50 stuks	149	**99**
Inweek/voorwasmiddel Brio, pak 500 gram	169	**139**

Artikel	Van	Voor
Ziezo afwasmiddel flacon 500 ml.	185	**119**
Vloeibaar schuurmiddel Fix, flacon 300 ml.	109	**79**
Bleekmiddel flacon 1 liter	89	**59**
W.C.-eend flacon 750 ml.	325	**275**
Gloeilamp 60 W	89	**59**
Gloeilamp 40 W	89	**59**
Gloeilamp 100 W	89	**59**
Pedaalemmerzakken pak 20 stuks	79	**39**
Huishoudfolie pak 30 meter	159	**99**
Diepvrieszakken pak 25 stuks	79	**39**
Huzarensalade bak 1000 gram	479	**399**
Greengold spinazie* pak 600 gram	109	**89**
Seegold vissticks* pak 10 stuks	139	**99**
Ringleverworst Stegeman 500 gram	225	**179**
Mag. runderlappen kiloverp., per 1000 gram	1698	**1398**
Runderbaklappen kiloverp., per 1000 gram	1958	**1599**



Rundergehakt kiloverpakking, per 1000 gram ~~1275~~ **998**

Artikel	Van	Voor
Ziezo gezinswas koffer 2000 gram	499	**429**
Ziezo bontwas koffer 2000 gram	525	**425**
Wasverzachter flacon 1500 ml.	159	**119**

Artikel	Van	Voor
Prei per kilo	179	**79**
Tomaten import Klasse I, per 500 gram	129	**98**
Golden Delicious draagtas ca. 2 kilo	249	**149**

Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. **November Toppers zijn geldig van maandag 29 oktober t/m zaterdag 1 december 1984.** Zolang de voorraad strekt.
*Diepvriesartikelen max. 3 per klant.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart.

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Sun Pl. 4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Chopinstraat 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 16 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 29 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

Contacten/clubs

Y-ESCORT en privé bij in, Fred, Mark, Roger. uw!! Harry en Roberto. 045-717670.

VÉ-FLAT Angelique v. t/m zond. Tevens es-, 04494-52591.

rea en Fati. PRIVÉ 94-55082, van 11.00 4.00 uur.

NANCY. Tel. 04494-4. Tevens meisjes ge-gd.

PAUL bij Peter. Pri-+ escort ook zondag. 045-228927.

UW! Privé Ellen in t. Geopend v. 10.00 tot 00 uur. Tel. 04754-5.

EOFILMCLUB "Privé"-tactburo Geleen flat , tel. 04494-48933.

UW, ma. di. do. vr. van 6 uur, tel. 09-713082.

actburo "PRIVÉ" Ma-n, Schilla, Alexandra za. Tel. 043-623416.

LA STRADA, dag. v. 14.00-2.00 u. Zat. ond. v. 20.00-2.00 u. Hendrikln. 178, Bruns-

W. Venus Bar. w. Nieuwstr. 147 rade. Geopend vanaf ur.

SONCLUB: Eva, Monika, Erna, Peggy, e, Manuela, Tina, Jill. wstr. 110, Kerkrade, 454372 v.a. 14 uur.

w in Club LA FERME. pend van 11.00 tot 's nachts. Zaterdag 11.00 tot 18.00 uur. menstr. 73, Ingber-en. Tel. 04450-3290. weg Maastricht-s, 800 mtr. voorbij af-Noorbeek, 1e weg , na 100 mtr. rechts.

bij CHAMILLA en e. Tel. 045-228738.

bij DONNA-CHRIS-en Sakyra. Tel. 045-34. Tevens kamerver-

A privé iedere dag zat. en zond. Tel. 045-31.

SOURETH geopend 14.00 u. Tel. 045-94.

TACTBUREAU Lu-voor bemiddeling van sen. Geleen, 04494-1.

en ESCORT van 17 .00 uur tel. 045-418133.

SEAT IBIZA. DE NIEUWE NORM.

DE NIEUWE NORM IN TECHNIEK.

U staat oog in oog met een auto waarin oplossingen uit de racetechniek zijn toegepast.

Want voor de Seat Ibiza ontwikkelde Porsche de uiterst moderne Motor System Porsche, een ultralichtgewicht motor, die nu reeds geschikt is vóór loodvrije benzine en die met 85 DIN/PK (1.5 GLX) zowel in snelheid als in zuinigheid, meteen tot de top in z'n klasse behoort.

DE NIEUWE NORM IN RUIMTE.

Vergelijk behalve het vermogen ook de wegligging en de effectieve binnenruimte van de Seat Ibiza met auto's in dezelfde prijsklasse.

Ontdek dat de Ibiza ook hier alle anderen ver achter laat, omdat hij de grootste wielbasis (244 cm!) en spoorbreedte in z'n prijsklasse bezit!

DE NIEUWE NORM IN RIJCOMFORT.

Stap in voor 'n snelle proefrit en voel het comfort van de rijk gestoffeerde (slaap)stoelen. Geniet van het bedieningsgemak van de instrumentensatelliet achter het stuurwiel en ontvang als blijvende herinnering aan uw proefrit met de nieuwe Seat Ibiza een aardige attentie*.

Verbruik volgens ECE-Norm				
Motor	1.2		1.5	1.7 diesel
Aantal versnellingen	4v.	5v.	5v.	5v.
90 km/u	5.5	4.9	4.8	4.9
120 km/u	7.8	6.6	6.4	6.6
Stadsverkeer	9.0	9.0	8.8	5.5

*Zolang de voorraad strekt.

motor system PORSCHE



V.A. 14.495,-

Prijzen zijn incl. BTW, af importeur. Wijzigingen voorbehouden.

Kies uit de Seat Ibiza LE, L, GL en GLX (1.2, 1.5 en 1.7 diesel). Afgebeeld is de Seat Ibiza 1.5 GLX (aluminium velgen niet standaard).

SEAT IBIZA
ONZE TROTS. UW RIJPLEZIER.

Importeur: Nibhart Car B.V. Cruquiusweg 25, 2102 LS Heemstede.

Hoensbroek A.C.H., De Koumen 7, Tel.: 045-222455/222472. **Linne** Automobielbedrijf Hukkelhoven B.V., Oude Weg 30, Tel.: 04746-1968. **Simpelveld** Auto Simpelveld, Stampstraat 28, Tel.: 045-444126. **Maastricht** Autobedrijf G.M. Boosten, Bergerstraat 68-70, Tel.: 043-627702.

Nieuw DEWI bellen van 13-22 u. Maand. t/m vrijd. 04490-25389.

RIVERSIDECLUB bij deze maken wij u er op attent dat onze zaak de laatste 3 weken van het jaar gesloten is. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping Maasterp.

SITTARD privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

PRIVÉ Janine, tevens assistente gevr. 045-441909.

Katja en Ria. PRIVÉ en escort. 045-422564.

Privé HANNIE. Merumheymstr. 10 Merum, tel. 04750-34093.

PRIVÉ en escort Margo en marion en nieuw Angel en Sabrina 10-23 u. Tel. 04494-52758.

Nieuw NOENDA, contessa Angelique 10 tot 22 u. Ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Contactburo "PRIVÉ" Sittard, Stationstr. 31 van 10-22 uur.

ROMANTICA bar, St.-Pieterstraat 303, Kerkrade (Vink), van 20.00 tot 02.00 uur.

THERMAE-ROMANO. Evelyn en haar vriendinnen ontvangen u van 11.00 tot 23.00 uur. Weekend gesloten. Rijksweg 228, Rijckholt.

Contactburo CHANTAL. Voor bemidd. van adressen. Tel. 04950-41382.

Bij SUZIE en Monica privé. Tel. 045-221624.

Diversen

Sint en Piet bij u THUIS v. f 25,– p. bezoek. 04402-76847 en 04494-48921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

ROMMELMARKT: particulieren/deelnemers gevr. v. vlooienmarkt te Geleen in de Hanenhof op zond. 9 dec. v. 10 tot 18 uur. Tel. 045-310025.

ANTIEK- en rommelmarkt, iedere zat. v. 9.00-17.00 uur. Iedere donderdag van 17.00 tot 21.00 uur. Staanplaatsen. Tel. 045-242531 of 217158.

PARAGNOST is een keer per 2 weken in Limburg. Voor al uw problemen en ziektes. Tel. afspr. 045-221565.

Originele SINTERKLAAS-SURPRISES. Steengoed, Dr. Poelsstr. 30 Heerlen schuin t.o. Vogelzang.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Vistaria Volendam wo-do-vr. tot 21.00 uur lekker MOSSELEN eten voor maar f 11,– p.p. Stationstr. 6, Heerlen, tel. 045-740196.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Wij verhuren SUPER 8 mm films met geluid, en verzorgen ook filmvoorstellingen op meters groot scherm. Kwalitatief veel beter dan video. Jewe-films, Heerlen. 045-725162, na 17.00 uur.

4739

Der KAUFHOF
Geschenk-Ideen tausendfach

Wunschzettel-Samstag bis 18 Uhr geöffnet

Elite Stereo-Compakt-Anlage CQ 6600
UKW - MW, 10 W Ausgangsleistung inclusiv Boxen
239,-

Elite Stereo-Radio-Recorder RR 5750
UKW - MW, abnehmbare 2-Wege Lautsprecher
229,-

Braun Rasierer »Synchrom de Luxe«
umschaltbar 110/220 V
69,95

Elite Digital-Uhrenradio UR 3020
UKW - MW, 24 std. Digitaluhr, Gangreserve durch 9 V Blockbatterie
49,95

Pentax ME Super
Spiegelreflexkamera mit Zeitautomatik und Zeilensuchlauf, Verschluß: 4 - 1/200 Sec., Objektiv: 1,7/50 mm
549,-

Kodamatik 950
Sofortbild-Faltkamera mit Belichtungsmesser und Computerblitz
99,-

AEG-Bohrhammer
Pneumatic Spezial R/L, 400 Watt, 14 mm O mit Electronic, Schlagstop, Rechts-linkslauf
269,-

AEG-Hobel
EH 450
450 Watt, Hobelbreite 82 mm
Spantiefe 0-1 mm, komplett mit Spänesack
199,-

AEG-Bandschleifer
HBS 100, 1010 Watt, Schleifbreite 100 mm
199,-

AEG-Stichsäge
STS 250
250 Watt, Hubzahl 3000/min. Hubhöhe 17 mm
Schnittiefe Holz bis 45 mm
89,-

Polaroid
Sofort bestens im Bild
630 SL
Lichtmischer Fixfocus-Objektiv motorischer Bildauswurf
79,-

DEVISEN - SERVICE

Wir wechseln Ihnen Ihre holländischen Gulden zum Bankkurs an unserer Packtischkasse im Parterre

Freu Dich auf
KAUFHOF
Aachen